

BIBLIOTECA
Centrală a „Astrei”

SIBIU

B.R.V
867

АДОЛЕСХІИ ФІЛО'ӨОС

АДЕКВЪ:

АДЛЕСТНИЧІЙ РЕ
ЮБИТОЙ РЕ ДЕ АМНЕЗЕУ.

АДЕКВЪ:

Ін четьрѣ Кърцій чѣшор чинчій Сфенцице Скруп-
тъ й але лвий Мшній, Ацелѣчерай де съфлєт фоло-
штоаје ши мжнгбнтоаје.

АДЕКВЪ ПІСКОПУЛ ЕУГЕНІЕ
БУЛГАРЮЛ.

Ши асъм пре лімба Рюмжнїска та мічнти,
ші Тунпъртъ: де С. В. Н. М. Н. М. М.

Зйлѣлѣ огъ юнзлайтълай дони
міхлай Григорій съчзл вөбвод.

ТОМЪЛА АЛДОЙЛЪ.

Атъръ къре съ къпірінда Ацелѣчериле чѣледанн четн-
рѣ оуніж дин чѣле чинчій Сфенцице кърцій, Авшнії.

Саъ тунпърт А Тунпогріфія Сфенцице Митрополій
їшній.

ла юнзл Ашаді.

Inv. 541



(0)

(0)

(0)

ЩАЛМ. РНІ. ЄІ.

„ А^Рт^Р8 по^РЧИЛЕ ТАЛЕ Мъвшю А^РДЕЛЕГНИЧІ,
„ ши вшю А^РЦЕЛА^ВЦЕ КЫНЛЕ ТАЛЕ.

ШИ СПІХ. ІГ. ІД.

„ І^Р р^ОБ^УЛ^І Т^ІС^І С^І А^РДЕЛЕГНИЧІ А^Рт^Р8 А^РДРЕП-
„ Т^ІРНЛЕ ТАЛЕ: Пен^ІР^У К^І м^Ір^ІТ^ІР^ІНЛЕ ТАЛЕ
„ К^ІЧ^ІЕ ТАР^ІМ^І С^ІЖ^ІТ^І, ШИ СФ^ІР^ІЧ^ІРНЛЕ М^І-
„ ЛЕ А^РДРЕПТ^ІРНЛЕ ТАЛЕ.

ШИ СПІХ. ІЗ.

„ П^ІЕ К^ІЛ^І А^РДРЕПТ^ІРНЛО^Р ТАЛЕ А^РЦЕЛЕНЦ^ІЩЕ-
„ М^І П^ІЕ М^ІН^ІЕ, ШИ Мъвшю А^РДЕЛЕГНИЧІ А^Рт^Р8
„ М^ІН^ІЧ^ІНЛЕ ТАЛЕ.

ШИ СПІХ. ІН.

„ ШИ А^М Р^ІД^ІК^ІА^Р Т^ІЖ^ІННЛЕ М^ІЛ^І Е К^ІП^ІР^І ПО-
„ Р^ІЧ^ІНЛЕ ТАЛЕ, П^ІЕ К^ІР^ІЕ А^ЛІМ^І Ю^ІН^ІТ^І, ШИ М^І
„ А^РДЕЛЕГНИЧІМ^І А^Рт^Р8 А^РДРЕПТ^ІРНЛЕ ТАЛЕ.

ШИ СПІХ. ОН.

„ Р^ІШИ Н^ІД^ІС^ІЧ^І М^ІН^ІД^ІР^І, К^ІК^І Н^І Д^ІР^ІП^ІА^РТ^І
„ А^Р Н^ІЛ^ІЕЦ^ІЮ^ІТ^І А^РІ^РП^ІА^РТ^ІМ^І: І^Р Є^І Мъвшю А^Р
ДЕЛЕГНИЧІ А^Рт^Р8 по^РЧИЛЕ ТАЛЕ.

ПАРТЪ : АБ .
АЛНДЕЛСТНЙЧИРІЙ ЧЕІЙ ЮБІЙ
ТОАГЕ ДЕ ДМНС ЗЕЭ.

ДЕКЪ :

Дин четири Кърций, а: б: Ачелшор чинч с фанциите Кърций:
Ацълєреј де съфлет фолосит оаје ши мжтънгоаје.

ДЕЛА ЃЕШИРЕ.

§: Ј.

Фачернае де бине де май наинте. Ѓсъфлетъл
не мълцъмит брнлъй, нв аг ничи ѿ погръде.

Саг скълат алт ѩпърат пресите єгунет, къреле нв
цил пре ішсиф; Дар ѩпъратъл ачесла, шаре нв ѡл,
ши нспрѣвиле лвий ішсиф; ши причеверъл вий ішсиф; ши
слъжба чѣ крединчоасъ алвий ішсиф; Ши погръръл де гри
жъ чѣ каг силинцъ алвий ішсиф; Ши погръръл де грижъ
ши ржандълла чѣ прѣ икономическъ алвий ішсиф, приин
каръл аг пъзит де піерзаръл чѣ де иштоб дин фоамете пре
тоатъ ѩпъръци лвий; Ампъратъл нв съ каде анв ци
исторія ѩпъръци ей сале, ши май алес ачелшор нв каг мълт
май наинте стъпжнит брїй ай Скачнлъй лвий. , , Саг
съвжршит ішсиф: Фіе: Дар адвачеръл амінте де ішсиф
тревъл асъ пъзит ла бгуптени не с фжршитъ. , , Саг съ
вжршит той фраций лвий. Дар непоцїй ши ай лвий іш
сиф, ши ай фрацилшор лвий. ръмъсъсъвни фій ай оуншор
съвни пърънций. ши съвни нимбрничий ши съпъши ай ѩпъ
ръци ей єгуптенеший. , , Саг съвжршит тоз нѣмъл

й.

ачела:

Кап а.
сті 8.

Кап а.
сті 6.

АЧЕЛА: А́ртъгъ тра́бчерь оўнъи нѣм де шаменій, ѿкъ
мѣлци вътражній тра́въ, кárїй къ Скій лѡрвъзъсе пре фы-
міліл аль іа́кѡв кárїб съ мѣтасе Ѹпъмжнгъл Гессем,
ши прѣ мѣлци єра Ѹтъгъ мосеній, кárїй альзисе дин
гъра чѣлар че аль апъка́т пре ачела ѿкъ тра́вънда, кънд
ачест фараѡ (са́в ѿмѣншфіс, са́в ѿхегхерис, са́в
юхаріс, са́в хегхерис, пре към алацій алт фѣлию
ал нѣмѣск:) ѿжчепът асжаличі ши прѣ анеизъжі пре є-
врѣи. Сингърія патъгъ зе́чі ши дой де ани тра́съсе деламоар-
тѣ аль Деву: Іиръ дела мояртѣ аль ѯси́ф кáреае май
јтжю мѣрисъ, алл фѣръ дой ани ша́сезе́чи: Ѹкът ши
је́вши възъгорои аль фосг, ши пробаспеці альзигорои аль
јтжмпъридаш чѣлар май динаинте оўрмате дин фоаметѣ
и нѣмѣла аль лѡр, ши аль Ѹцелепчуній чеїй минианте а-
еврѣа аль чѣлар че аль єпїгропегсит, ши дин пїеузърѣ чѣ-
дин шаоржрѣ фоаметї аль и́збеввіт, ши аль пъзіт.
Дечи Ѹтъгъбес, ѿ Ѹпърате, пре вътражній стъпажній
гáле. Привѣще хамбари, ши Зидириле житницилаш
чѣлар мѣри. Чеївѣще Кондичиле Ѹпъръциен, ши Ѹсем-
нѣриле чѣле ѡбшеші. Сокотѣще аакътъ Ѹсогъцире,
ши аакътъ мѣриме, прин икономичaska ачѣл ѻпътро-
пегситре аль ѯси́ф са́в спорніг аверѣб пътєрїй гáле. Ши
и́з те фаче грѣа асвѣра нѣмѣла аль ачеста аль єврѣлаш,
пентъгъ ачеста ши нѣмай, къ и́з шій пре ѯси́ф, ши къ
най віецигъ Ѹпредънъ къ джнѣа аль Ѹтъгъ шврѣме. Дарваю!
Харъла слѣжелар ши аль фачерилар де вине, към де лѣс-
не съ ѿбре де дин поменире! Немѣа цемірѣ и́з аре ѡкій
съ вѣзъ, нічий оўрѣкі съ альзъ, нічий мінте съ соко-
тѣскъ, нічий поменире съш альгъ амінте, нічий ѹни-
мъ съ мѣлцимѣскъ, нічий милостивій съсѣдъреші съ
мила скъ,

милъгъсъ. А ръсплатъщъ слѹжбеле ши хъръриле чѣле
май динаинте къ връжмъшіе, драгостѣ къ оўръчнѣ, а-
жъторирилекъ гониръ, фолосъл къ пагъбе. Ши къ май
тѣ май грѣ, май сълникъ, ши май вътъмътъръю връж-
машъ де къжъгъ шмъл челъ че ти фъкътъ бине, къндъ тѣ
не мълцимитъръ.

§: 6.

**Сфатъ полїтїческъ алъ пърътъ лъгъ Фараѡ, фу-
ръ мѣнте ши прѣ небън.**

Нъ тѣ нъмай не мълцимитъръю Фараѡ ачеста къ-
тръ нъмъл єврѣйшъ, чи ши дин къпъл къ каресаъ пор-
ниятъ асъпра нъмълъ ачеста, съ аратъ къ тѣ оўнъ хъ-
пърътъ неполїтїкоъ, ши къ тотъл фъръдеминте. Съ
сфатъ ашъ ши хотъръще съ пъръзъ де съвършилъ шмъ-
ре мълцимъ де бънъ ши кърединчоъши ши фолоситъръ съ-
пъши, карти къ невоинца вѣцъ чеъи пъсторѣши, ши къ
алте фъблюри де лъкъръши ши мешешъгъръ, фолосъкъ хъ-
пъръци а лъгъ ши ѿ пъдобесъкъ. Вояшъ съ фи е хъпърътъ мъ-
ре, даръ хъсъ кълътъ съ кърмъзе ши съ чунгъесъ мъръ-
мъб съвъжниръи сълъ. Йсеменъ тѣ тѣ къ ракатица, ка-
рѣ дашъ мънжънъкъ косицилъ сълъ: Форъ ликъ ши май ръзъ,
пенитъ къ пъщеле (пре къмъ Зикъ оўній) аре хъкаи причи-
нъ пре строжмтораътъ фоамъй. Май асемъна гъсиге къ оўнъ
хъаръчътъ, карелъ асъпра хътърътъ ръбъръ, сънгъръ хъш-
ръмпе каринъ сълъ. Деспре ѿ пърте съ съжргъ ашъ хътъ-
ръ хъпъръци а къ хътърътъ таръ ши къ ане вое лъгъзъ, хъ-
противъ връжмъшилашъ чеъшъ дин прѣжъръ, ши пенитъ а-
честа съ съжргъ ашъ съ зидъесъ пре Пифъшъ, ши пре Ра-
месси, ши пре Онъ, карѣ тѣ йлѣ сполѣсъ. Ши деспре ал-

Капъ.
сті.
Четвътъ
Соадре-
лъгъ

гъ пárте н8 сокотбше, къ м8лцимѣ нород8л8й дър8
жѣ пъзирile: Къ бъвбцїй сжнг дръриле чѣле май
гай декжгчегциле: Къ пбпг8риле пъзеск зидюриле:
К8 адвѣрѣт, май м8лг де кжг зидюриле пре пбптбрї.
Дар сокогбше, н8 к8мвѣ йсъвадтжмплѣ ръзбою, ши
ѣврѣй атвнчѣ съвша афлѣ м8лци днород8л8й, чи а-
настя май алѣс тащечѣ прѣ доритѣ ла дтжмплѣриле ръз-
боделшр: Адесъ аведѣ днпърѣт, къ м8лг съжгло-
теск нороделе л8й. Дар гжндѣшѣ, къ єврѣй н8 сжнт
атжта де прѣ жгени къгрѣ єгуптѣн: Чи днсъши мж
на дпърѣт 8л8й ста, к8 блжндаца ши к8 в8нѣтатѣ,
к8 дрептатѣ ши к8 дрептарѣ, апържнда ши пъртининд
єврѣилшр днайннтѣ май ѿбрѣзничилшр днквржгороилшр ши
в8притбрилшр єгуптѣн, а вѣ ши пре дѣшѣ єврѣй, прѣ
жтени ши ѿсрдничѣ ши в8нї ѿсташї, ши ла тоатѣ
дтжмплѣрѣ крединчоши робї ши слвци. Преповнен8 к8м
ва днрѣмѣ де вре8н ръзбою че сар ръдика єсврѣй, със-
оунѣскъ ши єврѣй к8 дпротивничѣ; Чи пентр8 ачаста
май алѣс днрѣмѣ де паче н8 съ къдѣ ай сжнчи ши ай
туранисї, чи дин потривѣ, ай ѿкрути ши аи кълзи-
ка съи къшице, ши ашѣ съи аи вѣ прѣ жгени дпревнѣ
неконгорои ши дпревнѣ л8птгорои дпротива врѣжмаш-
иши. Фѣрѣ додолѣ къ ла ѿ дтжмплѣре ка ачаста, к8
оурмаше єра ал8а єврѣй дмжннй дрмеле дпротиваврѣж-
машиши єгупт8л8й, каре атвнчѣ єра Патрїа лшр, д-
карѣ са8 нѣсквт ши са8 хрѣнит: дкарѣ авѣ стрѣнн
тоатѣ аввциа ши ѿгониси галшр, ши фъмение, ши пре
прѣ юбнции фїи. Дар єврѣй къгрѣ єгуптѣн сжнт де
алтнѣм, ши де алтѣ крединцъ. К8 адвѣрѣт: чи д-
токма де алт нѣм, ши де алтѣ лѣце сжнти ачашї є-
врѣй

кѣй ши кыгъръ тотъ алтъ нѣмъ, ка́ре ка оун връжмашъ ши
алитъгъръо арфъ венітъ къ 8 шасиге асъпра єгъпетълъй. Пръ-
май алесъ, ши нимерничіа чѣ дѣ май молчъ врѣме пръ-
мѣнълъ єгъпетълъй, пентръ петръчерѣ пръгъненълъ ши
Обичнъинца, къ 8 алдевъратъ май албене съферитъ фаче єврѣ-
иларъ аколѣ, пре чѣ кыгъръ єгъпгени, де кжт пре чѣ
люрѣ кыгъръ алций, пръстреннарѣ ши проптивъ ашъзърѣ
чѣ дин алтъ нѣмъ ши дин алтъ лѣце. Дрѣтъ ачѣмъ дин
гъате ачѣстѣ съ вѣде, къ сѣфатълъ 8и фарашъ нъ 8 є-
рѣ нічъ дъпре хотаржле пръцълепчънѣй чеїй че съ зиچе
полгъчакъ, прѣ бине сокогитъ.

Ши пре алжъ чѣле зиже, че фѣлю де кипури шаре,
ши че фѣлю де мижлочири оунелтъще пръпъратълъ ачѣста
кыгъръ съважшијѣ оунъи сѣфатъ ал съ 8 ка ачѣста; Ка
съ алпцинѣзъ амълцирѣ чѣ єврѣакъ, май алдашче, ши
май алгрѣзъ асъпра нѣмълъй лѡръ, лъкъръиле, ши ѿ-
стенблеле. Даръ ачѣба нъ 8 ѿдеслашъше полгѣтѣкосялъ пр-
пъратъ, къ май алесъ ѿстенблеле ши прѣзиле вѣнѣй чеїй
ѿстеничољъшиадърероасъ, прътврѣскъ прѣпуриле ѿамынилашъ
маймълатъ, ши ле прътренничесъ: пръ 8 кжт къ єврѣй задо-
биндъслала зидѣръиле чогъциларъ ши алѣ прътвръиларъ, ши
ла алтъ, ла къръмидърѣ, ши ла чѣлеллѣлгѣ лъкъръиле а-
чѣст фѣлю ѿтгеничољъсе съ аскъцѣ, шаре къмъ, пре къмъ
фѣрула, ши май вжртошъ, ши май гарай, ши май лъ-
кърътори съ фъчѣ молтъ, де кжт єгъпгени чеїй лѣнешъ,
ши фъмѣжтичъ, ши дезмѣрдацъ, ши бенкетънгори.
Дин потривъ куръ дъпъ кжцва ани май преуремъ съ по-
лгѣтѣчѣ, лъбнѣдъ съ прѣлакъ пръдѣхнъ ши пръленевире,
ши събе пръделитничесъ пръжъкърѣй копилърѣшъ, ши пръ-
кържчмърѣй, ши пръалте алпкърѣй де ачѣст фѣлю прѣлгте,

ши

Пáртъ б а в . а ѿ дглєт : чеи юбитоаре де дмнезе8.

ши смерите, пре нѣм8л ачела, пре кáре вол сълцие8
п8с ши плекат к8 фтемејре хтг8 стъпжнирб са.

Лнкъ ши алгъ мижлочире а8 оунелгйт Фараш спрепїер
зарб нѣм8л а8 Іерайлгенеск, поручинд иашелаш, съ
шмоаре прѹнчїй пáртъ бърбътїскъ ай фъменилашр єврїче.
Ши ачаста ши мижлочире, пре кжт де к8мплигъ, ши
вървъръ, ши добигочаскъ, лнкъ пре алгјта ласкопо-
с8л съ8 не аж8тътоаре ши не фолоситоаре, ши к8 а-
невое асъжплинн: фїндкъ, деспре шпáрге, на8 фосг
прїнимитъ к8 леснїре ачастъ сълбаге8 ап8кáре, ши кр8
зимѣ чѣ де фїжръ ка ачаста, мървнгашелашр челашр фъ-
меенш ши фурбеше милостивиче але Машелашр, спре а-
шморж к8 не милостивире прѹнчїй чеи де к8ржндиъскуци
чеи фрауенци ши нежръ8тъцїци. Гар деспре алгъ пáртъ,
ши майчиле єврїче н8 авѣ тред8инцъ демашеде єгуп-
гбнче, ка съ насикъ.

Капа
стіх:
10.

Дар съ препоњем къ ши мижлочириле чѣле зисе врѣ
а ж8тг, ши къ скопог8л а8 Фараш прии ачбогтѣ
п8тѣ асъжплинн: Кáре єре препо8с8л сжлник8л а8: Пре
п8нерб хий єра, н8 к8мвѣ д8пъ чесъвржм8лци єврїий
прѣ съвржтър, ши прѣ хтгърнди8се, съвшр д8че дин
єгупат, ши љш вшр албїце вре шалтъ пárтє де пъмжнг
спре аж8тг: Лнс8ш ѿ8 зис: , , Н8 к8мвѣ съва
,, хм8лци (нѣм8л єврїеск) Ши вътжнди8не пренои,
,, вшр єши дин пъмжнг8л ноеитг8. Дечи н8 вшл, ачест
Фараш, ка съсе лифїенъ пъмжнг8л хпврвци ей сале,
де ачест нојод: Н8 к8мвѣ вшр єши дин пъмжнг: Дар
еа пре к8мл8крбзъ, пре лнс8ш ачаста шмешаш8фїеше,
ши съсжр8лїше, ши съсжлїеше съшсъвршаскъ: пре
кáре съ алгъ, къ н8 швомаире: Адекъ, к8м денорб-

А8Л АЧЕСТАЛА ЧЕДЕ ПРЕДМЪ СЪСЕ ЛИФЕСКЪ: ПЕНТР8 АЧАСТА СЖЛНИЧИЛЕ ЧЕЛЕГРБЛЕ ШИК8МПЛІТЕ АСВПРАНОРОД8
 А8И АЧЕСГ8А: ПЕНТР8 АЧАСТА А8К8РІЛЕ ЧЕЛЕ СЖЛНИЧЕ
 ШИ К8 ГРЕ8 П8РТАТЕ: ПЕНТР8 АЧАСТА А8Т8Л ШИ КВРЪМИ
 ДВРІА: ШИ ПРЕСТЕ АЧЕСГ8ШИ АЛНСЧЩИ ПАЕЛАР ПОР8Н-
 ЧИГА АД8НАРЕ: ПЕНТР8 АЧАСТА ОУЧИДЕРБ ПР8НЧИЛАР ЧЕЛАР
 ДЕ К8РЖНД Н8СК8ЦИ ПАРТЕ Б8РВЪТ8СКЪ, КАСЪСЕЩБРГЪ ДЕ
 СЪВЖРШИГН8М8Л АЧЕСТА. ДАР ОУНДЕ АЦИ СЖНТ МИНЦИЛЕ:
 Т8 АЛЕЦИ ОУН КИП, ПРИН КАРЕ ВАССЕЖГ8МПЛЕ, ПЖНЪ Ж
 СФЖРШИТ, АЧБЖ ДЕ КАРБ ТЕ ТЕМІЙ Н8К8МВА СЪСЕЖГ8М-
 ПЛЕ. Т8 ТЕ НЕВОІШИ КАСЪЩЕРЦИ ПРЕ ЕВРЕЙ ДЕ ПРЕ П8МЖНТ,
 КЖНД ПРЕП8Й (ПРЕК8МЛНС8ЦИ ЗИЧИ:) , , Н8К8МВА ВШР
 ЕШИ ДИН П8МЖНТ8Л М8Е8. ДАР ДИНТР8 АСЪЩЕРЦЕ, ШИ
 ДИНТР8 АЕШИ, (КЖТ А8ПРЕ ЛИФИРБ ДЕ КАРБ ТЕ ТЕМІЙ ШИ
 ШПРЕП8Й, ШИ ПРЕ КАРБ ПОЛІТ8ЧИД8ТЕ ТЕ ГРЪБЕРИЙ А ШЖ-
 ПІДЕКА:) КАРЕ ДЕШСЕБІРГ8СЕИЙ; ФІНД КЪЖСФЖРШИТ:
 ФРІ ВОЕШИ, ШСТПЖННГОРЮЛЕ СЪ АЙБІ ПРЕ ЕВРЕЙ АЧЕ-
 ШИ А8К8ИТОРБ ЖП8МЖНТ8А Т88, ШРІ Н8: ДБКА ЖИ
 ВОЕШИ, ЧЕКА8ЦИ КА СЪЙЩЕРЦИ; ШРІ ДЕ Н8, ЧЕТЕ ТІМИ
 Н8К8МВА СЪ ВШР А8ЧЕ: , , ВШР ЕШИ ДИН П8МЖНТ8Л
 НОСТР8; ДАР М8СЪ, ШРІ ДЕ СЖНТ НЕ ГР8СНЧИЙ, ШИ НЕ ВИ
 ТЕЖИ, ШИ ДЕ НИМІСА ВР8ДНЧИЙ, ШИ ЧЕФРІКСЪ АЙ ДЕСПРЕ
 ОУНІЙ КА АЧЕШИ, ШРІ ДЕ ВШР Р8МЖНТ8, ШРІ ДЕ ВШР ЕШИ;
 ФРІ ДБКСЖНТ ВР8БАЦИ ВР8ДНЧИЙ ШИ ТАРІЙ, ШИ ОУНІЙ
 КА АЧЕШИ ФІНД СЪ К8ДБ СЪЙЮБЕШИ, ШИ СЪЙКА8ЦИ
 К8ДРАГОСТЕШИ К8ЮБІРЕ ДЕ ШАМЕНИЙ, ПЕНТР8 КАСЪЙ АЙБІ.
 ІГЪ ПОЛІТ8КА ЧЕ М8ЛТ ВССГІТ8 АЛ8МІЙ. А ДЕ СН-
 НЕШИ ІСТЕ ФР8Р ДЕ ПРИЧЕПЕРЕШИ ПРБ НЕВ8НЧ: А АСВПРЪШ
 ПРБ ПРОТИВНИКСЪ ШИ НЕ8ННТ8. АНТДЧЕЩЕДЕМ8ЛГЕШРІ
 ЧЕ Н8 ВОЛІЩЕ: ШИ ШИ ДИН ПОТРИВЪ ПРБ ДОБИТОЧ-

Че сърпъ пре чéж чéшвомáше. „ Виса8 кълкътóюл
де лбъце ка съ грешáскъ тр8 синешй ... Нá8 врдт съ
причéпъ ка съ фáкъбíне. Къ оўнелтбъце къвйнте де а
девър голйтe, ши к8 виклеш8г тплетечйтe: йр ажъцъ
лбъце чéж че съ ка́де н8 волáше... ”

§. Г.

Тóатъ търіл ѿменїсъ, н8 поате миши8ръ
Нéм8л ачéла, пре ка́ре аж8тóюл чéлдела Дm-
незé8 тл тврбъще.

Аж8пъ мóартъ л8й Іиси8ф, тпсборуе де врбъме н8
атжта де ма́ре, м8лт, адоша нéм8ръ де ѿамени, нé
м8л ѿраилгени8ск тбъг8пет, атжта а8 креск8т ши са8
прбъм8лци8т, ткжт а8 аж8нс съ ръдичепре п8с8ръ ши
фрич, тр8 чéл єгуптенїс. Дин шáптезéч ши
чинч съфлете ка́же са8 погоржт к8 ла8ш, тпсцинъ
врбъме м8лци8ме а8 спорйт тм8лате съг8е де мий: „ а8
креск8т, ши са8 тм8лци8т, ши прóфи са8 фък8т.
Пре ачест к8вжт профи, сфици8т ви фáнте ла8 л8ат
спре арътáре де не твъцът8ръ ши де не педеши8, ши де
врещ нъравникъ не тпдоби8е ши де прости8е. „ Вр-
мѣ немерничей лвр (зиче) ши азмистек8ръ, пентр8
леневи8ре пре прости8е ша8 л8и8т. йр Ѹеодшріт ал Кр-
8л8н, прин н8мел ечеста тцелбъце м8лци8т: „ Къ
аша (зиче) а8 креск8т, ткжт са8 ръвър8т престегот
пъмжн8т8л ачéла. Асеменѣ тнкъ ши Прокопи8 тжак8-
жие: „ Профи са8 фък8т: адекъ, тр8 м8лци8ме
са8 върсат. Ши адевербъзъ пре тжак8и8ръ ачеста, ши
тжак8и8ръ чéлшралате тицърири афáръ де чéлшр шáп-
тезéч.

тезечи. Ік'яла а8 скос ашà: Съ ръвърса: ка нише
мълат къргътъре върсътъръде оүн ржъ че карсъ, каре съ
лъцъск ка оүн ноан Ѿгинзинда ге престет олгълътъръ.
Съмах а8 скос: а8 єшиг, ка мълацимъ де фърничъ,
шри де лъкъсиге, шри де алте шаре каре живинице де
чест фълю, шри де тържътъре, каре сънаис дин сънъ-
риле пъмжнтулай ѿ не нъмърате мълацимъ, ши акоопъ
Фаца пъмжнтулай. Дин мълацимъ ачастъ мълатъ пъ-
тъ ѿ ѿдънъ ши ѿминулагъпътъре, пентръ ачъмъ съ
флутъл сътъжниторюлай са8 търбърат: » Гатъ нъ
» мъл ѿриалтънилашъ мълацимъ маре, ши съ ѿтърѣще
» май мълат дескът ной. Ши дълпре оўрмъре ѿгуптънътъ тътъ
фълюл де къпъри а8 оўнелтъг, кътъе а8 пътътъ сънъз-
водъскъ, ка съ кърмъзъ ѿмълациръ ѿврънилашъ, каре
дин зи ѿзи спре май мълат споръ. Чи пре кътъ ѿ съ-
сила май мълат ай ѿпъцина ши ай слъвъ, къ атъта
ачешъ май мълат съ ѿмълаци ши съ ѿпътерничъ. » Ши
» къ кътъ пре ѿи смеръ, къ атътама мълаци съ фъ
» чъ, ши съ ѿтъръ фъарте. Ничъ ѿпътъре фъкътъо-
ре де ръгъ, шри кътъ де маре ши де търе де арфи, нъ
пояте смеръ пре ѿн нъбъ, пре каре дънезъ ѿнне вож-
щие съла ѿнълъце ши съла мърѣскъ.

Кап. 9.
сті: 8.

сті 12.

§. 1.

Съ ръсплатъще де мълите шри фъпта бънъ ши пре
пъмжнту. Чел че мълъюще ши фаче бънне апъл-
пелай, съ мълъюще пре сънешъ ши ѿш фаче бънне.

Фъпта бънъ афъръ де пълъциле ши де ръсплатъриле
чъле де съвдришнътъ, пре каре ле ашипътъ ѿчълълътъ де
дълъ ачестъ вълъцъ, ѿш а демълате шри пълатаса, ши

ХВІЛЦА АЧАСТЬ ДЕ ПРЕ ПЪМЖНТ. МОАШЕЛЕ є ГУПТІБИЧЕ,
ІСІРІША ФАРАШ ЛІ8 ПОРВНЧНТ СЪ ШМОАРЕ ПРВНЧНІН ПАРТІ
БВРБЧГЕСКЪ АЙ є ВРЕНЛАР: ФІНДКЪ СЪ ТЕМЪ ДЕ ДМНЕ-
ЗІ8, ШІ НА8 АСК8ЛТАТ ПОРВНКА ЧФ ДОВИГОЧЕСКА ШІ ДЕ
ХІАРЬ АЖПВРАГ8Л8Й ЧІЛ8Й ТУРАН, ВЕДЕРАТ А8 ГРАС АС8-
ПРЧШИ ДАР8Л ШІ РЪСПЛАТІРФ Л8Й ДМНЕЗІ8. . . ШІ БІ-
", НЕ ФВЧЕДМНЕЗІ8 МОАШЕЛР. ФІНДКЪ А8 ПЪЗНТ
", ЖЛЕ ШІ ВІНН8 АЛСАТ ПРЕ ПРВНЧНІН ПАРТІ БВРБЧГЕСКЪ АЙ
є ВРЕНЛАР, АПРОТИВЪ АЛ8Л ДЕ СЧС БЛАГОСЛОВЕНІЯ ЧФ ДЕЛА
ДМНЕЗІ8 ФІС8ШІ ФІНЛАРСІЙ: ШІ НЕ ВРДНД СЪ ПЛРЗЪ
ФАМИЛІИЛЕ ІСРАИЛІИЛАР, ПЕНТР8 ФРНІА А8 ДМНЕ-
ЗІ8. АШ АТВРБ ШІ АШ СТАГОРНИЧЕ К8 ФНКИП КААЧЕ-
СТА ПРЕ АЛЕ САЛЕ ФАМИЛІЙ. . . ШІ ФІНДКЪ СЪ ТЕМЪ
", МОАШЕЛЕ ДЕ ДМНЕЗІ8, ША8 ФЫК8Т ЛВРУШИ КАСЕ. Д8
ПРЕ АЛКЧТУРБ є ВРЕЛСКЪ ЧЕЛЧЕ СЪ ПОАРТЪ, СЪ ЧЕГДЕЩЕ
АША: А8 ФЫК8Т ЛВР (АДЕКЪ є ВРЕНЛАР) КАСЕ. КАРІЕ А-
СТЕ, КЪ МОАШЕЛЕ, ТЕМЖНД8СЕ ДЕ ДМНЕЗІ8, ПА5Т ПРВН
ЧНІ ПАРТІ БВРБЧГЕСКЪ АЙ є ВРЕНЛАР, ШІ АША ПЪЗНБ ПРИН
МОШЕНІРБ КОПІИЛАР ЧЕЛШРЧЕ СЪ ПЛРЗВІЙ, КАСЛЕ, АДЕКЪ
СЕМІЦІИЛЕ є ВРЕНЛАР. АНСЪ ШІ АЧЕСТ ФЕЛЮ ДЕ ЙСТЕ ВО-
БІРБ ЧФ є ВРЕЛСКЪ, ТЪЛМЧУРБ ЧЕЛШР ШАПТЕЗЕЧИ НИМІКА
СЪДЕПРТІЗЪ ДЕ АЦВЛЕЦЕРБ ІЗВОД8Л8Й, ШІ ТОТДВНА
АСЕМНІЗЪ ПРЕ ОУН8Л ШІ АЧЕЛАШИ АДЕВР. КАЧИ ШІ ПРЕ
АЧАСТА ДЕ ШВШМ ТЖЛ8Л АША: . . КЪ МОАШИЛЕ А8 ФЪ-
", К8Г ЛВР (АДЕКЪ є ВРЕНЛАР) КАСЕ. ІРЧШИ ПЕНТР8 А-
ЧЕСТ ФАЧЕРЕ ДЕ БІНЕ, КАРІЕ ША8 ФЫК8Т є ВРЕНЛАР, ЛВ-
РУШИ К8 АДЕВРАТ ША8 ФЫК8Т КАСЕ: КЪ ДАР8Л СЪ АТВАРЧЕ
ЛАЧЕЛЧЕ АЛ8 АДРУНІГ: ШІ ЧЕЛЧЕ ФАЧЕ МІЛІКУ АЛ78Л
К8 СІНЕШИ ФАЧЕ МІЛІЛ: ЧЕЛЧЕ ФАЧЕ КАСА АЛ78Л, ПРЕ АСА
ШФАЧЕ: ШІ АЧЕСТ, ЛВР, ШІ, ЛВРУШИ, Д8ПРЕ К8ВЖН-

Тъгъл ѡчеста съ погрибискъ, ши ѣптръ ѿнъимъка. Ка-
зеле чѣлѡр че ли съ фъчѣ бине, єра дѣчія касе але фъ-
кътъарелъ де бине. Ши ѡчеста съ ѡдеверѣзъши дин ѣ-
шъи дмнезеска скриптура че зиче: „Ши бине фъ-
„ чѣ дмнези в мояшесир. Къ прии чѣле че фъчѣ бин-
„ не ѵдінашъ, прии ѡчестѣ лъл де ла дмнези в ръс-
„ палътирилъ. Істѣ прѣ ѡдевъратъ чѣмъ чесъ зиче: Точ-
уръ каселе флаче бине ѡпропелъ съв, прибина ла дмне
зъв, ѡчела кѣлъ лъшишъ ѣш флаче бине: чѣлаче съ ѣдъръ
ши миляже пре ѹатъл, дъпре ѿн скопос дмнезескъ,
пресинешъ съ ѣдъръ ши съ миляже. Мояшесир єгу-
тичеси въ фъкътъ лъръкасе. Дрѣпти ѡчѣмъ лъръши шав фъ-
кътъ касе. Зичерѣ чѣ єврѣаскъ зиче пънерѣ ѡнанитъ,
тълмъчирѣ чѣлѡр шалпетъчи ѡдънъ ѣкѣлъ чѣмъ че съ ѡ-
дъче ѡсѹпъ.

Капъ.
стѣх
20.
Христо-
стомъ:

§. 6.

҃чидерѣ чѣ де єгуатънъл ѡсѹпъл Ісранитенѣши
люр прѣнчий чѣлѡр пърте върбутъскъвпорунчитъ,
сѣмнѣасте ал оучидерїи пърции върбутѣщи чеи съ-
флетѣши де спре Фараѡ чѣл гжидитъ.

„ Прѣ тоатъ пъртѣ върбутѣскъ (въ порунчит
Фараѡ) Ѧръ върхнкѣцію: Ши прѣ тоатъ пъртѣ фъ-
мѣскъ пързинциш віе. Йчѣашъ ѿпорунчѣще ши Фараѡ
чѣл гжидит дѣволъл, слѹчелѡр сѧле: Тоатъ наїперѣ
съфлетулъи чѣ къ кипъ върбутѣскъ, ши витѣзъ, ши
войникъ: стѣрѣ мѣнции чѣ стѣлжнитоаре, кѹстул
дѣхълъи чѣл къ върбутѣскъ сокотѣлъ ши ковжри-
тои. ѡнълцирѣ гжидулъи чѣ май пресѣ де чѣле пъ-

Капъ.
стѣ22:

ижнитеши ши пре жоc тжржтоаре, ꙗтврірѣ ꙗтр8 чѣле
взне, чѣ бине стагорничитъ ши ꙗтемемѣтъ ши не кла-
тигъ: стагорничіа нъдѣвл8ий, ꙗподобирѣ ѿбичїюл8ий
честѣ вїецѹйрїи ши апетраѣчрїи: вжрт8тѣ сокотрѣлїи,
не абатерѣ воїи чеїи слободе деспре чѣлебвне: ꙗгрѣга
ꙗцълепчвне ши ꙗфржнарѣ де спрепофтг, ꙗгъд8ирѣ ꙗ^тр8 некаz8ри, не бирбирѣ ꙗтр8 испите, слобозенїи,
ши не ꙗпиларѣ ши не робирѣ ꙗгр8 прїмеждїи ие ши ꙗ^т
тамплїи ие чѣле рѣле алѣ вїеци: тоате чѣле де ачест
фѣлю делавої лифѣскъ, пїаrъ, прыпѣдѣсїи: „Ан
ржѣ архнкациа: Н8ман стѣрпит8рии с8флелг8л8ий чѣ
ле фъмѣлѣтч, ши фэръ де вѣрбцие, ши не витѣз: пре
ꙗпътимирѣ чѣ ꙗтр8 матерїи, г8ст8л ши пофтачѣ
т8пѣскъ, ꙗвїерш8нарѣ ши десфржнарѣ ши не стам-
пърарѣ: юбирѣ де богацїе, лъкомія де ав8ци: слава
дешартъ, ши пре челалалт праf ал дешартч8нїи: пре
десфтьгари, пре бенкет8и: ши пре чѣл аллгъ де м8л
те фѣлори, ши дем8лате кіп8ри дезмердаfe, леневирѣ,
молоширѣ, слѣбъноцирѣ, тржнадѣвирѣ, ши пре цегаrѣ
чѣ леневоаcъ ши не ав8крът0аре: ши чѣле лалте: пре
ачестѣ цинѣциа: пре ачестѣ ꙗкълзициа: ши вїи пъзї
циа: ачестѣ делавої нічї ѿдатъ съ н8 лифѣскъ:
„ Тоате праtѣ фъмѣлѣскъ вїе пъзїцї: Каrе юсте
скопос8л порѹнчїи чеїи нѣвѹне ши не сокоти: Ач-
лаши ла амжндоаrѣ пурциа: Фараѡ ал єгүпег8л8ий а8
порѹнчїи оѹчидерѣ ачѣл де п4ртѣ вѣрбпѣскъ, темжн
д8се (пре к8м ꙗс8шїи зицї:) съ н8 ф8гъ іерайлѣнїи
дин ꙗпързїа: „ Бир єши дин пъмжнтул ностр8.
Ши Фараѡ ч6л де гжнда ал ꙗт8нїрек8л8ий, асѣменѣ по-
рѹнчїи оѹчидерѣ ачасга де п4ртѣ вѣрбпѣскъ, ка съ
н8

НІ8 СЪЖГЖМПЛЕ ШІ СЪСЕ ДЕПЪРТБЗЕ НО'8Л ІСРАІЛ, МІН-
ЦИЛЕ ЧВЛЕ ЧЕ ВЪД ПРЕ ДМНЕЗ'8 ПРИН КРЕДИНЦА ЧФ БЛАГОЧЕ-
СТИВЪ, ДЕЛА СТГПЖНІРБ ЛВЙ: Вшр єший дин Геіна. Ф.
.. ші де са'р фї афлат асіменъ Мбаше ші ла ной! ни
ще с'8флегезнк8 благочестівъ, дє дмнез'8 чинстит о'ре
ші де дмнез'8 юбито'ре, аа дховничаска чф бесѣри
ю'е де адо'аш на'чере, к8 р'внъшій к8 ѿсердникъ с'жр8-
ицъ с'спо'рте грижъ, ка'съ п'зб'сікавій ф'тре креций
пре п'рциле върбът'еци! Ф..... ші чвле лалте.

§. 5.

Андемнаре а'сне пріим'тъ ші прб а'лече тасте,
чв'я че съ ф'аче кът'ръ че'ла че поф'т'юще а'бр'8л,
ла к'ре де чинева съ ф'ад'мнъ.

К'ажи неж' д'бмнъ ші н'ж'віт'зъ пре ной» ла а'ч'е
ле че ной ѡшине ле пофти'м ші ле дорим, с'жнг а'сіменъ
к8 ф'їнка лвй фара'ш: к'ар'ш г'вс'нд пре Мшус'и, пр'нк8
де к8 р'жнд н'ж'с'чт ші ф'р'цед, ф'т'р8 ѿн с'к'р'аш8, а'жн
г'я м'арчен'к р'ж'8л8и н'явл'8и а'р'нк'ат, ф'лж'крединца ф'
м'жна ѡх'ав'чай ші ф'ял рекоманд'8а, к'ар'ш н'8 прб де
п'ртес' с' а'флл: (пре к'ар'ш н'чай ѿк'уноірб, н'чай ѿци'я,
к'8мкъ а'ч'я єра ѡнс'шай м'айка пр'нк'8л8и.) Ф'т'гъ-
д'н'нд єїи ші п'л'тъ п'нтр8 ѿстен'ла ші п'врт'ар'ш єїи
де грижъ, ка'съ а'п'л'ч'е ші съ ѿк'рот'сікъ пр'нк'8л а'-
ч'ла, пре к'арел' ж' а'т'онч'я ф'я н'ж'с'чт: „ Паз'в'рем'и
„ коп'л'8а а'ч'ста, ші а'п'л'ч'я к'мна пре є'л: ші є'8 а'ц
„ во'ю да ціе п'л'та. К8 т'о'атъ в'ук'8р'я! ѿв'на м'ж
ам'п'р'рт'съ! (ш'р' ѡ'р'м'8ф'їс, ш'р' М'рр'їс, ш'р' М'ї-
р'їна. с'8 ш'р' к'ви а'лт ф'бл'ю т'е н'ч'м'ч'и!) К8 т'о'атъ
в'ук'8р'я.

К'ап. в.
сті 9.

Букоріа. Євреїка ачеста, ши фъръ лй ржндауї вреш плаќъ, дци фъгъд8еск8 ціе, къ прѣ к8 ѿсєјаїе фла вакъдта, ши фла вакъдла, ши прѣ к8 іередінцъ фла вакъде пре копілла ачеста. Дейши! пре ачеста ла8 нъсівт. Т8 лквм те фачи Майкъ а копіллауї ачеста д8пре пшнере: ачеста таєте Майка чѣ д8пре фура, ши дин але саље мъронгѣ ла лумниъ ла ла8 дат: чи т8 н8 ѿшій. Садвиче лоіор8, лакарѣ пре джнса ѿ лй ржндауїте ши чѣле лаљте.

§. 3.

Изъяндіре Спре ръсплаті рѣчел8а чек8 не дреп таќе вънту8а. Антр8 че съ фіннцѣ зъ мъримѣ ѿм8лауї чѣ адевъратье

Машені ачела, кареле пре оўрумъ врѣ к8 тотуасъ ѡгробе пре ѿгуптѣні, ши пре ѡпърѣтла ла8, ѡтре ѿн мормжит к8 ѿпъ аїперногъ, ѿарек8м принтрун ѿгуптѣн майнаніте а8 ѡсемнѣт чѣа че єра съ фіе д8пъ ачесгѣ, пре кареле, възид8а къ вътѣ к8 не дрептате пре вѣрі8, „ловінд8а ла8 ѿмозжт, ши ла8 аїкуне ѿнъсіп. Ачеста а8 фоест ѡчеп8т8а невоінцеларауї Машені, ши витежіа чѣ ѡтажа пре карѣ ѿ8 съважшит, спре ѡпърѣтѣні пурганирѣ нѣм8лауї съ8. Д8пъ че єл прин ѡпърѣтѣска іерѣщере, к8 карѣ са8 иреск8т, са8 фысдт ако8м мәреши д8пре адѣшүрѣ вѣретгї. Ши д8п спорнѣ ѡк8вїнцатї вредничї ши ѡфаптї вѣнеши ѿпътѣнї, на8 прїимйт съ ръмже май м8латъ врѣме вѣц8-їнд к8 чинсге ши к8 слава, ѡтре въщи гарѣ ѿтоағъ ѿдіхнаши не тѣмерѣ, ѡпърѣтїриле ѡпърѣтїи. Анал

ТА ФІГІРБЕ АМПЪРВТСКИЙ, АЛ КІРІМ СА8 АВРЕДНИЧИЙ
 АСЬНЮМІ ФІЮ. Н8 АДІ ШАНХНБ СОФЛЕГУА, АКЖТВ ВРФ
 МЕ ВЕДЖ ПРЕ ФРАЦІЙ САЙ ЧЕЙ ДЕ ОУН НЕМ СМЕРІЦІЙ ШІ Р8ШИ
 НАЦІЙ. ШІ ПРЕНОРОДУА ДМН8Л8Й ДЕ ТОГ ТИКЪЛОШИТ,
 ШІ ДЕ ПРИСОСІГ ДОССДИТ. „ ДУПЪЧЕ СА8 ФЫК8Г МАРЕ,
 „ СА8 АЕПДАТ АСЬ ЗАЧЕФІЙ АФІЧЕЙ А8Й ФАРАШ: ШІ
 „ А8 АЛІСАЙ БІНЕ АПРЕЗНЬ АСЬ ДОССДИ К8 НОРОДУА А8Й
 „ ДМНЕЗІ8 ДЕ КЖТ АЛІСА ШВРЕМЕЛНИКЪ АДЛАЧІРЕ ДЕ
 „ ПЪКАГ. ДЕЧІЙ ЛЫСЖНД ПАЛАГУРИА АПРЪГЕРІЙ, А8
 ШІШІГ КЪГРЪ ФРАЦІЙ САЙ ФІЙ АДІ ІСРАІЛ: А8 ВЪЗ8Т
 ДОССДИРБ ШІ ТИКЪЛОШІА АЛІР. А8 ЖЦВЛІС АДРІРБ АЛІР.
 ЕБДЕ ПРЕ ОУН ШМ8 ЕГУПТІН КЪ К8 СЖЛНЧІЕ БЪТІПРЕ АРЕ
 КАРЕЛЕ АВРЕЗ, ШІ АСВРЪШІЙ ПРБ К8 ДРЕПТАГЕ РУВНАЧІ
 ПЕНТРУ ФРАГЕДЕ КАРЕЛЕ СЪ НЕ АРСАТЪЦІБ, ШІ ЛОВІЩЕ ПРЕ
 ШІКЪРДОЮА, ШІ НІЗБЖНДІЩЕ ШІ МЖНТ8ЛІЩЕ ПРЕ ЧЕЛ ЧЕ
 СЪ ШІКЪРБ. ІГТВ МАРІМІЧІБ АДЕВЪРАГЪ АЧЕ СЪ АФІН
 ЧІЗВ, Н8 АТЖТА АТР8 СТРДЛ8ЧІРБ НЕМ8Л8Й, ШІ А-
 БОГЪЦІЕ, Н8 АТЖТА АНОРОК, ШІ АСТАРБ ЧІВ ВЕСТИГЪ А-
 ТР8 КОВЖРШІРЕ, КЖТ АТР8 БОНРБ ДЕ СІНЕШІИ ШІ АЛІ-
 ЧЕРБ ВІІЦІЙ ЧЕЙ МАЙ ЕВНЕ: КЖТ АТР8 А8КРАРБ ФАЧЕРГЕ ДЕ
 ЕВНЕ, ШІ АТР8 АПРЪВІРБ ФАПТІЙ ЕВНЕ. МАУСІ АТВНЧІК
 КІАРСА8 АРГАТАГ КЪ СА8 ФЫК8Г МАРЕ. МАРЕ К8 АДЕВЪРАГ
 ЧІСТЕ, ЧЕЛА ЧЕ ДЕ КЖТ ПРЕ ПЕГРІЧЕРБ ЧІВ АЛЕНЕВІРЕШІ А-
 НЕ А8КРАРБ, МАЙ БІНЕ ВОЖІЩЕ ШІ АЛІЦЕ, ПРЕ А8КРАРБ ЧІВ
 ПУТИНЧОЛІШІ ФОЛОСИГОАРЕ, КАРБ СЪ ФАЧЕ ПРИН СЖРГУ
 ИТОАРЕ ШІ ШІОСИГОАРЕ ШІСТЕНІКЕ: ЧЕЛА ЧЕ ДЕ КЖТ ПРЕ СЛА-
 ВАЧІВ АТР8 Ф8Д8ЛІЕ ШІ АСТРДЛ8ЧІРБ ЧІВ ДИНАФАРЪ, ПРЕ
 ЧІВ ЗАДАРНИКЪ ШІ АТГЖМФАГЪ ШІ ДЕШАРГЪ, МАЙ М8ЛТ
 ПРОГІМІСІЩЕ ПРЕЧІНСІГЕШІ АПОЛІУГЕ ЧЕЛ ДРЕПІТ ДЕЛА ТОЦІЙ
 ЧІЙ АЦІЛІПЦІЙ, ПРИН ЧЕЛ ЧЕ СА8 КЪЩІГЪ ПРИН АПРЪВІЛЕ ЧІВ

АН БІС:
 ЕВРЕЙ
 КАПАГ.
 СІГІХ:
 24.25.

лебдне ши кáрврбдниче де ла8дъ, (мъкар де ши ѿдось
дитъ ши смерйтъ стáре.) Чела че сурáще не дрептатѣ
ши склоничја ѿкържторилар чéлар че сжнгт ѿп8тбрѣ,
ши избжндѣщe дрептатѣ, ши ѿдевърла, ши не вино
въциа: чела че пре кжт ѿп8тбрѣ ѿжгъ, фрате-
л8ий чéл8ий с8пърят ши некъжийг, ши избъвѣщe пре чéл
скъпътат ши сърак дин мжна чéлар май тарий де кжт
джн8л: ѿчесига ѿсте к8 ѿдекърят чéл вестит, чéл слъ-
вйт, чéл мэр.

§. ІІ.

Лицтре доий кáрїй събáт, ѿчела к8 ѿдевърят
бáте кáреле не дрептвцѣщe. Дáр д8пре лéцѣ
Дáр8л8ий, н8 ѿсте ѿртат ѿбáте нýчй чéл че не
дрептвцѣщe, нýчй чéл не дрептвцнп.

Лицтжмпинъ Мюсн, д8пъ оўчидерѣ ѿгуптѣн8
л8ий че ал ѿморжсъ пре доий єврій, кáрїй оўн8л ѿпротива
алгъла съ л8пгà, ши вътж д8се к8 тóт8л съ р8мпѣ.
де оўнде н8 рабдъ нýчй аст а прибнторю не въгъторю де
сѣмъ, нýчий атрбчe, фръзъ ачрка, сън факъ съ лч-
тѣз едевътгae, ши сънжпачe. » ѿфлжд пре ѿарека-
рїй фръци сфъдийд8се, ѿлок8л оўчидерїй сфътгире
л8вад8с. Ши а8 фог л8крабъ ачаста, ѿ май наинте
юсемнаре ѿарека л8крабъ л8ий чéл8ий че врѣ съ фіе. Ка-
ючест че єра май наинте хотържт аст фаче м8нчиторю
ши оўчиғыгօрю ал ѿгуптѣнилар, врѣ афчіж аст арътa
ши ал ѿраптѣнилар побъцгиторю ши ж8декъторю ши
де лѣце датъторю. » ачаста юсемна къ ши ж8декъ-
» тօрю єл васъ фіе Нофод8л8ий, д8пъ оўчидерѣ ѿгуп-
тѣнилар:

ПІДНІЛОР: пре кім прѣ бінне зіче ТЖАКУТОРЮЛ Прокопіе.
Дар міе айчѣ міръ наїре ѿ йатъ не думеріре юаренкарѣ:
ши юстѣ ачаста.

Ачей дой єврій, пре каїрї ѿ възьт Мшгсієътжан-
дусе, съ єътбіквадвърат юпарте амжидои. Ала айчѣ ю-
парте ютас, фъръ юдоалъ, ши ачесталовѣ пре ачзла,
ши ачелапре ачста. Дімій юпроті юндюсъ Мшгсієът
десперігъ, към ну зіче юбеменѣ амжидувріра: ПЕНТР
чє вой въ баїтєци ши къ тогтъл въ рюмпеці; чи ютоюж
дусть ла юнгул юмай юй зіче: ПЕНТР чє юл аловещі; „Пє
тръ чє тъ баїй пре юпрояеле; И Ѹ гаїте греч айчѣ, а-
чест ПЕНТР чє, Съл съмвім, Фїнди къ юнгул не дреп-
тъцѣ, Челаллат съ не дрептъцѣ. „Ши зіче юл ач-
не дрептъцѣ, ПЕНТР чє тъ баїй пре юпрояеле; Ши а-
мжидои съ баїт: ши амжидои съ аловеск юнгул пре юл ач-
ши съ юмп, чи юнгул съ зіче къ баїт: чел юнгул дупре
ворба юлладій чиїй вікій: љу ючепът мжини не дрепите:
юнгул не дрептъцѣ пре Челаллат: де юнде ачелаші ши ка-
юнгул чевате съ чафтъ, Фїнди юстѣ ючепът ши причи
юнгіорю юл ютважеї: „ПЕНТР чє тъ баїй, ши чѣле-
ялате. Антріе дой юаре каїрї че юпротивъ съ луптъ,
шрій прин къважнг, юрій ши прин лукръ, къ непутінцъ
юстѣ приютіорюл юл а юаре каїре плеїкаре кътръ юнгул.
Не ювагрѣ де съмъ чѣкъ тогтъл де съважшит ютръ юне
лека ачестѣ, юл юстѣ фурбекъ ла юмв. юмв лот
дебнастъ плеїка кътръ юпартѣ: ю съ юаре юаре къважнг
юл юнгій плеїка ачестѣ ж причинуиторю, юрій ведерат ши
арътат, юрій не арътат демулте юрій ши къ ане все де съ
мвйт. Дар къважтъл а причиначене заженоѧ юнайтез
на ю фост луи Мшгсієъ не арътат. Мшгсієъ деслушліре не

драптътъ, шимъстъ пре чéла че не драптъцѣщепъртини д
челъчесъ не драптъцѣщ: „Пентръ че тъ бацъ пре апраба
пелъ; днсъ требъ сине ажде смна айчъ: къ лбътъ чѣ бугаг-
гелїчасъ нъ пріимѣщне нічъ пре чéлъ съ не драптъцѣщ:
ажпротивъловъ: дар сфътъ ажде, къ крешина въ челъ
чел бате престепаргъ чѣ драптъ, съй ажтоаре шипре чѣ
стажнгъ. Аналътъ лбъче, ши къ тогъла дмнезасъ,
кътъ акаръ а съважшире, даръ азъ Мшгей, каѡне
съважшить ажкъ десинешай, въбъ принажнти тоаре
икономіе предори съши ажплинире съважширий.

§ 0.

Нимісъ астгъ аскѹнсъ, кајре арътатъ нъсъва фаче.

Ачѣа, че Мшгей шокогъ аскѹнсъ ши не ѹтъ,
а8 възътъ къ ѿци лъши оун прости ѿмъ. Єръ, кънда а8
ѡморжътъ пре єгуптѣнъла, пре чéлъ бътъ пре єврѣ8,
ажторкънадъши ведѣрѣ ажтъш пárтъ ши ажтраалта, фїнда
къ на8 възътъ пре чиневѣ азънда амните, а8 сокогътъ,
къ нічъ де кѹмніменѣ пре єлъ ла8 възътъ кънда а8 аз-
крат оучидерѣ. Пентръ ачѣа ши трѹпъла челъчесъ оучисъ
съпътъ нъсъпътъ ла8 ажгропатъ. „ Ши привіндъкоачеши

Кап. в. стіх: 12. „ Ажколъ, дѣка на8 възътъ пре німенѣ, оучигжнда пре
„ єгуптѣнъла, ла8 аскѹнсъ пре джнсъла днъсъпъ. А8
сокогътъ кѹмісъ нъсъпъла а8 ажгропатъ ажпреднъ къ челъ оучи-
ши пре чéлъ че ла8 оучисъ: Аж а8 азънътъ ши са8 адвекрітъ къ
оучидерѣ де ѿмъ ака са8 фъкътъ арътатъ ши алатира: „ Нѣ
„ кѹмвѣ амъ ѿморжъ военій тъ, аже кипъ єръ ай ѿ-
„ моржътъ пре єгуптѣнъла; дѣчи възънда къ ла8къла са8
датъ ла ивѣлъ, са8 темътъ ши а8 зи8 миражндуе ажтъ
синешай: „ Дѣка аша са8 фъкътъ арътатъ граюл ачеста!

прѣ

предъ адеесе ѿръ съжтъмплъ оўна ка ачъста: ачъла че ной нъдъждъи къ сътвънъ аще де алций, ши ѿмънъ тъи нъйтъ, ши асконъ, ши не гръйтъ, ачъла съ ивъщъе дин гъриле алтъра, ши прѣжъ съ воровъщъе, ши пре оўлице съ публикари ѿщъе, ши прѣжъ гъриле тътъръ съ ръсънъ.

Бине пенигъ Мшуси, къ лъкъръл че азъ събжршилъ азъ єшъ дин брешъ мажнъе ши ѿръшъ фъръ сокотълъ. нъса8 фъкътъ къ патимъ връжмъшасъкъ фъръ жъдекътъ: чи са8 фъкътъ къ ръенъ дънезеъскъ пентръ благочестие, ши не грешитъ къ амелинцаре дънезеъскъ, прекъм пъръций, ши тълкъитъръи де ѿбъче хотъръск. дрѣптъ ачъла атъта нъмай ръмънъ ако8мъ лъй Мшуси, а авъ грижъ къ апъкаръ лъй къноскъгъ ши ѿшътъ са8 фъкътъ ѿ мълъй ачълъ: „ дъка аша арътътъ съ фъкътъ граюл „ ачъста! даръ пъкътъ осъл къндъ събжршашъ лъкъръл чел пъгъ ши фъръ де алъце, де арътъ ши де ѿмъл асконъ де, поате нъдъждъи, къ ачълаши ръмънъши лъй дънезеъ8 не ѿшътъ; къ непустинцъ тъсте: тъ маи алес Мшуси ши дъпъ че са8 арътътъ, ши дъпъ че пентръ оўчидей-ръ че азъ фъкътъ съ алфълъ примиеждъе, азъ пътътъ съ фъгъ де ѿръшъ лъй фарашъ, мътънъдъ съ дин ѿгъпетъ ѿ пъмънътъл Мадъамъ. даръ чела че азъ къзътъ ѿръшъ ѿпътъл лъй атоате челъй чересъкъ, къмъ, ши ѿнде ва пътъ съ фъгъ; „ ѿнде мъвонъ дъче дела дъхълътъ; ши дела фъца та ѿдъ де вою фъци:

§. I.

Мшуси тътъ дъбъна са8 арътътъ идъжиднитъръ ши пъртнитъръ ал чесър че съ не дрѣптици, ка оўн майнаинте хотъръжъ спре спрѣжиннитъръ ши

ПЪРТИНІРК АПОТ НЕМУЛАВИ Съ8.

Де юбие Мшугій нічій де кым съферб съ вазъ не дрептатб л8крайд8съ, чи съ фъчб ал челар чесъ бън-т8а гата избжндигорю, ши фіербінте апърътօрю. Ан ёгупет пегрекжд, вѣде къ ёгупт8н8лбаге пре євр8, ши де ръвнъ порнинд8съ ѿмояръ пре чел че вътб. д8 пъ ачасга вѣде пре доий євр8и вътжнд8съ, ши съ жтъ ржтъ ши м8стгръ пре чел че не дрептъцб. Пентр8 ѿ ръв нъ ка ачасга фінда гоніт де фараш ф8це, ши съ ж-стренінбзъ департе делачи де оунем8 ай л8й изгоніт жпъмжнтул Мадгам. Дар ши д8пъ че акоаш а8 аж8нс іаде жтрыш агъменб жтжмпларе, пъзиндуши юбичею съ8 не скимбат. Ши са8 жтжмплат жтжмпларб ачас та: фійчиле л8й юфօр прешт8л8й л8й Мадгам, к8 ѿстенблъ скоцинд апъ дин п8ц, касъ алапе юиле татъ л8й лэр, пре к4ре ле пъщб илде. Алци пъстори деприн преж8р венинд, ши гъсінд акоум гата ал ачб майнаните ск8асъ де тинербеле ачблб, вър не скогтицїй, гоній д8ле пре джнеле, єй жтжий съши алапе т8рмеле сале. Дар афлажнд8съ де ф4цъ агънчб акоол ѿ Мшугій, на8п8т8т съферб, (мъкар сігрейн) нічій ачасгъ не дрептате, стжнда де ф4цъ прикитօрю не бъгътօрю жсъмъ: „Ши ск8лажнд8съ Мшугій л8й избъвйт пре т8ле, ши „, л88 ск8с алпъ лэр, ши а8 алдъпат юиле лэр. Пре т8тінденб Мшугій аж8тъ челар чесъ не дрептъцеск, аж8тътօрю чел де синешій фъгъд8йт, апърътօрю челар чесъ ск8лническ, пъртинітօрю ши избъвитօрю челар чесъ бънту8еск. Съ алгъ какоум майнаните жлис к8съ дмнезеаска проніе прин л8крайриле ачбесте мічій,

МАЙ-

майнаінте гътіндъл пре джнсул Ѹтру ачбестѣ, пентръ ачбле майі ши минчнаге ши врѣдниче де спаймъ, пре каре дѣчім ѹнаінте врѣ съле и спрѣвѣскъ, фїнд майнаінте хотържт асъ фаче єл Ѹпротивъ тураніей єгунгенѣшій, ажутътю, ши сприжинитю, ши слобозитю алтог нѣмчлай сц8.

§. ۲۱.

Пъсторїй Мадїанитѣнїй, не сокотици, не дрѣпци, не рушинакїй, не витѣжїй. Мшуси мадре де съфлет, ши витѣз8.

Прѣ не сокотици, ши не дрѣпци, ши не рушинакїй, ши не витѣжїй а8 фоист пъсторїй ачел Мадїанитїй, карїй, вїнд пре земъ, а8 скоб пре чбле шаптѣ фїйче але л8и юлор прѣштълай л8и Мадїам, ѿпrij а8ле пре іле а8дъпа ѕиле тацълай лаш, к8 апа ачбла пре карѣ іле а8укаjnд ѹнаінте ѿ скобесе дин п8ц8. Не сокотици, къчїй вїнд єй пре земъ, врѣ єй а8дъпа Ѹтжїй. Не дрѣпци, пентръ къ ачблѣ а8 ѿстенит скопїнд апа, ши оўмплажнд трачиле, арї єй Ѹ ѿстенѣла чешира а8 Ѹтргат, вонд а8 Ѹтре8инца ѿстенѣла стреинъ, спре алорушїй фолое. Не рушинакїй, къчїй върбаций фїнд, н8съ рушинакїй асъ л8пта к8 нище фъмей тинерѣле. Аисфажшйт, не витѣжїй, къчїй єй трафїндъсе ка нице войнїчїй ши витѣжїй Ѹпротивъ оўншр копиле, на8 Ѹдръзният д8пъ ачблѣ Ѹпротивъ съ стѣничи пожнъ аа оўн к8вжнїт, оўн8и върбат стреин ши венетик, л8и Мшуси, кареле де фачъ афлажнд д8съ а8 л8аиг асъ прышїй апърѣлѣ тинерѣләшр че съ не дрептъцѣ, ши сприжинирѣ. К8 аде върат, ашлѣ мѣте: съ Ѹпредѣз8 Ѹпредѣнъ

Кап. ۶.
стих:
16.17.

Преѹнъ грешале ачбѣтѣ дѣофлете канище оѹниле дѣлл-
теле легате. Не сокогѣла преѹнъ дѣпъсіне граце пре не
дрептате: не дрептатѣ пре ѿбрѣзничіе: ѿбрѣзничіј пре не
вите же ши пре нетребничіе. Чел квадевърат витѣзъ,
ничи ѿдатъ мѣсте ѿбрѣзник, ничи не дрепт, ничи не
сокотиторю. Вѣзимъ пре Мшуси, пре чѣл деславши-
торю, ши дрепт, ши рѹшинос, квм ла ѿтжмпларѣ а
честа стѣ де фачъ витѣзъ ши мѣре де сѹфлет. Чѣле
шапте тинербленъ витѣзъ асъ витѣзъ ѿпротива пъсторилар
мадланитѣній челорасъ витѣзъ ши съжлиничій: дар Мшуси
а витѣзъ ши май мѹлт де кжіт ачбѣтѣ, ши де кжіт ачѣ
шѣ: де кжіт ачбѣтѣ дѣкъ ка оѹн таре ѿпротивъ витѣзъ
торю, ши ѵзгенинторю де нище бѣребци, ѿбрѣзничій ши
семици: тѣр де кжіт ачбѣтѣ, ка оѹн пъртиниторю ши ѵз
бжидиторю, ши мѣре де сѹфлет ѿврѣтторю. Мѣримѣ
де сѹфлет ши бѣребци, сжнѣ фапте воне вестыте ши
мѣри, ши квадевърат Йрошічешій: кжнда чѣл че леа ре пре
тѣл, ле ѿнелтѣщіе кваделупчоне ѿврѣмѣ квадинчоасъ
ши квадинъ нимерблъ, спре гонирѣ ши ѿпинцерѣ а а-
съ витѣзъ витѣзъ, ши спре ѿжиториа ши пъртинирѣ челор
че съ асъ витѣзъ.

§. 61.

Бъна квакоющицъ ши ѿбірѣ де ѿтрейнѣ а витѣзъ
Іодор квартъ Мшуси, ши прїнимирѣ а л фаче
чинере сжнѣ вестыте.

Фофор а витѣзъ дела фійчелеса л пъртинирѣ чѣл фыкъ
тойре де бине ѿпротива асъ витѣзъ пъсторилар челор де
прин прежор, карѣ са витѣзъ фыкът квартъ джиселе дела ѿгуп
тѣнъ витѣзъ сїтрейн, дѣкъ, де Мшуси. „ „ ѿм
„ ѿгуптѣн

„ Ёгуптѣн нѣ8 и́збѣвѣт пре ной де пъсторій. Ши
а8зинда н8съ ацицъ Ѵ-т8 въпъиле оўршіе атжата Ѵпро
тива ѡквржториалар, пре кжі съ апринде спре фербин
цѣль де вонъ к8ношиңцъ кътръ фыкътօрюл де бине.
Пенгр8 ачка тикинд Ѵ-треваръ чѣ меркътоаре пенгр8 не
пребничі ачелара, Ѵ-трефѣ пенгр8 ачеста: ши пенгр8
ачста Ѵ-трефѣ, н8 а8пре гоалъ исходире, чине; ши
че фѣлю єрә; н8 де оунде а8 вениг, ши оунде съ д8
че; н8 пенгр8 карѣ трев8инцъ, са8 Ѵ-тжмпайре съ Ѵ-
страйнѣзъ; чи Ѵ-трефѣ Ѵ-датъ, оунде ѡстѣ шм8л; ши
пенгр8 чен8ла8 а8 Ѵ-касъ, чи ла8 лъсат афаръ; Ѵ-тъ
характир8л бърбат8л8ий чел8ий кїаф бине к8носкътօрю.

Кап. 5.

стіх: 20.

„ Іар єл а8 зи фіичелар сале, ши оунде ѡстѣ; ши
пенгр8 че аци лъсат шм8л; ши Ѵ-датъ пор8нчѣ-
ще фъръ зъбавъсъл кїаме, ка съл м8лцемѣскъ, ши
съл гъздуаскъ: „ Кїемацна пре єл, ка съ мянжнче
пжине. йпой, д8пъ че са8 кїемат ши а8 вениг, ръс
плътирѣ хар8л8ий н8са8 фык8т де ѿзи, н8май пжнъ
ла Ѵ-парташирѣ мѣсій, чи ла8 цин8т дѣчім Ѵ-преднъ
лък8итօрю, ка пре оун8а ал фамілїей сале. „ Ши

„ са8 сълъшл8йт Мшуси лжнгъ шм8л ачела. Ши
ла8 л8ат ши цине ре лжиши к8 оуне дин фіичеле сале.

„ Ши а8 дат пре сепфѡра фіикаса л8ий Мшуси Ѵ-т8
„ фъмѣе.

стіх: 21.

Май бине к8носкътօрю са8 арътатг юфօр мадꙑ-
нигѣн8л кътръ Мшуси чіл де алт нѣм ши страйн, де
кжіт лаван майнайнте, кътръ Іакѡв р8дѣнїа ши непо-
т8л съ8. Ши де алтъ п4ртє ѵрьши: Мшуси Ѵ-т8 ф8
га са, дела фараиш кътръ страйн8л юфօр, май нору-
чиg са8 арътатг, де кжіт Іакѡв стръмош8л л8ий Мшу-
си:

сї: кѡнд фѹгѡнд де ѵса фрателѣ съвъ, а въ скъпѣт ла
оѹкюл съвъ лаван. Стремошъ лакѡвъ, а въ слѹжїт
пре лаван шапте ѹни, шї ѿрьш алацї шапте ѹни, ка
съши ѡ мири съ пре фрумоаса шї дорита Рахил, тикъ
лошиндъсъ де ѿршица зилїй, шї де ѿг҃еула нопций.
Сігрѣнпогъ л Мшгсї, пентръ некоинца ѡ оѹнвї сїнгър
чал, касть ѿпингъ пре не сокогїцї пъстори чеи де прин
прежър, шї съсе ѿдапе Силя лвий юфоўр, а въ лват лвишї
мири съ пре фїйка ѿчествѧ: „ пре Сепфѡра чѣ май ма
ре шї прѣ ѿквїнцатъ. Къ съ тжакъаше Сепфѡра,
черчетаре, съвъ фрумольсъ. шї ѿкъ шї харъ а въ съ
фларїй: ду пре ѿсемнарѣ дмнезеескъ лвий вурил ѿрхї-
піскопъ лл алеѧандрїй.

§. ГІ.

Чѣле май пре съвъ де фуре шї дмнезеещї, а въ
съ каде ѿсъ черчета къ ѿаръзпѣль. Прин ѿме-
нѣсіє ѿкодинпօре че рчетаре.

Мшгсї майнайнте де ѿсъ ѿирединца де палин, къ
ведерѣ чѣ възъгъ ѿмнителе хори възъгъ л чесъ ѿрдѣшї
носе ѿрдѣ, єрѣ лвіръ дмнезееск май пре съвъ де фуре,
а въ ждекат съсе ѿропїе де локъ касть вѣзъ. „ ѿро-
пїндъмъ вою ведѣ ведонїл ѿчагъ маде. Дар къвъм а въ
възъгъ дмнла, къ съ ѿропїе съвѣзъ, а въ ѿпрѣт лвий
ѿропї ѿрѣ, стригѡндкътъ джнѣвъл пре нѹме: „ Мшг
„ сї Мшгсї.... Съ нѹте ѿропїй ѿчѣ. Пентръ ѿ-
чѣм єл, ду пъ че а въ ѿропї гласъ, шї къ локъ ла-
ла єрѣ сѳнцит: „ Къ локъ лакаре тѣ стай пъ
мжнѣ сѳнти ѿчї. Шї къвмъ ѿколѣ єрѣ ѿарекаре ве-
нире а въ дмнезѣвъ май къ дешебире: „ євъ сѫнт дм
незѣвъ

НЕЗЕВА ПЪРІНГЕЛЪ: НІ8 НОМАЙ А8 АКСУДАТ КАСЪ
 „, НОСЪ АПРОПІЕ: „, СЪ НОВТЕ АПРОПІЙ АНЧЕ: ЧИ ШАД
 ЙТОРСШИ ФАЦА СЛА ЖНАПОЙ, КАСЪ НОСЪ ЙТЖМПЛЕ СЪ ВА
 ЗЪ. „, ШАД ЙТОРСФАЦА СЛА, КЪ СЪ КЧЕРНИЧЕ КАСЪ
 „, КАВТЕ ДРЕПТ ЙФАЦА ЛДИ ДМНЕЗЕВА.

стіХ:
6.

ЛАДА єУЛАВІЖ ЛДИ МІУСІИ, ШИ Т8 ДИНТР8 ДЖНСА
 МАФИМВ ШИ ЙВЪЦТЬРЪ ДЕ БЛАГОЧЕСТІЕ ШИ ДЕ КРЕДІНЦЪ.
 ЙКОЛОВ ОУНДЕ ІАСТЕ ВАРЕ КАРЕ ВЕНИРЕ ДЕ ФАЦЪ АЛДИ ДМНЕ
 ЗЕВ ПРІБ ДЕШЕВІТЪ, ШИ ЛДІРАРЕ МАЙ ПРЕ С8С ДЕ ФУРІЕ ШИ
 ПОЛГІРІЕ, НОСЪ КУВІНЕ ѦМ8 ЛДИ АСЪ АПРОПІЙ, КУГАНДВ
 РИЛЕ ЧІВЛЕ ФРИКОСЕ АЛЕ ОУНІЙ ѦМЕНЕШИ ЧЕРКІРІЙ ПРЕ ЖОС
 ТЖРДТСАРЕ ШИ ДЕ ЧІВЛЕ ДЕ ЖОС РУВНІТО'АРЕ, ШИ АЛЕ ОУ
 НІЙ ЙСКОДІТСАРЕ ФУРІШИ ЧЕРЧЕГІРІЙ: НОСЪ ІАДЕ АКІВГА
 ЙКОЛОВ СЪ ВАЗЪ. КРЕДІНЦЪ ЙКОЛОВ СЪ ЧІВРЕ, НІ8 ЧЕРКА
 РЕ ЙСКОДІТСАРЕ: ШИ КРЕДІНЦА ІАСТЕ „, ВЪДИРЕ АЛДІСР8 РИ
 ЛАР ЧЕ НОСЪ ВІД. ДАР ІАЖІЙЛА АЛЕ КРЕДІНЦІЙ! ВАЮ
 ІАЖІЙ! СЪ СЕМЕЦЕСК К8 ВЕРЪЗНИЧІС, ШИ НІ8 НОМАЙ ВО
 ЕСК СЪ ВАЗЪ, ЧИ ШИ ЙФАЦЪ СЪЛЕ ПРИВІСКЪ: ЧИ ШИ К8
 АДМЪРНТ8Л СЪЛЕ ПРИВІСКЪ! МІУСІИ РОБВА ЧЕЛ АЛЕС АЛ
 „, ДМН8ЛДИ, ЙГОРЧЕ ФАЦА СЛА, ШИ Т8 ДЕШКІЗИ
 ЩИЙ АТЖА ДЕ ЙСКОДІТСАРЕ. „, ВЪЗГТОРЮЛ ДЕ ДМ
 НЕЗЕВ СЪ КЧЕРНИЧЕ СЪ КАВТЕ ДРЕПТ ЙФАЦА ЛДИ ДМНЕ
 ЗЕВ, ШИ Т8 ЙАРЪЗНЕШИ СЪ ЙНТРІ ЙАДЖНК8РІЛЕ ЧІВЛЕ
 ПРІ ДИН АЛДІНГЕЛЪ ШИ НЕ ЙГРАТЕ АЛЕ НЕ ГРЪЙГЕЛАР ШИ ПРІ
 НЕ ЙЦЕЛБСЕЛАР ТАЙНЕЛАР ШИ ЖУДЕКІЦНААР ДХ8ЛДИ;
 ѦМ8ШОРУА ЧЕЛ НЕПУТИНЧОС, ПРІБ ПРОСТ;

§ ді.

СОМ8А ЧЕЛ ДЕ СІНЕШИЙ МІК, ПРІН ДАРУА ЛДИ ДМНЕ
 Ч, ЗЕВ ЙПУТЕРНІЧІНДІСІВ СЪ ФАЧЕ МАРЕ.
 ЧННЕ САНТ є8, КЪ ВОЮ МЕРЦЕ КУГРЪ ФАРАШ
 Д. „, ЙПУРГАТ8Л

єшире
Кап г.
сті II.

„ Пъртѣ 8л єгупт 8л 8ий; ши къ вою скояс пре фий
8ий іерайл дин єгупет; левърѣг Мшуги каун шм, ши пѣ
тре 8ачаста неп8тинчоs, къгръ оун лвкд8 атжата де ма
ре алът 8ржнда 8съ де Синешъ н 8 тѣте врѣдникъл съвж-
ши. Анесъ, кжнда лре шм 8л пре дмнезѣ 8к8 Синешъ,
прин аж8торюл ши дар8л чел дин жнълци мес съ 8п8гер
ничѣще, ши съ 8вредничѣще а 8п8тери 8к8 лесни ре чбле
май мин8наге ши прѣ слѣвите. „ Ши 8л зис дм-
„ незѣ 8ий Мшуги, къ воюфи 8к8 тине. Атжнчѣ
Мшуги номай тѣте мік8 къгръ фараш, чи тѣте дмнезѣ
алът 8ий фараш. Атжнчѣ 8п8терѣ атгот єгупт 8л 8ий,
ши, де военри, ши 8п8терѣ атоатъ лвмѣ, тѣте ка ѿ
ними 8протива лвий.

§. 61.

Сп8нерѣ майнайнте алъкру 8л 8ий чева съ фіе,
маре ал8каре тѣте спре жнвойрѣ крединци.

Т римицжнда дмнезѣ пре Мшуги словозиторю ал
нѣм8л 8ий дин турнія єгуптѣниш, пентрѣ касть
8крединци 8зє ши съ 8деверѣзє, къмкъ тримирѣ 8ачаста,
ла карѣ алтимице, фаръ 8домлъ вѣ съ жаплинире
десъвжшит: ши къмкъ єл съва фане словозиторю
нород8л 8ий съ8. Антжю сѣмн де 8крединци аре деслайн
жп8нел8ий жнайнте сп8нерѣ жнайнте алъкру 8л 8ий чевра съ
фіе: адеkъ: алъкру 8л 8ий ачел8л, каред8пъ ачестѣ фаръ
сминтѣль вафи. Атре 8с8шимънте ле ачеста, шмшуги-
жкареле ако8м айчѣ те афли, 8тре 8с8ший ачеста, єши д
дин єгупет, тѣ 8 ши нород8л тѣ8, авѣци съ съвж-
шици 8кинъчви ши сложеа, чѣ къгръ мінѣ аdevъра-
т8л дмнезѣ 8л вострѣ. „ Ачеста вафи ціе сѣмн8л,
ко8мизъ

къмкъ є8 те примиt8 пре тине кънд вою скълте
пре нород8а мї8 дин єгупет, ши венци служи л8и
дмнез8 юмънтеле ачеста. Лок8а ачеста тгъмсте
де фацъ, тт8 каре є8 ас8м гръбс це. Времъ ачѣл
мсте фитоаре, ши н8 д8пъ м8лт вафи. Дар фитоаре
ачѣл, каре є8 це айчѣ майнайнте ѿ сп8ю, т8с-
те атжата де адевъратъ ши юрединцатъ, прекът ачѣ-
тъ де ас8м: ши єшире ѹзбъвирѣ л8и ісраил дин єгу-
пет чѣ при тине, т8сте стагорникъши фъръ юдоалъ.

Ам8лте пърци але дмнез8 єщї скриптоаре афадм (пре
към ѿ8 юсемнат гжлс 8игори). Къмкъ дмнез8 ю
юрединцѣзъ ши адеверѣзъ фъгъд8инце сълекъгръ ѿ,
прин майнайнте сп8нерѣ авредони ютажмплѣри ѿре кърѣл
че аре съ фіе, каре пре8рмъ въстъ ѿрмѣзъ д8пъ майнан-
йтѣ гръбъ чѣлаја майнайнте вестите. Йша фъгъд8-
аще дмнез8 л8и юхъз ѹзбъвирѣ: ши ка де плин съл
ююрединцѣзъ майнайнте аи сп8не л8и, Нашерѣ дим фе
чоаръ л8и Месіе че съ ашепта, каре врѣ асъ съваж-
ши, кънд врѣ съ ажънгъ плинирѣ врѣмій. Асбменѣ
фъгъд8аще л8и єзаки ѹзбъвирѣ чѣ дела ѡсиграни,
кънд съ юкънжора іерусалим8а де ѡциле л8и сена-
хирим, ши спре деплина ююрединца майнайнте аи сп8
не л8и бона роди де апъмжнг8а л8и, каре врѣ съ ѿрмѣзъ
д8пъ трей л8и. Майнайнте къноцица ѿл8и8а л8и че
въстъ фіе, каш ю єшире сънг8ръ л8и дмнез8, ал
чел8и че вѣде пре чѣле че вир съ фіе, тт8ко ма пре
чѣле де фацъ, т8сте чѣ при адевъратъ довада спре тт8
рирѣ ши адеверирѣ адевърати юрединце. Йчаста т8сте
адевъратъ ши ююрединца гъ, пентр8 къ ачѣл фъръ ю-
доалъ ба съсе ютажмпле. Мареши погорникъ довадъ,

Ісаіа
Кап 3.
стіх:
13.

Д. юпъ:
Кап 41.
стіх:
29.

каръ челар че авод ши примиеси пре чъ дин тжъ майнайнте де аведъ пре чъ адоа, ле тисте ѿ майнайнте искусире а кредицъ: челар че а8 възгот пре чъ адоа, ши май сокотиси пре чъ дин тжъ, ле тисте зидире ши ѿтърире а кредицъ: дечи Мшуси, ши євреи, ши майнайнте де а єши ѿ хориб, ка съ служасъ л8ий дмнезъ ѿтъгъ ачесиг мъните: а8 аръгат искулатаре а кредицъ: де плин ѿредицъ жндъссе къмкъ връемъ слобозенгей лар дин єгупет искум а8 сосиг. Дар д8пъ че иску аде върат а8 єши, д8пъ майнайнте сп8нерб, ши д8пъ че жи-
твеле ши службеле лб8 а8с л8ий дмнезъ ѿтъгъ ѿчиши мънителе ачела, прекъм майнайнте сав зис лар, п8тъ май м8лт исъ ѿдои: къ Мшуси дела дмнезъ сав три мис лар, ка съи повъци а8съ ласобарта чъ фъгъдътъ лар ациръи ханангейши: ба, ничи десум: к8 тогъл ничи десум. К8 оун асфемене кипъ тоате пророчине, къже майнайнте вестъ вениръ л8ий Месие челвъ че съ а-
шептъ, дечка єврелия челар де дем8лт ле ѿтъръ нъ-
адѣждъ, къмкъ ѿчиши Черескъл Мжнтуиторю връ съ
віе. (прекъм ши ѿ ѿтъръ челар май благочестивъ ѿ-
тъгъ ачела, ши май юбиторъ де дмнезъ) не грешитъ
де невое пребъе єврелия ачестар де а8ум съле ѿтъгъ флемъ
тар ноаъ крешинилаш съне ѿтъръ иску кредитицца чъ ѿтъгъ-
флатъ, ка пре ѿ фъргъ де ѿдоалъ ши прѣ аде въратъ,
къмкъ Мжнтуиторю ачеста а8 венитъ.

§. 31.

Наме чел май пре съде тоате нъмелене.
Линтъръбъ Мшуси пре дмнезъ ѿвръемъ дмнезъ-
щъи ачелъ арътъръ ѿтъгъ, че аре аръспонде финашъ л8ий
Ісаил,

Ісраїлъ де ѿвши претреба пре єлъ де нъмелѣ ачѣвѧ пѣ-
 релѣ ла8 триміс пентрѣ и3бъвиѣ лъръ: „ Шимъш
 „ претреба пре мінѣ, каре га8те нъмелѣ лъи8 чевою зи
 че кътъ джанѣтъ; ши8 дмнезѣ8 рѣпѹнде: „ 68
 „ сѫнг о ѡнъ. Аша вей зи8че фіилшр лъи8 Ісраїлъ:
 „ о ѡнъ ма8 триміс пре мінѣ кътъвой. Тжлєвѧше
 бусівѣ е8 нъмелѣ, (къчи га8те не тжлєвѧйтъ:) чи8 рѣ-
 пѹнс8ачъл датъ дела дмнезѣ8 лъи8 Мшгсі: „ фїйнда
 къ (зи8че) нъсл8 афлатъ вреш зи8чере карѣ съ джемнѣ-
 „ зе пре ачѣвѧ че к8 тотъл нъсъ поаген8ми, зи8 дж
 „ зи8че, о ѡнъ къ ѡнъ джемнѣтъорю де лъкру га8те,
 „ е8 де нъме арътъгъорю. Челъ че прин Синешъ га8те,
 „ юрн8 дела алг8л аре фїйнца. Мръ сфинцитъл і8стін,
 „ д8пре деше8бірѣ деспре чѣлѣ че е8 сѫнг джелегжнѣ пре
 чѣ зи8съ, аша зи8че: „ прин шаре каре граю дпъртъши
 „ горю к8 тайнѣ джавацъ. К8мкъ ѿн8лши сѫнгур
 дмнезѣ8 єлъ га8те, деше8бінду8съ дадашъ пре синешъ чѣлъ
 „ че га8те дъ чѣлѣ че е8 сѫнг: касъ к8ноаскъ чеи8 че
 „ са8 амъцийтъ майнайнте, к8мкъ е8 ла8чѣлѣ че сѫнг:
 „ чи8 ла8чѣлѣ че е8 сѫнг лъи8 амънте: (пентрѣ ачѣвѧ
 „ дадашце:) к8мкъ п8р8рѣ вѣк8ирѣ са дмнезѣ8 врѣд
 „ аш джемнѣ лъи8 Мшгсі, 68 сѫнг о ѡнъ, а8зис:
 „ асуллѣтѣй лъи8 ѡнъ, е8 нъманъ ѿрѣмѣ джелѣце-
 „ мици, са8 ѿрѣтѣ дѣ врѣмѣ: чи8 пре тр8стѣлѣ: ши8
 „ пре врѣмѣ чѣлѣ ч8к8тъ, ши8 пре чѣлѣ дѣ а8умъ, ши8 пре
 „ чѣлѣ че вѣ съ фіе. Йсѣменѣ ши8 даскала8 чѣлъ к8
 „ к8внителѣ дѣ ѿрѣ тжлєвѧше аша арътъжнѣ: мръ ачѣстъ о
 „ ѡнъ, га8те джемнѣтъорю к8мкъ дѣ п8р8рѣ га8те: ши8
 „ к8мкъ фыръ дѣ джеп8тъ га8те, ши8 к8мкъ к8 девѣ-
 „ рат ши8 кѣ арѣтѣ. Май к8 динадїн8л дмнезѣек8л

Григоріе

 Капт.
стіх:
13.

Л8И! АГР8 АДЖНК8Л АЧЕСТА АЛ ЛУМИНІЙ ЧЕАЧЕ АДДЕ ШИ
Н8ЕЗАРДЕ» АР8ГУЛЧЕЛ ДИН МЫНТЕЛЕ ХОРИВ, СКЖНГЕЖ
ЧЕ МІКСЕ АЛУМИНІЙ ЧЕЇЙ АГР8НОЙ КУВАНГТГОФЕ ДЕ ГОТ
СЪСЛІНЦЕ.

§. ЗІ.

АЧЕЛШРАШІЙ ДМНЕЗЕЕЩІЙ ПОРДНЧІЙ, ОУНІЙ АДЕКІ
К8 БОНЦ ПЛЕКАРЕ СЪ СУП8Н, АР8АЛЦІЙ НІЧІЙ ДЕК8М:
ШІ ЧЕЛАРД ДИН ПАДІЙ АДЕКІ ЛЕ СЖНГ Т ФОЛОСИТОФЕ
ГАЛЕ ПРОПОВЕД8ІНД8ЛІСЕ: АР8 ЧЕЛАРД ЕАЛДОНІЛГ,
Н8 СЖНГ ДЕ ПРИСОС.

Съ ТРИМІТЕ МІШУСІІ ДЕ ДМНЕЗЕ8 КЪТРЬ ІСРАИЛ
СТІХ: » ДЕЧІЙ Д8КЖНД8ТЕ АДОНІ ВЪГРЖНІМЬ ФІНАШР
16. » Л8И ІСРАІЛ, ШІ ВЕЙ ЗІЧЕ КЪТРЬ ДЖНШІЙ: ШІ ЧЕЛЕ-
СТІХ: » АДАЛТЕ. СЪ ТРИМІТЕ АСК8МЕНЕ АГР8ВЪРЖШІГ ДЕ ВЪГРЖНІ
18. » МЕ ШІ КЪТРЬ ФАРАШ. » ШІ ВЕЙ АГР8АТ8, ШІ БЪ
» ТРЖНІМЬ Л8И ІСРАІЛ КЪТРЬ ФАРАШ АГР8АТ8Л ВГУ-
ДАР ІСРАИЛТБНІЙ АСК8ЛТЪ, ВГУПТБН8Л Н8 АСК8ЛТЪ ПРЕ
ЧЕЛ ДЕЛА ДМНЕЗЕ8 ТРИМІС. ШІ АЧЕСТА, ДМНЕЗЕ8 ЧЕЛ
ЧЕ ПРЕ ТГОАТЕ МАЙНАЙНТЕ ЛЕ ВІДЕ, ШІ МАЙНАЙНТЕ ША8
ВЪГУПТ. ШІ АГС8ШІЙ Л8И МІШУСІІ МАЙНАЙНТЕ ША8 СПДЕ.
ПЕНТР8 ІСРАИЛТБНІЙ АДЕКІ, СЪЩІЙ (Л8 ЗІС) КЪ » вір
СТІХ: » АСК8ЛТА ГЛАС8Л ТАУ: АР8 ПЕНТР8 АГР8АТ8Л Л8 ЗІС
18.19. » ЧЕ ДИН ПРОГІВЪ: » ШІ Е8ЩІ8, КЪ Н8ВВВА ТРИМІ-
» ТЕ ПРЕ ВОЙ ФАРАШ АГР8АТ8Л ВГУПТ8Л8И СЪ МІРЩАЙ.
» ПРЕ АЧЕСТІШ АЖ8ГОРИЙ Т8Т8РШ ЛЕ ТРИМІТЕ ПРЕ А
Д8Р8АТ8Л ДМНЕЗЕ8 А8ПРЕ ТРЕБ8ІНЦЕ, ПРЕ АЧЕЛШІЙ ПРО-
РОЧІЙ, ШІ ПРОПОВЕД8ІГОРІЙ, ШІ АГВАЦТЬГОРІЙ АГР8 ТРИМІ-

Ге ши ачесгъл, ши ачелъл. Асбменъ ши оүнгий пурци
ши чжалалгъ фи аратъ вол са чи бжналтъ. Дароунъл
аудеши аскулатъ, челалалт аудеши н 8 аскулатъ: ши пре
ш дешесирие ши ѿ противъ ашъзарека ачеста айними-
лиш, майнайнте ѿвъде Сюю чел атоаге възготю,
каре квноаше ши мишкъриле чиеле фоарте с 8пцири але
войриш, ѿ къ майнайнте пжнъ аи 8 ѿчепе асъ миш-
ки: „Чел не лукрат ал миёг ла възгът ѡкій тай.
„Т 8 ай причепгът гжнъдъриле мѣле де департе: кържъ
„мѣ, ши фонъ мѣ лѣй черкатъ, ши тоалте къиле
„мѣле майнайнте лѣй възгът. йша, майнайнте
вѣде тоз дѣвнавойръ а ѿмъл 8ий майнайнте квноскъто-
рюл, ши оүнешръ ши ѿспоне майнайнте: „ачеста ба
аракътѣ гласъл: ачела, „ші 8 къ нөвъва лъса съ мѣр
уецъ. Ба аскулатѣ Граилтънъл: нөвъва лъса съмър
уецъ, єгуптънъл.

ФАЛМ
РЛІ.

Дар пенитъ че май тимите пре Мюгси Дннезъ 8 ши
ла Фараш, къреле квноаше, къ Фараш нөсъва плека
порънчий; Клімніг ѿледандрънъл ръспонзъндъ деслѣгъ
не дъмериръ. „Мѣрки, зиче, ши зи лгъ Фараш,
ка съ тимитъ породъл. Ши є 8 ші 8 къ н 8 лъва
тимите пре єй. Къ пре амжндоаъ ле аратъ, ши
пре Дннезъ 8 къ майнайнте щіе чиела че ка съ фіе, ши
пре юніръ де ѿменій а ачелъжши, стъпажній де
сіне а съфлетъл 8ий причиній. Де покънцъ дър-
нъдъ 8ий.

Къ оүн кіп ка ачеста съ фычъ доль лъ-
кръри воне: чел дин тжю ѿдесъ, къ съ фолосъ тоцъ
Граилтъній, деплін ѿ крединцънъдъсе дин ѿсъши майн-
айнте квноашеръ ши майнайнте спонеръ ѿ дърътничей
л 8ий Фараш, къмъкъ дѣчім тимитеръ л 8ий Мюгси пен-

гръ ызбъвирѣ лѡр єра дмнезéскъ ши аде въратъ. йр чéл адоилѣ, къмъ аша п8тѣ асъ фолоси ши ѿвши фараѡ, сокогинда къмъ де врѣме че съ черѣ ши дела джнс8а вое де асъ лъл пород8а, єра дѣчія сло вод, ши фъръ си1ъ п8тѣ де вое асъ плаека: ши ла воя лъй ръмжнѣ, асъ с8воне, ши лепъджнда ѿвргошарѣ ши не ѿвпакарѣ ѿдърътничей сале, съсъ покъмисъ.

§. II.

Майнайнте ынвойрѣ а Ісраилѣниш, прин майнайнте гръйрѣ ачелаш че врѣ съ фіе, ка съ прїимѣскъ єширѣ дин єгупет чѣ де Мшгсі п8съ днайнти лѡр.

Итъ къмъ икономиѣши ши ѿ срединци єзъ дмнезé8 Ісраилѣниш нъдѣжалѣ ызбъвирѣ лѡр дин тураниа єгуптенѣскъ, майнайнте вестинда лѡр прин Мшгсі, оуна кѫге оуна, кѫге врѣ д8пре оурамре съсе Коп г. ѿтажмле пентр8 джншій. Зи, къ є8 те громиѣ ла стіх: джншій, ка съй словозеши дин досудириѣ єгуптенѣниш, ши съй с8й ла пъмжнтула хананеши. єй кре зжид тевар лес8латѣ пре тіне. Ши дѣчія ѿтова ръшийт де вържнімѣ л8й Ісраіл, вей ста днайнти л8й фараѡ, ши вей чѣре вое, ка съ єшицѣ ѿвсигіе кале де трей зи1е, ка съ адвачеши жертье дмнезé8 л8й востр8. Фараѡ (ци8) къ н8съва плаека съвъ ласе пре вой, фъръ н8май силит фінд май пре врмъ де мжна чѣ таре, ши де вр48л чел днайт ал п8тѣрѣ мѣле. Днес є8 вою ръніи пре єгуптенѣни к8 ране пре врѣ гробе, ши д8пъ ачѣстѣ съвл сїгамгора сїлик8л авъ треми1е пре вой.

стіх: 18.

стіх: 19.

стіх: 20.

Е ѿ майнайнте во ѿ ръндълъ вине, кѫндъ лъзвъръ съвъдъ-
чецъ, и нимиле єгунтънилъръ, Ѣтъръ блжнадѣце ши въ
нътатъе кътъръ въй, ши въвшъръ Ѣпъмътъ пре въй къ
васелъ ши къ подоабелъ лъръ чъле де арфънтъ ши де ѡвъ-
касъ Ѣподобицъ пре фиїй шифъи челе въастре. Ѣчъстъгъ-
тоатъ лъбъ зис дънегълъ въй Мшусъ, ши Мшусъ деспре
партълъ въй дънегълъ, лъбъ вестигъ єврѣилъръ. „Мергъд
„ ѡдънъ бътърънъмъ фиилъръ въй Ісраилъ, ши въй зъ-
„ чекътъръ джншътъ Ѣчъстъгъ, ши Ѣчъстъгъ. єврѣй ши
лъбъ ѡвъзътъ майнайнте де ѡстъ фачъ, ши лъбъ възътъ оу-
на кътъ оуна, кѫндъ съ фъчъ ле ѹтълъ, ши ѹшъ ѡдъчъ-
тънте де тъле ѡкъмъ майнайнте фиїндълъ спъсъ, ши дъ-
шъ че са въ фъкътъ, майнайнте фиїндъ съвършише.
„ Къносътъгъ ѡвъ фъкътъ дънълъ къилъ съле въй Мшусъ;
„ съ, фиилъръ въй Ісраилъ въилъ съле. Май ѡвъдъ даръ
вредънъ къвъжътъ фиїй въй Ісраилъ ѡ ѡрътъ не крединцъ къ-
търъ дънегълъ, ши ѡкърти ѡспра въй Мшусъ; Бѣ къ-
адевъратъ, де ѡрфъ ѡвътъ мънте, ши Сокогълъ, ши
и нимъ ѡменъсъкъ не къносътъоръ, ши на въній, ши
въргъшътъ Ѣчъстъгъ.

§. 01.

Мшусъ ѡндойнадъсъ, ши зъвобънадъсъ, ши
лепъдънадъсъ де лъбрълъ, ла къре делъ дънегълъ
съ ѡлъце. Чине нѣсъва ѡнфішъръ пентъръ нише
арегъторъ ка Ѣчъстъгъ;

Мшусъ, чела че дъпъ дънегълъска ѡръгъре чѣ Ѣ-
ръгъ съ примиите ла Ісраилътънъ съле спъсъ, кътъ ѡвъ-
възътъ ши ѡвъзътъ делъ дънегълъ, ши кътъ иса въ-
ѣ въ. ѡвнчъгъ

стіх:
21.22.стіх:
16.ұламъ рѣ
стіх:
7,

рънчйт сълвикрѣде пентрѣ слово зеніј лѣрдин егупет,
сълдоаље ши съ стажининѣше деваширѣде іералитѣ-
нїй кважит влаги съз. Пентрѣ ачеста юй дѣ дмнезѣв
лаги трѣи сѣмне симците, квакре поате съдезаѣце то
кап датъ, некрединца лѣр. „Арънкъ Мшуси, тојгвла тѣв
стіх: пре пъмжит: лаг арънкаг, ши тојгвла са8 фыкѣт шар
2.3. пе. юй шарпеле де коадъ: лаг лаг, ши шарпеле са8
4.6.7. фыкѣт тојг. Ачеста юсте сѣмнвла чел дин тажю. П8
стіх: не мѣна та южнвла тѣв: ю8 п8с, ши са8 лепрошат.
9. ю8 п8с ши ѿбоааръ порънчидвисъ, ши са8 кврѣцит.
Ачеста юсте сѣмнвла чел алдойлѣ. Дар де нвквор ирѣде
ничи сѣмнвла влаги чел влаги дин тажю, ничи чел влаги де алдой-
лѣ; та ѿпъ дин рѣв, ши варсеш пре пъмжит: ши ѿпа
са8 пре фыкѣт южнци. Ачеста юсте алтреилѣ сѣмн,
пре лжнгъ чѣле доаши де майнайнте. Ачеста трѣи юде
тѣле ѿ8 фост квадевърѣт ѿ юкрединца де плин пре пѣ-
мвла іералитенеск, кв Мшуси ѿ8 фост тимис дедадм
незѣв, д8пре дмнеземскъ проние ши сфаѣт ѿдекъ, ка-
съл слово зенікъ дин робім егуптенилар: ши квадевъ-
върат прин нище сѣмне ка ѿчестѣ нородвла деплин са8
юкрединцат: „Ши ѿ8 фыкѣт сѣмнеле лнайнтѣ но-
стіх: „ю8 влаги, ши ѿ8 крѣзът нородвла, ши са8 влаг-
30.31. рѣт. Дар дѣка ѿ8 крѣзът нородвла, нвсъ кваниѣ ши
ю8 ѿ8 юшь Мшуси мѣлт майнайнгѣ ѿлѣде; нвсъ квдѣ єл
юдатъ фырѣ де юдоаље съ алѣрце; касъ послу8аскъ
служба, лакарѣ де дмнезѣв съ ржндвла; ши кваде-
те ѿчестѣ, Мшуси ѿчеста юратъ юарекѣм юаре каре не
крединцъ, д8пре квмѣл съ камюдоаље, ши съ тѣме,
ши съ сфаѣш, ши съ ютажрѣ ѿ8, ши съ лѣпъдъ,
ши лаги дмнезѣв съ роагъ съ тимитъ юлоквла влаги пре

ΑΛΤΩΛ

Алтъл ѿаре къреле, пъннд фнайнте ка пре ѿпринчнъ пре
а са непутнцъ ши не дъмжнаре: „ и 8 сжнг врѣд-
ни ши чбслелалте. Амоцит лаглас, ши зъба в
никла лимбъ сжнг є8: албце пре алтъл къреле по да
ти, пре къреле дълвей тимите.

Кап д.
стпх:
13.

Айчъ лбене ши оушбр тасте асъ смнти ѿмвл, а8-
зинд гре8татъ чвя че девъзътюл де дмнезе8 съпън
фнайнте. Дева л8л лепъдарѣ л8й ка преши спрѣвъ де дъ-
доире ши де не кредицъ, прекомоунїи ѿа8 л8ат. Да
ръгътюл де чвле дмнезеющи васаїе, ши алци пъ-
ринци, а8 въз8т дътру ѿ лепъдарека ачаста ал8ий Миш
си ѿ де съвжришнгъ смеренїе, ши ѿ немъзъратъ (аша
ка съ зис). Смеритъ к8цета ре де съфлетъл съ дъп8цина, привинда ла
съшъ а са непутнцъ ши простиме. А8 въз8т ѿковож-
ши тоаре ши прѣ къратъ єулаве, привинка премъра со
котинд л8крул чвя маде ши фналт ла каде съ ржнада:
на8 въз8т лифири де кредицъ кътру дмнезешиле фъ
гъд8инце, кичи де нъдѣжде кътру стъпжнири пре8т-
рѣй л8ий дмнезе8 чеїй атоате п8тинчоасъ. Ши де че-
тим, къ Мишси привин ръсп8н8л съ8 ѿарекъм а8 дътъ-
рятат ас8пра са пре дмнезејска оурие: „ Ши мжн-
инд8съ к8 оурие дмн8л ас8пра л8ий Мишси, а8 зис,
ши чбслелалте. Анеъ дин чвле че а8 зис кътру Мишси
дмнезе8 мжнїн8д8съ дъкесъ, к8мкъ дътвржарѣ чв де
а чест фѣлю а8 фост ѿарекъм ѿ дътвржтаре пъринтѣскъ
кътру оунфию и 8 не съп8с, чи май пре със де тред8ин-
ци к8чѣрник ши сфиит. Фїндкъ че а8 зис „ дмн-
зесъ мжнїн8д8съ к8 оурие ас8пра л8ий Мишси; а8
зис: къ дѣтъ лци д8 ціе пре йаршн фрѣгелетъ, ка

Кап д.
стпх:
14.

съ

съ фіе тълмачюл тъ8 , ка съсе факъ ка ѿгъръ атѣ , ши ачела съ гръжкъ воровінд кътръ нород , кжте тъ8 а8зінд дела міне дмнезе 8 тъ8 левей сп8нел8ий . є8 гръжкъ кътръ тіне , тъ8 гръжекътре йарын , йарын ва гръжкъ кътръ нород . Тъ8 тевей фаче гъръ амѣ , йарын гъръ атѣ : „ ши єла вафи гъръ атѣ . Ши к8 оу кип ка ачеста , тъ8 вей циїб ржнд8аль де дмнезе 8 кътръ джнеза : „ ши тъ8 вей фи а8ий Ѹчле кътръ дмнезе 8 . Дечи дете к8черничеши де сл8жба ачаста , сокотїа8ци невредничія , ши не Ѹдемжна8и та , прїимѣше Ѹдръз8и лъ , къзінд къ ла ачастъ сл8жба ѿнелгеск ши пре ѿт8а , май ли фійт де кжт тіне , д8пре дар8а чел дела міне , пре фрателє тъ8 : кареле де ши к8 вжрста ѡстє май с8е , Ѣтъ ѡстє де кжт тіне май жо8 , д8пре ѿпропіжръ чѣ кътръ міне . Інтраист кип ржсп8нел8и чел дела дмнезе 8 дат , ведерат є8 фост кътръ ѿн ѿ смерит к8цетътօрю , ши темътօрю , ши де єулавіе сфиінд8съ : н8 кътръ ѿм Ѹдоіт к8 сокотѣла , ши гр8 Ѹд8плеіат , де не крединцъ ши де Ѹдоілъ т8рв8рат .

Дар кжнд Мшгсі , ѿм8л чел ал8и ал8и дмнезе 8 , сл8га ши роб8л чел крединчо8и ѿдевърат ал дмн8л8ий . Пророк8а чел прѣвестит ши де дмнезе 8 възътօрю , атжта съ сфиіл ши съ тръцѣ Ѹнапо8и , ши атжта гр8тате ѿръга спре ѿприми ѿспрѣшій тримитерѣ ал фараиш , ши ал8карѣ де ѿзбѣви8и нород8а8и іерайлтенеск . акајѣ сл8жба прин дескотеріе фвръ де мижлочи8е , ѻл ржнд8а ѻ8ши дмнезе 8 . є8 , ван міе ! ... К8 че с8флет , ши к8 че ѵнимъ , є8 неб8н8л мам сemeци8 , ши ал ѻдръзни8 ал8а ѿспрѣмий сл8жба ачаста , карѣ ѿм прїимїт ѿспрѣмий ; карѣ , атжта

тъга юсте май юналътъ де кътъ ачъ Мюсанчакъ, пре-
кътъ югъ май юналътъ, де кътъ юшъзъмънътъ леци
чей какъ, пънеръ де либъце юдъръла 8ий; ако лъ драгъго-
рия въюла 8ий йерайлъ, айчъ грижъ ши ѹкономия нъ 8а 8ий
їерайлъ. Ако лъ єшире чътъ дин єгъпетъ, айчъ фъцире
ши депъртъръ чътъ дела пъка 8. Ако лъ ѹзъвъръ оунъ 8ий
нѣм дин турания 8ий фарао, айчъ слобозъръ а атъ-
тъ съфлете де сълничъ дїа 8а 8ий. Баю міе! ...

Къмъ юмъ даръзънътъ семъцъ 8, ши мам юсърчинътъ къ а-
тъта гречъгате юсъпра мѣ! юхъ! юбръзъникъл ши непри-
чепътъ 8лъ! юаре юмъ 8а 8тъ ши є8 врещъ дескоперъре, ка въ
прѣимъсъ юсъпътъ ѿ слъжъвъ ка ачъста, ши атъта де-
мърезъ юзътъмъ ши є8, прекъмъ Мюсъи, ачъла,
,, вино, ши тевою тримътъ; почию ѹзъче ши є8, ачъла;
,, ѿ юнъ ма 8 тримъсъ; почию ши є8 съ дешки 8 гъра,
ши съ зъкъ 8: къ са 8 юрътътъ ши міе дмнезъ 8; даръ, мъ
карътъ 8ши кътъ де юаресфийтъмъмъ кътъ де пъци 8; къдъ
мисъ 8 пъсъ юнайнътъ 8а 8ръла ачъстъ мъре ши май пре съде де
фура ши юналътъ; Темътъмъмъ юаре юнайнътъ юфрикошъ-
тъи ачъшъмъ драгъгоръи; сокотътъмъмъ май ютъю не
вредничъмъ мѣ; зъсъмъ ачъла: „ аморцитъ лагласъ, ши
„ зъбъвъникъ ла лимъсъ сънътъ є8; зъсъмъ ачъла: „ нъ
сънътъ връбдникъ, прекъмъ Мюсъи атънчъ; Ръгътъмъмъ
прекъмъ ачъла; „ Рогъмъ дмнъ, альбъре пре юлътълъ каре
„ поаге, пре кареле юлъвъ тримътъ; юхъ! ... Мам
алънекътъ тикъло 8лъ: мам юръйтъ, ши юмъ оурматъ сфа-
търилъръ юменилъръ: мам юръйтъ юлъникълъ, ши нъмъ
юторе юкълъ чълъ гъндъйтъ ка съ възъ 8, ши съ мъсъ непъ-
тица мѣ: мам зъдърничътъ тра 8а 8лъ, ши нъмъ со-
котътъ кътъ ла 8а 8ре юмънътъ, ши къмъръ 8ицътъ че ръбъре

мисъ

Инсъ къдѣ, нѣчъ лнълцимѣ ржнда8елїй ла карѣ мъ съ
амъ, нѣчъ аджнчимѣ смеренїи шї ане тредничей дин
карѣ мъ лнълциамъ. Преврмъ змам смерит, шї мам
мажнїг: преврмъ кътру чёл че ма8 джемнай, шри къ
тру синеми, шри кътру алгъл, ам п8т8тсъ зикъ:
къ лнълцижнда8мъ май с8рпаг пре міне. Дарѣ дашерг
шї дзъдаро. Мшгсї а8 въгат мжна са джн8л съ8:
ши ша8 афлат джакъ лепрошатъ. Фа8 въгат адошаръ,
Кап д. ши ша8 въз8т к8рагъ ши прѣсънътоасъ: „Ши дръшъ
стіх: а8 стыг8т джр8 въфѣла гр8п8л8й єї. Ши ачеста а8
6.7. фост оун8л дин чѣле трей сѣмнє, приккаре са8 мър-
г8рийт л8й Мшгсї, ши са8 джакъ, драгогоріа,
ши грѣба чѣ датъ л8й дела дмнезѣ. Дарѣ є8 деші
дѣ адошаръ, ши дѣ треј, ши демвлтешри, вон поф-
тори пре черкарѣ чѣ асѣменѣ, шри дѣ кжте шри вон
п8нє мжна мѣ джн8л мрѣ, тодж8на пре ічѣмаш ско-
цинда8ш ѿгъсис некврѣгъ ши лепрошатъ. Ваю міе! баю
міе! баю міе! Анесъ ... че; поѣ пентр8 ачеста, съ
мъ дезнъдѣжнда8еси де съважиit де к8рцирѣ, чѣ дин
тре лепрошаре ка ачеста; Съ н8мфіе міе кжнда, съ
какъ джр8 ачестъ май де преврмъ дезнъдѣжнда8и. Чї дж-
торкжад8мъ гжад8л тръши, ла дмнезѣ8л мілїй, ши ал
дад8рѣши, крѣ8л са8жеси, ши джр8 п8т8рѣ аж8то-
рюл8ий ши а дар8л8ий чёл8ий дела джн8л джн8мъ,
т88 ас8п8рмъ тръши нѣдѣждѣ, ши кжнти джр8н8и к8ве-
сѣрика кжнтарѣ феричит8л8ий йндрей ал Крѣт8л8ий.

„ Мжна л8ий Мшгсї нева джрединцѣ пре ной съ-
офлетез, к8мкъ поатед дмнезѣ, вѣлца чѣ лепрошатъ ѿш
„ албї ши ѿш к8рцї: ши н8т8е дезнъдѣжнда8ий пре
„ синецї, ши мѣшар де ши тѣй лепрошатъ.

Нѣчъ

§. К.

Ничъ ѿмнѹне ничъ ѿдатъ съ фаче прости ши
кѹм сар Ѿтъмплà, фъръ де ѿаре кáре сфор-
шит ши прѣ бѹн кѹвжнт, ши Ѿзъдáр.

Тојгъл аѹи Мѡгсі съ фаче шарпе: ши шарпе-
ле ѿръшъ съ фаче тојг: мжна чѣ кѹратъ съ лепроша-
щез, ши мжна чѣ лепрошатъ ѿръшъ съ кѹръцѣре. Дар-
ѧпа чѣ върсатъ пре пъмжнт, ши Ѿсѫнце префъкѹтъ,
н8 аѹзим къ ѿръшъ са8 май Ѿторе дин сѫнце Ѿ аѹпъ.
Пенгр8 че; аѹтатъ ѿстѣ пенгр8 че. Шарпеле чел дин
тојг съ фаче ѿръшъ тојг, пенгр8 къ ѿстѣ тредѹйнцъ
Мѡгсі аш аѹтъ ѿръшъ тојг8 са8: мжна чѣ лепроша-
тъ дин некѹратъ, съ фаче ѿръшъ кѹратъ, пенгр8 къ
юстѣ тредѹйнцъ Мѡгсі аш аѹтъ мжна са кѹратъ ши съ-
нъгоясъ. Дар сѫнцеве чел дин аѹпъ, н8и фаче ѿръшъ
аѹпъ: (мъкар кжт десѹцин н8и аѹтъ Ѿ дмнезеаска
скриптъръ къ са8 фъкѹтъ;) Пенгр8 къ че некое єра;
дмнезеаска пѹтѣре н8 съвжршаше врешдатъ минѹниле
фъръ де вреѹн кѹвжнт де фолоc ши де тредѹйнцъ:
» Ничъ дмнезе8, ничъ фурѣ Ѿзъдар8 кѹбезъ. йчаста
шав зис ши Ѿцелепций чей динафаръ, дар май к8 гре-
шалъ шав гръйт ашъ, н8 дрепт дешебинда л8кѹриле
л8и дмнезе8, де л8кѹриле фурїй. Нои дрепт деско
перинда зичем: к8мкъ дмнезе8, ничъ д8пре фуре л8-
кѹрида, ничъ май пре с8е де фуре: (адекъ, ничъ д8
пре хогаrtle ши лбциле кáре де ѿбше лб8 ржнд8нг ла-
зидири, ничъ май пре с8е де ачестѣ, д8пре стъпж-
нирѣ п8тєрїй чей слободе скимвжнда8ле пре ѿле преком

воѧше:) нічъ ѿдатъ Ѿзъдаř лукирѣзъ. Тотдѣони
спре ѿаре кѣре с фжршит фаче, чѣя че фаче дмнезѣ,
ши спре с фжршит вл тотдѣона чел прѣ вѣн.

§. КА.

Соаре кѣрии пофтеис вїецѹйнд кв ѿаре кѣрии
съ петрѣкъ Ѿпредѹнъ, привиинд кв дешсеби ре нѣ
май ла фолосулаѡр.

Мѹлг съ дешсебише кипула, кв кѣре ѻофбр аѣ
тимис пре Мшгсї ѹйнереде съ8, кѣреле са8 черагт съсе
ѿтоаркъ ла єгурет кътгръ фрацїй съї, декипула ѿчела,
кв кѣре ѿлатъ датъ дѣлан аѣ тимис пре Іакѡв ѹйнереде
ши непотула съ8, кжнди ши ѿчеста аѣ доригт ши аѣ че-
рагт съсе ѿтоаркъ, ла пъмжнтула немерничей сале. Дѣ-
лан аѣ ѿрътат кѹмкъ нѣ вож дѹчерь аѣ Іакѡв, ши
кжнди ѿчеста ла8 ругат: ,,, Тимитемъ пре мінека съ
Кап. а. ,,, мъдѹк ла лѹкъ ши пъмжнтула мїе8: аѣ възът
сті 25. ,,, Фаца сокрѹла вѣ8, ши ѿтъ нѣ єра кътгръ джн
Кап. ла. ,,, вл ка єри ши ка ѿллата єри. Енгрѹ ѿчѣм ши
стіх: ,,, хотържт аѣсъ дѹче пре аскѹнс: ,,, Ши аѣ фѹйтѣл
2.21. ,,, ши тоате але лвї. Ши нічъ ѿтѹнчѣ сокрѹла нѣ
стіх: ,,, лиѹйт а алерга ѿурма лвї гониндула пре єла ка пре оѹн
23. ,,, рѹе8 фѹгарию, пжнъ че ла8 ѿжѹнс: ,,, ши аѣ гонит
швириб. ,,, дар ѻофбр дин проптивъ, авїа аѣ аѣзит
Кап. д. ,,, ѿтоарче кътгръ фрацїй мїен чї че сжнти ѿ єгурет.
стіх: ,,, индатъ ла8 аскѹлтат, ѿдатъ линши бложнда са8 пле-
18. ,,, кат джндувї лвї вож чѣ че ругат прѣ кв вложндувї ши прѣ
ѿочлаши: ,,, Ши аѣ зи ѻофбр лвї Мшгсї: ,,, мѣрий

„Мерий сънътъс. Фіеще кареле вѣдела по грибѣ ачасъ
 та, пре сокръл мадіанитѣнълдрѣпъ сокотигорю, пре
 суръл, не сокотигорю. Хотаръл ши канонъл къвѣ-
 инцій тѣсте ла ачесит фѣлю де Ѿтжмплѣрі, ка ѿрі пре
 рѣденіе, ѿрі ѿтраклт кип пре касникъл ши пре прѣжте-
 нъл, къ кареле вѣцвѣнд ѿпредѣнъ петрѣче, съл ласъ
 слобод ѿвѣл сѣ, ѿрі лжнгъ джнсъл съ рѣмже депоф-
 тѣщє, ѿрі съсе дѣкъ. Май алес кжнл вреѹн скопог
 бине къвѣнтаат флкїамъ жнапої спре фолосъл алю-
 би, тѣр асъ дѣче воинъ, съл слобозъ. Фїнъл къ
 ѿтраклг кип, че харъл аре прѣимирѣ де спреинъ, ѿрі
 ѿпредѣнъ лъквѣрѣ ши ѿпредѣнъ петрѣчерѣ, чѣ сжли-
 чнгъши фѣръ вое; дар ѿаре пентръл че лаван аре атж-
 та греѹтате касъ слобозъ пре йакѡв; ши деспре чѣз-
 алтъ паргѣ, пентръл че йоффор ашл де къ леснире сло-
 боде пре Мшгсї; причина тѣстелвминаатъ. Йоффор со-
 конѣ тредвѣнца цинерелвї съл, нъл фолосъл съл: ла-
 ван привѣ ла фолосъл съл, нъл ла фолосъл цинерелвї.
 Йоффор пре Мшгсї флвовѣ ши цинеренши робъ: лаван пре
 йакѡв флвовѣ ши цинеренши робъ. Май алес цинеренши
 иши съ арътѣ къ ла8 ла8 та съл айбѣши робъ. Ши
 дѣчія съ ѿгревѣ асъ лифи нъл атжта де цинеренши пре
 кжт де робъ, ши де ачесит фѣлю де робъ, прин карел
 са8 прѣ бине норочит ши са8 прѣ ѿбогъциг, дѣчи
 ла8 бѣгат пре ачеста ѿкасъ, прекум ѿвши къ гѣра са-
 ша8 мѣртвригит, ачесит вѧшій йакѡв, зникнди: „ши

фачерѣ
 Кап. л.
 стих:
 26.

Фáчерѣ
Кáп л.
стíх:
27.

маре норочи́ре акасéй мѣле. Пентръ че; пентръ къ дъ
пъ че ай Ѥгратъ, чѣле але икономіе алькръриаша мѣле
са8 бине норочи́тъ, ши к8 тине ажъгратъ акаса мѣши
благословенїа аль дмнезé8. Къ ма8 благословитъ
» дмнезé8 пре ми́не пентръ Ѥгратъ та. Гъсѣще чи-
нева Ѥзіша де астъзъ мълци лаваній, даръ Іоано́ръ п8-
цини. Дѣка прїимеис лжнгъ синеши пре шаре каре кре-
дичос, ши фолоситорю ши трабвичос, юбесис ал авѣ
пжнъ ласфжршигъ, Ѥтоатъ вѣаца супъс робъ, ши
р8днѣ ашър де сар Ѥтжмплѣ ши прѣде апроаме: фїйд
къ привесис спре Ѥс8ши фолос8л ашър, ши ничи дес8м
сокотесис де нороис8л ши старай ачел8а. Н8 хрънѣ,
н8, Ѥгратъ ачесе фѣлю де ашъзаре де с8флете прѣшг8л
Мадѣам кътръ ѿнреле съ8 Мшгсий, Ѥче фѣлю авѣ ла-
ван сур8л, кътръ йакшв ѿнреле ши непот8л съ8.

§. КБ.

К8м съ кайде ажъцелѣце пре чѣ скри́съ: к8м
къ дмнезé8 ажъ Ѥвжртошатъ инима аль фараѡ;

Дмнезé8 чѣл дин фу́ре бън, бънътатъ чѣ деси-
неши бънъ ши к8 не мърчинире бънъ, тогдѣбна га́сте
причиниториа ши фъкъториа бинел8и, тѣр ал неби
нел8и ничи дес8м, ничи ѡдатъ. Сом8л, чѣл дела
прѣ бън8л дмнезé8 Ѥподобитъ к8 даръл стъпжнрїи де
сине, тогдѣбна дъпре аса воре га́сте слобод, ши Ѥ-
трапъ повжрнриле чѣле дин лъбнтр8, ши пакрриле вори
сале, де кжт тօатъ сжаничим ши де кжт тօатъ сжла
га́сте май пре съ8. Д8пъ че ачбите доаъ Ѥчепът8рїи
прѣ аде въра́гє ши фъръ де грънре Ѥпредгивъ съквар п8не
жнайнте, чѣл че четим Ѥ дмнезејскаскрипт8ръ,

пентръ фараѡ азъ зиє дмнез'8: » є8 вою Ѿвжртоша
 » инима л8й, ши н8ва тнимите нород8л. и8поаге
 д8пре к8втнцъ ат8рб8ра инима крединчо8л8й, ничи
 икальти к8цет8л чел благочестив, кжна съба Ѿцелѣце
 д8пре прѣ адеаърателе Ѿчепът8ръ чѣле доаъ майнаннте
 п8се тжалк8ннд8се: адеекъ дрѣпг п7зинд8се, деспреда
 тѣ л8й дмнез'8, п8ргарѣ де грижъ чѣ дѣ п8р8рѣ ви
 не к8втнчоасъ, тради п4ртѣ ѿм8л8й, словознѣя
 чѣ даатъ л8й, ши войре алѣсъ Ѿт8р десинешъ стъпж-
 нирѣ. йрк8мкъ ачесте доаъ ла к8вжн8л чел п8с ѿна-
 ингесъпъзеск, тръшь дин ѿсъши сфицита скрипту8ръ
 Ѿт8р адеаър8 деспли не ѿрединцъм, де вш Ѿсемнѣйн,
 н8 н8май Ѿвжртоша л8й фараѡ, чи ши кип8л Ѿвжрто-
 ша8рїй чел ал ѿ8ши ачест8л: н8 н8май къ єл са8 Ѿ-
 вжртошат, чи ши к8м, ши пентръ чеса8 Ѿвжртошат.
 Н8 н8май къ дмнез'8 ла8 Ѿвжртошат пре єл, чи ши
 к8 к4ре мижлочирѣ ла8 Ѿвжртошат.

Де вш трѣче к8 л8ре амннте ши к8 сжрг8нг оаре
 прибира тօатъ Исторіј ачаста ал8й фараѡ, ши де вш
 сокоти к8 десамър8нг8л тօатъ ланц8л челшр десамън-
 доаъ п7рциле л8крате, вш м6дѣ, к8мкъ кжте дмнез'8
 л8крап, тօате єрѣ аж8тг7тօаре ши потривите ши л8-
 крътօаре, спре а ѿд8плеяла ши ам8л ши пре чел май
 вжртоши май не м8лт ши май ѿпїегрїт с8флете ши
 инимъ. Ши дин противъ, кжте фараѡ съ сжрг8л
 ши л8крап, тօате єрѣ мишкѣри але сокотѣлїй чеїй прѣ
 ръзкврътите, ши але оүнїй пизмът4рецъ войри десрѣ,
 ши але оүнїй вислѣне ши рѣле войри.

Дмнез'8 прин тнимишїй кътръ фараѡ, дїи п8нє ѿна-
 инте л8й съсе п7ече ада воє, касъ и8съ нород8л л8й
 йерайл

ѿшире
 Кап. д.
 стих:
 21.

Бши́рѣ
Капѣ.
стіх:
1.
стіх:
2.

Капѣ.
стіх:
4.

Капѣ
стіх:
9.

Іса́їл ꙗп8стію, съ пръздн8жскъ ꙗд8кжнда ꙗколш слож
ба чѣ ꙗдаторітъ л8й: „ Тримі́те пре нород8лмі́е8,
ка съмій пръздн8жскъ ꙗп8стію. Ши фараѡ деспра
пре Длнезé8 ѿбръзничѣше ши не8нѣше: „ Н8 ці8
пре Длн8л. Ши съ лѣпъдъ к8 семеїе ши к8 ꙗп8стію
де чѣре́ре: „ Пре Іса́їл н8 ꙗлою тримі́те. Тримі́
шій солеск к8 блжндибце ши к8 в8нътате кадеспре ф4ца
л8й Длнезé8. Ши грѣсек к8 паче: ши фараѡ м8стъръ
пре Солиторій ка пре нище де нород ꙗтвртвтгой ши т8р
б8рътгой, ши к8 мжніе деласіне ꙗй гонѣше: „ Пен-
т8 че Мшні ши йарѡн ръзврътій нород8ла делла л8-
кр8ри; деспре чѣллалтъ партез не норочит8л ши чи-
кълос8л нород8л ачела че виноват ѣрѣ; ѣлла ачест
фѣлю де Соліре нічай дес8м са8 мишкат: ачест нород
съ линищѣ, ши ръбда тъкжнда ачѣ ѿстеничоасъ ши прѣ
к8мплигъ робіе, ши стірѣ са чѣ д8рербасъ ши десреи
ѡрѣ тикълобасъ. Ір фараѡ ꙗзъдѣр воїнда ръ8л мин-
цѣше, ши май ꙗгрев8лзъ пре врѣдничїй де жале Ісаїл
тѣни ꙗкъмай к8 м8лтътикошошь не8жїй, м8лт
ам8лцжнда8ле лѡр ѿстенблагрѣлїй л8кр8ри: „ А-
н-
гре8зесъ л8кр8риле ѿаменилаш ачестшра. Пажнъ айчѣ
Длнезé8 н8май ꙗй вестїше, н8май ꙗй пор8нчѣше, н8
май аратъ сфат8л с48 чел ꙗд8рат ши де біне фъкъ-
торію: ши фараѡ динпротікъ тогъ съ т8фѣше, тогъ
съ дн4лцъ, тогъ съ ꙗтврѣше ꙗсокотѣла са, съ съл-
бътвчѣше, туранибѣше, ши сжличѣше.

Д8пъ ачаста, тримі́те Длнезé8 тръши пре Соли-
торій сїй кътру стъпжниторю ачел к8мплиг ши фъ-
ръ де ѿменіе, ка сїй п8е л8й днайніте тръши ачѣлай
чѣре́ре: ши айчѣ пофторѣше Длнезé8, къ ва ꙗвжро

ша йнималвий фараш: Ѵсъ ши тжлкважиже Ѵпреднъ ши
 дескоперє Ѵсвашй дмнезе8, Ѵтв че шарестъ, ши квм
 трб8е асъ Ѵцелцие Ѵвжртошарѣ лвий фараш ачестъче съ
 Ѵгроуби: „ 68 (зиче) вою Ѵвжртошѣ йнималвий
 фараш: квм; ши Ѵче кип; Ѵдатъ фъръ мижло-
 чире адашце пре ачест квм, ши кип8л: „ши вою Ѵм8л
 „ ци сѣмнеле мѣле ши миньниле Ѵпъмжнту8л Ѵгупе-
 т8в8и. Ай вою Ѵвжртошѣ (зиче) йнималвий, прин
 мвлте ши де мвлте фѣлюри де сѣмнеши миньни, каре ле
 вою съвжрши Ѵпъмжнту8л Ѵгупет8в8и: А8пре кип8л
 ачесига йшвою Ѵвжртошѣ: к8 префачерѣ тоаг8лвий Ѵ-
 шарп, а ѻпїй Ѵсжнци: к8 мвлцимиле броащелар ши
 а мвшицилар: к8 мвскъ кжнѣскъ, ши к8 лвквстас,
 к8 пїерзарѣ добитоачелар, ши к8 стрикарѣ т8т8рар
 рода8рилар пъижнту8в8и, ши ачелараллте рода8ри: к8
 бвбеле чбле д8рербасъ, ши к8 бешичиле чбле фїеубинци:
 к8 плойле чбле а8квт8аје де фок, ши Ѵвъпълт8е, ши
 к8 гриндиниле чбле сграшниче ши де пїетри ар8никт8аје,
 ши к8 віфор8л, ши к8 чаца, ши Ѵт8нбрек8л челпи
 пъйт ши не мжнгвѣт. Ши престе тоате ачестѣ, к8
 мօартѣ челар Ѵтжю нѣсквци ат8т8рар челар к8вжнту
 тори, ши не к8носкт8аје. Дечи дин партѣ лвий дм
 незе8, алтъ нѣсв фаче, фъръ нѣмай сѣмнеши миньни,
 ране ши въгай минунаје ши прѣ салвите, кжте ле скрѣ
 історія: тоате мижлоочирѣ де лвминаре, ши де сфѣт8
 ире, ши де Ѵцелепци: тоате ѡргане але кѣршра формъ
 лвирѣ ши ѿнелгирѣ афурїй ши погрѣа Ѵпилѣ ши а-
 смерї к8ует8л, нѣ ал ѵнълаџа: а Ѵблжнзї сълебѣтъ-
 чија чбле де хїаръ, нѣ ал май сълебѣтъчи: ам8л йни-
 ма, нѣ ал Ѵвжртошѣ. Дечи Ѵвжртошарѣ лвий фараш

Алтъ чеп8тъ авѣ: алдекъ пре жесши съфлет8л туран8-
л8и, чел фъръ де шменіе, ши кръдши не м8жтъ, ши
к8 т8т8л не жд8плејагъ не с8п8с. Ши п8т8м алчіл
к8 жт8мемеа же съ жке́м де алчъ, к8мкъ: н8 к8чъ дм-
незе́8 жл жвжртошà, пентр8 ачаста фараѡ съ жвжрго-
шà, чи фїнд къ фараѡ съ жвжртошà, пентр8 ачас-
тасъ зи́че къ дмнезе́8 жл жвжртошà.

Дар пентр8 че алчіл са8 скрие, къ дмнезе́8 жл ж-
вжртошà; Ръсп8нс, жт8ю: къ ачест жл жвжртошà
алчъ аре жсемнаре а испрѣвїй, н8 а причинїй: пентр8
алчъ мѹнит съ зи́че к8 жесши жгжмпларѣ, д8пРЕКИП
де тжлк8ире: аша съ п8не жнайнте ачест , , а8 жвжр-
кап є . , тошат дмн8л йнима л8и фараѡ: ши жд8т8гъ съ а-
стіх: а8че дескоперірѣ ал8и а8 жвжртошат: алчъ , , ши
н8 а8т8міс пре фїй л8и ієрайл. Ши тръши, , , а8
жвжртошат дмн8л йнима л8и фараѡ: ши дескопері-
кап є . рѣ асбменѣ: алчъ , , н8 войт ай т8міт8 пре джн
шій. Ши тръши , , а8 жвжртошат дмн8л йнимал8и
кап аї . фараѡ: ши дескоперірѣ де ф4цъ, алчъ , , н8 а8к8л
стіх: тат съ т8міт8 пре фїй л8и ієрайл дин п7мжн8л-
го п8т8л8и.

Ръсп8нс алдойлѣ: к8мкъ, де са8 зи́е ачест: а8 ж-
вжртошат, са8 зи́е жс маи алдес алчъ дин партѣ л8и
фараѡ, са8 жвжртошат, ши т8т8м8на к8 алчъ аши
Кап г . де пре8рмъ дескоперіре, к4рѣ прѣ алрътат дѣ ла жесши
стіх: фараѡ ка ла мѹнпрїчин8и г8рю, пре жвжртошарѣ. , , са8
14.16. , , жгжр8л8т йнимал8и фараѡ н8 а8т8міт8 пре кород.
Кап и . Ши , , татъ най а8к8лтат пажъ алчъ. Ши тръши:
стіх: , , са8 жвжртошат йнимал8и фараѡ, ши н8 н8 а8-
22.23. , , к8лтат пре джнший, прїком а8 зи́е дмн8л. Ши
, , н8

„ на 8 пъс мінгѣ са ни чай ла ачакта. Ши таръши: „
 „ Са 8 таръшът и нима лъй, ши на 8 на 8 аскватат пре
 „ джнштй, прекомъ а 8 гръйт дмн 8 л. Ши таръши:
 „ Са 8 таръшът и нима лъй фараш, ши на 8 на 8 ас-
 „ к 8 латат пре джнштй, прекомъ а 8 гръйт дмн 8 л. Ши
 „ таръши, а 8 пре таръшът лъкрайре де синешъ войтъ:
 „ ша 8 таръшът фараш и нима са Ши на 8 войт
 „ съ тремицъ пре нород. Ши таръши, а 8 пре чѣ дебое
 де синешъ пътимире: „ Са 8 таръшът и нима лъй фа-
 „ раш, ши на 8 тремицъ нород 8 л. Ши таръши, а 8 пре таръшът
 „ пре таръшът лъкрайре: „ й 8 май ада се апъкът 8 л, ши
 „ ша 8 таръшът и нима са, ши аслочилаш са ле. Ши
 „ а 8 пре таръшът пътимире таръши: „ Са 8 таръшът
 „ и нима лъй фараш, ши на 8 тремицъ пре фий лъй 1 с
 „ райл. Ши ла чѣ де пре єрмъ, кънд са 8 къйт, къ
 „ а 8 тремицъ пре євреи: „ Са 8 скимкат и нима лъй фа-
 „ раш, ши аслочилаш лъй аспра нород 8 л 8 л, ши а 8
 „ зис єй, пентр 8 че ам фъкът ачакта; де ам три-
 „ мицъ пре фий лъй 1 сраил, ка сън 8 сл 8 жаскъноаъ;
 „ динтр 8 тоате ачбестъ ма сте прѣ арътат, къд а 8 пре кип 8 л
 „ ачеста са 8 зис, къ „ а 8 таръшът дмнезе 8 и нима
 „ лъй фараш, фийнд къ къ тоате лъкрайре чбле
 „ мин 8 на те къре а 8 арътат лъй, єл на 8 войт съ асклате,
 „ чи са 8 таръшът таръшът а 8 ръмас таръшът таръшът а 8 таръшът

Ръспонс ал тренилъ: къмкъ, ши а 8 пре таръшът
 „ фелю де зикът оре арътате, са 8 зис къ дмн 8 л а 8 таръшът
 „ и нима лъй фараш, фийнд къ д 8 път оате съм
 „ не ле ши мин 8 на те ачбестъ, ал е 8 таръшът са ле че ги атот
 „ стъпжнито аре лъ 8 съвжршът, ка съл таръшът

стіх:

23.

Кап. й.

стіх:

15.39.

ѿшире

Кап. й.

стіх:

32.

Кап. ф.

стіх:

7.34.

35.

Кап. дї.

стіх:

5.

ла́съ пре нѣмъл Іераптенеск слобод, къ съшь ачестѣ а́з мъграт ши а́з въдит арътат не пакарѣ ши дадрѣтничіј чѣ пизмъгәрецъ ас тъжнигюл а́з ачестѣ върто́с ачерьче. Пентра къ атжѣтѣ минѹн а́з арътат лѹй, атжѣтѣ прѣ слѣвите а́з лѹкраг, атжѣтѣ стреине а́з съважши́т, ши минѹнате, ши не а́зинте, ка съмое ши съ фръце зѣсъ и́нама лѹй, ши съш а́зикъ дифжрши́т ла симци́ре ши ла покъинцу, кѣте де нѣарфи съважши́т, нѣсъ фъчѣ арътат ши крединчо́с лѹкраг къмкъ и́нимъ де ѿм польте аждинце вресудатъ ла атжѣтане симци́ре, ши Срби́ре, ши дифжрши́т. Пре ѿм мълци́мъ мафимилишрижите а́з а́зинт, арътъ пре оученикъла чѣл не дифжрши́т тѣмп ши лѣнеш: мълци́мъ с фът уриаша, ръз връгит ши викашн пре чѣл не дифрепигат: мълци́мъ виндеисъриш, пре чѣл не тъмъд а́зит: мълци́мъ ажуторишиш, пре чѣл дезнъдъжд а́зит: мълци́мъ фачешиш де бине, пре чѣл не къносакътю ши не мълци́митю. А́з пре ачесташй кип мълци́мъ педб ѿелаш ши абътчишиш, арътъ пре чѣл дифжрши́т къ и́нама. Ши юсте оун кип ѿарекаре ѿбшеск ши ѿбичн а́зит де гръйре, съ зи́чем, кътәре ле а́з фъкът пре кътәре ле ачест фѣлю: а́декъ, (а́з пре пильделе чѣле майнайните пѹсе:)ла а́з арътат ши прѣ ведерат ла а́з арътат: ѿри тѣмп, къчий дифжрши́т прѣ ла дифжрши́т: ѿри не дифрепигат, фїнд къ прѣ ла с фът а́зит: ѿри не тъмъд а́зит, фїнд къ прѣ ла ажуторат: ѿри не мълци́митю, фїнд къ прѣ ла дързит. Пентра ачѣм ши а́з пре гръйре чѣ ачѣменѣ, нимика не къвѣинчо́с, ни чий афарѣ де ѿбичн а́зинцъ зи́чем, де вшм зи́че а́з пре причиня че юсте пѹсе нобъ днайните:

къ дмнезе⁸ ла⁸ Ѹвжртошат: ѿдесъ, ла⁸ ѿрътат вжртъс Ѹчесвиче пре фараѡ, фїнд къ прѣ ла⁸ ѿтвѣтъ, ши нічъ къ мѹлцимѣ въгъилѡр чёлѡр ѿтжѣтѣ мѹлте, ши ѿтжѣтѣ Ѹфрикошате, на⁸ би⁸ въ⁸ Ѹвжртошарѣ сокотѣ лгъ лвїй. Къ оѹн⁸ въ⁸ нтъ: дмнезе⁸ а⁸ Ѹвжртошат пре фараѡ, на⁸ пентр⁸ къ ѿчест фѣлю ла⁸ фъкѣт пре єл, чи къчъ ѿчест фѣлю фїнд пентр⁸ ръзврѣтѣрѣ сокотѣ лгъ ши ѿкоирїй, Ѹмѹлцинѣ а⁸ въ⁸ ши сѣмне, ши ѿтвѣтъ, де ѿвше ла⁸ въ⁸ дитъ че фѣлю єл, ши ла⁸ фъкѣт съсе ѿрате ши съсе кѹноакъ, къ а⁸ фо⁸ст Ѹт⁸ ѿмѹлцимѣ ковжрширїй прѣ Ѹвжртошат.

§. КГ.

Майнале, на⁸ гре⁸тате ѿмжхни прѣ пѹцин пре фїнѣ лѡр, ка на⁸ Ѹт⁸ралт кип⁸, съйбадъ тате кѹзжна Ѹврещ въ⁸тамаре.

Майка ѿбъ причеп⁸тъ ши въ⁸нъ, на⁸ ѿре гре⁸тате ѿш мжхни кжт⁸ш де кжт пре копи⁸лвл съ⁸, пре кареле къ ковжршире ѡл юбъще: кжнд прин мжхни⁸нѣ карѣл⁸ ла⁸ пѹцинъ врѣме ѿбъ причин⁸аше, ѿе къ Ѹт⁸рачесст кип⁸ ѿбъ дъ⁸аше лвїй пре мжн⁸и⁸речѣ дѣчія. Дем⁸лите ѿрї (де чѣре прѣ⁸въ⁸нца) ши къ а⁸ са⁸ мжнъ ѿл⁸ рънѣще, ши ѿбъ варсъ де сар Ѹт⁸мплѣ, ши парте дин сжн⁸ел⁸ лвїй, кжнд кѹноаше кѹмкъ прин ѿчест фѣлю де въ⁸раре де сжн⁸це съ⁸ пъзѣще вѣ⁸ца фїюл⁸ий съ⁸. Къ оѹн⁸ кип⁸ ка ѿчеста Сепфѡр, кжнд вѣде къ Лицлъбъер⁸л а⁸ въ⁸пра фїюл⁸ий єл⁸зъер, гасте гага, , , Ши къ⁸тъ съ⁸ла оѹчи⁸гъ пре єл, , , ка прѣ⁸н⁸е тълт Ѹпрежбр: не ѿвжнѣ ѿ⁸ въ⁸ци⁸т ла Ѹдмжнъ, съ⁸ саж⁸аше Ѹдатъ, ши ръпин⁸д ѿ⁸търь

аескъцитъ, къ ачестата гае ѩпрежъде „марцинъ тъгъ-
лъй прънкълъй съ8 челъй фрацед. Ши ашà ал пъзъ-
ще де нъпраенка моярте карбъи съ ѩгрозъ. Оаремжна чъ-
де майкъ нъ8 тремъръ, кънд ръмпе тъгъл чел фрацед
ал фюлъй съ8; Пояте тремъръ: доафе къ адеевърат
йни маийкъи, ши съ кинъжъеши съ мжхнѣщ: ѩ-
съ прѣ биръаше ши пре тремъръ, ши пре дърѣре, ши
пре тоатъ мжхничънъ, примеждя чѣж чеситъ асъпра
прънкълъй: Дар ѿре къшигъ, какъ поатъ пре ѡрмъ къ въ
къ8 ріе ѿзъче: „ ѩ8 стътът сънцелетъерий ѩпрежъръ а
стіхъ: „ копилълъй міе8: възжнда къ са8 дъс дела єл ѩце
„ ръл чел адъкътъро де моярте. Дар ѿръ кътъ майче
пентръ ковжшитоаръ ши дешартадрагосте, съ факнѣ
юбитоаре де фій! Кътъ ка съ нъ8 рънѣсикъ лапъцинъ
врѣме, ши кътъ де пъцинъ сънъ8 мжхнѣсикъ пре копий
съй, ѿръ жълесикъ пре ѡрмъ ши ѿръ пажнгъ не мжнжжът
къ8 лаикъмъ не ѿжътътъоаре ши ѿръ не фолоситоаре!

§. КД.

Томъгъл оунеѡръ пре оунії ѿръ ѩцелепцищ: ѩр пре чеи фуру де мінте нічъ єл върешдатъ.

Безъ към челъй ръ8 ши невън ѿръ въне къношин-
ца пре ѡрмъ; Фараѡ пъгънъл ачела ши невънъл, ла ѩ-
чепът зичъ лъй Мшуги ши лъй йаршн тремишилър, къ
нъ8 къноаше чиже ѹстте дмнезе8л ачестата кареле ѩ8 тра-
мис: „ Чиже ѹстте, ал къръл съ асълат глаесъл лъй;
„ Зичъ, къ нічъ декъм нъл ѿръ: „ Нъл ѿръ пре дм-
нъл: ши пре ѡрмъ дъпъ вътъи преимъще мінте не-
е8нъл: ѩ8 къноштът пре дмнъл: „ Ръгъцикъ пен-
„ тра мінекъгъ дмнъл. Ладъчепътъ кънд ста8
днайнте

бширъ
Къп є.
сті 2.

Къп и.
сті 8.

Лнайнтѣ лѹй ка нїшє сѹлїй, ѹй шїкърмїе, шї к8 мж
нїе ѹй гонѣше: „ Пентрѹ че ръзвръгїци нородвл; ...
.. дѹчецивъ фїеше карел€ дин вѹй кътрѹ лѹкѹриле
сале. Шї д8пъ ачѣл єсѹшїй ѹй кїамъ, шї ѹй п8н€
Лнайнте пентрѹ сїнешїй кътрѹ дмнез€8 р8гъторїй, шї
солиторїй, шї мижлочиторїй. „ Шї д8 кїемат фла
„ раш пре Мѡнсїи шї пре йафѡн, шї л88 зїс р8гъци-
въ кътрѹ дмн8л пентрѹ мїне. Ладчеп8т май наинте де
афи бът8т съ ѹдъръгїничеши, шї съ ѹтърѣше ѹс-
котѣаъ, шї зїче: кън8 тримїге пре Ісаїа: „ Пре
Ісаїа н8л тримїт. Шї пре8рмъ д8пъ че д8 ческат гр€
8татѣ бът8иша: броащеле (зїче) н8май съ лиуїскъ
дела мїне, шї дела нородвл мї8, шї єврїй ѹй въ
слово8енїе ѹшїи съ жергївскъ дмн8л8и. „ Съсе ж
„ броащеле дела мїне, шї дела нородвл мї8, шї
„ ѹй вою тримїте пре єй, шї вир жергїв дмн8-
л8и. ѹка8 рѣ8! йк8маша: ачаста8тєнеб8ніж роби-
лшрчелашррїй, шї не с8пѹшїй, шї к8 аневое плаекацї.
Ат8нчѣ хогърѣскъ, шї ат8нчѣ съ фъгъд8еск съ ским-
б€ сокотѣла, кжнд ѹч8п ѿ8ферї юцѣла ранелашр. Чї
шї д8пъ ране, ѿре скимбѣшїй нърав8л шї ѡбичїюл;
Ѡре ѹдрептѣзъсъ; оунїй адеќъ, поаѓе: та: че к8 то-
т8л ѹръ8тациїй, шї де съважшит к8 инима ѹпїе-
трицїй, шї д8пъ че де ачѣ д4тъ, ас8пра8тѣи-
лишр, фъгъд8еск сисимбарѣ, ѹръшїй д8пъ ране
ръмжн ачѣлаши, д8пъ че левашр ск8т8ра
де ас8пръшїй: прас8м фараш: ачѣ-
лаши пжнъ ѹсфжршит не
ѹдрептат д8 ръмас.

Кап є.
ст 14.Кап й.
ст 8.Кап є.
ст 2. єшире
Кап й.
ст 8.

§ KĒ.

Фъръ де Дѣнеге⁸ юсте къважитъл аль фара^ш, дѣр шарен⁸м бѣне сокотит, аль пре чѣлъ че оўрмѣ⁸га. Мѣлте къвѣнте але крединчоши-
лър, благочестїве аль тѣжна⁸се ла чеп⁸т, сѫйт
фъръ де Дѣнеге⁸ ла чѣлъ дѣпре оўрмъ.

Пълнен експлатът на фосфатите във възвишенията и възможността им да са използвани за промишлено-технически цели е вече доказана. Възможността им да са използвани за промишлено-технически цели е вече доказана. Възможността им да са използвани за промишлено-технически цели е вече доказана.

не гръйре $\hat{\text{A}}$ пропти въ ашфи асквлатът порънка лъи. Дар
 $\hat{\text{E}}$ 8 ничи фл щи 8 чине тасте, ничи фл крѣдъ, ничи фл
мъртъръсъсъ. Чедаторе амсъл асквлатъ; „чине тасте;
„алкъръл съ асквлатъ гласъл лъи; касъ трамит пре
фий лъи Ісраил; дъчевицъ де айчъ: „, Нъ щи 8 пре
дмнъл, ши пре Ісраил нъ фл трамит. Некунеска пъ
нере фчайните, дрепт адважнда съ дъ пре $\hat{\text{A}}$ кеарѣ чѣ-
шиятъ де мінте, пъгжнътатъ $\hat{\text{A}}$ дрептъзъ пре не асквлатъ
ре. „, Нъ щи 8 пре дмнъл: апой; апой пре Ісраил нъ
флкою трамитъ. Дар кънд съфлетъл ши щи, ши къ
ноаще, ши мъртъръсъсъ пре дмнъзъ, към тасте къ
пътицъ анъ 8 асквлатъ съпуниадъсъ лакжте дмнъл по-
рънчищъ; ши карѣ даре де ръспънъ аре, кънд порънчи-
лиш дмнъзълъ ачелъл, пре кареле съ фъгъдълъше,
къ фл щи, ши фл къноаще, ши фл мъртъръсъсъ, съ фаче не асквлатъгъръ; Ши към не асквлатърѣ ши
лепъдъре де порънкъ а оүнъи ачестъ фѣлю де съфлетъ нъ
тасте мълт май грѣ декжт пъгжнътатъ ачѣм афараши
чейти не дмнъзъръ; 68, ѿри ши кътъ сълъ де аши
адъче, ла съвърширѣ гжнадърилшр мѣле, нъ почю а
нъ ѿсънди дъпре ачага, май мълт де кът пре єгуп-
тънъл фараштегенесъ, пре єга стръмояша ноастъръ чѣ
де ѡвше. Ачаста, кънд $\hat{\text{A}}$ єдем съ $\hat{\text{A}}$ демнат де ви-
клѣнъл шарпе, съ гъсте роудъл помълъ челъ чпритъ,
май $\hat{\text{A}}$ тжю ръспънде (пре дмнъзъ фъръ $\hat{\text{A}}$ доалъ къ-
носъкъндълъ лѣ 8 ѿрътъ мжнкарѣ:), „, 8 зи дмнъзъ,
„, нъ веци мжнка дин тражнъл, ничи въ веци атина-
це де джнъл. Бине пжнъ айчъ: а 8 зи дмнъзъ ши
чблелалте: апой, че; „, апой лъжнаддин роудълъи
„, а 8 мжнкаг, ши а 8 датъ ши бърбатълъи съ 8 къ
дънса

Фачерѣ
Капъ.
стіхъ:
3.6.

Л8ка
Кап 1.
ст1х:
13.14.
15.

Джнаши а́в мжнкáт. Дáр дéка а́в зис дмнезе́в: а́в
вей мжнкá: т8 пентр8 че мънжнчий; к8м дръзнёши
ши мънжнчий; К8 че с8флел дръзнёши а́чёж, пре ка
рбшши ши мърт8ригёши, къ дмнезе́в, (чёл а́девъ-
рат8 ши дръзнёши дмнезе́в) а́в о́прыт; Н8съ ве́де
айчёвга, м8лт май м8лт де кжт фара॒ш, врбдникъ
десхндъ; а́чела зи́че: „ а́в ши8 пре дмн8л, ши
„ пре йерайлн8лою прими́ге. а́честа зи́че: „ а́в зис
„ дмнезе́в, а́в веци мжнкá: ши л8жнда дин ро́д а́в
„ мжнкáт. а́кър8м динтре а́чёши дой ѿ́сиге ви́на май
грб; Н8 ти́те а́вгүй; дар дръзнёши а́к8м гжн8л, ѿ́
пъкът8сле, ши ласи́нэши: ж би́не а́мйнте, ши ж8-
декъ дрепт: Т8 о́фрмёши а́вгүй, ши те фачи май вино-
ват, ши май фърж де ми́нте де кжт фара॒ш. Т8 к8ноши
ши мърт8ригёши пре дмн8л, ши к8 т8лате а́чёстф дръ-
знице кáре час8, калчи пор8нчилем дмн8л8ий, дръз8 к8-
ношицъ пъкът8нди, ши а́в дръз8 нек8ношицъ. а́-
пой те би́з8еши ши те фълеши дръз8 си́нг8ръ креди́нца
та. а́х! неб8н8ле, креди́нцата а́честа май м8лт пре
ти́че те ѿ́схи́нде. а́х! ... ши де а́рлифи к8 т8т8л ѿ́
креди́нцъ ка а́честа! дръз8 а́йфи фо́ст май п8ци́н гре-
ши́т, май п8ци́н виноват. „ Ваю цие хоразим, ши
„ чи́блелalte. Къ де сарфи фък8т дръз8 ши дръз8
„ п8ци́нле кáре са8 фък8т дръз8 во́й, де дем8лт дръз8
„ сачи ши дръз8шъ шъзжн8сарфи по́къйт. А́н
„ съ дръз8шъ ши си́даш8л8ий май о́ушор ви-
„ фи лаж8декатъ, де кжт во́аъ. Ши
„ т8 Капернаум кáре пажнъ ла Чéрю
„ тбий дн8лацат, пажнъ ла іад
„ тебей пого́ж.

§. Кс.

Фараѡ тұранъл съфлетелѡр, Ѣсврчинѣдъ пре
крединчошй къ Ѣделетнійриле чѣле лъмѣцій ши
къ Ѣвъл8иръ, ка сън8 ѿибъ врѣме де слободѣ-
нїе ՚гжидї пентр8 иѣвъл8ирѣ лѡр чѣ дин ՚гру-
пет, ѿдекъ дин пыкат.

Стъпжнитоюл чѣл де лъмѣ цүиторю, ал вѣк8-
л8ий ѿасст8а, дѣвол8л ши тұранъл съфлеғелѡр, Ѣ-
гревъл8ъ грижиле ши Ѣвъл8ирile чѣле лъмѣцій, ас8пра
юбиторишаор де лъмешїй ՚дешърцилаор къ мѣнти, ши н8
жъ ласъ кѣт де п8цин ѿасъ линиифи, кан8 къмвѣ ՚тор
кжн8шй жн8л, ши ՚д8кжн8шй ѿаминте де сложба
чѣ ՚даторитъ л8ий дмнез8, съ ж сжрг8инца чѣ къ-
вѣнчоасъ пентр8 мжн8ирѣ съфлетелѡр сале. 22 Дра
22 къл8ий чѣл8ий вътъмътогорю ши де стрикъч8не фѣкъ
22 тօрю, ѿасстасъ сжрг8аше ас8пра ѿаменишаор, касъ
22 н8 кѣ8тѣ ла чѣрю с8пв8е8л л8ий, чи съсе плач8е ՚
22 пъмжн8т, ши ՚тр8 синешї тинасъ ѿфаисъ къръмі-
22 зи. Къ ѿръ че ՚рфѣ дин кжшиг8арѣ чѣ матерѣлани
22 къ, дин пъмжн8тѣсте къ ՚девърѣт, ѿръ дин ՚пъ,
22 фиаще кър8а тѣсте ՚рпѣт: ши ѿръ че дин чѣле че
22 съ кѣ8тъ къ сжрг8инцъ пентр8 пжн8тѣче ши пентр8
22 ѿспиц, са8 ши кѣтѣ съ привѣскъ ՚прежв8л бoggъ-
22 ціей: ши чѣлеллалтѣ, ѿшадмнез8ескъл Григоріе
Еусис, ՚ким8аше пре Фараѡ чѣл жндиғ ал съфлеғе-
лѡр, къ ՚групти8л прѣ бине ՚лът8ржн8, кареде ՚т8нчѣ
пре Ісраилтѣнїй къ топ8л жъ сжлничѣ. ՚лът8рарѣ
тѣсте прѣ потривитъ ши прѣ къ де ѿмър8н8л nemeritъ.

Пъне аѣспрѣнешї гоначла сѹфлетеалѡ нօасгре, пре
кѹм стъпжниторюл ачела ал єг҃рнашр, пре ѿаре ісарїй
греи запчїй шї пристави: ѿри пре тра8пенциле пофтеши
пофтириле чѣле пътимашъ шї дезмїердзгодае, ѿри пре
гжндрриле чѣле ѡналтє, ѿри пре фѹмвриле чѣле кол-
бврале але ѡналтєй к8уцтгїри шї але доририй де славъ,
ѡри пре сѹгѣ чѣ не сѹцїшаи шї не стжмпъратъ анесъ-
цишаи лъкоміей де аверї шї а юбирїй де бани. Шї не
ѡстеним тикълошїй, шї ной ка іерапатїнїй ачел,
шї не сѹлїм не Ѿчетатъ, шї ад8нїм, че; Пае: шї
грумъдїм, че; тинъ: шї гъгїм, че; квръмїзї.
Шї оѹнде привим ѿт8 толгъ л8крапѣ шї фапта нօас-
тре; жос: лапъмжнг, ла лѹг, лапинъ. Шї н8
афлїм ѿчї май мїкъ парте авїщї нօасгре, ръгаг8 шї
ръс8 фларе, ка сѹне ѿдегенничим, ане май рждика ка-
п8л, ане дещептг, съ жртвим шї ной дмн8л8ий дм-
незѣ8л8ий нօст8, жртвъ де ла8дъ к8вїнчоаи л8ий
дмнезѣ8, шї приносде л8крапѣ ѿбйтъ л8ий дмнезѣ8.
Шї ѿпреж8р8л нօст8 к8 аде въратъ, шї ѿпреж8р8л нօс-
тре аїбменѣ викленїнд, мешеш8ушибе туран8л нօст8
дїа8ол8л, прекѹм мешеш8ушибе ѿпротїка іерапатїнишр
аїчики стъпжниторюл єгѹпет8л8ий: „ ѿнгри-
кап є. єзъсе (зиче) ѿгре8 єзъсе л8краприле ѿаменишр ачестш
стї 9. „ ра: шї ѿгрижаскъсе де ачестї, шї н8съ ѿгрижаскъ
„ ѿт8 к8вїнте дешарте. Де ачестї, де ачестї: а
шад, де ачестї, шї де ѿниле ка ачестї: де пае, де
тинъ, де квръмидріе. Де чѣле де жос, де чѣле ѿтинаше, шї
проасте, шї не трабвниче, шї н8 де чѣле май пре сѹс
де ачестї: де чѣле ѡналтє, де чѣле май пре сѹс де л8

ме, ши чинитъте сокотите, ши де съфлетъ фолоситъде, ши мжнгъти боре. йчелъ траѣкъле къ ведѣръ, де ачелъ леневѣскъсе, ка денище де присоитъ ши дешарте. ши зъдѣрниче. » Нѣсъ грижасъ юкъвънте дешарте. Ожръбънца чѣ пентръ съфлетъ, ѿердѣмъ ачелъ тра съжиръ лой дмнезѣ чѣ кърагъ ши фъръ приханъ: съиръ мѣнций лачелъ дин черюри, доръл инимъ юпредъръблъ челъръ але дхълъий, къметъръ жъдекъцилашъ челъръ дмнезеири, черкаръ чѣ искодитъре а съфнтелашъ асъй, адѣса четирие ши къметъре а дмнезеишилашъ скрипторъ, асълътъръ чѣ лътъгъоре амънте а ювъцътърилашъ челъръ бессеричеши, аладеле, ижнитъриле де юлмъ, ръгъчънѣ чѣ ютинашъ чѣ береръ, мъртъриеиръ чѣ къздробъре де инимъ ютъръ оумилънци, мълцемъръ чѣ фъербинте ши бине къносътъоре, пентръ вънътъциле ка ре не ючетътъ ле добжидици. йчестъ толате сънъ причинъири ши мешешъцири де ѿаменъ лѣнешъ ши тра юдавъ, ши не лъкъръши прецетъри де съфлетъ тра юдавъ, ши не лъкърътъоре. Бой шъдѣцъ фъръ де лъкъръ, ши пентръ ачаста юзоводици оуниле ка ачестъгъ. » Фъръ де юшъръ сънтеци. йчестъ толате сънъ къ тогъл фъръ южшигъ, ши фъръ десъдъ, ши дешартъ, ши погрътири стї 17. де грижъ зъдѣрниче. » нѣвъ грижидъ ютъръ къвънте дешартъ.

Дечи възътилоала съгѣръ тикълошии ноястъсъ, фо арте потривитъ къ чѣ де агънчѣ а єврѣлашъ, де съпъ робія лъй фараѡ ачѣ прѣ рѣ ши прѣ ѿгеничоасъ. дар чесъ асъменѣ; стѣръ ноястъ єзъ ѿвъзъ юкъ къ мълт май тикълоасъ. лъкъръшиле, лакаре агънчѣ юриалтѣнїи де фараѡ къ тогъл съ сълничѣ, ле причинъ юе

Генéль тикулоши времéникъ ювіаца
амаста . А́кдр8риле лакáре не с8п8нем де кътръс јли-
к8л ностр8 чéл с8флетеcк , причин8еik ѿстенеblъ пре-
лжнгъ чéб тр8п8екъ ши с8флетеcкъ , ши причин8и-
тоаде съ фасноаъ , демвлте фблюри де д8реj ши де
некаz8ри , н8 н8май ювіаца ачста , чи ши ютр8 чба
че ваcъ фies , де ѿснда чб май де преобрмъ , ши де пе-
дбфа , ши де м8нка чéб фыръ де с8флршиг .

А́пой лжнгъ ачбетбши а́лта съ ютжмпаъ нобаъ , спре
адъшцире ши ачаста де м8лтъ тикулоши , къ тикуло-
шиа ши некъжирѣ л8р , пре к8рѣ ат8нчб ѿптигилѣ ю-
илгбнгъ , юкай ачса ѿ симцб , ши съ пажнүб , ши
с8ригъ въетжнда8се пентр8 джна , ши мжхнида8се ши
пре дмнезé8 ши пре ѿамені спре аж8торю кїемжнда : дар
тикулошиа , ютр8 кárѣ ной не афим , аесте ѿнитъ
к8 ѿнемърциннгъ не симцире , ши не д8рѣре , ши не ѿ
себире , Ноj департе фїнд де ане югревл , ши де ане
пажнце , ши де ане мжхни де ачастъ прѣ грѣ рѣ пъти-
мире кárѣ ѿ8ферим , ноj ши не б8к8рѣм май демвлте
шрї , ши не веселим б8к8роj ши л8миноj петрекжд ,
ши не ѿдихнім , ши к8 б8к8рѣ ле прїимім , ши юбим
пре прїсгавїй ши запчнгъ ачншї греj ай нօшри , ши п8ртъ
ланц8риле чбде дела джншигъ , ши кътжшиле , ка пре
нище ѿк8отири ши юподобири : ши юбръцишъм ши съ-
р8тѣм пажеле нобастр , ши тийна нобастр , ши къръмизи
ленобастр . Ши юк8чб чбде аестемайрѣ8 , де сар афла
ши чинева , пре к8м Мшгсі ши юаршн , к8реле де дм-
незé8 л8минжнда8се ши тримицжнда8се съ ѿвкъ сънє
слобозбесъ ѿарек8м дин робіа ачастъ пїерзгътольре де
с8флете , ютр8 кárѣ не туранисим , ноj пре ѿн8л ка а
честа ,

Сѧ па сѧ флагжокорим ши жеже флагъмъ сѧ не
жтоарчел ши фоцим де джисула. Остяре май чиквад
асъ де кжг тоатъ тақвлошім!

§. 23.

Дешсебіре а дмнезешишр минөній, де амъ-
нитдареле фермекъторій, ши вражиторій.

Съ минөнбзъ оғній: пентр8 че кжнд әнайнтѣ
л8ий фараш л8 ар8нк4т йаршн пре пъмжнт тоал8л съ8,
ши сѧ префък8т әбъл8р, л8 слободнг дмнез8 съ єширѣ
съвжршаскъ ши жжиторій ши фермекъторій єгүпет8-
л8ий л8 вражиторіле лшр әсбене мин8не; ши л8 стї II.
н8май ачайта, чи ши алгє шаре к4ре фачерій де миқ8ний
май пре брмъ съ съвжршаскъ; Вшр әчета әсъ де асъ ми
рд, де вшр союгі къ пре фачеріле де мин8ний ачблѣ але
вражиторилшр дмнез8 л88 слободнг ка пре ніше фо-
лоситօаре ши греб8ит саре, ка прин дешсебірѣ чѣ ве-
тигъ съсе въдбескъ амъцирѣ чѣ дем8лате ф4люри ши
фермекъторія, л8 к4ре вражиторій амъцирѣ пре єгүп-
тѣній: фінда къ л8 оғн кип ка ачеста л8ношѣ ши а-
мъцирїй єгүптѣній, ши фараш май әтжю де кжт ал-
цій, кжтъ м4сте дешсебірѣ ф4мечиша рчелшр амъцирі
аре шиенеши ши дръчейш, кътръ с4мнилеш ши мин8ниле
чѣле аде върате але п8тѣрій чейт атбаге л8к4ртօаре ачел8ий
прѣ әнайлт. Пентр8 ачеста (Зіче Феодоріт) л8 лъ
с4т фермекъторилшр пре оғніле але л8к4р, ка съ
се арате шесбірѣ. Ши съ квдѣ ф4ръ әдоалъ съ л8-
ноаскъ, л8мкъ әтжю мърт8рисит сѧ ар8тат къ тоа
г8л л8ий йаршн л8 ковжршн т к8 п8тѣрѣ, ши пре чѣле
але єгүптѣнілшр л88 әгицит. К8 Платоніческъ ф4р
сѣцъ

сбѣцъ ши мещешъг де војеъ звгръвѣще філши 18дѣ8л а8-
 кр8л чéл фък8т: 2 дин м8лта жтре че рждикжнда8
 2 съ кътръ жнълцимъ вълл8р8л чéл че дин тоа8г8л
 2 л8й Мшгсі са8 фък8т, пїепт8л адеиъ жш лъцѣ-
 2 ще 3 тѣр гъра дешкизжнда8ши 48 о порнире прѣ грѣб
 2 никъ де оун вжнит таре 5а пренище вжнаг8ри де
 2 пефий 6 претоцъ жпреж8р вжнжнда8й жи граце 7 ши
 2 жгицинда8ий жфу8т чѣ дин тжю тоа8г8л ла8 пр-
 фък8т. Ка8т в8шинаре ши с8рп4ре а амъцирѣй тасте
 май ма8е 8 дескжг асъ пї арде дин мижлок 7го жиле въжи
 торилшр чѣле п8се жмайните жнкаре фъкжнда8се то-
 г8л8й л8й йаршн; ка8т с6мн де бир8йнцъ ал адеи8р8
 л8й тасте май с8ртв8чйт: 8 дескжг асъ жтобарче дела
 палат8риле жпърьтѣши ѡанис ши ѡамбрис 9 ши чѣллал-
 тъ а8ннаре а амъцигбилишр 10 то8л фъръ тоа8чие ши
 р8шинациз Мин8ниле чѣле пѣр8тє але минч8нїй сжнит
 нище нъл8чирий гоалешъ минчиное жфїинцате 11 ши ж-
 с8фжршит съ дезлѣгъ жтре8 нимика. Мин8ниле адеи8-
 р8л8й 12 сжнит л8крѣри жфїинцате 13 ши съ ф4к негре-
 шит пентр8 шарекаре преб8йнцъ ши жтре8 винцире лакаре
 де фъкътоюл агбате съ ржнда8еск. Апой мин8ниле чѣле
 адеи8р8тє чесъ съвжршеск 14 дмнезе8ск п8гѣре 15 нічй
 адалтъ съ ф4к спре паг8въ 16 нічй д8пре ѿснг8ръ го-
 алъ артг8ре ждешірѣ ши фъръ скопос 17 чи спре шарекаре
 фолос. Ши 7го ж8л ач8л п8ртг8тօр ѿр де бир8йнцате 18 вѣ-
 дѣчія жмайните 19 н8 н8май ала рж8л8й съш ловескъ
 ши жсжнцие съш пресфакъ: съсе аф8нде жа8е 20 ши ж-
 лак8ри 21 ши жбѣлци 22 ши ашасъ ако8ре п7мжнти8л 23
 м8лцимъ не н8мъртвъ де броаше чесърѣ прет8тг8нденѣ
 ши чѣллалте: спре жцелепцирѣши причѣперѣ пр8ф8ши

лъръ: чи врѣ ши съ виндече вътгъиле ачѣтѣ дъпъ че лъ
 адъчѣ асъпрѣ: ши причинънда вътъмѣрѣ спре виндека-
 рѣ рѣлъ нъръвъръ: врѣ тѣшь съ адъкъ дъпъ рѣшь ши
 въ дескарѣ, юдатъ че ка чай че а8 пътимѣтъ а8лъ арфи датъ
 фъгъдънци де кънцишь де юдрептаге. Връжиторий
 єгуптънилъръ, съважшѣ ши єй оу нила: пжнъ ла ѿ
 врѣле: прин фармечиле лъръ ка към асъменѣ къ чѣле а-
 девърате: Лицъ съважшѣ чевѣ ючепжнда, фъръ а8тѣ
 съважши нимика кътъ скопос. а8 префъкътъ ши єй
 апа юсънци: а8 кѣмѣтъ ши єй броашиле: „ Ши а8
 фъкътъ асъменѣ ши връжиторий єгуптънилъръ а8 фермъ
 ютъриле лъръ. Лицъ пжнъ айчѣ, ши н8 май юкошъ,
 са8 датъ лъръ п8тѣрѣ асъважши фачерѣ де минъне чѣ спре
 пагъба ши вътъмѣрѣ єгуптълъни: даръ н8 чѣ спре фо-
 лосирѣ ши юзбазиѣ вътъмѣрѣ: преисъм прѣ вине юсем
 нѣзъ, юедорйт: „ а8 префъкътъ ши єй апа юсън
 „ юе (Зицѣ) даръ юфурѣ чѣ май динайнте апа аш ю
 „ тобарче на8 п8тѣтъ: ши броашиле лѣ8 скос, юсъ
 „ на8 п8тѣтъ ши де джнеле а юзбазиѣ юасиле єгуптъ-
 „ нилъръ, ши спре юпеде юнѣ аде къпре єгуптънѣ ши
 „ фермъкътърилъръ а8ирилъ съ да вое, тѣръ ши юшпри
 чертѣрѣ н8. Йр то югълъ а8и Мюнци, дъпъ че са8
 фъкътъ шарпе са8 скимѣтъ тѣръш ютоалъ: дъпъ че а8
 префъкътъ апа юсънци: а8 скимѣтъ тѣръш юсънциле ю-
 пъ: дъпъ че а8 скос мълцимѣ броашелъръ а8 пїерадътъ
 ши броашиле. Даръ фермъкътъорий са8житорий нъмай
 оунѣи п8тѣрѣ фъкътъоре де рѣ8 фъкънда8се, ши юце-
 лепци нъмай спре юфаче рѣ8 юрътънда8се, н8 ши спре
 юфаче бине, дъпъ че съважшѣ рѣ8лъ, н8 п8тѣ съл ю-
 дрептѣз: дъпъ че рана ѿ причинълъ, н8 юбѣ п8тѣ-

єшире
 Кап. 3.
 ст. 22.

ре а швидека: фіїнд къ де арфи авг п8т бре ка ачеста де ачест фіблю, арфи алергат фараѡ к8 аде вѣрат ла ажншті, ши н8 ла Мшуси ши ла йарѡн к8 атжт де м8лте р8гъчні, какѹм при ачесф ши н8май нъдъж-

шійрѣ а8їнд виндекарѣ вѣтшті. Ши а8 кїемат фараѡ пре Капи.

Мшуси ши пре йарѡн, ши а8 зис: р8гацнвъпен

стї 8.

тр8 мїне квтвъ днн8л, ши съ ж броашиле дела

мїнез ши дела нород8лмїе8: ши ливою трими-

те пре джншті, ши вшр жъртві днн8л8й. Ажгъ

а1бстѣ връжиторії, чей че латоаце, ши ла сжнц8ри

ші ла броаще, а8 фък8т ши єй асбменѣ: кжнд йа-

рѡн а8 ловіт к8 тољ8л л8т8л де препъмжнг, ши дин

тракчеста а8 єшиг м8шициле ши а8 оўмпл8т тоате, а8

чекат ши єй лръші асбменѣ к8 ачѣлѣши фармече съ съ

вжршаскъ ши мин8нѣ ачестао.

Съ скоацъ (адекъ)

м8шица, ши на8 п8т8т. Ши ѡстѣ врѣдник а8к8

де ѡсемнагт (прекѹм май с8е н8мйт8л щеодшріт айчѣ

а8 адїшс) вък8мкъ, чей че пре вѣтатѣ чѣ май мэр

ш8 ск8с, пре броаскъ адекъ, пре чѣ прѣ мікъаш

ск8атен а8 п8т8т. Дрепт ачѣл а8 фост сжлици

ашмърт8рий връжиторія лаф8ші, ши асп8нє а8й фла-

раѡ, къ ачела а8 фост а8к8 а8 п8т8рї чїй прѣ анал-

те а8й днезе8: Дечи а8 зис връжиторї а8й

Фараѡ, ачѣует а8 а8й днезе8 ѡсте ачесга. Мър

стї 17: м8рийн єй дин г8ра л8р, к8мкъ к8 аде вѣрат мин8ни

л8чѣле п8р8т е але л8р, на8 фост ачѣует а8 а8й днезе8.

Ши ѡтѣ дар аръгат ѡсте к8вжнг8л, пентр8 ка-

ре днезе8 а8 єргат съ съвжршаскъ фермъкъторї

єг8пег8л а8й ѿрекаре н8н8нї, кжте а8 съвжршит.

Де н8 л8рф8 словозит днезе8 л8р аръгат е ачѣле връ-

житорѣши

18-19

жигореши, арътатгасарфі врешдаатъ ашà лвминат дешсе
бірбепептінчоасій ші амъынтоарій връжиторій авл8-
житорилар д8х8л8й юшълъч8ній, кыгръ п8т8рѣ ч8-
таре афачергій де мин8ній чеїй май пре с8с де фүре асл8-
жигорилар д8ненз8л8й ч8л8й адвърлг8, ч8лар три-
мішия ла юпърлг8л юг8пет8л8й, пентр8 н8збъвірѣ й-
раплатбннашр;

§. КИ.

Пентр8 че са8 скріс, къ тоалг8л а8й йаршн
а8 юг8иціт пре тоацнле фермъкът8рнлашр югуп-
т8нй, ші н8л8 скріс, къ шарпеле пре ш8рпий;

Ші а8 юг8иціт тоалг8л а8й йаршн пре але ачелшра юг8иціт
тоаце: Раввіній юврелшр, вън8нід пре але л8й Мшг-
сій, палъсм8еск ші айч8, д8пре ал8р юбич8, ші вън-
нишоара ачалта; д8пъ че а8 въз8т връжиторій а8й фа-
рш (зик єй) къ шарпеле а8й йаршн, а8 мжнкат пре
ш8рпий л8р, Балаам, кадрел юр акош де ф4цъ, юг-
че п8т8рюа връжиторилар югуптен8нй: че л8к8р8 де ми-
н8нне (а8 зіс) де а8 мжнкат вълл8р8л пре вълл8р8;
ачалта юстек8 юл8мжн8р, ші юаре8м де юбщес, а-
мжнка віегат8 пре віет8цій. Мин8нне арфі фост, де
арфі мжнкат тоалг8л пре тоаце: (п8т8 Раввіній де
арфі войт юкъ арфі, ші д8ка тоалг8л пре ш8рпий,)
ши дар а8 кіемат юс8ш югупт8н8л Балаам пре Мшгсій,
съ съвжршаскъ (де арфі фост де стойник) мин8нб а-
чалта: на дескъ съ ф4цъ ка лімн8л съ мънжнчеші съ ю-
г8иціт пре д8мн8с а8л8л8т8т (зик єй) Мин8нй. а8
ар8нк8т ла п8мжнг тоацнле л8ршши, ші єлши връ-
житорій

жито́гий адо́ашаръ, фъръ але скимбá Ѹшерпий: ши аша асбеменѣ то́гъл а8 мжнкат пре то́чие, лемнъл пре атъмне. Пентръ ачаста скриптура зи́че, къ а8 Ѹгияйт то́гъл а8ий йары́н пре але ачелашра то́чие. Бжрфиръ гавкї нїчейши. йадевъръл тасте, къ шарпеле а8 мжнкат пре шерпий. Дарпентръ че дѣчія са8 скрисъ къ то́гъл пре то́чие; ши н8 шарпиле пре шерпий; пентръ къ скриптура н8мѣице л8круриле дин фїйнца чѣ май денайните: адекъ, ле н8мѣице к8 ачѣле н8мири, каре ле авѣ фїйнца лаш чѣ фурбескъ, дин карб ши Ѹфѣлюя челаллт к8 минѹне са8 скимбатъ.

Оарае карѣй дин сфиций проповед Ѹито́гий чéй май ной? а8 а8ат дин причина ачаста прилежъл оунїй адевърате Ѹ преѹнъ ши наравниче сфъттурий. Л8круриле (зи́к єй) н8 сжнт атжта, ачѣа чесжнгъ кжт чѣл че а8 фост, ши каре вшр съ фіе. Сжнгър дмнезé8 тасте ктар ши де синешъ, чѣл че тасте. , , 68 сжнт ѿ Ѹн. Пен „ „ тра къ сжнгър дмнезé8 тасте де синешъ, чѣл че єрѣ „ „ дѣ пврърѣ, ши каре аре афи дѣ пврърѣ: Чѣл че тас- „ „ те, ши чѣл че єрѣ, ши чѣл че бийе: єри ши ас- тъзъ ачелаши ши Ѹвѣчъ, Нем8тат, не префысвт, не скимбагъ, дѣ пврърѣ ачелаши. Пентръ ачаста сингър дмнезé8 тасте ши съ н8мѣице ктар ши прѣ к8 адевърат ѿ Ѹн. Зидирилетолте, ка оуниле че съ префакши съ м8тъ ши съ скимбъ, ка Ѹтъ ѿ не Ѹчетатъ квр- цере ши лнапой кврцере дин фује не статорниче, алтъ датъ алтелеши алт фѣлю сжнт. Алтъ чевѣ а8 фост, ѿри нїчий а8 фост: алтъ чевѣ сжнт, ѿри нїчий сжнт: алтъ чевѣ вшрфи, ѿри к8 тотъл нїчий вшрфи: ши пѣ тра ачаста н8 сжнт ктар ши не грешитъ, ачѣл че ако м сжнт.

сѫнг. Шї дар поате чиневѣ пентрѣ джнелѣ съ зикъ, къ ачѣстѣ сѫнг ачѣла чемайнайнте кжтвши де кжт а8 фост, ѿриши преѹмъ, жтрапт фѣлю, а8 съ фіе. Шарпеле л8ий йарѡн, (ла причина че нояз не заже жнаинте;) кареле а8 жтицит пре шерпий връжиториалаш майнайнте де асъ фаче шарпе, че єрѣ; єрѣ тоаг. Д8 пъ че дин тоаг са8 фыкбог шарпе, че врѣ дбчія жнаинте таръши съ фіе; таръши тоаг. Дрепт ачѣла шї атънчѣ, кжнд жтицит пре шерпий, шарпеле єрѣ тоаг, ѿри п8тѣ асъ н8ми тоаг: фїнду къ шї а8 фост майнайнте тоаг, шї єрѣ съ фіе шї преѹмъ тоаг. Йатъ (адашг сфинций проповедънторъ чей че са8 зис;) к8вжнтул а8пре каре сфинцита скриптуръ, н8 зиче къ шарпеле пре шерпий, чи къ тоагула а8 жтицит тоагиile: шї а8 жтицит тоагула л8ий йарѡн пре але ачелара тоаге.

Динтрѣ ѿтълкуиже каачаога (жжвъцътъриле лър, каре жбесѣричъ ле гръеск: кжнд съ жтажмплъ, пентрѣ мօартѣ) съ м8тъ к8вжнтуторъ де наравъри ачѣшѣ шї ла үпостасъл нострѣ: шї не адък аминте нояз, пжнъ че тръимъ че сѫнтемъ; арътжнда жчепчтъл нострѣ, шї сфинцитъл. ѡмъле, ѡмъле: гжндѣше, че єши: єри пъмжнт. К8мъ фїнду къ ай фост пъмжнт, шї ай таръши съ фіи пъмжнт. Лицемърѣ адевърагъ шї фъръ жпротивъ гръиже са8 п8с жнаинте: пъмжнт єши, къчъ дин пъмжнт тѣй л8агъ, шї жпъмжнт тевенъ жтоарче.

§. Къ.

Чéл че лъкълаще търъжътоюа чéлъй прѣ
лнáатъ търъжъкоуемътъла дмнезълъй чéлъй
съка сълъшъй.

Прекъцъ юбъщъ ши ѿ ѿкътъ дмнезъ, и ѿ
пъзъщъ фъръ де патимъ ши къндъсъ афль ѿмъжъла
ръблъшъ, ши ѿмъжълокъл прымъждъилър челър май май
ри ши май апроапеничъкъм вътъмаци ничъ пъгъбицъ.

Бшъръ Капъ стихъ: Мъка че кънѣскъ оумпле тоате лъкашъриле, ши пое
зъщъ тътъ пъмъжнълълъгъпълъй, тъсъ євръенълър ле
ласъ слобод пъмъжнълълъ Гесемъ, де къре нъсъ апрапие.

21.24. Грайдинъ че тъпълътъбате ши прѣ арде, ши ѿаменъ,
ши добитоаче, ши тътъ садъл ши ѿдрасла, ши тоатъ
бъръана ши вердъца царинилър єгуптеници: тър пъ
мъжнълълъ Гесемъ че зъсъ пъзъщъ търъжъкоуемълънаре
ши ѿсъмнъре, скънатъ де плюиле чѣле тъфокате, ши де

Бшъръ Капъ стихъ: Страшничиле ловитъриле грайдинъ. ѡмърълъ, пї ар-
де добитоачеле єгуптениилър, кай, пре чѣле де съпът
стихъ: жъгъ, къмилеле, бой, Силе: ши де търмелъ ши чиръ

23.26. Зиле Іерайлътънилър, пїерзаръ добитоачелър ачъста нъсъ
Клъчъла стихъ: атънъце. Ранъ кинъитоаре, ши вешъчъ дърероаге кло-
котъскъ търъпъриле аготъ нъмълъ єгуптениесъ, ши ла ѿ-
3.7. амени, ши ла тъсъшъ чѣлекъ патръпъчиоаре: тър Іерайлъ-
Клъчъла стихъ: атънъй, ши єй, ши добитоачеле лъръ, ръмъжнъсънъ-
тошъ ши не рънъци.

9.10. Алькъста ѿкъпере тоате хотаръле
тъпъръцъе, ши мънъжънъкъ тоатъ бъръана ши пажищъ,
ши копачъй ши садъриле тъате, ши търъши тълънъ-
търълъчълър прѣ май дин лъвънтръпъ ши ачълър май асконсе

але касиашр: дар ла пъмжнтул Гесем лъкоста нөсъ апро
пие. Дыючинорий атот ёгупеттул тобци Жпревнъ съ
хфлъ зйле жтреци жгропацци жлъвнтул жтру оүн прѣ а
ажнъ ши прѣ дес, ши Орвъ, ши пипъйт жтвнбек:
ши жпъмжнтул Гесем зимеюще въселъ ши стрълчитъ
зіша. Диңеалъчарий жтру оүн ши хчбашш иоапте,
мор тобци жтжъ иъсювци ёгуптенишр: „ „ Дела жт
тжюл иъскот алай фараю челвий че шаде пре сисакъ, пж
„ нъ ла жтжюл иъскот ал роабий чейи дин гробъ,
„ ши пжнъ ла жтжюл иъскот атот добитокъ: Йир
„ ла тобци фий алай Іудай, департе мисте де асъ жт
тжилл жтжилларб чѣ де ачест фѣлю апейрїй челвр жт
жъ иъскочи, „ „ иъса8 азъйт съ скіелълъакъ мъ
„ кар ижине к8 лимбаса, делла шмпжнъ ла добитокъ.
Диңтракист кий ши фамілія лай Наше май наинте жтре
гъ, са8 пъзъйт де піерзарб чѣ агбатъ лымбъ: ши фа
мілія лай лотъ, де ардерб Сшдомій: ши Данійл
май пре8рмъ де гъра ленкор челир фамілія, ши Ко
коңи чей трей жавулашъ съ ръковорес жлъвнтул жтв
пнле чѣле жшълтиг п8тѣрниче але к8птобрюлай челвий
че ардѣ.

Кжду шм8л лък8 ашѣ жтру аж8тօрюл челвий прѣ жнллт,
съ сълъшл8 ашѣ с8пт аисоперемжнтул дмнз8л8ий
Черюлай. Дмн8л, мисте аж8тօрил ши скъпарт оүн8л
ка ачест8л. Щн8л ка ачестга сафе к8 леснире престекбр
селе челвра че съ т8рб8ръ де жфрикошъриле ачелвра че жл
жгрозеик. Н8 преп8нез, нічий жфрикошъриле де иоап
те, нічий същетъриле чѣле дези, нічий бънтул8 але
ши пжндириле чѣле жтру жтвнбек, нічий ас8прѣлеле
ши

Капі,
стіХ:
13. 15.
стіХ:
22, 23.

ёшире
Капвѣ.
сті 29

Каплї.
сті 7.

ИМЕ
ПАН
БІРС

ши нъпъдириле чѣле йспитигоаре чѣле че съ фаіс $\hat{\text{ж}}$ 18-
мина чѣ де амѣзъ зи. Деспре тоате пъциле фїнда
 $\hat{\text{ж}}$ 18нж8рат де връжмашїй чей май сълбатичй, $\hat{\text{ж}}$ прес8
рат деспре тот лок8л де пръпъстїиле чѣле май аджнчй,
школит де примѣждїиле чѣлемай ведерате, $\hat{\text{ел}}$ петрбче
 $\hat{\text{ж}}$ тра не тѣмере. Ка към сарфъ тем8т рѣделе де джн
8л, $\hat{\text{н}}$ 8 $\hat{\text{ел}}$ де рѣле, департеде дж8л ста8 рѣле, ши
 $\hat{\text{н}}$ 8 $\hat{\text{ж}}$ дръзнес съсе апропїе де джн8л. $\hat{\text{ел}}$ фъръ де тѣмере
ле $\hat{\text{ж}}$ тжмпинъ вїнда асвръй, витехаше ши к8 мъриме
де съфлет ле $\hat{\text{ж}}$ пинц б8пъче $\hat{\text{н}}$ 8 венит асвръ, фъръ а
п8тѣ тѣле кжт де п8цин съл ватъме. К8 $\hat{\text{ж}}$ дръзнѣлъ
 $\hat{\text{ж}}$ калекъ престе йспидъ ши престе Васліскъ, калкъ вър-
вътѣще пре д88 ши пре Бъл8р, ши съ пъзѣще к8 то-
т8л не пътимашю, пент8къ де кжт тоате ачбстѣ тѣ-
сте май пре с8с: пент8къ арепре ч8л пре жнлт скъ-
пари съ: пент8къ $\hat{\text{ж}}$ тра джн8л ша8 $\hat{\text{ж}}$ търйт тоате
нъдѣждиле мжнг8ирїй сале.

§. Л.

Кънца пент8къ кънца, ши $\hat{\text{ж}}$ тоарчерт пен-
т8къ $\hat{\text{ж}}$ тоарчере, тасте рѣ8л ч8л май де пре8рмъ.

Че фолос, асъ къи пъкът88л $\hat{\text{ж}}$ п8цинъ врѣ-
ме, кжнд тасте лесничос тръши, ши $\hat{\text{ж}}$ дъмжнатекъ, ши
грѣбник асъ $\hat{\text{ж}}$ тоарче ла рѣле чѣле май динаинте, ши
к8 л8к8ров доведѣще къ съкълще пент8къ са8 къйт;
ши фараиш ачела пент8къ рана броашелаш, а8 артгат къ
шширѣ. Кап и. Ст8. $\hat{\text{ж}}$ 8гацивъ пент8къ ми8е кът8ръ дм-
,, н8л, (а8 зи8 л8й Мшуси ши л8й йаршн:) р8гá
,, цивъ.... Ши съ $\hat{\text{ж}}$ броашеле.... Ши вою тими
,, те нород8л, ши вар жъртви дмн8л8й. Дард8-

пъче сѧ възъг преси не слободде рѣнъ, тѣръшъ сѧ
 ѣгъръжътъ ини ма лѣй, ши сѧ ѿгъре ла сокотѣла чѣднн
 тжю. йчасташъ ѿа фыкътъ ши ла рана мѹштїй чеїй кж-
 нѣшт: тѣръшъ аз зис: „ пре, ругацивъ пентръ ми не къ
 „ гръ дмнвла, ши євъкоу громитѣ превоу. Чи тѣръшъ
 ѿдатъ. Азпъче мѹска чѣкъ кжнѣску аз лифитъ, єл
 „ ша ѿгъръжътъ ини ма сѧ, ши на з воитъ съ три митъ
 нородвла. Пре ѿчесташъ ѿа фыкътъ, ши май алес май
 къ мѹлатъ оумилінцъ де съфлетъ, ши май къ феербін-
 те мъртври сире, пентръ рана гриндини. Анифрикоша
 теле гласвриле ѿчѣлъ, тѣ аз дегунат ми нтѣ лѣй, тѣ аз
 къ гремврат кріерий: ѿфоката гриндина ѿчѣлъ тѣ аз ръ-
 витъ ши тѣ аз ѿи ма лѣй, пентръ ѿчѣлъ кіемжнда тѣ аз
 пре Мшгі ши пре йарѡн, „ ам грешитъ (а з стри
 „ гат) ам грешитъ аз ѿм: дмнвла тѣстѣ дрептъ: тѣ євъ
 „ ши нородвла мї євъ пъгжнй: ругацивъ дар пентръ
 ми не квтгъ дмнвла. Дар ръмаса ѿаре мъкар аз тѣнчѣ
 ѿтъ аз ѿстѣ аз къинцъ стагорник ши не калѣтитъ: ба.
 „ Ши възжнда къ аз ѿчетатъ плода ши гриндина, ши
 „ тѣптиле, аз ѿдашъ апъкътвїй. Пре ѿчесташъ фѣло
 де минчноа съ покъинцъ ѿрътъ ѿпїтгри тѣлъ къ ини ма
 ла тоатъ рана, фыръ алвѣ вреидатъ аде въратъ ши съ
 върши тѣ ѿдрептагре: ѿкътъ ши кжнда азпъ во ла чѣдѣ-
 тъ сѧ ѿгътъ, къ аз лѣсатъ пре іералитѣнъ де сѧ аз,
 гонинда аз тѣръшъ пре джнши, сѧ аз ѿндалт ла чѣдѣ
 пре ѿрмъ ѿмѣрѣ ѿштѣ, ши єл, ши тоатъ пътѣрѣ лѣй,
 ши сѧ ѿгропатъ ѿштѣтвла моржнит чѣл къ аз ѿшер-
 нотв.

Не фолоситоадре къинцъ! Не кжши гътогре
 ѿтоадчере! Не трѣбникъ ши виклѣнъ мъртври сире! Къ
 кжт май дѣсъ съ пофторѣщъ, къ атжта май минчи-
 ноа съ

Клачелъ:
стї 15.стї 28.
стї 31-32.бшире
Кап. ф.
стї 27-28.Клачелъ:
стї 34.

ноа́съ съ доведи́ше, ши кв атжга май мѹлт пре сѹфле
тѹл тику́ло сѹл 8ий пыкъп ос ьл ьпї егра́шеши ьл ьгре 8-
а́зъ, пји́че ла чъ де пре 8рмъ ьлва а́фунда ьл а́джи 8ла
а́чела, динт р8 ка́ре, д8пъ че ваку́дь ьл тржн8ла, н8
май по́ате а́съ ск8ла, нічай а́съ покъи.

§. А. Й.

Чѣле че де квтъ пыгжнн съ а́д8к л8ий дмнезе́8,
кв че к8вжнт сант прїмите;

Кжнда, д8пъ ьл г8нбен8ла ч6л пипыт, а́в дат
во́е фараош єврелишр съ т6съ ка́съ жертьескъ дмнезе́8-
л8ий ли́р, д8чицивъ (а́в зи́с квтъ джнши́й) кв то́л
тъ гъти́рб волстъ: ьл съ, лъса́цъ а́и́чъ сжнг8ре Ои́ле
волстъ, ши бо́й волши. Дар Мшуси, че; (а́в ры́
п8ни:); Че; бо́й ши Ои́ле съ лъсем а́и́чъ; Ши пре а́
чести́къ то́ате прёб8е съле ѿвем ьл превнъ: ши н8 н8май,
чи пре лжнгъ а́чести́къ, ши т8 динт р8 а́ле та́ле прёб8а́
шесъне дай, ка́съ а́д8чем дмн8л8ий дмнезе́8л8ий н8-
стъ р8 жертьеси́й а́лдери́й де то́т. , , Ши т8 н8вей да
ка́п. , , н8ль а́лдери́й де то́т ши жертьес, пре ка́ре лекум фаче
с1 25 дмн8л8ий дмнезе́8л8ий н8стъ.

Дар тасте кв ка́ле ши кв к8вгннцъ, ка́съ прїмбескъ
креди́нца ч6 благочестивъ чѣле че де пыгжн съ а́д8к
ьл тр8 слава дмнезе́8л8ий ч6л8ий а́девъра́г; а́ша: кжнда
а́часта а́ж8тъ спре слава л8ий дмнезе́8, ши кжнда съ
фаче ка́ш проповед8ире шаре ка́ре фріамвіческъ а́дмнезе́
штій п8тери́, ьл г8р8 ка́ре пре жаф8риле ши прїзиле ч6-
ле дела пыгжн тате ле поа́ртъ спре се́ма деби́р8и́нцъ bla-
гочестія. Жертьва ч6л8ий фріи́ де л6це ши а́пъкътос8
л8ий, , , тасте оу́ръчоне ла дмнезе́8. а́ша, кв а́де-
въра́г.

въраг. Демчлте ѿръ а8 зис дмнезе8, къ нічй дела
 ѿсши євреїй, карен єрь нородла л8й, н8 прїимѣ л8
 ниле чѣле нода ши сжмбетиле л8р. а8 зис, къ ле оу
 раце с8флет8л л8й: а8 зис къ депост8л л8р, ши де
 не л8крагъ, ши де зіша чи ла джншгй пръздан8нтоаре,
 ши маре съ л8грецъл8аше, кжна єс тле динтру шашъ-
 заре де нище с8флет8е, каре съ фъгъд8еск съ пъзбескъ
 чѣле леу8и8е, апои к8 ф4пта л8пъдъ ши калкъ порѹн
 чиле л8й. а8 зис пре лжнгъ ллтеле, къ н8 прїимѣщє
 нічй съ калче л8к8ргт8л8й. Прѣ а8евърате сжнт тоа-
 те ачесгѣ. Дар кжна оун ѿн ѿм креск8т л8пътжнпътате
 де л8тъ л8цие ачелаши ши де рѣ а8цие, ши май а8е че
 са8 а8твгат л8пгт8т8ю ши гониторю ал сл8жбїй чеїй
 а8евърате, а8вчесаре че а8фіершнр, спремърт8и8е ши
 дозадъ а8фричн ши а8влавїй пре карѣ ѿ8 зъмисл8т
 ши ѿ аре к8т8ръ дмнезе8л чел а8евърат8 а8т8нч8 а8вчес-
 рѣ чел8й де ачесг ф8блю (є8 сокот8еск8) таце прїими-
 тъ: пентр8 къ чи де ачесг ф8блю таце оун ѿн каре
 ф8блю демрт8рнсир, прин карѣ ачела фъгъд8аше, къ
 к8нодафе пре дмн8л ши Стъпжн8л чел престе тоате, къ
 тръ кареле тоатъ слава, ши сл8жрѣ де к8т8ръ тоци
 таце датоаре. а8т8нч8 т8е в8е съ прїимѣскъ кр8динчо-
 с8л Ісраилѣн, ши дела л8с8ши єгуптѣн8л фараѡ чѣле
 спре а8дерѣ де то8. Ши май а8е ѿ аре ши к8вжнг съ
 чи8е дела джн8л, ка пре оун с8мн де бир8йнцъ а8тв-
 т8рю де ѿр8амв8л благочестїй ши ал а8евърат8 дмн-
 зеши ѕрд8инцъ. 22. Ши т8, ашас: ши т8 фараѡ,
 22. ши т8 фараѡніт8л: 22. Ши т8 веїдл поѧ а8дерї
 22. д8т8о8, ши ж8ртв8е пре каре левшм фаче дмн8л8и
 22. дмнезе8л8й пост8.

§. ав.

В8гвчънѣ чѣлъ че динъ ѿдѣнкѹлъ съфлетеу8лъ въ съ
ѧнѧлѹ, тастье мѣре Стригáре кътъ дмн8лъ.

Іерайлтѣнїй єшиндъ динъ єгу'петъ, ши ѿж8нгжъ
Ѥпрѣжма веелсепфѡнъ, ѿвъ възѹт пре връжмашїй гоначїй
къ ѿвънъвълїтъ, ши къ ѿвътъвържтъ ѿурма лѡръ, , ши
са8 тенѹт фоартъ, ши ѿвъ стригатъ кътъ дмн8лъ.
Ши съ пажнѹбъ мѹлт ши ѿвъпра лъвъ Мшуги, ка към
10.11. къ ѿвъ скосъ ѿдакъ ѿвъстіе, ка съмъ ѿмѹаре ѿколѡ. Пе
12.13. тра8 ѿчѣмъ Мшуги ѿвървътъ ѿвъ пре джншїй зицѣ съ
ѿицѣпте мжнг8ирѣ чѣ дела дмн8лъ. Къ ѿвъ ѿж8тѹю
лѡръвши пре дмнезé8, къреле пентръ джншїй вабате
ръзбою, ши къ єй д8пъп8цинъ врѣме вишръ ѿчега ѿвъ
стї 14. тѣмѣ, ши ѿстрига: , дмн8л ва бате ръзбою пентръ
. вой, ши вой веци тъчѣ. Дечи стрига тоатъ м8л
цимѣ Іерайлтѣнишаръ, ши кътъ дмн8л вабате ръзбою пентръ
пре към дмнезеѧска скрипту8ръ ѿратъ пре лъкръ. Дарп
тра8 ѿвъши Мшуги н8 четимъ, къ ши єл ѿвънчѣ стрига
кътъ дмнезé8: май алѣс ѿл ведемъ, къ ши пречел
лалци єл ѿл с фыт8лъ, ка съ ѿвънчѣ къ линищемъ мжн-
г8ирѣ чѣ дела дмнезé8. Дечи към зиче дмнезé8 лъвъ
Мшуги, , че с тгрици кътъ миңе; ѿтъ към:

Кап. дї. , ѿле върбацилшар челшр п8ртътѹри де дх ши с фици
стї 15. (пре към тжлк8лже Осигиръ:), , де ши в8зеле ле
, сжнт ѿкисе, ши лимба ѿфиитъ, миңгѣ стригъ
кътъ дмнезé8. Мшуги, де ши деспре ѿпартъ ѿвър-
батъ ши ѿтърѣ пре нојод8, съ нъдъжд8лскъ спре дм-
незé8, ши съ н8съ тѣмъ, деспре чѣллалтъ п4рге ѿши
ѿорчѣ кътъ дмнезé8 миңтѣ, ши феервиште къчерї

А8съ съ р8гà съ кá8тe а8с8пra нoрóд8л8ий, шì съ н8л
 пъръсбескъ ют8 фрикошат8 ачбж гóанъ шì нъпъдире
 а тгурáнилшр єнгупиини. Чéрерб л8ий Мшуси чбж де а-
 чест фблю р8гыт0аре єр8 стригарб, к8 кбрб єл гжнди
 т0рю стрига юу8екиле дмн8л8ий Славашо. Чé
 Стрíцíй квт8ръ миñе; дмнезееск8л а8з8 (зíче
 мáрелe Басíлë) н8 аре тр8в8нцъ деглас спре сим-
 цире. Къ шíе ши ют8 мишкáрб иинмíй а8н8ноаше
 чбле че съ чéр. Асбменб юкъ ши Григори8 єп8ско-
 п8л Нүссис вр8дник8л Фрате ал мáрел8ий Басíлë, Би
 не р8с8н8нът0рю (зíче) юсте глас8л ачела, ши пжнъ
 ла дмнезееск8л а8з8 с8н8д8съ, н8 стригарб чбж
 чесъ фаче к8 юаре ют8н8дер, чи поменирб чбж
 к8 к8р8тъ юи8нцъ съ юн8лцъ. Р8г8ч8нб, н8
 чбж че р8с8нъ ши съ а8де де юамене, кárб прии ли8въ
 ши прии в8з8 съ р8с8нъ: чи ачбж кárб съ ми8къ ю а-
 джн8риле с8фл8т8л8ий, ши съ а8ч8е к8 ф8ербнц8л8
 дин иинмъ р8в8р8н8д8съ, мъкау деши в8з8еле та8, а-
 чбж юсте стригарб чбж мáрел ют8л8 чёл8ий пр8 юн8лт.
 Стригаре юсте ачаста н8 де юргане гла8с8н8таре, чи де
 с8фл8т8еши мър8н8т8е. Динт8 юд8н8ри ѹм стри
 га8т8 квт8ръ тине дмн, дмн а8з8 глас8л ми8в.
 Ачастъ стригаре ал8ий Мшуси ю а8к8л8тъ дмнезе8, ши
 ла ачасига ют8м8н8нъ: Чé стрíцíй квт8ръ миñе;

§. АГ.

Пýлда чéлшр ют8ж8 ржн8д8н8ци, пори8ще спре
 оу8мáр8 пре чéй ма8 пр8о8ий.

Чéл ют8ж8 кáреле са8 пори8йт съ тр8къ нoа-
 н8л чéл рóш8, д8п8ч8 мин8н8т са8 десп8р8йт спре тр8
 І В., че8рб

Іершнм
алПрор:
Овсé
Кáп дí.
стí 12.

бширѣ
Кáп дí.
стí 21.

Черѣ єврїалшр, Чéл ютжю (ам зис) де кжт че-
ллаций, кáрелес, ютр8 ачъ прѣ слъвітъ ши юфрикоша-
тъ юнълцаре ювал8рилшр деспре амжндоаъ пръциле, а8
юаръзниг трѣчерь, д8пре юсип історииг орюл де чвле-
вкай, а8 фост ю8ши Мшгай, юр д8пре Раввінїй єүрїи
шр а8 фост ю8ши Амїнада8 ючепъг орюл семинции а8и юда.
Дар юри Мшгай, юри Амїнада8, кжнд, а8 югїи
мжна ю8прамърїи... ши са8 десникат апа, невое
Ер а8 ю афла вредн8л ютжю съ дезлѣце фрика примеж-
д8ничасъ трѣчерь, ши прии ю8ши пилда са юл юна-
инте мергжнд съ д8 юаръзниблъ ши юлшраллаций. юн-
съ ачесга тредв8л съ фіе май маде юаре кáрелес, юри прое-
сгос, ши ютреjkнд пре чејллаций ши к8 ржндула ши
к8 вредничія, ка съ юдѣмне ши пре чејллаций спре оуф
маде. юнтр8 гре8тгцай, чай маде, ши май юнлаций де-
кжт чејллаций, юсте к8 ю8вінци юповъц8и юнайнте,
ши ат8нчѣ к8 лесніре ши чей май проши оуфмѣзъ ши
аллѣгров.

§. АД.

Педѣфа алтшра, тредв8е съ пораїскъ спре
Фрикъ, ши пре чей че ю8 съ педѣфескъ, чи ют-
ши пре чей че лисъ фаче бине.

Дѣка а8 въз8т ісрайл пре връжмашїй ши гон-
чїй фарашигїй юлник аїрено8ци пре лжнг цурм8ри-
лемърїи, пре кжци а8пъ к8фундаре маде а8 ар8нкайт
аїфїръ, ат8нчѣ а8 юцелес ши брац8л чеа юнлайт аї ат8т
п8тбреник8л8и дмн, ши мжнія л8и чи юфрико-
шатъ ши не съферитъ ши не бир8йтъ, лапіерзарѣ ачъ.

де тотъ ѿ гуптънишъ, а съжлиничъшъ а туранишъ
лъръ. Лицъ лъкъ съсевъгъре нородълъ де ведъръ ѿ чѣ
прѣ слѣвътъ шъ фрикошъгъ, дарпенігъ джесълъ но-
рохътъ шъ мжнътигъбъре, скриптъра зиче, къ са8те
и8тъ: „ Шъ ѿ възъгътъ іерайлъ ма8на чѣ мъре, чѣ лече
„ ѿ фъкътъ дмнъ8лъ ѿ гуптънишъ, шъ са8темъгъ нотъ
„ ръдълъ де дмнъ8лъ. Съ вѣде къ нородълъ ѿ гончъ,
(фина 18 ѿ зъвътъ дмнъ8лъ пре іерайлъ, нинъ рътъ
мжнѣ аѣчѣ вре оу прѣпъгъ де алтътурание:) Съ вѣде
имъ зисъ, къ май бине къважнътъгъ причинъ ѿ вѣ асъ бъ-
зъвъръ ѿ гъ8лъ ѿ дѣвърата слобозенія са, де карѣ са8 ѿ-
креднійгъ, ши амълцъмъ къ веселіе, ши къ въкъ8ріе
а готъ п8търни8лъ8ий шъ ѿ гъ8лъ ѿ вънъ8лъ8ий слобози-
горюлъ8ий шъ Мжнътигъорюлъ8ий са8, де кътъ ѿ вѣ тѣме.
Ши къ8 ѿ дѣвърата, д8пъ п8цинъ пре брмъ ачесташъ нородъ
сългъ въкъ8ръндъ8съшъ веселіндъ8съ: „ Фъкънда доаъ

„ Хире (скріе філшн:) пре мълълмърѣй, ла ѿ бърба-
цилашъ єръ ѿ чепътъорю Мшуси, тѣръ ла ѿ фъмъе-
мъръ, єръ ѿ чепътъоре Маргамъ сора лъ8ий, динъ фъ-
мънъ, къ жокъ8рѣ ши къ тумпене: ши кънътънда
„ д8пре кънътъарѣ лъ8ий Мшуси, къ мъре гла8 ѿ нълца
„ мълцъмътъореле кънътърѣ чѣле кътъръ дмнезъ8: Съ
„ кънътъмъ дмнъ8лъ8ий, къ къ8 славъ са8 про го лъвътъ.
Дар лови8рѣ чѣ динъ тѣю, пре карѣ ѿ8 причинътъ ѿ8-
флете ле євренишъ, ведѣрѣ не н8мърѣтъ мълцимъ ѿ8-
гуптънишъ, пре карѣ ѿ8 възъгъ прѣ жълникъ морци ѿ8-
щернъ8ци лнайтѣ лъръ, ѿ8 фостъ лови8рѣ ѿ8 фричѣ. „ Ши
„ ѿ8 възъгътъ іерайлъ..., ши са8темъгъ де дмнъ8лъ. Ши
ачаста фоарте къ8 къ8вънцъ: кънда ѿ8лъ вѣде пре ѿ8-
тѣи пе де дмнезълъска жъдекатъ, тѣрѣ8е ѿ8-
8ши

свашъ асъ сфиі, ши де мълта фрикъ атремъръ. Педѣ
 юа къ карѣ съ педеѣскъ алації, съ каадеанисъ фаченоаъ
 а фрикошатъ пильдъ. Ашлъ, асъ въкъръ, оурмѣзъ, а
 съ въкъръ єврѣй, фиіндъ къ тъ нъзвѣйтъ пре єй дм-
 и8л: ашлъ, амълцъмъ, къ къвѣнцъ ши къ дрептѣ-
 таесте жтъ въкъръ ѿ ѿрѣ, ши весселіе, ши весселіндъ8се, ши
 дънцънди съ славословѣскъ пре словозичорюл ши мж-
 твигорюл лѡр: дар май жтъ де тоаге съ кааде асъ тѣ-
 ме ши атремъръ, соокотинда къ кжтъ оурміе съ піерда
 а фрикошатъл дмнезе8, кжци стрикжнда дефаймъ дм-
 незешиле лвий порѹнчий. Гжнда8л ачеста съ кааде ал авѣ
 тотъ ѿмъл жнайнтѣ ѿкилар мънциї сале, май алес
 жнадстгъ єла привиторю, алтъл педеїнди8се. Ачела
 съ педеїшес, пентръ къ а8 грешит: є8 нъмам педе-
 ѡит, шаре нам грешит: є8 нъмъ педеїск, шаре нъ
 грешиск: шаре жтъ въкъръ нимика нъ8 сжнти виноват: ѿръ
 нъмъ педеїск мъсърът, май алес ши къ тогъ кипъл де
 жтъ тогъ ждърътъл ши съфериторюл де рѣле дмнезе8
 бине мисъ фаче ши мъ пъзеск: шаре мічй сжнти стри-
 кръиле мѣле де порѹнчий жтъ въкъръ каре сжнти виноват; вай
 міе! ачеста жмсгеміе чѣ май рѣ ши май жфрикошатъ:
 пентръ че; , , Пентръ къ а8 венит блжндаѣцъ
 , , престе ной, ши нѣшом педеїй. Істѣ ѿсоартъ де
 алтъ вѣлцъ, жтъ карѣ блжндаѣца май мълтъ нъ8 лре
 лбк. Ши чине дар дин педѣїуле чѣле дин вѣлца ачас-
 та, поате съ мъсоаре жтържтарѣ лвий дмнезе8 чѣла-
 ва съ фіе; , , Чинешие пътѣрѣ оурміей тале, ши де
 , , фрикатамнія та съ ѿнѣмере; Чине истѣ ждеси8
 латъ съ жцелѣгъ педѣїфа карѣ съ ждъче дин оурмія та;
 ши жимнѣзъ къвѣнти8л пре вѣчника мънкъ.

§. лѣ.

А́ску́лтъре ши съпънere дато́рниє въкътъ а́девъра́ції робій ши слъжито́рій лѣй дмнезе́8. Не съпънебѣ чѣ кътъ а́чещѣ съ а́дъче ла дмнезе́8.

Странагъній, кърѣй къ пъцин майнінте възжад
ко́урма лъръшій пре єгуптън гоніндѣй, стрига́л про-
тива лѣй Мшуси, ши съ пажицѣ пре а́честа дефъмън
дѣла, ши зикжнда къ, ка към нѣ сарфи а́флат мормъ-
търи спре єгропарѣ лър єгупет, тѣ 8 а́дъе єпъстіюл
а́чела сълъ єгробапе. Дъпъ че а́пой а́възът пре гонá-
чій сълъ пре тоци єпредънъ де съвжрши́т піерадъци, ши
а́в єцелѣ прѣ депліна слобозеніе кърѣ ѿ кжигасе,
а́тънчѣ а́в крэзът лѣй дмнезе́8, ши слъжито́рюл лѣй
лѣй, прекъм зіче дмнезе́скя скрипто́ръ. Дечи май стї 13.
найнінте де а́чѣа, дъпъ а́тътѣ демъліте май пре съе де
фу́ре ши прѣ слъвіте минъній, кжіге а́в възът, на 8
крэзът нічій слъжито́рюл лѣй чѣл лѣй триміс, дар нічій
лѣй дмнезе́8 къреле ла 8 триміс. Ши къ а́девъра́т не
крединца чѣ кътъ слъга кърѣ съ тримі́гес, тесте ѿ
мъртъзиси́тъ ѿ кърѣ кътъ Стъпжнла, къреле, ка пре
слъвъ крединчоасъ ши а́девъра́тъ а́са, пре а́честа ѡл
тримі́т, ѡтъри́т къ съмне а́рътате ши а́девъра́тъ а́ле
тримі́герій. , Чѣл че съ лѣпъда де міне, съ лѣ
, пъдъ де чѣла че ма 8 триміс пре міне, а́в зіс дм
, нѣл. Нѣ а́в вресудатъ крединцъ а́девъра́тъ, єгла
віекъратъ, а́ску́лтъре кътъ дмнезе́8 съвжрши́тъ,
кжій нѣ крѣдъ, нѣ єглависеск, нѣ а́ску́лтъ пре робій
ши

ши са8 житѣй чай крѣдичошій, ши квноскѹций ай аде вѣра гла8ий дѣнѣзѣ.

§. ЛѢ.

Вечин8а съ квтрем8а рѣ ши съ т8ре8а рѣ ѣп8а п8а
педевнѣрѣ вечин8а8ий са8.

Адевъратъ, єгуптѣнїй (пентр8 ковжшитѣа-
рѣ кин8ирѣ ши некъжирѣ, карѣ фѣрѣ де ѿменіе ѿ а8-
чѣ а8спра Ісраилѣнишр:) к8 дрептѣтѣ съ пїфд.
Дарши чѣлелалте меџешишгенѣм8ри але фулїстїнишр,
але єдимигбнїшишр, але Мшавїтїнишр, ши чѣлелал-
те тоате але Хананїшишр, а8 ши мѣлѣ причинѣ а8 съ тѣмѣ
ѣфрикошинд8се, ши а8трем8а. Рана рѣнѣще пре єгуп-
тѣнїй, да8 а8тре8е съ спѣмжните8ь ши прѣ съ т8ре-
8а, ши пре вечинїй чай че ѿвѣд къ съ апропїе. Ши
а8часта лиса8 єтажмплаг лор. Мажнѣ єпреднѣ ши д8-
рѣре, невойнѣцъ ши т8ре8а, тѣмре ши спѣмжн-
таре, а88 сгѣпжнит с8флѣтеле лор, а88 порнит ве-
ни8а, прѣ а88 рѣнит нима, а88 квтрем8а тат ми-
цилѣ, а88 спѣмжната, а88 итопит, а88 ѿмордт.
Ши8и8и
Кап єї.
стіх:
14.15.

, а88 а8зит нѣм8риае ши са8 мажнїат, кин8ирї а8 к8
, приинѣ пре чай че а8к8еек єфулїстїим. єг8и8и а8
, гру8ит, (ѡрї а8пре а8тѣзѣд, са8 т8ре8а тат:)
, домнїй єдѡм, ши стѣпжнит ѿрї Мшавїтї-
, нишр: к8 приинѣ8а8 пре єї квтрем8а: са8 то-
, піт тօцї чай че а8к8еек єханане са8 мажнїат;
їсемнѣзъ Григорїе єпікоп8а Нуссіе: , єдекъ са8
, кла8ит, са8 т8ре8а тат. Къ чѣлеласпменѣ нѣ-
, дѣжд8а але пътими к8 єгуптѣнїй, чай де а8тѣз-
семнїе. Ши пре ковжшитѣа т8ре8а рѣ ши кин8ирї
анѣм8-

а нѣмъриларъ ачесигара, ѿ братъ дмнезеѧска скрипту
ръ д8пре ѡбичѣю аѣменѣ к8 д8рѣиле каре ле симѣ ѿ
фѣмѣ кжнд наше. (зїче хргостом.) , , Къ ѿрѣ оун
дѣ волше скриптура ане ѿрѣта ноаъ вре ѿ не с8фе-
ри тъ д8рѣре, к8 номелѣ кин8ирїй дѣ наше ѿ ѿ-
кип8аше. Пентр8 ачѣмъ зїче, кин8ирїй а8 к8при-
пре чей че лык8еск Ѿфулестійм. йдекъ: фрікъ,
к8тремър, д8рѣре кин8иро.

§. АЗ.

Тоций чей че Ѿвїаца ачаспа дѣ акоум вїецѹи,
Мерра петрѣчем, пажнъ че невшм м8тл љи
блым. Унне вафи повѣцѹнгօрюл нօспր8;

Ли Мерра не афлам ши ной: йдекъ ѿлок8л а-
мвр҃чѹнїй. Каре Мишуси вафи, кътръ кареле ѿ тор-
кжнд8не п8тэм ане пажнц; Кареле мижлочигою, ка-
съсе роаџепентр8 ной кътръ дмн8л; Каре лемн ѿд8л
читогою съва афлам ши ла ной, съ ѿд8ачаскъ ѿпеле чѣ
ле амѣръ к8 каре не адуп8м; Каре лок8 блым съва гъ-
си ши пентр8 ной оумбрօс ши адуп8тогою сънерѣкорѣ-
къ, сънемжнже, ши сънешдихнѣскъ; Ли сътѣзъ
ши христианїй Ѿвїаца ачаспа дѣ ѿпеле чѣле д8лчай але
дмнезешилар к8вїнте, ши н8 ѿфлъ дешкисе ѿзво-
рѣле мжнг8ирїй, ка съсе адапе. Н8 ѿфлъ ѿпеле блі-
м8л8й ка съши стїнгъ сѣтѣ че ѿп8тимѣск. ѿри ѿка-
рѣ партеши сар ѿтоарче пре Мерра ѿ ѿгжмпинъ, ши
ѿпеле єїй каре ѿтоате пѣрциле съ рѣварѣ: ѿп амѣръ,
болнѣвничосе, пїерзътօаре. Ли оулициле ши ѿтжр8-
риле четъцїй дѣтсе, н8 а8д ѿлте ѿвѣцѹрїй, дѣ кжп
ай. Сфѣт8ирїй

єшире
КАП ЕІ.
СПІХ:
23.25.
27,

с фътъи́ри ши́ Ѵвъцътъри де ми́чонъ ши́ де ви́сленіе, де юби́ре де бани́, ши́ де лъкоміе де аве́ри, де камъгъ ши́ де амъци́ре. Де съ а́пропре ла кврцилеще домнешій ши́ пре ла жудгъторій, ны́сь Ѵвáцъ алте ма́фимій, де кж́т мешешуци́ри де фачере де ръ́з ши́ де клевети́ре, де мъртврій ми́чиніо́се ши́ де ви́нзаре, де ръ́піре ши́ де не дрептате. Де Ѵгра́ Ѵка́съле чбле църънешій, ны́сь въ́д алтъ, де кж́т пйлде де ви́ецъи́ре рѣ́ ши́ де не ржн-дз́лъ, де Ѵдърътнічіе ши́ де рѣ́ нъръви́ре, де веци́е ши́ де не Ѵфржна́ре, ши́ де то́г фѣ́люл де алтъ не а́сгъмпъраре, ши́ де небвніе. Йи́чъ дешъртвчонъ Ѵши́ а́ре шко́ала дешкісъ къ фъмъриле є́їй, а́колѡ тра́пъла къ дзлчеси́ле са́ле, а́колѡ дз́волъла къ вътъмъриле ши́ кврселе лвій чбле де мълтє фѣ́люри. Інти́нде Ѵнайніе дин ко́аче ши́ дин ко́аш къ Ѵдъръзі́ль ши́ къ сemeци́е Ѵдо́леле ши́ не дзмери́риле са́ле препънго́аре не крэдін-ци́ ши́ не є́гулавія: Пъне Ѵнайніе фъръ де ѡши́не ши́ фъръ с фрі́лъ дзгмеле са́ле чбле ръ́з сокотито́ре є́ре-ти́часка рѣ́ къцета́ре: джржаше фъръ а́копери́ре ши́ фъръ фри́къ гро́азничиле Ѵзелеле са́ле а́фенемо́съла ши́ пъгж нътате чбле къ то́гъла съважшітъ. Претътінденъ гъ сбеше а́пеле а́чбеси́гъ прѣ́ амъръ ши́ прѣ́ пїерзътъаре а́ле Меррій къ Ѵдесъзларе ши́ Богатъ квржнда Ѵнайніе. Ши́ но́въл Ѵраилтън: оўнде съсъ Ѵто́аркъ, лачіне съ а́лібрце касъ вѣ́ а́пеле чбле дзлчий, чбле причинънго́аре де сънътате ши́ Ѵвінго́аре ши́ мжнънго́аре а́ле ёлі-мъла́зъ, де съва Ѵтъмпъла съ Ѵсътъзъ; лакарелъ а́л-тъла, де кж́т ла а́чела, пре карелъ дмнезі́зъ и́ла́з ржнадзітъ лвій повъзънго́рю ши́ де грижъ пуртъто́рю; ла а́чес-та дзрно́въл Ѵраилтън а́ре дрептате а́кжрти; пре къмчел вѣ́къю

вѣкю атънчѣ , , кжртѣ асъпра лѣй Мшгсі зикжнда: че єшире
вшм бѣ:

Дѣр ал нѣ 8л8ий Ісаилтѣн , адеекъ ал Хрѣстїан8л8ий :
чи не ѹсте ржнд8йт8л повъц8игорю ши ѿкжрм8игорюл
ши киверниситорюл ла єшире лѣй чѣ дин ѣгурт ; адеекъ ,
дин пъкѣт , ла сортирѣ пъмжнтил8л8ий чѣл8ий феричит ,
адекъ афъгъд8ицїй чева съ фіс ; Чи не алт8л , фъръ
нѣмай Прѣшт8л , ши май алес май к8 дешсебіре ѿрхїе-
рѣ8л , кареле дела дѣнезѣ8 а8 л8ат ѿмжнн тоал8л
чѣл таре ши л8ильторю алп8тѣрїй ши ал стѣпажнрїй
чейи дѣновничѣши , касть батъ пре фараон чѣл гжнднти ал
с8флетеља : ши варга ѿрепт8рїй , касть повъц8лскъ
пре нород8л л8ий дѣнезѣ8 ла Іер8салим8л чѣл дин чёрюй ;
аша прѣ к8 алдевѣрат . Ши дѣр прѣ к8 к8вїнци ши прѣ
к8 дрептате , прек8м атънчѣ єврѣй ла Мерра , , кжртѣ
,, асъпра лѣй Мшгсі зикжнда , че вшм бѣ ; ашаши
Хрѣстїанїй ако8м к8 тот8л ѿтреѣнди8се де пїерзт8оарѣ
ръвѣрѣ аръв8т8цїй , арът8чирїй , арѣлїй чинистирїй
де дѣнезѣ8 , ши к8прынши фїнда с6тѣ дѣновничѣши
їївъц8т8рїй , ши де лифири дѣнезееск8л8ий к8вжнти
к8 дрептате по8т съ алѣрце алѣссе ѿрї кътгъ Прѣшт8л
ши кътгъ єпіекоп8л , ши съ кжртѣскъ стригжнда : че
вшм бѣ ; Апеле ачѣсигѣ каре деспре тօлате пѣрцилекаки
ще єзъре не ѿпресоаръ . Апеле ачѣситѣ каре ѿтоатъ врѣ
мѣ ши лок8л ле гъсім ѿнайнтѣ нобасгръ . Сжнти апе-
рѣлѣ , п8треде , амаръ , болнъвичаасе , пїерзт8оарѣ :
ачѣсигѣ не ѿмояръ . , , ѿнѣвъц8т8орюле ! ла чи не не
,, вшм дѣчез ; граюриле вѣцїй вѣчниче ле дѣй . Рж8ри
де апѣ віе вшр к8рце дин пжнгечеле тѣ8 . Дешкиде и3
в8аръле ачѣсите вій алѣ мжнтил8рїй , ши ръкорѣщес с6тѣ

ДАСТЬ ВЪПЪЛГЪ, ДЕКАРЬ НЕ АРДЕМ КЪ ТОГЪЛ, ОШИ
ЖАЛНИК ПЕРИМ!

§. ۲۰۰.

Че ф'ло а8 ф'ст лемн8ль. прии каре сад
жадчайт апеле Мергий;

Че фѣлѹ де лѣмн ѿаре а8 фоست ачѣла, прїнкаре
Мѡгсї а8 Ѿадачит апеле чѣле амарь але Меррїй; „ Де
„ присос ши не фолоситорю лѣкру тѣстез адикъ, зъ-
„ дарини ши фъръ де фокос, (рѣспѹнде ѡеодаріт ал
„ Кур8л8и) ачека пре чѣле че са8 тѣкѹт. Апои,
не адѹче аміните ноаъ, пре ачѣла поменінда8л, пре Ман
т8ит орюл лѣмн8л Крѹчїй, каре пре Мартѣ чѣ амарь а
нѣм8риаш ѿар ѿа8 Ѿадачит: ши ал кур8л сѣмн а8 фоست,
лѣмн8л ачѣла ал Меррїй. Асѣменѣ Григориј Несије, асѣ-
менѣ Курілл ал йлеџандріеј, асѣменѣ алций, ла ачак-
тъ майнайнте Ѿикипѹије Ѿсемнитоаре алкѹргъ, карак съ
каде съ ѿдиխнѣекъ пре благочестїв8л честиторюл сѣ-
цитей скриптури. Фїнда къ ѿрикѣте алтеле алций
пентр8 ачест фѣлѹ де лѣмн а8 ап8к4т азиче, нічї ѿ
деплїн Ѿикрединц4ре спре дезлегарѣ Ѿитреңїй н8 а8к.
Лиесъ нимика ватъемъ ши пре ачѣстѣ нои ал а8зї.

Зијк ѿарекаргий, къ ачела ах фост оүн фѣлю де лемни
дин фу же прѣ амара, ши эдашг, къ ши съ ны мѣ аделфа.
де ах фост ачеста, ши де съ ны мѣ ашл, амъръчонк
оүн 8ий лемни ка ачест 8ж (д8пре фпротивъ зиcherб фсем
нъргий єслиннеск8л8ий н8ме:) тред8ж съфи фост ѿ-
амъръчоне лаашъзарб ли мбгий, ши але ѕрганишр гүрий,
ши агажталеж8л8ий ч8л8ж че г8еста, фпротивъ стътъ-
то аре

тъаре, ши Ѣпротивъ лъпътъгъаре, ши къ 8 тътълъстри
кътъаре Ѣамъръчъній че єрѣ Ѣапъ: ши ашъ дър
(ачъста джъндъсъ) пре съ Ѣкрединцъзъ ши дин скрип
търъ хотържъбъ чѣ Ӧбщѣскъ Ѣдофторилар: Къмъсъ
Ѣдоителе ѡтъръви фолосеск. Ши ѕдевъратъ (зик)
афи чѣ Ѣпраалт фѣлю зистъ, къ нимене къ 8 ръзъ пре ръзъ
Ѣл въндеекъ. Дѣръсънда ачъста; ѿръ кънда оунъл дин
рѣле Ѣпингънд пре челлъллт, Ѣпротивъ шаде Ѣлобъл
челъй чеса 8 Ѣпине, ши сътъпжнънд лъкрѣзъ єл въ-
тъмърѣ чѣ динтъзъ аса фуре, ши атънчѣ 8 въндеекъ,
чи скимбъ ши пре фаче пре вътъмърѣ чѣ дин тжю: ѿръ
кънда чел оунъл нефѣнда Ѣпротивъ Ѣпингътъоръ ал челъ
ллалт, чи ѿаресъм ши де оунъл нѣмъ, 8 нѣмай 8
въндеекъ, чи ши май јжъгъ пре ръзъл чел дин тжю, ши
май Ѣтиnde, ши май крѣще пре а челъл пустъре. Дъ-
пре кипъл чел дин тжю, съ фаче скимбъре причинъи-
тъоръл 8 8, ръмънд 8 справа вътъмърѣй: ѡр дъпре чел
дѣлдойлѣ кипъ, оурмѣзъ Ѣтиndeрѣ вътъмърѣй. Дѣръ
кънда (зик єй) ла Ѣпреднъ ловърѣ адоль рѣле Ѣпро-
тивъ стътъгъаре, съ Ѣтъмплъ ръсплътигъаре Ѣпро-
тивъ стрикарѣ пустърѣй че єрѣ ши а оунъл ши ачелъллалт
(дъпре каре кипъ де мълте ѿръ дѣль порнири Ѣпротивни
че Ѣтире Сине причинъеск алинъре де не мишкаре:) атън-
чѣ 8 справа ѡстемънътигъаре, прин јжътъоръл динтъзъ
ачълаши врѣме ши стрикарѣ амъндърѣшъ пустърїаар че-
ларѣ Ѣпротивниче Ѣтире Сине.

Айчѣ ла причина че не заже нѣа Ѣнайнте, де ѡстесъ
крабдем ачътъ Ѣдоит амърѣ амъстекъри, карѣ а8 нѣскот
(прекъм зик) Ѣа пеле Мергъи дълаца, трѣзъе амъръ-
търигъ пре оунъл динтъзъ ачъсте доль: ѿръ къ амъръчъ-
нѣ

и́х лемн8л8й а́з сти́нес, ши съзи́чем а́шлэ а́з софйт
пре а́мъръч8нѣ а́пїй, фъръ а́лъса, са́з а́шл8крад а́з пре
оу́рмъ п8тѣрѣса а́з а́пъ: (фїнд къ лемн н8 бѣ 1с-
траилгѣнїй:) ѿри къ а́мъръч8нѣ лемн8л8й а́дептъ,
а́з пїерд8т пре а́мъръч8нѣ а́пїй Меррїй, ши дин проти́
въ к8 а́сѣменѣ п8тѣре а́мъръч8нѣ а́пїй, дин проти́въ
а́з стрикат пре а́мъръч8нѣ лемн8л8й, дріт а́чѣл а́з
ръмас а́пой а́пеле Меррїй сънъто́се, ши а́злчай, ши
бъ8тобаре. Ши к8 оүн кипка а́честа (адашгпъртини-
торїй сокотѣлїй а́чешїя:) к8 оүн кипка а́честа съвѣ
де съфи а́злчайт а́пеле чѣле са́рате але ІерїХон8л8й
ши єлїсю Пророк8л май преу́рмъ к8 прѣ слъви́ре, то-
пїнд а́згр8 джнселе са́рѣ чѣ съратъ: а́зпроти́въ стри-
кжн8съ а́декъ, съръгѣра ши чѣ а́пелю, ши чѣ а-
сирю, де ѡдатъ ши а́зре8нъ. Дарде оүнде ва а́з
кжндвѣ преданїя а́частъ равви́нчаскъ к8вїнцъ де креди́н
цъ; к8мкъ а́декъ, лемн8л а́чела, каре а́з а́злчайт
а́пеле чѣле а́мэръ але Меррїй, єл а́з фост к8 по́т8л а-
мэр8; ши карѣ тисте сокотѣла, каеъ воа́скъ съ а́з-
д8лчаскъ пре а́мэр8 к8 а́лтъ а́местектѣръ ши а́часта
а́мэрши а́мэръ, спре май крѣщере а́декъ а́мин8нїй;

А́лци́ сокотѣк (прек8м ши ѡшнп фла́вїе, а́зкартѣ
а́з - а́исторїй чёлѡр вѣки. К: а́з.) Къ лемн8л а́чела
каре а́з оүнелтїт Мишнї каеъ а́злчаскъ а́пеле чѣле а-
мэръ але Меррїй, а́з фост оүн лемн к8м са́з а́згжмплатъ
че а́з гъсит пре памжит а́р8нкатъ а́найнтѣса. Пре ка-
ре диспикжн8л а́зл8нг, (пентр8 че ѿаре а́зл8нг; ѿри
по́лте ка съсе а́тингъ де а́пъ партѣ чѣ май м8лтъ а́мъ-
а́зхъй лемн8л8й;) а́з а́р8нкатъ а́з а́пъ, ши а́пой а́з
сфѣт8нг пре но́рода, съ сколацъ а́пъ, кжтъ варп8-
тѣ

тѣ май мѣтъ» Пентръ къ йї фѣнадѣл чій амѣръ дѣ дѣ
сѹпт съ афлѣ чѣ дѣлчес фїйна къ съ квръцеск аде-
къ, ши съ сѹпціа зъ ѿареком апел вжнгвржнда се, ши
ка кжнда ръсвфлажнда се, ѿри къ дѣх префѣкжнда се,
прин аде са ши не контенитса скобатер: преквм дин про-
тивъ съ йї тжмплъ, къ пвтре зескши съ стрикъ не миш-
кжнда се, ши ръмжнда линишигте. Ши дар єй къ оун
кип ка ачесига дѣл йї тжмпларб, ла ѿаре кафе изводије
дѣ міните а ѿменішій причеперий ши а бѣней немербле ала
Миугей сѹпт с химоносире дѣ фачере дѣ миньне: йї врѣ-
ме че дїнеземка сирипторъ прѣ аръгат аде че миньнѣ ла
шлвкрапе май дїнеземка съ твртврисинда кумкъ лем-
нвл чел ачест фѣлю, нвлв гвсит Пророкъ ла деласи
неший чи Пророкъ ла арътат йї вѣши дїнезе.

» Ши ала арътат ла дїнзел дїнзел оун лемн, ши ла 8 ѕшире
» Бѣгат пре дїнзел йї лѣпъ. Пентръ ачѣл ши ѕикили-
саест вл Сирах, пре пвтѣрб чѣ ла кръголе а лемн вл аи
аке ла, преквм ши пре але чел аллалите винде кът обре
пвтѣрі, але чел алр йї садѣрі, ши йї ро дѣрнле копачилар,
ши йї врвзане, ши йї єрвзане, ѿ дѣ ла фѣкътобюл ши зи
диторюл твртвр дїнзел. » дїнзел ала зидит дин Сирах
» пвмжнг лѣкѣрі: ала нв дин лемн са 8 йї дѣлчит а-
заплай. » па, спре асъ квноаще пвтѣрб ла: Іасте асъ ми сгіх:
нвнѣ чиневѣ дѣпре кввінцъ, квм і 8 дѣл йїсторникъ ла 4.5.
дѣ чѣле вѣкъ, рѣв тжлкъ ашѣ ши клеветѣше къ атжта
ѡбрѣзничіе, кврциле ачѣлѣ, пре кафе єл съ фѣгѣдѣ,
къ ле чинетѣ ка пренире дїнеземи ши дѣ с фѣци скрисе.
Іасте (Зикъ) асъ минвнѣ чиневѣ, дѣ нв деспре чѣл-
лаллітѣ пѣрти арфи квноскѣтъ, кредінца ши юбірб дѣ а-
дебѣр ачѣлар че съ зѣковіск йї кврциле чѣле йї пврѣтѣши,

Пáртé а в . а јдеает : чéйи квitoаре де дмнезé8.

Че фéлю юстe, ши дe намфí ѿїгт, кóмкъ ючeст скр-
иторю ѿдбесж исторія са съ юбате да шарекáре не ѿдевъра-
те ши не квїинчоасе стржмбет жлквирь, пентр8 касъ
плакъ поатеши съ юле Хр8 днанінте ршманашр чé-
лар: де пре ажнгъ оуе спесїан, пентр8 кáрї скрж исторіж
шри (ж8декжнд май бажна пентр8 джнз8л:) чéл май
п8цин касъ н8й смннгъсикъ ка пре нише не крединчоши,
прин тжлквирь чéлар че са8 фыквт май пре с8с де фуре.

Юдевър8л юсте, къ лемн8л ючela пентр8 кáрe юсте к8
вжнг8л, а8 фост оун лемн шарекáре, кáрe шри фурѣ-
щe, шри д8пре ѿп8тѣре дмнезејаскъ ши май пре с8с де
фуре, а8 фост жвогъцигк8 ѿл8кáре стрикът оаре де
амъръч8нѣ ѿелар ючелара: ши ла ючеста съ вѣде къ
съ плѣкъ ши сокотѣла ѿт8й жцелепт бърбат ѿт8й фі
лишн ѿд8л8й. Лемн8л ючеста (зиче єл) триве съ
фи ѿвот жт8 сине жфїинцатъ пре жс8ширь чѣ де ю-
чест феblю, шри дин жчеп8т жпреднък8 джнса зидигъ.
шри ѿт8нчѣ пентр8 трев8нца, ючест феblю фыквт. Дн-
естъ, шри ѿшь, шри ѿмнграѣ, майнайнте а8 фост не
шї8т, таr ѿт8нчѣ ла8 ѿрътат л8й Мшгий жс8ши дм-
незé8. Би лемн ѿ ѿратъ, кáрe а8 пор8нчйт л8-
т, жнд8съ съсе ѿце ж ѿзвоаръ. Пояте ѿ ѿши дин
, фуре єрә алкът8нйт, ѿфачеп8тѣре, шри поате н8-
, єрәци8т. Пояте жкъши ѿт8нчѣ жтжю єрә фы-
к8т спре трев8нца ла кáрѣ врѣ съ сл8жаскъ.

Даr де че феblю де сою де лемн а8 фост шаре ючеста;
н8 ѿшьим. Дмнезејаскъ скрипг8ръ кáрѣ н8в арътат
н8м8л, (лемн:) н8 н8в дескоперйт феblюде. Днсъ
н8в дескоперйт, къ дмнезé8 а8 ѿрътат лемн8л ючела
л8й Мшгий, касъл оунелгъсикъ ла трев8нца ючеста:

Ши

Ши а8 арътат л8ий дмн8л дмнезе8 оун лемн: ши аж8нци атжит. Істеге не арътаг фблюл, дар са8 фък8т к8носк8тв п8тбрб л8ий, ши к8 л8к8р8 са8 арътат л8к8р8 л8ий, йкрединцинд8съ дин и спр8ва чѣ б8нъ: , ши са8 ѹд8лчйт ѹпа. Бътржн8л ачела, тж нър8л ачела, божюл ачела, миг8циторюл ачела, мѣцер8л ачела, політк8л ачела, бесерическ8л ачела: ши ѹк8р8т, ѿм8л ачела, пре к4реле є8 н8лк8носк; че ѿисте; дин к4ре нѣм ѿисте; дин к4ре п4тгрѣ ѿисте; че фблюл а кип; кжт к8 ст4т8л; н8 ѹ8: ѹ8 н8май пентр8 джн8л; къ фаче м8дг8 в8нътъци: к8мкъ аре ши п8тбрб, ши войре де бине фък8тбоаре: ши къ пе ѿр8 ачеста ѿисте ѿм в8н. Че фолосище аци дин к4ре ръдю, дин к4рбпъд8ре, дин к4ре ръдъчиинъ де лемн ѿисте лемн8л ачеста, кжнд дин лемн8л ачеста съ ѹд8лческ ѹпелечибле амарь, ши прин тражн8л съ ада8пъ ши съ ѹвілзъ, ши добитоаче, ши ѿамені; , Ши а8 арътат дмн8л дмнезе8 оун лемн, ши ла8 б8гат, пре єл ѹ ѹпъ, ши са8 ѹд8лчйт ѹпа.

§. Л0.

Д8пъ и спитгирб чѣ дин черкаре арблеши, съ к8ноаше май м8лт к8цигарт в8нътъци-
лиш.

Истеге де фолос, акъдѣ кжиге ѿдатв ѿм8л ѹ-
примѣждїй ши ѹмай неплък8т ѿаре ѹтжмпл8рї:
истеге де фолос ши пентр8 алатек8вінте, дар ши пентр8
ачеста к4ре ако8м сокотеск: к8 аде върят ѿисте де фолос
а и спитгир кжтешдатв ѿигенбле ши тикълоший ши ки-
бї.

н8ирь ши нека38ри, де н8 пентр8 алтъ, мъкар касть к8ноаскъ пребрмъ дин черкарѣ челярдин противъ, бине ле ръпаш8а8и ши ал ѿдихнїй, ши ал ѿрїа, ал тїй пофтиите ши бине к8вжнгате добжндїй, кжтъ та8те. Че д8лчесте храна д8пъ фоаме; бе8т8ра д8пъ сбте; ръкорирѣ д8пъ ѿшицъ; ѿкълзириѣ д8пъ фриг; са8ре ле д8пъ ноша; ѿсенниарѣ д8пъ ф8рт8нъ, ши д8пъ ви8фар; К8м де ѿдихниторю съ артъ сълаш8а, д8пъ кълътори; лїман8а, д8пъ ѿвъл8и8е ши д8пъ ф8рт8нъ; Че ве8елиторю ши манжиторю са8 първт ѿриалтѣнилашр пъмжнг8а ѿлим, ачел к8 до8и8предѣчн ѿзв8аръ, ши к8 шаптезечи де фини8и, кжнд са8 м8 тат дин Мерра чѣ съкъчоасъши к8 алре ам8ръ, ши а8 пъвържт лжнгъ алп;

§. М.

**Дмнезе8 дърѹаже м8рн, чѣ ре м8чи дела ѿм
Спре ѿрт8арѣ в8нїй к8ноши8ицъ.**

Дмнезе8 чел май пре със де в8нгате, вржнд съ арате пре ал съ8 д8р8, ка преши ръсплати8е ѿарекарѣ, чѣре дела зидирile са8ле чѣле к8вжнгтг8оаре ѿак8лт8оаре слободъ, прии карѣ, мърт8исинд к8 к8вгїнци д8р8 ши к8 смерене стъпннрѣ ши Дмніа л8и, съ ашѣпте ѿпред8нъ дела джнез8а ши богатъ платъ ши д8ре ѿнапой, к8 м8лцъм8тъ ши к8 в8нъ к8ноши8ицъ. Ши д8р бине фыкжнд Дмнезе8 ѿм8л8и к8 мин8наге ши м8рн в8нгїци, чѣре дела ѿм прօасте ши м8чи, ка ѿпротивъ съл д8р8аскъ апой богат, възжнд8а с8п8е ши ѿак8лт8огорю, к8 в8нгїци ф8ръ де асемънаре май

мин8наге

МИНОВАТЕ ши май май. Істъ пылда ла Іераптъній.
Д8пъ че к8 атжѣтѣ минюній, ши к8 атжѣтѣ прѣ слѣві-
те п8чѣрїй, та8 словозйт дин єгиптенѣска тураніе, вѣ
съи хрънѣсикъ ѡп8стіе, ши к8 ѿ хрѣнъ прѣ слѣвітъ,
пентр8 ачѣл ле плода лѡр ѡфіеше карѣ зи дин чёрю,
Пажинъ гата, Манна: „ Істъ вою плод вода пажинъ єшире
„ дин чёрю. Манна ачаста каде ка шподае де съе ѡп8тѣвъ
ръ, тоатъ нօаптѣ, ши диминѣца чел маде ши чел мік,
върбат8 л ши фъмѣла, вътран8 л ши тжнѣр8 л, ши копи
л8 л, фіеше кареле ѡтінѣвъ ѿгъсѣшѣ ѡпрежр8 л съ8,
ѡдъмжнъ ла пичоареле сале: нічай альтъ ѿстенѣлъ ѡре
л8 ла де кжт съшадуне, ши съшакаре ѡкорг8 л съ8,
ши ла масаса д8пре плѣчѣре съш ѡтребчинцизес спре аса
хрѣнъ. Лицъ стѣ п8цин8 вън8 л мѣ8 Іераптън: ла
маса ачаста фъръ де ѿстенѣлъ ши богоатъ, ши прѣ д8л
че, карѣ дин чёрю сътромитѣ кътрѣтине, ѿ син8ръ
пор8нкѣ д8 ціе (Зіче дмнезѣ8:) ши пор8нка жесте
съ д8ннїи ѿн син8р Гомор пре фіеше карѣ зи, ѿ мъ-
сбръ май м8лгъ де кжт дест8лъ спре хрѣна ѿн8и съф-
лете: нічай съте лъкомѣши ѿгъмъди ѡстѣзї ка съ
лїбї ши мжине, фїнд къ нічай мжине ачасташї плодае
лїци ба лифи. Ли син8р зіша винерїй, съ ѿмпли
д8ль мъсбрїй, ка съ лїбї ши ѡ сжмбѣта чѣ винтоаре,
ка пентр8 ѿзи д8не л8крапе. Присосинца, де ѿвей пъ-
зї, н8 лїй фолос: фаче вїеуми. „ Ши вар ад8на єшире
„ пре чѣ пентр8 ѿзи ѡтр8 ѿзи... ши вафи ѡзіша
„ ашасѣ... Ши ѡдойт де вар ад8на. La ѿ фачере
де бине атжита де маде, че п8бате ачѣре май п8цин фъкъ
т0рюл де бине делачела че йсъ фаче бине; Ши пре ачесиг
фѣлю де пор8нкъ пентр8 че дмнезѣ8 ѿп8не лицъните;

Прим.
Кап 5.
стг 4.

касъ чéрче пре Ісаије вій ? десјт прединчоші къпре
фыкъгорюл де біне , біне квноскътори къпре дѣтът
рюл де Хранъ , с 8п8ши ши аск8лтътори къпре дмнезé8
а лшр . Аникът иъ дин порънка ачасть мікъши оў-
шоаръ , кірѣ ши пре ачасть дмнажна лшр а8 лъсат , съш
пвзбекъ , орї съш стриче , ведерат съш арате към съ
а фль кв ашъзарѣ къ вор пъзї , с 8 къ вор кълка лѣ
циле ачелѣ , каре врѣ дѣчія днанните дмннтеле сїнай
съле ленчжикъ лшр : » Ка съй йпигескъ пре джшай ,
» де вор оўмблѣ джлѣмѣ мѣ , шїй н8 ; аша демичи
ши оўшоаре чéре дмнезé8 деляшм , ка апои съй ръс-
плътѣкъ кв дналте ши май . Чé май мік , ши че
май оўшоар , п8тѣ асъ пор8нчи ши л8й дам дчепъто-
рюл8ий нѣм8л8ий ностр8 , десјт порънка карѣ а8-
а1г ; » Дин тѹг пом8а че юсте др҃аю кв мжнкаре вей
» мжнка . Ферѣщете номай , де рода8л ачел оўн8л .
Дар не м8лцъмиторюл ѿм джврѣме че атжтѣ ши атжтѣ
фачерѣ де біне прїимѣще дела дмнезé8 , н8 вожже съ
арате даторника с 8п8нере ши б8на квношинцъ къпре
дмнезé8 съ8 , нічї др҃8 чбае фоарте прѣ мічї .
Нічї акош прѣ десг8латадаре де рода8ри а єдем8л8и
а л ѿдихнѣще , касъ аск8лате ши съ ласъ рода8л ачел оў
н8л ; нічї айчї не джетатла дарѣ де Маннъ а8стюл8и
а л десг8лѣзъ , касъсе м8лцъмѣекъ кв Гомоф8л съ8
чел де фіеще карѣ зи . Чї не съцїшс др҃преднѣ др҃8 а-
чба че лїй дї дмнезé8 , ши не аск8латъторюла чѣм че
пор8нчище , акош съччерѣ поама чѣ ѿпрытъ ши а8къ-
тоаре де моярте , айчї а8внъ Манна чї де присоит мж
каре веермишр .

С. МА.

Да ърѣ Манній Ѥп8стіе, Ѥкип8нре а8 фоист
а преб8инци чѣлѡр спре Ѥдест8ларѣ вѣцїй кárѣ
са да ѿмѹл8ий Ѥвїаца ачаста де кътре Дамнен-
зелска Пронїе.

Е8 вѣз8 ла да ърѣ Манній, че съ да єнренилѡр,
пре ѿбщикаши прѣ к8принзътогарѣ Пронїе а8 а8ий Дамнен-
зел ас8пра ато ѿ гре8п8л. Зіша євр8л8ий чѣ дин п8с-
тие съ аратъ Ѥмнитѣ мѣ, ка вїаца ѿм8л8ий пре пъ-
мѣнѣ, кárѣ, мъкár ла ѿміе де ѹни де сар Ѥтиnde,
к8 голте ачбогтѣ юсте ка зіша де єрї, кárѣ а8 гре8п8т.
Гомор8л де Маннъ, кárѣ са8 ржанд8йт ачел8л, юсте хра-
на чѣ де невоє кárѣ ачес8л ѿм8л єгрижїе. Дин мъс8
ра Гомор8л8ий ачел8л оун8л че ѹл а8нн, євр8л фъръ
де ли8ъ съ хрънѣ тоатъ зіша, фъръ афлемнзї:
ши дин ачбам че прин дамнензелска п8ргаре дегрижъ добж
дѣще Ѥкжт трълїе съ хрънѣфе ѿм8л, фъръ съ
моаръ де фоаме. М8лт8лши п8цин8л, н8 причин8-
еек євр8л8ий дешебїре спре Ѥдест8ларѣ вѣцїй. Гомо-
р8л аж8нци, фъръ ай а8чче л8й, ийчї присоинца а8
нѣрїй фоло8, ийчї скъдѣрѣ ли8ъ. Ши а8 а8-
нат оун8л май м8лт, ши а8лт8л май п8цин, ши єшире
кап8ї. Мъс8ржнд Гомор8л н8 а8 Ѥгре8п8т чѣл че а8 а8ннат
стїх: 17.18, м8лт, ши чѣл че май п8цин н8 нса8 Ѥп8цин8т.
Ачаста (зи че Григорїе єпїскоп8л Нуссис) юсте ѿ Ѥвї-
цът8ръ де смеренїе ла ѿм, ка съ п8е хога8 а8 пофїгїй
сале пре преб8инца хрънїй сале, ши а Ѥтврїй сале,
чей де фиене кárѣ зи, сокотинд къ дин чбле май м8л
т8,

те, кжите ар а́д8на, нè8 а́ре нíчй оүн фоло́с. » Сомъ-
 » сбръ фу́рій мжнкбрій ла тóци юсте добжнди́рѣ чѣ-
 » пентр8 ѿзи: Жка́рѣ, де ши май мълат де тред8ин
 » цъ съва гъти, пжнтечеле аштг҃бче мъсбрile сáле
 » нè8 а́ре фу́ре, нíчй к8не сáці 8л гътирїй съ жтіндѣ.
 лакомїй де ав8ци Ѹвїлца ачасга, сжнт асбменѣ к8
 єврїй ачea, кárїй жпроги́ва дмнезе́шїй порвнчїй, вол
 жп8стїе съ а́д8не Манна жзіша де аштг҃зїй, ка съш ай
 въ ши мжйне. Дáр Манна ачѣ де присосйт єврёл8ий
 нимїка жї єрà де тред8инцъ: ши асбменѣ жвистїерї-
 рѣ чѣ де присосйт лаком8л8ий де ав8ци нимїка жї тас-
 те де тред8инцъ. єврёл8ий Манна чѣ де присосйт, ж
 зіша чѣ вїнгобаре жї ныщѣ м8лци́ме де вї́рмїй, ши нè8
 п8тѣ съш мжнжнчє: » Ши а8 ско́с вї́рмїй ши са8
 » жп8цит. Ши ѿм8л8ий жвистїерїрѣ чѣ де присо-
 сйт де н8съ жвїрмошадъ жтрачасъ вїлцъ, жсъ наце
 вї́рмїй жчеслалтъ вїлцъ: шри чéа май п8цин, съ
 фаче нетрббникъ чéл8ий че ѿ8 жвистїерїт ши ѿ8 а́д8-
 нат: кжчий д8пъ чесъва п8не жмормжнт, оүнде єл съ
 фаче мжнкаре вї́рмишар, нè8 поате а жтред8инцъ, кжите
 айчѣ ай жвистїерїт. Нíчй щіе чѣле де джн8л а́д8на-
 те, оүнде ла чѣ де пре8рмъ вшр съ ж8нгъ. » Дáр
 чѣле че а8 гъти́т к8й вшрфїй;

Кжчела
стї19.

Чѣла че Мшгсі а8 пор8нчїт дин пáртѣ л8ий дмнезé8
 пентр8 Маннъ єврёилшр жп8стїе » нименѣ сън8 ласъ
 дингр8 джнса пре диминбцъ. Пре ачѣл жсъши а8 ж-
 вїцат май пре8рмъ ши жс8ши фіул л8ий дмнезé8 шид дм-
 незé8 чéл че са8 жмени́т пре чéй че а8 креж8т жтражн-
 с8л, ши а8 войт авїц8ий д8пре єнаггелj л8ий: » нè8
 въ жгрижїцїи пентр8 зіша де мжйне: ши прин жвъ-
 цьтвра

цѣтъра ачаста» Дѣнѧл нѣстъ на ѿпрыт съргѣйнца
 чѣ-квѣнчољъ ши квѣгътъ, квѣ карѣ ѿмѧл требѣ лѣшѣ
 асъ съргѣй де чѣле спрепетрѣчерѣ ѿнї вѣци мѣсѧти-
 чесши юцелепцѣшій, кареда претребѣйнце съчѣр. Бѣ-
 аз ѿпрыт (прекомъ жѣдик єв) югрижарѣ чѣде приго-
 ситъ ши не квѣнчољъ пентрѣ ачѣситѣ. Нѣ аз ѿпрыт
 прости прелѣкарѣ, ши икономичаска погрѣре де гриже-
 ши пронѣж чѣларѣ требѣнчоље спре хранъ ши юбрѣкъмѣн-
 те, пентрѣ каре ѿмѧл дѣпре квѣйнцъ съзъбовѣшѣ,
 ка съ юибѣ съсѣ хранѣскъ ши съсѣ юкълѣзѣскъ ши єл
 пре синешій, ши пре юасничай съй: ши де съва ютам
 пла ши пре юпробапелє съгъчѣл лифит ши сърак. Пре ю-
 чѣя юлѣ ѿпрыт номай, пре губерарѣ ачѣ грѣ ши ю-
 сърчинътѣорѣ, ши юокжршигътѣорѣ, прии карѣ квѣтѣ-
 лай тѣт ѿмѧл чѣл дешѣрт не ючегат съ съргѣлѣшѣ ши
 съ ютенѣшѣ, ши съ невояшѣ квѣм съадѣне, южт поа-
 те, май мѣлете де южт чѣле че гребѣскъ вѣци ачѣшїа.
 Нѣ аз ѿпрыт югонисирѣ чѣ требѣнчољъ, чи пре юетрѣб-
 никя юспожидѣре. Аз ѿпрыт юевѣнѣска ачѣя тѣрѣре
 юлькомѣй де ювѣцїи чеїи не съцишасъ, ши карѣ нѣ ю-
 фль ниичи ѿнї сацїи, прии карѣ ѿмѧл чѣл юевѣнїюоп-
 тѣ ши зіша съ стрѣмиторѣзъ, съ силѣшѣ, съ ти-
 кълошашѣ, квѣм съ май грѣмѣдѣскъ богоціе престе бо-
 гъціе, квѣм съ юкомораскъ, де юффї квѣптицъ, ви-
 стїерїи. Ши ка квѣм юрѣ ачѣ съ юграбѣнїцѣзъ ючѣалѣл
 тѣ вѣацъ, вистїерїа карѣ ю ювистїерѣшѣ ютѣлѣ ачаста:
 требѣаше демѣлте юри сърак, (прекомъ съ ютампѣлѣ
 юнїй:) ка съ моярѣ богоат.

Порѣнчиле ши юѣвѣкѣ алѣй Миугсї, ши юѣ ноябрь а-
 Мянтѣгиторюлѣй, съ ѿнїеск. Миугсї аз порѣнчйт

касъ а́дъне єврея Гоморя зылгъ, ши сън 8 пъзескъ
Манна пре диминѣцъ: Мжнгъитоюл а́з с фетъйтъ съ
н 8 съ Ѹгрижаскъ Христоанъ пентро зиша де мажине, чи
съ чъръпжинѣ чѣ спре фїйнцъ а́стъзъ. Іа аминте би
не, ѿ не съцишъле ісаилатъне, нөвеи а́дъна Манна
пентро диминѣцъ: Фїйнда къ че фолос; кърѣ Ѹтревъ
ица же; а́доаъзи ва скобаге віерми, ши съва Ѹпъци.
Іа аминте а́сбеменѣ ши тъ ѿ Христоане не сътълъле ши
лакомъле де а́берий, „ н 8 Ѹвистъеръ вистъеръ пре пъ-
“ мжнгъ: н 8те Ѹгрижъ пентро зиша демажине, чъръ
иомай чѣлеспредъръвъица чѣ де фїешекърѣзи: „ Пжи
„ нѣ ноястръ чѣ спре фїйнцъ дъне нояаъ а́стъзъ: а
шъ а́стъзъ: чѣлесде а́жънс а́деисъ спре чѣ де а́стъзъ
врѣмъаникъ віацъ. А́стъзъ: фїйнда къ а́дъпъ зиша а-
тъстъ, вінѣ Ѹтънеката ноапте а́морцъ, а́дъпъ кърѣ оура
мѣзъ диминѣца оунгъ а́лте зилеме не Ѹсерате, а оунгъ
а́лте віеци не с фжрши тесши вѣчниче, Ѹтъръ кърѣ, нічи
тревъица а́й нічи дакъм, нічи поци а Ѹтревъица къ-
те а́й а́дънат къ атжѣ Ѹгрижъри ши ѿтенѣле: „ А́дъ
чѣлес че а́й гътигъ къи варфи;

S. MS.

Батжóбъра шì ѿкáра чéлъ асъпра Прéшпъла8и,
съ адъче ла ѹнсъший дмнегé8.

Ржгесъ ѿ дръзнесъ асъпра Прѣшцилаѡръ, а слѣ-
жигориларъ лѣй дѣнегеъ, съ съе аа ѿсъши дѣнегеъ,
ка нише пъгжнътъцирий асъпра дѣнълѣй ѿ дръзнигесъ ка-
реле азъ алеъ пре Прѣшци спре са 8житори ши роби лѣй лѣй.
Пенгра 8 ачаста, кѫнд ѿпитетѣ „, и жрѣѣ адънарѣ фіи-

„ лъвъ лъвъ Іерайл асъпра лъвъ Мшуги ши лъвъ йафънъ: адъкъндъвши амънте де ізърнъриле, ши де чѣлелалте хъре не але єгъпетъ лъвъ, ши плжнгъндъсе кътъръ джншій, къ адеикъ лъвъ адъвъ афаръ ѿпъстіе ка съй факъсъ мобаръ аколош де фоламе. лъвъ зис кътъръ джншій слѣциле лъвъ дмнезъвъ: „ Пентръ че вой къртий асъпра ноя „ стръ; ши ной че сънгем; кънъ лъвъ асъпраноастъ „ юсте къртий воястъ, чи асъпра лъвъ дмнезъвъ. Прѣкъ лъвъ адеевъратъ: асъпра Прѣштъ лъвъ те ѿбръзничѣши, ши дешкъзъ гъравъ асъпра лъвъ дмнезъвъ ѿдешкъзъ: май але ижнда Прѣштъ лъвъ те повъцъ лъшъ, ши те ѿдрептъ зъ дъпре дмнезъешиле порѹчни. Йаша не грѣши, кътирие та ѿтънчъ нъ юсте асъпра Прѣштъ лъвъ, чи асъпра лъвъ дмнезъвъ. Асъменѣ ши ижндаин пустію Сін май преѹрмъ мътънъдъсе, лъвъ тъвърдътъ Іерайлтѣнїй ѿрафейдинъ. Фїнда къ ши аколош нъсъ афлъ апъ, събѣ, „ Грълъ де ръвъ нородъл асъпра лъвъ Мшуги Зикънда, дѣнѣ ной апъ събим: ада Мшуги дъпре дрептате адъкънда грънриле де ръвъ чѣлеласънра съ кътъръ дмнълъ, лъвъ датъ ѿвъзни Зикънда: „ Пентръ че грънци ае ръвъ асъпра лъшъ; „ ши лъвъ адашъ: ши пентръ че ѹспитицъ пре дмнълъ; Пентръ къ грънрие де ръвъ чѣ кътъръ робъ, юсте ѿкаръ ши ѹспигиръ че грѣчи кътъръ дмнъл лъвъ.

§. МГ.

Сърбътъръ ржндутие ѿпра славословія лъвъ дмнезъвъ: съргънцеле ши юбъриле де ѿспенѣ-
лъ чѣлел че съ факъ ѿпра джнселе пентръ лъвъръ-
риле чѣлел лъмѣцъ, сънти не фолоситоаръ ши
не ѹспрѣвнитоаръ.

ГІ,

Мълци

єшире
капътъ.
стї 2.
стї 3.
стї 8.

єшире
капътъ.
стї 2.

Молци христоанъ токма съ зъбовескъ, ла твр-
 бвръриле ши лвкъриле лвр чбле лвмѣцъ, прекъм токъ
 алте зиле, ашъ ши токъзиле чбле токъсмнате але съвъ-
 ториша, къре сънът афтершиите токъ слава лвий дм-
 незе8. Токма алм зис съ зъбовескъ ши токъ не гуце-
 торилен лвр, ши ла лвкъл мжиниша, фвръ кжтъи
 де кжт асъ съфей де дмнезеаска лбце, къре поручнчб-
 ще съ съфнцим съмбетилен: Адекъ съчинитим кв кв-
 вѣнчбаса еглабе, зиле ачблѣ, къре ка нище ржн-
 дъйтѣ токъ слвжба челвий прѣ дннлат, ши спремолци-
 лиша де бине, кв дрѣпть квѣнцъчръзиле, пре не лв-
 къръти ши ѿднхна чб десъважршит деспре лвкъриле чбле
 токъпѣши лвмѣцъ, ши май алес пре чб деспре зъбо-
 вириле чбле рбле ши деспре фателе чбле зъднниче.
 Дар ѿпричинъ пвн днайните не прѣзнвитогрт ачешкъ, токъ
 дестблъ прекъм єй сокотеск ка съле дѣ дрептаге, пре
 требвнца. Требвнца тѣте (прекъм зик єй) съш
 кжшице пжинѣ чб спре фннцъ, спре храна лвр ши а
 касничилаш лвр. Де арфи фост атжта невоъл кв лв-
 кърил ажвнгжн д пжнъ ши ла токъсъши сърчим ши лила
 пжннй чеи спре фннцъ, єй сокотеск, кв двпъ слвж-
 ба ши молцимрѣ ши рвгъчнѣ чб фиербните ши квр-
 тъче съ адвчелвий дмнезе8, арфи фост шарекъм єр-
 тат, токъ ши токъ де сърътоаре асъ съргъи христоанъ-
 вл оукъ ши ла лвкъл съ8, стржмторжнадвсъ аш токъ-
 гмшиниа требвнца са. Съ десисеищемолиг слвжва
 чб токъ дхвл а христоанитцій, де пжндириѣ чб де
 рбвз аїдаїсмослави. Дар кжд пжинѣ чб спре фннцъ
 христоанъ

Хрѣстїа́нъ въ съѣлѣ, ши съ кѣвтъ пѣнѣ чѣ дѣ при
согит: кѣдли ѡщѣ не вомъ, ши съ чѣре десфѣтѣрѣ: кѣд
Хрѣстїа́нъ вѣмѣ чѣ май мѣлтъ ѿкѣлгъ ѡщѣ ла лѣ
ирѣри, ѿрѣ ла рѣгъци, ѿрѣ ла дешѣртъчоний: агънѣ
причинѣрѣ трабѣнїи нѣ аре лоќ: вѣ, нѣ аре лоќ.

Сърбѣтѣрile съ каде асъ чѣстїи ши асъ сѣнїи: ѿрї,
съ зик май дрѣтъ, съ каде асъ славослови ши асъ мѣ
ри, тогдѣбна, ѿтѣатъ вѣмѣ ши ѿтѣатъ часла, ѿр
май кѣ дешѣбїре? „ ѿзвіша бине ѿсемнагтъ а сърбѣ
„, тогдї сале, дмнезѣ. Ісрайлѣниш, нічї
манна чѣ дин чѣрё, нѣлисъ єртѣ съсе адвнѣ, ѿзвіша
ѡдї хнїй чѣй дин сѫмѣтъ. „ Шасе зіле адвнѣци, Капѣї.
„ ѿзвіша ѿшаптѣ, сѫмѣете. Ши Хрѣстїа́нъ, ка
реле стрїкъ сърбѣтѣрile бестѣричїй, оурумжнда ѿтѣ 26
селе тѣрѣрїле салеши лвкѣриле чѣле лвмѣши, нѣ
тѣте не виноват. йчестїа тѣбїче кѣ ведѣрѣ дмнезејска
порѹнкъ, привінд ла оунфолоѓ ѿменеск. Лиць дѣпре
амжндоаъ съ ѿшалъ пъгубнда: дѣпре ачѣа, пѣ
губѣ а сѣтѣгълъ, пентѣ 12 каде ѿпѣкатъла, не
мѣлцимѣрїй чѣй не кѣносѣтѣрїе асале кѣтѣрѣ зиднито
рюл ши дѣ бине фыкѣтѣрїе съ: дѣпре ачестїа, дешар
пѣ недѣжде дѣ фолосїре, ши задарникъ гикълоши а
тѣрѣгълъ. Пентѣ 12 дин ѿстенѣла лвкѣрий чѣй дин
зіша ачѣа нѣ аистенїй оун роѓ, нічї фолоѓ. „ ѕ8
шѣйтѣрїе (Ісрайлѣни) дин нороѓ, съ ѿдѣ
„ не ши ѿзвіша ѿшаптѣ: дѣр че са8 фолосїт; Ни
мика: „ Ши на8 ѿфлат. Са8 ѿтѣре авжнда ѿ
мѣнїй Гоморѣл дешѣрт. Асѣменѣ ши оунїй дин Хрѣс- Капѣї.
тїани сокотеск, кумкъ съ ѿтѣрїе дин тѣрї, ѿрї дес 27.
ла дѣгѣнѣ кѣ ѿаре каре кжшиг. Нѣдѣжда ѿск кѣ дебї

Пáртъ а. а́жделет: чий ювигóре де дмнезé8.

МЕЧЕ СА8 ФВОЙГ ЛАШ НЕГУЦИГОЕ, ДЕ ВРБМЕ ЧЕ А8 СКОГ
ШПАРТЕ ШАРЕ КАРБ, ДЕ ВРБМЕ ЧЕ А8 АДННАТ ПУЦИНГЕЙ АР-
ЧИНЦИ. ИЗДЪЖД8ЕС, АМ ЗИС, КЪ А8 КЖИГАТ ШАРЕ
ЧЕ ШИ СА8 ФОЛОСИТ: ДАР СЪ РУТЧЕСК: ФВОДЛА АЧБА
ПЖНЧ ЛА ОУРМЪ Н8 ГАССЛА ЕВН СФЖРШИТ: ВЖНЗАРБ АЧБА
Н8 ФИ РЖДИКЪ: АРЧИНЦИ АЧЕА, ПЕНТР8 ШАРЕ КАРБ Ф-
ГЖМПЛАТСТАРЕ ФПРЕЖ8Р, ФФУМ ШИ ФВЖНТ ЛА ЧБДЕ
ПРЕУРМЪ СЪ РЖСИПЕСК: ШИ ФОЛОС8Л КАРБ ФЛ НИДЪЖД8А
СЪЛГВЕСКЪ, ЛА ЧБДЕ ПРЕУРМЪ Н8ЛА8 ГУСИТ. „ А8
„ ЕШИТ ФЗИША АШАПТС СЪ АДНКЕ, ШИ НА8 АФЛАТ.

§. МД.

Проестóши Съчáртъ, пентр8 грешáле чéлар
о, с8пт ажншии ржнад8иц.

Истe врбдниcъ де фсемнат м8страпб а8и дм-
незé8 кътръ Мшгси, дин причина не аск8лтгт0рилар
ачелара, кárтй стрикжнд дмнезејска порвнкъ, а8 Е-
шит фзша сжмбетгй съ к8лбгъ Манна. М8страпб дм-
незé8 пре Мшгси, ка к8м фсеши Мшгси арфи фост
бширб Стрикът0рил порвнчи. ши кълкът0рила. „ Ши а8
Кап5и. „ Зис дмн8л кътръ Мшгси, пжнч кжнд н8 войци а-
стї 28. „ аск8лтл порвнчи лмбле, ши лбцф лмб: Бай: оу-
ній дин ногод пъкът8ес, ши Мшгси съчáртъ. Ачіа
калкъ порвнка: ачел н8вэр съ аск8лтл порвнчи. Мшг-
си фи фважъ: Мшгси порвнчи. Мшгси волфе цине-
рб порвнчи. дмн8лай: ши к8 тօате ачбечф волрб
лай Мшгси фпреднъ съ м8страпъ к8 вонле не аск8лтгт0-
рилар. „ Пжнч вжнд н8 войци а аск8лтл; „ Ши
„ адевърат тисте: дар грешалас 8п8с8лай, съ ад8че
а8упра Повъц8ит0рилай: грешалас 8п8с8лай, а8упра

Проесто-

Проестье 8 лъчи: **Л**адъзънъръ Іеранатънъ 8 лъчи съ **Л**ффрън
тѣзъ ѿвра Пророкъ 8 лъчи: **Л**юшъ ши **Л**тънчъ, ижъдъ Пе-
въцъ 8 итъръюлъ, Проестье 8 лъчи, Пророкъ 8 лъчи, ши єшъ ши тоіс
ма и 8 таєте виноватъ. Пентръ 8 че ѡчакта; пентръ 8 касъ
айвъ толътъ 8 аръ **Л**мънгешъ 8 уртъръ дѣ грижъ чей **Л**на
и нтъ **Л**търа ржнъ 8 лъчи, ши ла мишъриле чѣле прѣ
мичъ але с 8 пъшила **Л**тъпжнъръ 8 лъчи, ка оунтъ че а 8
ада к 8 вжнътъ.

§. Мѣ.

Драгътъорія Престълъчи, ка ѡчелъчи че миж
лочъше **Л**търе **Л**мнезъ 8 ши **Л**търе **Ш**аменъ, деспре
амъндъа 8 пърциле таєте прѣ грѣ.

Кълкаръ дѣ порѹнкъ ѡчелъра че к 8 лефъ **Л**ана **Л**зіша
съмбеттъ **Л**мнезъ 8 ѡчаргъ а 8 пра 8 лъчи **Л**шгсій: „ ши **Л**шире
„ а 8 зи **Л**мн 8 лъчи търъ **Л**шгсій, пажъ кжндъ 8 воицъ
„ а 8 и 8 лъчи порѹнчиле мѣле ши лѣцъ мѣ; ли **Л**и **Л**и
апелъръ **Л**ръшъ **Л**рафіднъ, нородъ 8 лъчи **Л**къръше а 8 пра 8 лъчи
Лшгсій: „ ши грѣ дѣ рѣ 8 нородъ 8 лъчи **Л**шгсій **Л**шире
„ си: Пентръ 8 че ѡчакта; Нѣй с 8 итъ пре ной дин є-
„ гуਪетъ, ка сънѣ шмогръ пре ной, ши копнїй нофири,
ши добигоачеле к 8 се тѣ, **Л**нкжътъ **Л**шгсій тривъе съдѣ
к 8 вжнътъ, ши ла **Л**мнезъ 8 пентръ 8 нородъ, ши ла нородъ
пентръ 8 **Л**мнезъ 8. **Л**мнезъ 8 к 8 **Л**датогоръре чѣре дела
Лшгсій съргънца ши **Л**пуртъръ дѣ грижъ а нородъ 8 лъчи:
ши дин противъ нородъ 8 лъчи чѣре дела ѡчесташъ **Л**шгсій дѣ-
ръ 8 лъчи а жътъръюлъ 8 лъчи **Л**мнезъ 8. **Л**тъ датогорія чѣ 8 лъчи
че съ пъне **Л**найнтъ, мижложитъръ **Л**търе **Л**мнезъ 8 ши
Лтъре **Ш**аменъ! **Л**тъ драгътъорія Престълъчи чѣ **Л**найлъ,
ши маје, ши **Л**фрикоша гъ!

§. Мѣ.

S. M.S.

Ли съфлетеле чѣле не мѹлѹмитѹре, прѣ
мїка ли ѿчъ чѣлѣ прѣ че вѧ ачелѹа че майнайнте
лѣ8 фъкѹт бїне, щѣрце поменірѣ харѹришр
ши афачерилшр де бїне челѡр майднайнте.

Фа́чериле де би́не а́ле л8ий Мшуги чѣлемълте ши
мѣръ, кътъръ нородъ рѣвна ши ѿсѣдїја кърѣ пентръ 8
дѣншій а8 арътатъ, ѿстенѣлеле ши небоинцел екъже
пентръ 8 дѣншій а8 прѣръшъ а8 прѣимитъ, ста́риле ѿпрежъръ
ши примижадиле къре пентръ 8 дѣншій а8 съферитъ, ми-
нѹниле ши събъмнел е къре пентръ 8 дѣншій а8 съвѣршитъ:
пре тоа́тъ ачеситъ атътаде лѣсне лѣ8 оутитатъ Іералитъ-
ній; Дечи, Фінди къ локъл чѣл дин Рафидинъ, ла-
къре та8 тракътъ пре дѣншій, та́сте съкътъ ос ши фъръ де
лпъ ши ѿсътатъ, пентръ 8 ачастасъ порнѣск асъпра л8ий
їдатъ атътаде к8 не ржндулъ; Їдатъ къргеск;
їдатъ асъпра л8ий грѣск де рѣ8, ши капрѣ оун оутигашъ
ши ѿморжитою де ѿаменій съ примижада8 аще съл оутигъ
к8 пїетри; „Щи грѣл де рѣ8 акою нородъл асъпра
„ л8ий Мшуги, ши а8 къртигъ нородъл асъпра л8ий
„ Мшуги. Ши а8 стригатъ Мшуги кътъръ дѣнъл...
„ Аникъ п8цинъ ши де то́т мъвшар оутиде к8 пїетри.
Атътага ѿбръзничіе асъпра Повѣцъитоюлъшъ ши а ѿикър,
м8итоюлъшъ; атътага кръзиме асъпра възътююлъшъ де
дѣнъзъ8 ши а Пророкъл8ий; Дар пре лжнгъ то́тате ши
атътаде не къношинцъ ши не м8лцъмире асъпра фъкътю-
юлъшъ дебине, ши а ѿж8тътююлъшъ, ши а Мжт8ито-
юлъшъ; ѿтрачесткип їдатъсъ ѿръ дї съфлете ѿаме-
нишар, Хар8риле чѣле майдинайтъ, ши ѿж8торишиле,
ши

ши фачериле дебинез ѿшѧ: „ съ бирдеск де ѿпци-
 „ нарѣ десъфлег, прѹнчаскъ ши не върбагъ мінте а ѿледѣ: Күрілл
Аллеѧ:
 „ въндъ мъкар ши де чевѣ мік лвікъ десарфи агінс
 „ каре аре фуре мжхни, сағъ ѿдатъ ѿспра Повъцви
 „ торюловъ, ши къ не ѿвішшіестригъ ѿспръй, ши
 „ къ сағ фыкът къ гоғъл мижлоиторю лвр, ши
 „ къ сағ кіемағ прин тражеслам житъире. ѿчест
 фѣлю сжигъ съфлегеле чѣле оўшоаре ши дешарте ши не
 мълцъмиторе! ѿвъ добжидѣт дела тине зечемій де
 вънътъцъ, тай лиғит де шарече, каре оўне шрі ши ѿ
 шівъ къ нъ юсте фмжна та, тоате чѣле де майнайнте
 ѿвъ періт: съ факъ ѿ пентръ ачаста чай май ѿфрико-
 шацъ връжмашъ ай тъй. Лицелѣций ѿвъ ѿтъл
 тевшр оўчиде къ піетрии. ѿшѧ, крѣдеміміе, къ піет-
 три де тогъ тевшр оўчиде пре тине. Демъліг шрі каш
 хіаръ съ фаче ѿмъл! „ ѿвъно скътъ ѿвъл пре стъ
 „ пажнъл съвъ, ши ѿсенъл юлѣ ши чѣлелләтє.

§. МЗ.

Еврѣї Съарашъ кътъръ Мшуси, нъ ѿвъ май не
 мълцъмитори чиши фъръ мінте. Не думеріре:
 каре дин доля, чеа фъръ мінте юсте не мълцъми-
 торю, шрі не мълцъмиторю юл юсте фъръ мінте;

Ла лиға де ѿвъ юбъ дин Рафідінъ, ѿвъ нъ ѿвъзъ
 нъмай не мълцъмитори пре фиїй лвій Ісаїа, ѿвъ лій
 възъ ши фъръ мінте. Стригъ къ гръйре де ръвъ ши къ
 шісъръ кътъръ Мшуси: „ дъне ноль ѿвъ съ бем. ѿ- єшире
 аре към жъдекъ пентръ джнесл єврѣїз Сокотескъ пре Капъ зі.
 Мшуси, ка пре оўн ѿмъшаша фіещекъм, асбеменъ къ чеа стѣ 2.
 лаацъ

лалци ѿаменій ; на ѿрї а8 пентр8 върбаг8 ачесга вре8н
унполиуис ѧналт , прѣ май дешсебіт декжт пентр8 чеж-
лалци ѿаменій ; ши ѿвжнда дин чвле маинайнте фыкш-
те де джнс8л нъдѣжде ши Ѣкрединцаре пентр8 чвле фі-
игоаре , ашѣпгъ къ ѿрї прин синешій , ѿрї прин дм-
незелеска п8тѣре чѣл агояте л8крътоаре ачел8й прѣ Ѣ-
налт , поате съле скобацъ ѿпешій ѿколишнде н8 сжнг
апе ; де ѿсокотеск ачба , пентр8 че дар чер чвле че
н8съ по4 ; 2 . дине нолъ ѿпъ ; 3 . р дѣка пре ачаста ,
пентр8 че дѣчіе Ѣл грѣсіе дер88 ши Ѣл ѿкъръсіе ; 4 . ши
, 5 . кжртѣ нород8л а88пра л8й Мшгсіе ; Ши гръл де
р88 нород8л а88пра л8й Мшгсіе ; ачей че чер чвле чен8съ
по4 н8 сжнг фъръ мінте , ши ачел тръшій карай к8
гръйри де р88 ши к8 ѿкъръ чер , Ѣлоік де ар8га пре ачем ,
карай к8 ѿареизаре май пре с8с де фуре п8тѣре , по4 ши
пре чвле дин фуре неп8тѣчосе але фаче п8тѣчосе , н8
сжнг тръшій асбменѣ фуръ де мінте ; дечій єврѣй ай
чѣ , н8съ від н8май нем8лцъмитори , чи ши фуръ де
мінте , фуръ нічі ѿ Ѣдоалъ .

дар є8 ла ачаста ѿм ши ѿнед8меріре съш по4 ѧна-
інте ; ши не д8мерірѣ мѣ , ѧсте ачаста ; каре дин
доаъ , чел фуръ мінте ѧсте нем8лцъмиторю ; ѿрї не
нем8лцъмиторю ; ѧсте фуръ де мінте ; чѣл ѧдиа съ вѣде ;
пентр8 къ не м8лцъмиторю єл пре синешій съ пъг8вѣ
ше к8 нем8лцъмірѣ ; ши а88 пъг8вѣ чиневаші єл пре
синешій ; ачаста ѧсте к8 ѧдевърят ѿ вестігъ н8вніе ;
дар чел фуръ мінте н8 ѧсте не м8лцъмиторю ; къ фур-
ъ мінте фінда , н8 десл8шаше , Ѣр8л , ши чел ,
н8 десл8шаше Ѣр8л к8м поате афи нем8лцъмиторю ;
нименѣ н8съ лѣпъдъ де чвла че к8 т8т8л н8 ѿфіе ; ши

ничи десъм ѿдесла ѿшъре. Касъ феиневѣ не мѣлъцимиторю, тѣвъе съ лѣбъ врещъе ѿръ де къношинцъ: ши де съ зіче не къноски тօрю не мѣлъцимиторю, съ зіче ичи къноашеръ харъла ѿ чѣлъде дѣ джнѣла лѣа грѣмѣне ѿминтѣ лѣй, дар нѣ тѣчѣ ла йнима лѣй, карѣ тѣсъ сълъшлъири бѹнїй къношинцъ. Ши лѣжїа тѣсте де а дѣвъратъ, къ чѣлъ фъръ де мѣнгѣ нѣ тѣсте кѣар ши къ а дѣвъратъ не мѣлъцимиторю, пре кѣтъ ведем ши ѿаре ѿаре вѣетъци, ѿаре не ѿвѣнд мѣнгѣ къважнѣтъаре, ѿсънѣ сжнѣ не мѣлъцимиторю, фїнди къ прин ѿаре ѿаре симцитъаре пречѣпere ши десла ѿшъре че тѣсте ѿфїнциатъ ѿтражнеле къноски пре фъкътъорю де бїне, „ Къноскъ, кътакъ бѣла пре стъпжнѣла съзъ, ши лѣсенла тѣслѣ домнѣла ѿзъ, ши мѣвра бѹнїй къношинцъ чѣ ѿтражнеле ка ѿчѣстѣ, тѣсте ѿчѣлъ бѹнїй симциръ че тѣ ѿтраж джнелѣ. Щр ѿмѣла чѣл не мѣлъцимиторю тѣсте май бош де кѣтъ бѣла, ши май не грѣбнии де кѣтъ магарюл.

§. МИ.

Дмнедеесиул Томагъ, тѣсте ши педе ѿиторю, ши побъцѹнторю. Йчѣлашъ Томагъ ши ѿаргъ тѣсте топадѣуна де бїне фъкътъорю ши мжнѣ ѿиторю.

Ачѣлашъ Томагъ ѿсъши, ѿаре ла рѣзъ, ши ла чѣлеладте ѿднѣръ але ѿпеша рѣша дин ѿгупетъ, акош ѿнде тѣсте ѿпъ: фаче сънѣ фе ѿпъ, касънѣ лѣбъ ѿгупгѣнѣла чѣл ѿвѣртошатла йнимъчесъбѣ. Йчѣлашъ ѿшъре дин противъ ла пїлѣтра чѣ дин Рафидинъ, фаче акош ѿнде ѿсъ ѿфль ѿпъ, съсъ ѿфле ѿпъ, касъ лѣбъ съсъ ѿдѣп ѿвѣртошатла чѣрвиче йрандѣнъ. „ Йїмѣ Кап 3. стї 17. Кап 31.

„ на та тои́гъл к8 кáре ай ловит ржъл: ши вей ло-
 „ ви пíатра, ши ва єши дин тражна апъ, ши вабѣ
 „ нородъл. Ѣчѣашь пвтѣре л8крабъ ши съвлршá-
 фе чѣле Ѣпротивъ д8ре алат кип ши д8предлгъл: а-
 колѡ стрикъчъне апеша ши скимбáре спре педѣфуа єгуп
 гбн8л8й: айчѣ фачере де апез ши Ѣдесг8л8теск ръ-
 върсаре де к8рцеръ спре ръкорирѣ ісранлтѣн8л8й. Ѣ-
 чесг фблю де тои́гъ, Ѣсге тои́гъл чел дмнезееск: ау-
 нира педефиторю спре де истов піерзаре, алатара деби-
 не фыкътогорю спре мжнг8л8: пре алатгїи педефѣшес, пре
 алатгїи мжнг8л8: пре алатгїи здробѣшес, пре алатгїи Ѣ-
 търѣшес, д8предешиес, персональшар: Ѣсъ тои́гъл
 к8 к8втїнцъ де в8нътате ши к8 дрептате л8крабъ. Ѣчѣ
 лашь Ѣстешь варгъши тои́гъ: варгъ, спре стрикарѣ ржъ-
 л8й, ѿри спре Ѣтбарчерѣ чѣ деларжъ ши спре к8емарѣ
 ѡнапой: тои́гъ спре май Ѣтърирѣ в8нъл8й, ѿри спре по-
 въц8л8рѣ чѣ къгръ ачесга, ши спре мжнгжаре. „ То
 „ та тои́гъл та8шь варгата, Ѣчѣсгъ ма8 мжнгжат.

Дмнезе8ле прѣ Ѣд8рате! Ноан8л в8нътатгїи чел не
 мъринит ши не мъс8рат! Ѣд8нк8л милоствири ши
 ал мілїй! К8 варгата ачестъ таре ши дебине фыкъ-
 таре, чѣа че Ѣпреднъ ачасташь Ѣстѣ ши тои́гъ, мжн-
 гжемъ, рог8мъ ціе, ши пре міне де прѣ ѿри тицъло-
 с8л. К8 Ѣс8шь тои́гъл та8шь повъц8л8шемъ, ши Ѣ-
 дрептѣзъ пашїй мїей, къгръ л8крабѣ дмнезеещилшар
 пор8нчилашар тале, ши к8 ачелаши Ѣръши пре міне, чел
 че ръмжн Ѣт8рѣ рж8т8ци, ши н8мъ с8п8ю, рънѣшемъ,
 багемъ, м8нчѣшемъ, к8 юбіре де ѿменій, пре
 к8м щїй. Ловѣшемъ: Ѣсъ к8 мілъши к8 Ѣд8рати:
 к8 щїй неп8тина мїб. Пен8р8 ачаста, „ Н8 к8 мжнія

„ та съмъ мъстри „ ний кв оурия та съмъ черци: „ чи миа мъщемъ дьне, къ непътичо съжит. Ловъ шемъ, пънъ че вей мъл ачестъ ювртошарѣ арблѣй мѣле коий: пънъ че вей здрови ювртошарѣ ачестъ піе троасъ а ютъ некати инимї мѣле. Йаша: аскъци та юсте піятра ачеста а тикъло квльши тикъйтъ лъши міе кв флет. Піятра вѣкъ, піятра ръдъчиной асъ, піятра ютъръ, юфіпъ, аспръ, прѣ вртоба. юкъно кв, юшіе, юмъртърисе кв. Чи варга та ачелъ че тоагеле поцій, юсте май тареде кжт тоагтъ аспримъ, ши де кжт тоагтъ ювртошарѣ. Де вей вои, прѣ вирбіши кв пітърѣ гла ши пре ачеста. „ Тъ ши дин піятра ачестъ поцій а рждикъ съмъжнцъ лъши авраамъ. Йаша: де вей вои, скочи ши дин піятра ачестъ оукатъ ши не оумедо асъ курчери мжнгънтоа ре де лакръмъ де покъйнцъ фолосито аре де съфлет: „ юши вей ловъ піятра ши ва єши дин тражна апъ: пре къмъ Мшуси кв порънка та, азъ ловитъ атънчѣ пре ачѣ дин Рафидинъ, ши азъ квре апъ.

§. Мт.

Маре не къношикъ, не мърчинитъ не мъл-
цимире а юмълъи кътъ дьнезе а съз.

Де юсте дьнзл ютъръ ной, са зи азъ; азъ пітът єшире
Іерайлѣнїй а дешкиде гъръ, ши асколте оу ачеси фблю Кап 31.
де кважит, азъпъ атътъ мърий, кжте дьнзе азъ стї 7.
Фъкът пентръ джншай; азъпъ юфрикошателе ранеле а-
чѣлѣ але връжмашилсъ челвъ че юи сълничѣ пре джншай
а єгупет; азъпъ прѣ слъвита деспърцирѣ ачѣлѣ ано-

н8л8й чéл8й рóш8, спре алшр фъръ дe тбмере тицерез
 шй спре аф8ндафб шй дe и стов пe фрзб чéлшр че дий го-
 нб прe джнштй; д8пъ жд8лчирб амврч8нти апелшр
 чéлшр дин Мерас; д8пъ ижбарълe чбле ръкоитóре, шй
 д8пъ прб д8лчий финичй чéй дин бли́м; д8пъ кжре-
 гéй чéй м8лций дин п8стéе, шй д8пъ не жчтатанербс-
 ка плóле а Маннти спре хрáма лшр; д8пъ тоате ачб-
 тб жкъ съ ждоеск, шй съ жл8еск, шй съ плаjнг,
 къ м8 п8ртсйт дмнезé8; , , дe жстe жт8 ной дм-
 , , н8л, сá8 н8; шй кжргеск, шй юкърдеск грънид
 дe р88 прe Миуси, прe чéл тимис квагръ джнштй, прe
 л8кртгобюл оуншра ка ачестора, шй испигеск прe дм-
 незé8, кафеле а8 тимис прe ачестактгъ джнштй, пен-
 тр8 ачасташi н8май кцчи ж Рафидин на8гжит апъ га-
 та; жтъ не к8носкътюл ѿм, шй фрико88л шй ми-
 к8лде с8флет, к8 тоатгъ р88татбши не гревничia са-
 стжнд дe фáцъ. Зéчй дe мiй дe в8нътцй шй фачеji
 дe бине ж фиеше кárб зи ши чae добжнадбще ѿм8л деларб
 п8тбрник8л ши прб б8н8л дмнезé8; ши фачериле дe
 бине чбле дe ачест фблю, д8пъ че исъ жтгжмплъ л8й
 ѿаре кárб ж противникъ жтгжмпларе, ничи кжт дe п8ц
 ле сокотбщe, н8ле н8мвръ. С8нг8ръ, ши чбмай
 мiкъ жтгжмпиннáре с8п8ртбоярешi не палк8тшi ж про-
 тивникъ дел жтгжмпинъ оунеши, прe ачаста н8май ѿсо-
 котбщe, ши пентр8 ачаста съ мжхнбщe, ши к8 нек8
 ношинцъ съ скжрбщe, ши жп8тбзъ фрък8внцъ,
 ши не жчтат жтжнг8 ащетикълоши аши тикъиrb са-
 йспитиrе ши гръиrе дe р88: аша а8 н8мит лок8л ачела
 Миуси потривйт ши асбменб: , , Пентр8 гръиrе дe
 р88 афилшр л8й Іерайл, ши пентр8 къ а8 испитиrе прe
 , , дмн8л

Дѣла зижнѧ: дѣлте дѣла зижнѧ: сѧ 8 нѣ; Кап 31.
 Дѣла кѣже касеши ѿдѣнѣръ але христіанѣ ширнѣсар
 по гриви съ скрѣе чиневѣ скрѣерѣ дѣла зижнѧ ачестакъ слове
 глаголичемаръ; фъръ зиждѣлъ кѣлатоцій арфи потри
 витѣ дѣла зижнѧ скрѣида зѣ, кѣжъ зиждѣ чѣле че лисъ зиж-
 дѣмпль съ пърътоае ши мъхничоле, съ скрѣесе а-
 фаръ дѣ квѣїнци, ши немѣлци, той прекомъ єврѣй
 чен дѣ атѣнѣ, нѣ мъртвииесе харъ привид да атѣ-
 тѣ ши атѣтѣ бѣнѣтѣци, кѣз каре не зиждѣтѣ арѣлѣ
 фъкѣтѣ вине ши ле фаче вине фъкѣтюл дѣ вине алѣтѣ-
 тѣ рѣдѣ дѣнѣзѣ, ни чи рѣдѣ кѣз благочестїе ши кѣз мѣл-
 цъ мири, дѣка кѣндѣа чевѣ дин чѣле нѣкѣжичоле лисар
 азѣче асѣръ, чи съ тѣрѣзѣ фъръ скокогѣлъ, ши съ
 скрѣесе нѣвѣнѣце, ши хѣлѣсѣ прѣ пъгжнѣшѣ ши пре
 дѣнѣзѣ ши пре ѿменій. Прѣ потри витѣ кѣз аде вѣрѣт
 дѣлте ка фунѣи ка ачестѣ скрѣесарѣ дѣла зижнѧ арафѣ-
 дѣла зижнѧ: , , Испитиye ши грѣиye дѣ рѣзѣ.

§. II.

Потѣре а рѣг҃чнѣи.

Лицътѣ мѣниле лѣи Мѡуси съ юнацъ кѣтре
 чѣрѣ зиждѣсесе, ши сприжинирѣ чѣ дѣла чѣл прѣ юнацъ
 кѣемжнѣдѣ, юмаллис де нородѣ یерайлѣнѣсѣ аловирѣ
 чѣ ишенѣсѣ съ бирѣлѣ. Дѣлѣ че Пюорокъл саъбид
 юши погорѣ мѣниле, юмаллис тѣшѣ апогрѣре, ши
 зиждѣбю доведѣшѣ: , , Кѣнда рѣдикъ Мѡуси мѣниле єшире
 , , бирѣлѣ یерайлѣ, тѣрѣ кѣндѣ юши погорѣ мѣниле би-
 , , рѣлѣ юмаллис. Лицътѣ врѣме христіанѣ съ зѣ-
 бовѣшѣ ши зиждѣлѣшѣ зиждѣчнѣ, бирѣлѣшѣ пре врѣжма-
 шїй сѣфлете лѣи сѣзѣ: пре дѣволула, лѣмѣ, ши
 патимиле

Кап 31.
стѣ 7.Кап 31.
стѣ 11.

пáтимиле прѹпълъи чѣлече ѿшескъ проптивъ асѹпра лъи. Къна нось Ѹгрижаше де рѹгъчнегъ пїерзъгорій връж-
машъ че́й Зи́шъ съ Ѹтърѣскъ доведескъ, ши Ѹлбирѹескъ.

§. Нѣ.

Прин чѣ́л че пъкáтъл са́в съвѣрши́тъ, прин
а чѣ́л де мѣлте ѿръ ши педѣ́фа асѹпра съ ада́че.

Мърѣщие пре Дми́нъл Іоано́бр, азънъд дела Мѡнъ
съ Ѹче кипъ Дми́незе́л ѵзежндириашъ азъ педе́фит пре сълъ
ничий ши турани єврениашъ, пре єгуптѣни: „ Маре
а та́сте Дми́нъл. (Стригъпрѣштъл азъ Мадїамъ) маре
та́сте Дми́нъл. йпой ада́шще ши причина, пентръ карбъ
єглави́щие мъри́л Дми́нъл азъ: „ Пентръ ача́ста (зи́
„ че) къ са́в пъс асѹпра лѡръ.

Айчѣ по́ате чи ве́л би́не лъжнъд амънте съ Ѹсъмнѣзе?
къла връжбile, чѣле динтре до́й ѿаменъ, са́в динтре
до́аъ ада́нъръ, са́в динтре до́аъ нѣмъръ, гре́стътъ рълъ
а зъ съ Ѹтърѣчей май бърто́с ла партъ ачѣл, че дѣ причина
ши порни́ръ връжбий: карбъ фаче Ѹчепът (пре къмъ зик
оўнъи) де мжънъ не дре́пте, ши съ пъне асѹпра, ши
нъвѣльщие асѹпра пърций че́гелалте. Пентръ ачѣл азъ-
зънъд Іоано́бр ръсугърна́ръ єгуптѣниашъ, мърѣщие ши сла-
вослови́щие пре че́л прѣ Ѹнългъ, нѣ атжита пентръ къ азъ
мжнътътъ пре нѣмъл ѵзялатенескъ, къ кареле атънчѣ,
при Ѹкъсирѣл азъ Мѡнъ съ рѹдѣ: пре кълъ, пентръ
къ къ дре́пта́те азъ педе́фит нѣмъл єгуптенескъ, пре при-
чи́на чѣ Ѹчепътъ бъде де рълъ а връжбий, прин не дре́пта
ши сълника пънре асѹпра азъ ѵзялъ. „ Пентръ ача́с-
тъга, къ са́в пъс асѹпра лѡръ. Ѽдекъ єгуптѣни,
асѹпра ѵзялатенескъ. Ши пре ача́стъ атътъре де при-
чинъ

Бѣзъла
Капъи.
стѣ II.

§. и.

чінъ а Прѣштъ 8 лѣтъ мадѣанітѣн съ къдѣ съш сокотѣс-
къ юпърлѣй ши стыжнитогорїй кжна съ гѣтеска да
рѣзбю.

Дарла ачастъ юртатгъ юрттаре де причинъ: » Пен-
» тра ачаста, къ са8 п8в аспрапашр: к8 к8втїнцъ
асте съ юсъмнѣт ши кип8л. к8 каре Дѣнезеѧска ј8-
декатъ ю8 педе юйт пре асприит орїй: Къ јдекъ к8 ю8ш
ачелашикіп пре каре ла8 оунелтиг єгуптѣнїй касъ стїн
гъ нѣм8л єврѣилаш, к8 ачелаши ши Дѣнезеѧл дрептъ-
ций ю8 ржид8иг съсе стїнгъ єгуптѣнїй. Лице кип
аспорѣ ачевѣ пре ачевѣ; Ли јаспорѣ к8 јпа. Ли
рѣтѣска хотържре пор8нчѣ, къ пр8нчїй чїй де к8ржнда
нѣкѹци ю8 єврѣилаш съсе юрїнче юдажнекашрile ю8л8й,
ши съсе лище. Ши к8 ю8 кип (д8пре оурамаре) ши
Дѣнезеѧл ю8 юдаш съпреде ютѣскъ пре єгуптѣнїй; аспѣме-
ниши пре ачевѣ к8 јпа. » Кафъле л8й фараѡ, ши єшире
» п8тѣрѣ л8й лѣ8 ю8нкат юмарѣ... К8 ноан ю8
» юкоурут пре єй, погоржтъ са8 юдажнекашрїатръ.
стїх:

§. II.

4·5·

Ши юцелѣптъ ю8 ши принцептъ ю8де сфа-
тъ ю8 ши съ фолостѣще.

Сом8л чѣл май юцелѣпт, чѣл май причептъ, чѣл
де кжт юлїй дѣла Дѣнезеѧл май л8минат, юртреb8ин
ци съ ю8зъ ши сокотѣла юлїшра: ши д8пъче юва ю-
ю8зї, съ прїимѣскъ к8 ю8нъ к8ношинцъ с фыт юрѣ ю-
дрѣптъ, ши съсе юсерд8лскъ к8 юцелепч8не юш юд8че
ши юл8к8. Муци к8 юдеврѣат єрѣ ши юцелѣпт, ка-
оун8л че де съважршит съ ювъцасъ юцелепч8нѣ єгуптѣ-
нилар:

нилаш : ши причепът , каоунла че съ кресисътъ ѹкофцил е първъгъши , ши ѹпра ѹкоинжварѣ вїцій , прин мълци ани май преѹрмъ , ѿаре каре аджинъ ѹцелепчоне а8 адвнат : ши престе ачбстѣ , ѿри ши майнайнте де ачбстѣ , єрѣ ши дела дмнезé8 къ дешебире а8минаш каоун Пророк , ши де дмнезé8 възътъорю , ши дела дмнезé8 громис спре словозеня ши повъцвирѣ нѣм а8 ѻсраиагенеск . Ши къ толте ачбстѣ , ши ѹвъши Мшуси чед ачесиг фблю ши агжта де маре , а8 а8зйт сферъвирѣ а8 ѻофф сокрвай съ8 , ши ѿа8 асквлатат . . . асквлатъмъ пре міне (а8 зис сокрвасъ8) . . . ши товою сферъвай пре тіне , ши вафи дмнезé8 къ тіне . Ши ѿнериле , мълат де кжт сокрваш май ѹцелепт ши май а8минат , а8дешъ съ с8п8нє . . . Ши аратъ де фалъ ѿсокотъ ѻофф , пре карѣчинетин . . . а8ио Мшуси , ши къ прѣ віне съ афлъ ѹцелегжн . . . а8ио ѿа8 прїміт . Ши дѣчія а8пре сферъвирѣ ши ѹвъцъгърасокрвай , ржнад8инда8упрано; а8а8ио фелюри де ж8декътъори ши де п8ртътъори де грижъ , десла ша ши дезлега дѣколѣ ѹнайнте къ май мълатъ ѹдемж наре причиниле челюре съ ж8дека , ши киверниш мълци милене ѹкрединцате а8и къ май мълатъ боянъ ржн . . . а8алъ ши ѿдъхнъ . . . Ши а8 асквлатат Мшуси гла . . . съ8 сокрвай съ8 . а8 асквлатат Мшуси ѿнериле , пре ѻофф сокрвла , ши а8 фъквт кжте а8 зис а8и .

§ . НГ .

Фъгъд8инца йсраилънилаш а8 фост прѣ в8нъ , де ѿарфи погдит : вшм фачеши вшм а8лтѣ . Гъс 8ноп8л съ вѣде пе досник , дартисте прѣ арепт .

Капит .
стї 19 .

Курілл

АлеѢї

чиш

їз пак

ХІІІ

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

. . .

Со че бънъши фолоситъре ши феричитъ фъгъ-
дънъцъ! фъгъдънъакърѣ іерайлтънїй лапъалеле мън
телънъ Сїна, прин Мшуги ѿа фъгъдъйтъ лъй дмн-
зъсъ: „ „ ѿа ръспоне тогъ нородълъ прѣдънъ, ши ѿа
зисъ: тоате кжте ѿа зисъ дмнезъ левомъ фаче,
ши вшм аскълтъ. Дарфъгъдънъцъ ачълъ, норо-
дъл ачелъ несънъ, ѿаре пажнъ ѿ сфершитъ ѿа пъзитъ: ба:
на ѿа тракътъ мълтъ ламъжлокъ ши єй, прин прѣпъгжнѣсъ
на лъръ фачере де вицълъ, на ѿа номай кжте ѿа зисъ дмн-
зъсъ, чи ши прѣ ѿа ѿа ѿа дмнезъ лаа лепъдътъ. Фюлъ а
чесътъ ѿа тжю нъскътъ ѿа фъкътъ ка ачела алъ пилдѣй:
„ „ ѿа дмне ши нъсаа ѿа.

Капътъ.
стѣ 8.

Дар айчъ, ръспоне въл челъ даитъ де нородъ, наще ѿаре
карене дъмерире. „ „ Толате (ѿа ръспоне) кжте ѿа
зисъ дмнезъ, левомъ фаче ши вшм аскълтъ. Ръсъ-
поне въл съ вѣде къ тисте челъ ѿа тжю прѣбрмъ дъпре алкъ-
тойре ворбъй, челъ алдойлъ ѿа тжю, ши педосникъ. Нъ
прѣвъл ѿа ѿа іерайлтънїй, вшм ѿа зисъ: „ „ Вшм фаче
ши вшм аскълтъ: чи педосъ вшм аскълтъ ши вш
фаче. Къчъ ѿмълъ ѿа тжю ѿа де, алпъ фаче чѣлъ ѿа
аузитъ. Че ѿаре; Ка дестъ асъ да ръспоне въл челъ педос-
никъ, ла не педе ѿирѣ ши небънія нородълъ ачелъ, ка-
реле вървърѣше воровіндъ на ѿа деслъша че съ зикъ ѿа тжю,
ши че алдойлѣ; ѿаре ла сжргънъцашъ ѿердѣлъ лъй,
дъпре кърѣ тойци ѿа прѣвнъ, алдикъ къ ѿмънгте ши къ оун
съфлеятъ, дъпре тжлъсънърѣ не нъмътълъ ай тжлъсънърѣ,
аузисъ аниятъ де вшм аскълтъ, прѣ вшм фаче, спре
арътърѣ фъгъдънъцъ ачелъ чеїй къ сжргънъцъ ши къ бъ
нъсъ ѿа ѿа; поате. Дар тжлъсънърѣ Пърнгелъ ѿидшъ

Пилѹїштвль, тѣстѣ минѹнагъ ши май алѣсъ. Сжнѣ
шаре кѣре лѹкѣрѣи (зиѣ Пѣрнѣле ачѣста.) Прѣ кѣре ка
съле факъ шмѹл, тѣсте требѹнцъ жг҃жю съле алѣзъ,
ши съле жвѣцѣ. Сжнѣ алѣтеле, кѣре дин противъ,
пентру ка съле жвѣцѣ требѹе жг҃жю съле факъ: ши а-
чѣст фѣблю май алѣс тѣсте невоинца фаптїй бѹне, ши шї
инца чѣк к8 де лмърѹнтул а дмнезешилар порѹнчи: ла
ачѣстѣ лѹкѣрѣи мѣрце жнаинте, ши жвѣцѣтвра оуриб-
зъ. Не жчегарѣи лѹкѣрѣи с8е жнаинте ла жнѣлцимѣ
прикирїй. Бым фаче вшм аекслтѣ. Ши ла ачѣста,
сокотеск8 є8, адуче ши к8вжнтул ачѣл Пророческ:
» Де нѹвецїи крѣде, нѹвецїи жцелѣцес ши ачѣл ѹл-
» мѣческ: амкрез8т, пентру ачѣл ам грѹйт. Ши
ачѣл жнитъреск, к8 кѣре бессѣрика чинетѣще пре Мареле
фькѣтъорюл де минѹнїи Оспурідѡ, зикжидкѣ: » к8 л8-
» крѣтѣаре прикирїе лѹкѣрѣи шай афлѣт де дмнезѣ8 ж-
» с8флѣтѣ: шрї поаѓе (май потрикит зикжид8съ:)
» лѹкѣтѣаре прикирїе к8 лѹкѣрѣи ай афлѣт де дмн-
» зѣ8 жс8флѣтѣ.

Съ алѣзим дар, пре Пилѹїштвль чѣл прѣ невоитѣю
ши прѣ жцелѣт, кѣ прин гла8сл съ8 дезлєгжнѣ не д8-
мерирѣ чѣк посъ жнаинте. » Сокотеск (зиѣ) к8м
» кѣ чѣле че съ к8внѣ жвѣцинд8ле алѣ фаче ной, а-
» чѣстѣ прии лѹкѣре ле жвѣцим. Пентру ачѣтаби-
» не тѣсте асъ зиѣ: Тоате кжтѣ алѣзис дмн8л вш фаче
» ши вш аекслтѣ. Кѣ чѣи че алѣтъ чевѣ жвѣцъ, к8 к8-
» вїнїцъ алѣ, ши алѣнчѣ фак: тѣр чѣи че жчоп а а-
» д8че жлѹкѣрѹ порѹнчилие чѣле дмнезеши, дин л8-
» кѣре жвѣцъ, фїнїд кѣнѹ алѣтта к8вжнтул, кжт
» лѹкѣрѣи наще пре к8ношинци. Кѣ к8 алѣвѣрат нв-
» конто-

„ вонгороју фаптїй бѹне, прии Ѹсъши невоинца съ
„ ѻвакъ фаптїа бѹнъ: ши ѿареіом съ ѻвакъ къ прѣ
„ пребѹнчоасъ мѣсте, ши прѣ кѹвїнчоасъ, ши прѣ
„ пъзигтоаре, ши пенгри фолоє са8 леу ѹйт.

§. НД.

Де кѹрьцире ѿре пребѹнциъ, тօт чѣл че ла
чѣле дмнезеєши съ апропїе: дар Прѣштѹл ка
чѣл че май апролпе съ апропїе, ѿре пребѹнциъ
де май де съважршитъ кѹрьцире.

Фїдкъ въ съсе погодре дмнѹл премѹнтеле сїнаїи э
ка съ арате лвий Іерайл кѹ симците ши ѻфрикошате
съмне венирѣ ши арътарѣ са, ши съй дескоперє пѹнерѣ
де лѣце аса: а8 порѹнчит лвий Мшгсї съ сфѣтѹлскъ
пре тօт Нофодѹл майнайнте съсе гътїескъ трай зи: съ
нѹсъ апропїе де фъмїе ѻтրѹ джиселе, съи кѹрьциескъ
съши спѣле хайнеле лвр, кѹ оун кѹвжнг, съсе сфи-
циескъ. „ Ши кѹрьциеси пре джинши ѿстъзи ши май
не, ши спѣлеши хайнеле: ши фіе гата єй ѻзіша
атрѣм. д8пъ че майнайнте гътїирѣ ши кѹрьцирѣ
чѣ де ачест фблю са8 фыкот, ши Мшгсї „ „ а8 скос
Нофодѹл афарѣ детабрѣ спре ѻтажминирѣ лвий дм
не зе8. ши а8 стътѹт ѻнайнте сѹп мѹнг. Ли-
тре ѻфрикошателе глас8ри де тражменицъ че рвс8на, ши
тре фѹмѹл чѣл че єшїл ка дин кѹптишр, са8 кїемат
сїнг8р възътогоју де дмнезе8 ла вжрф8л мѹнгел8и
де оунде апои погоржнад8е8 а8 порѹнчит дин дмнезе8-
ка порѹнкъ Прѡщилар, мѣши ши де алдоналѣ съсе
сфициескъ. „ Ши Прѡщїи .. „ .. Сфициескъ. спї 22.

Лнсемкбзъмъ: Прéшци майнайнте са в квръциг, ши са в сфинциг, прекъмши тост но рода, ачъле трей зи ле майдинайнте: Дáр Прéшци а в требуйнцъ де май мълть с финциене де квръцире, къчи съ вредническънайнгъ а ви дмнезéв де май а пропиатъ а пропиаре: , , Прéшци чéй че съ а пропие де дмнада дмнезéв с финциескъсе. Но рода съ скобаге нумай дин гавъръ спре а гимпинаре: Но рода нумай стъ де фачъ а прежврши: , , Ши а в стъгвг де фачъ съпти мънте. Но сътих: , , рода а ви и съпоручище съ ламинте а ви съ а пропиа: 17.20. , , Погоржидвте мъртврие Но рода а ви и в квмвасъ съ се а пропие. Дáр Прéштвла а ре вое а съ а пропиа: ши дар атика Но рода а ви ге дагорю афи кврът пентръ привиръ чъ де департъ, ши пентръ сингуръ стъарънайнте: Прéштвла а ре дагори афи а доит майнайнте квръциг, ши майнайнте сфинциг пентръ май а пропиатъ а пропиаре, , , Прéшци чéй че съ а пропие де дмнада дмнезéв сфинциескъсе. Динтръ ачаста не а въцъм (зи че феодори) и въ ачейкъци, принънлата вредническъ Прешциене са в рън а ви г съ фие пре пъмжнта са в жигори а ви дмнада, мъкар де ши сънти шамени, грбве а съ дешеви дя пре сфинциене де че жлалци шамени, вецивнди ка нице ачери: мъкар де ши сънти пъмжнтеши, грбве а съ фаче май пре съе де чеи пъмжнтиши. , , Лнваци и, чеи че въ де , , шевиит кип сънти рънда а ви съ са в жаскънайнгъ а ви дмнезéв, май нанлаци афи де кжт пъмжнти, , , ний съ квбине.

§. НС.

ТѢЛКВІРІЕ А ГРОЗІРІЙ ЛВІЙ ДМНЕЗЕВ ЧЕЇЙ ۪.
ФРИКОШАТЕ.

Спрѣше Ісаиатънилаша са віжірѣ дѣ ۪ днілі кѣ
стражникъ зі розіріе оунівла ші сжнгурвл аде вѣратъ дм-
незе8: „ Къ є8 сжнт дмнвла дмнезе8л тѣ8, рѣ-
„ пльгінд пъкагеле пърінцилашр асопра фіналшр, пѣ
„ нѣла алграйлѣ ші алпапрвлѣ иѣм чѣлшр чемъ оу-
„ рѣк пре міне. Зній дупре віважніг ۪ целег чѣм чесав
зіс: жудекжінд кѹмісъ дѣ мѹлате ѿрій дмнезе8 педе фішре
пъкагле пърінцилашр ла фій, пжнъши ла стргнепоцїй
чей май деппартаций дин мошеніре. Анграчест кіп пен-
тр8 кжртірѣ пърінцилашр (зіс ачес) съръгческ фій ۪
кжртиториалшр патр8 зечи дѣ ۪ ній ۪ пр8стіе. Пенгр8
грешала лвій ۪ хар, ші семінція лвій, ші тоагъ ал-
нарѣ съ педе фішре. Фіюл че ۪ тжю дин Бирсаве мօарез
пентр8 фѣрѣ дѣ лбѣфѣ лвій давід татълвій лвій. Ші но-
родла съ пілрде пентр8 тр8фія ۪ пврлг8л лвій с28. Фі
їй ҳананенілашр пльтеск педѣ фіа пърінцилашр лшр, ші
мѹлате алтеле гъсішше чиневѣ асѣменѣ але алвіче. Ансъ
ла ачасгъ пърѣтъ стрейнъ аспріме, нименѣ сън8 со-
котѣскъ, къ ۪ ре врѣн лоік не дрептатѣ. Сън8 фіе!
чи лвірѣзъ ۪ дрептате прѣ алвѣратъ, карѣ фѣрѣ а-
фаче кжт дѣ пвцін рѣ8 че8лвій не виноватъ. Н8 ла съ не
педе фійт пре че8л виноватъ, чи ۪ ۪ гъслътѣшре ачес8л ла
чѣ май дѣ преврмъ дупре лвірѣриле лвій. Ші ۪ къ май
вжртос дин прогівъ, ла ۪ фрикошателе ۪ гроziрile а-
чѣле пвсе ۪ наініте, ѿрій кареле ва сокотї бінез н8 н8
май

ѣширѣ
вап к.
стї 5.н8мере
14.33.
інс на
гї кв.20.
6. ۪ п:
6. ۪ і.
6. ۪ п:
6. ۪ д. 15.

май нѣ афлъ пре дрептате къ врещ не къ винчоасъ аспри-
ме, чи ѿвѣдеши атобършитъ къ вънътатъ милос-
тийрїй ши амлгїй.

Дмнезе айчѣ атжю зиче: къ тѣте Дмнезе ѿв-
нигоро. ѿвнигоро тѣте ши съ зиче, ачѣла кареде ю-
бина пре чинека къ коважири, де каредеша алипнг та
юеирѣ сѧ, нѣ съфере ка чѣлче де джесула съ юбѣще,
ничи пре алатъ май мѣлт съ юбѣскъ, ничи де алатъ май
мѣлт съссе юбѣскъ: пре съм еърабатъ чѣл кътъ а
съши фъмѣа сѧ ѿвнигоро. Чѣла че де ѿрѣнъ ка ачѣ-
та съ порнѣще, пре кѣт май къ асприме агрозѣше
пре атжата доведѣще юмікъ май къ фѣрбинцилъ юбѣще,
фїнда къ агрозѣще страшник съ педеѹѣскъ, касъ а-
тжмине майнаните съ апїадече грешала, карѣ агроз-
ѣще съш педеѹѣскъ. Ши къ оунки ка ачеста съ скр-
гъ аще силиндъ съ майнаните съ тае прилѣжъ, пентръ
ка сънъ вѣ атръ неюое съ адвѣкъ аспръ педѣфа.

Алдойле, Дмнезе щи е драгоги карѣ ѿ атпърїнций
дин фу ре спре фиїй ла: пентръ ачѣа агрозине съ по-
деѹѣскъ пентръ джнштъ пре ачѣа, ѿръ пре джнштъ а-
тръ ачѣа, майнаните де апъкътъ, майнаните ѿрѣ
ще порнѣрѣ чи лѣсне поважнитъ апърїнцилар спре апъ-
кътъ, ши ѿ адвѣкъ ла атѣрѣ амините сънъ пъкътъ-
аскъ єй, касъ нѣсъ педеѹѣскъ ачѣа. Апойши дѣка
де фъимънд агрозирѣ всир ипъкътъ, педеѹѣще ши а-
шл пъкътъ ачестара прѣ къ юбїре де ѿамени, прин ачѣ-
та майнаните щи ре карѣ лишдѣ, рънинда ѿ ашл пре дж-
штъ атръ аджнкъ ачѣнций, сокотинда єй къ, ши
де нѣсъ педеѹѣск персонале єй, съвир педеѹѣ пре ѿрмъ
афаца ачѣлара. Дрепт ачѣла ши дѣпре кипъл ачеста нѣ
мъс вѣтъ

мъсврагъ підѣфъ сѹфър єй, гжндиңд, че мѡщеніре
майнаңгє г҃тгеск де трей ѿръ тикълблеслар нাশерилар
лар, оурупіа дмн8л8й.

Алтрыалѣ, преѹм оүнїй дин Пърінци ѩцелег пре чѣ
зисъ: Зикжнд дмнез8 , къ ръсплатѣще пъкател е пъ
рінцилар асѹпра фіилар, пжнъ ла алтрыалѣ ши ла
ал патр8лѣ нѣм: Динтг8 ачаста аратъ немърчини
та са ѩдел8нгъ ръбдэр, къчи кжт дегрѣник йесте спре
амна8й, алтжта зъбівник йесте спре алдефи, лъсїд
алгрѣчи трей ши патр8 нѣм8ри, касъ педефиескъ фъръ
де лѣциле шаменилар. Ашѣ ласъ пре хананій мѹлтъ
врѣме не педефици, ши н8 дър8жире стрѣнепоцилар
л8й Ѣбраам пъмжнтул чел фъгъд8нг, фъръ ѩтжрз-
жре пре прѣ рѣй лъс8итори л8й піерзінд8й: „ Пжнъ
че съвшр ѩплини фъръ де лѣциле Ѣморренилар. А-
шѣ ѩдел8нг рѣдъ пентр8 дѣсадиси демоніа ши пъгжн-
татѣ євренилар чѣ дин єгүпет, ши де алчѣдатъ Гази
въвѣщє аерогіа ши де кин8нрѣ чѣ де алколш: ши алѣ
педефишє пре стрѣнепоци ачестора май ла оурмъ, д8пъ
че ши алчѣшѣ л8й къз8т ѩптр8 сл8жирѣ де гдшлай Ѣръшай
д8пъ єшире. „ Ашѣ, пентр8 чѣле трей Ѣмшс
пъгжнтыци але Гази ши але л8й Мшав, ши пе
тр8 патр8, нѣс8 ѩторе ѩдатъ деспре нородеде а-
чѣлѣ, че л8т римис фок8л асѹпра Зид8рилар Гази стіх:
ши але л8й Мшав, мѹлт ѩ оурмъ д8пъ алчѣстѣ. Ашѣ
дмнез8м8л дмн8л ши Мажт8иторюл нойтр8 май пре
оурмъ, ѩтнзжнд къвжнтул кътгръ фій челар че л8
оучис пре Пророчи: „ ши вой (Зиче кътгръ джшай) стіх:
ши вой ѩплиници мъсврага пърінцилар вóши. Ли-
тр8 тօате алчѣстѣ прѣ арътат съ вѣде ѩдел8нга ръбдэр
чѣ

ЭЕОДШ
РНТЛА
ЩПРЕ:
МОЛА
ЕШИРЕ.

Пророк
Кап. А.
стіх:
6.7.

Кап. В.
стіх:

1.2.

Матф:
кг. З1.
32.

Чéй не асемънагъ а жу денът оюдъи челвъкъ добрат къ пръ виноватъ а грешитъ.

Ал патрълъ, ши кжнд ла зичерѣ че пусъ днайните аз зис дмнезéу: „ къваръсплати пъкателе пърънцилаш асупра фиалшр аз адаш се челвър че мъ оуръсик пре миине. Ши ачата прѣвзе къ лвъре аминте астъ десмана, фийна къ ачата ши номай деслѣгъ тоатъ градатъ недаме ририй. Варъсплати (аз зис дмнзл) пъкателе пърънцилаш асупрастънепоцилаш: дар асупракърса сгрънепоци: асупра ачелвра къръи длокъ ле драгосте аз асупрамъб оуръчуне. Био ю юсплати: днесъ челвър чемъоу ръсик пре миине. Прикаре прѣ азминагъ аръгатъ, към къ атънчъ номай пъкателе стръмощилаш асупра сгрънепоцилаш ле педефѣще, кжнд стрънепоци лоумрж а оурмелаш сгръмощилаш лвр пъкътъсис лвъи, пре скъм аз пъкътъситъ стръмощий ачел, ши оуръсик ши съ дтой деспре прѣ дадратъши прѣ вънзлаж днектърояд ачесца икаре ле дада вънг ръбдънд, аз арътъг мила че ачата де ма ре Семинци ей лвр чеий дтсарте ши прѣ амържтоаре. Ши пре дтсъши ачата о дтвъцим, ши дин шаре каре алтъ зичере а сиритъръи дтойкмапътърникъ.

Кжнд Мишун ла Синя стжнд де фачъ днайните лвъи дмнезéу: азпъ че аз лвъ да т не мърчини та мила лвъи, аз дкжнд аши аминте дпребнъши де не оурмата дрептатъ лвъи дтгъръ ачешаши врбмез аз зис къ аде върбатъ, къ педефѣще пъкателе пърънцилаш асупра фиалшр: дар кжнд; атънчъ, кжнд ши дтсъши фий сжнт виновати: „ Нвва къвъци пре чел виноватъ, аз дкжнд фъ, „ ръ де лвъциле пърънцилаш асупра фиалшр де фий аз, „ асупра алтърнлъ ши ал патрълъ нѣм. дмнезејска дрептате

Ръсплати тулъкъ
Съсплати тулъкъ

Аренгате дъпъ съ ферірѣ съ гръмомиша рѣ къ мълтъ
 Аделнгъ рѣбдаре, ала чѣ май де предбрмъ лъкѣзъ ши а.
 Дарѣ съ нѣчѣ атънчѣ нъ педе єще пре чѣй не виноваци
 ши не грешици, чи пре чѣй виноваци ши грешици. Нъба
 къръци пре чѣл виноват. Пентръ ачѣмъ жъкарти ленгіци-
 лишъ майнанте спънди дънезъ рѣбеле, кѫте врѣ съ
 вѣ пре стрикътъорї ши кълкътъорї лѣниашъ лъй
 адаши, къмѣ: „ Де тотъ съвър стрика пентръ въ
 „ кътеле лѣръ ши пентръ пъкателе пърѣнцилишъ лѣръ.
 „ Лицѣю пентръ чѣле алѣ лѣръ ши персонале: пентръ
 „ пъкателе лѣръ: ши дъпре алѣ доилѣ къвжитъ, пентръ
 „ чѣле сърѣмомошѣши. „ Ши пентръ пъкателе пърѣ-
 „ циалишъ лѣръ. Ши пентръ ачаста чѣй че съвър педе-
 єши, вър да педѣфа, пре кърѣ атънчѣ ѿвър пътимѣ,
 нъ нъмай ла пъкателе пърѣнцилишъ лѣръ, чи мълт май
 жъвърмърѣгъри прѣ алѣ лѣръ ши пъкателе, къноскѣ
 ши проповедѣдѣкърѣ, къ нъ съгърѣ сърѣмомошѣй лѣръ,
 чи ши єй пентръ чѣле де джѣши єй пъкътъгъйтѣ, са8 фъ
 къгъ лѣръши причиннитогорї ши солигорї алѣ рѣбелешъ къре
 ле добжидеск. „ Ши жъвърмърѣгъри пъкателе лѣръ,
 „ ши пъкателе пърѣнцилишъ лѣръ. Ши алѣ чѣ жъкъ, прекъм
 май със: Лицѣю пре алесале, алдоилѣ прѣ чѣле сърѣ
 мошѣши. Къ оун кипъ каачеста Твѣтъ, кѫндъ къ лѣ-
 кръми съ роагъ кътърѣ дънезъ, поменинд грѣбеле
 къре атъ къзътъ єл ши Нородъл лъй, зѣче ѕдекъ, към
 къ алѣгъ ле пътимѣск пентръ пъкателе сърѣмомиши
 лѣръ: „ Къ на8 аскълатат (пърѣнции нѣши) на8
 „ аскълатат дънне де порѣнчилишъ, ши нѣй дат прѣ
 „ ной жъафъ ши ѿробѣ, ши ламоартѣ, ши спрешиа
 „ дѣ де ѿкарѣ тътърѣ нѣмърилишъ. Жътъ къре нѣмъ

Ленгіци
стѣ 39Ленгіци
Капкѣ.
стѣ 40Твѣтъ
Кап. г.
стѣ 4.

жисипитъ.

51.

ръсипит. А́нсъ Ѵтъ ۸ а́чѣлашъ врѣме мъртъ рисище де фá
цъ квши єлъ ۸ пыкътъ ۸ ши квноаше причинъ а́рѣ-
леларъ чѣлашъ че и́стъ а́дъсъ а́съпъ, а́фаръ де стрѣмошъ-
шиле нелевъръ, ши пре Ѵтъ ۸ пыкътъ е сале: май
але ши а́найнъгъ лепоне ши єлъ пре а́ле сале, а́пои май
їпредънѣзъ пре чѣле а́ле стрѣмошилашъ. » Нъмъ и́з-
Кап. г.
стѣ 3. » Бжидѣ пентъ ۸ пыкътъ е мѣле ши пентъ ۸ нештѣнциле
стѣ 5. » мѣле, ши а́ле пърѣнцилашъ мїеи, каре а́м пыкътъ-
» и́тъ а́найнътъ та. Ши ѵръши: » Мълте сѫнт
» жъдесъциде та́ле ши а́девърате? касъле фачи дин-
» тъ ۸ міне пентъ ۸ пыкътъ е мѣле, ши а́ле пърѣнци-
» ларъ мїеи, къ намъ фъкътъ порѹнчилае та́ле. Къ намъ
» оўмблатъ Ѵтъ ۸ а́девъръ а́найнътъ та. А́съменъ ши да
відъ Ѵпротивъ съ ро́ль Ѵпротивъ фѣци че́ти мълатъ бле-
стемате: » Поменѣскъ съ Ѵкъ фъръ де лѣбѣдъ пърѣн-
» цилашъ лвий а́найнътъ дмнзълъши. ши пыкътъ май
» чи лвий съ нъсъщѣръ. Даръ пѣтъ ۸ че; пѣтъ ۸ касъсе
и́збжидѣскъ чѣлъши не грѣшишъ ши не виноватъ синеура пы-
кътъ е чѣле а́ле та́тълъши ши а́ле мїеи; ба: чи пен-
тъ ۸ ка май та́ре съсе педеуѣскъ а́съпра ѿмълъши а́чѣлъши
прѣ Ѵпъгжнътъцитъ, (съпогъ кареле не нъмитъ съ препѣ-
не і́ада вжнзътъоръл.) не квношнцилъ ши виклешъ-
гълъ, ши лвікрадѣ десътъ ру́лъ чѣла че ковжаше пре
тътъ квважнътъ: » Пентъ ۸ къ нъшашъ а́дъсъ а́мнитъ съ
» факъ міаъ, ши а́дъ гони́тъ пре ѿмълъ сърѣкши скъ-
» пытатъ, ши оўмилътъ кв и́нима касъле ѿмъре. єл
десинеши ши Ѵтъ ۸ синеши а́дъ ѿбнитъ блестемълъ, дічи
блестемълъ а́йва вени лвий. єлъ персонале на́въйтъ бла-
гословенія, дечи благословенія съва деспиртъ дела дж-
сълъ. єлъ са́въ сърѣгътъ де синеши съсе Ѵподобѣскъ де
съважшишъ

Съважршит къ фрикошатъ пъгжнътъ съ чѣ протива
лъй дмнезе8, ка къ о хайнъ бине лъкъ вѣнциатъ ши
съ рълъ читъ: дечи хайнъ чѣ де ачест фѣлю сънъ 8 ли-
фескъ врешдатъ де престе джнс8л: „ Факътъ лъй ка
„ о хайнъ, къ карѣ съ лбракъ, ши ка оун брж8,
къ каре тогдѣона съ лчнцо. Ел прѣ къ двлчнцъ лъ
сօрбнг фрѣтъ де лѣчѣ ка преш лпъ, ши ѿл8 густат ка
пре оун оунт де лемн: дечи къ дрептате лъ прѣтъ блес-
тѣмъл ка лпакъ мърънтаел лъй, ши ка оунтъл де
лемн лъ шаселе лъй. Май пре 8рмъ ѿшь зи чѣши дм-
нъл ностръ мъстънда прѣ къртъ рарий ши пре фаргсей, къмъ
къ: „ Ба вени асъпра лвр тогт сънцеле дрепт че съл
„ върсат прѣ пъмънт, деля сънцеле дрептъ лъй ѿвла-
„ пжнъ ла сънцеле лъй. Захаріа фюл8ий Барахіе.
Дечи виноватъ сънцеле лъй карелъ върсат пърннцїй лвр
лъ 8 ж8декат ши пре джншїй, къчи прин чѣле че ши єй
фѣчѣ, лъ крединцѣ ши доведѣ, къмъл аде оуншр въпере
ка ачестъ нащеръ, сънгт ши шерпти ачестъ: фій лъдекъ
адевърацїй ай оуншр пърннцїй де ачестъ фѣлю. „ Мър-
търнсїй пентръ вой лъ шивъ (ши прин оурмѣрѣ) къ

„ фій сънтеци ай челор че лъ оучис прѣ Пророчи. Пѣ
търъ къ ши єй лъ оучис прѣ Пророчи чей къртъ джншїй
тромиши, ши лъ целепци, ши къртъ рарий, преком ачел:
ши єй лъ рѣстигниг, ка ши ачел: лъ омържт ка ачел Ка
чел. Къмъл престе рѣлеле, къже лъ гъмъднг стъръ-
мошїй лвр. лъ май гръмъднг адвъшгжнда ши єй рѣлеле
лвр, ши лъ оумплвт пжнъ лъ гъръ, мъсбра ачел карѣ
нъш оумплвтъ токма пърннцїй лвр. „ Ши вой аци лъ
„ плиннг мъсбра пърннцилар воури. „ Алчнчелѣ, ши ачеста лъкъ югте врѣдникъ де лъ сем-
спѣ в.

Уалро
стіх:
16.19.
Матф:
Кап кг.
стї 35.

Матф:
Кап кг.
стї 31.

ачел Ка
стї 32.

на́т ла Ѹ фрикоша́та Ѹ гроziре а́лвий дмнезé8. кáрѣ ѿ
хрътъм, къ Ѹ преѹнъ Ѹ врѣмѣ че Ѹ кїе дмнезé8 а́мърън-
цимѣ дрептъцій са́ле Ѹ тъ8 педѣфа пъкътсшишр, ара-
тъ Ѹ преѹнъши богоуїа милюстивій са́ле, май преѹ-
де присосинцъ ръвъренид8се кътъ Ѹ 8шай чéй чепъкът8-
сек, ши зи́че къ єлъсте, чéл че ръсплатѣше пъка

ш. телепжнъ ла а́лтреилѣ ши пжнъ ла а́лпатръ8лѣ нѣм,
челашр че ѻл оу́рзескіре єл. дар Ѹ дагъфътъ мижло-
чире адашчес. Къмкъ єлъсте чéл че фачеміль Ѹ пръ
стї 6. мій челашр че ѻл юбеск пре єл, ши челашр че пъзеск
порѹниде а́вий. Ля оу́нелтифѣ дрептъцій нѹмър8л
трабче пжнъ ла трéй ши ла патръ8: (а) ръсплатъ-
тїнд пжнъ ла а́лтреилѣ, ши пжнъ ла а́лпатръ8лѣ
нѣм: Ля оу́нелтифѣ міль, нѹмър8л спорѣше Ѹ-
пнайнте пжнъ ламій: (в) фъкжнда міль Ѹ пръ8 мій.
Пентръ8 ачѣм ши Мшгсі Ѹ траплтъ пárтє, оу́нде по-
менѣше де дрепгатѣ ачастъ пжнъ ла а́лпата спицъ, ат-
покъ майнлантеши мърѣше дмнезе́ка міль че Ѹ мі-

ш. дмн8л дмнезé8 Ѹ д8рат, ши милюстів,
Каплд. Ѹ дедлнг ръбдътобю, ши м8лт милюстів, ши аде-
стїх: въратъсте, ши дрептатѣ пъзинд, ши міла Ѹ тръ8
6. 7. мій. д8жнда фъръде лѣциле, ши не дрептъциле,
ш. пъкакеле, ши н8ва к8ръци пре чéл виноват, а-
д8кжнда фъръде лѣциле пърѣнцишр ас8пра фіналшр,
ши престе фій фіналшр, престе а́лтреилѣ ши а́лп-
атръ8лѣ нѣм. дѣка дмнезé8 дрепт фійнда педѣфѣши-
педѣфѣши пжнъ ла патръ8: дѣкамилюстів фійнда міл8
жшер, міл8жшер пре сте мій. Міла а́вий дем8лтє ѿрї
тасте не амесстекатъ, фъръ а́вѣ кжт де п8цин Ѹ тръ8
дажна лоќ мжнія а́вий топдѣбна тасте амес-
(а) чéл че ръсплатѣши. (в) чéл че фак8. текатъ

текатъ къ миаъ: „ „ АНТР8 МЖНІЕ ДЕ МИЛЪ ІЦІЙ ВЕЙ
ІД8ЧЕ АМІНТЕ. КАЧІЙ ШІ КЖНД ПЕДЕУІЩЕ „ „ КЪ ШІ А-
ТОВИЧЪ, АС8ПРАПЕДУІЙ КАРІВ ІД8ЧЕ, МИЛ8АШЕ: ПЕН-
ТР8 КЪ ТОГДФОН4 ПЕДЕУІЩЕ МАЙ П8ЦІН, ДЕ КЖТ ГАСТЕ
ВРІДНИК ВИНОВАТ8 АСЬ ПЕДУІЙ: ПЕНТР8 КЪ МИЛ8АШЕ ТОТ
ДБОНМАЙ МЫЛГ ДЕ КЖТ ГАСТЕ ВРІДНИК АСЬ МИЛ8И ЧЕЛЧЕ
СЪ МИЛ8АШЕ. ЙД8ВЪРІТ, ѿ К8НОАЩЕ БІНЕ Пророкъ пъ-
ріт8 АСЬ ДЖН8А МИЛ8ИГ“ ПЕНТР8 АЧЕМА КЖНТА: „ „
„ „ АНД8РІТ, ШІ МИЛОСТИВ ГАСТЕ ДМН8А, йд8ел8нг
ръбдъгорою ші мълг миасерд, н8 пажнъ йд8сфж-
ши т съва мжніа, НІЧИЙ йд8вѣк ва помени ръ8ла.
Н8 д8пре фъръ де лѣриле ноястре а8 фък8ог нояз,
нічій д8пре пыкателе ноястре а8 ръсплатитг нояз.
Къ д8пре йнълцимъ чеюл8и делапъмжнт, а8 й-
търіт дмн8а мила са ас8пра челшр чесътэм де єл.
А8 йтъріт мила са, ѿ8 йп8терничнт ѿ8 йзаръви-
нит, ѿ8 йтъріт касъ прѣ вир8акъ. Ка к8м арфи
фо8т п8с оун фѣлю деневойнцъши де л8птъ, ші деста-
ре йпротивъ йтре дмнезејска дрептате ші йтре дмн-
зеска миаъ, а8 фък8ог дмнезе8 пре мила са ші а8 й-
трак8т, ші а8 вир8и: „ „ А8 йтъріт дмн8а мила са.
Ші ачеста гаєте мжнгжарѣ ѿменнила челшр пыкъ-
тоши, ші майнайнте де ат8т8рѡ, амѣ мжнгжаре.
Аш: Деспре ѿпарте, „ „ д8пре йнълцимъ чеюл8и де-
ла пъмжнт, а8 йтъріт дмн8а мила са. Деспре
чбмлалтъ парте гаєши: „ „ Пре кжт сжнт департе ръ-
съріт8риле дела ап8с8ри, а8 департате дела ной
фъръ де лѣриле ноястре. ѿ мин8натъ ші прѣ
д8лче йкип8ире, пїерзътօре а дезнъдъжд8ирій мѣле,
йтърітօре а нѣдѣждїй мѣле! Чѣле де с8с, чѣле де
жос,

жо, чѣле дѣ дрѣпта, чѣле дѣ ст҃нга, чѣле дрѣпт
ст҃нгъ тоаре, чѣле лѣтъ раше, пре тоате пѣрцилѣ але
тотъ 8л8ий ачестъ 8л, в8нътъ тѣ чѣ жтъ 8 тотъ в8нъ лѣ
к8принсъ. „ Д8пре жнълцимѣ чѣюл8а дела пѣмжнѣ:
д8пре дѣпѣртѣрѣ рѣсъріг8л8ий дела а8съ, а8 жтъ к8р8чи-
шатъ шаре к8м скрїиторюл де фалмї претоатъ л8мѣ, пѣ
т8 к8рѣ ши жтъ 8 тогъ жтъ д8р8тъ 8л дмнезѣ ши прѣ в8-
я8л а8 с8ферітъ ши мояртѣ чѣ де к8р8че. Вѣз8 к8р8чѣ,
ши жтъ цишиз8 жтъ к8кип8ирѣ оунѣлатїй мжнѣ 8ирїй мѣле,
прин к8рѣ са8 съважшитъ мѣла чѣ маре пентр8 міне: ши
мъ жтъ ресис пре темеліж ачаста анъдѣждїй мѣле: ши
мъ жтъ к8рединцѣз8, къ май мѣлт де кжт ла чѣле тѣй
ши патр8 нѣм8ри, ла к8ре ажнѣце прѣ дрѣпта оурцие а
нѣбжндирий л8ий дмнезѣ чѣ ас8пра чѣлшр че фак фѣръ
лѣ лѣцїй, ламій де нѣм8ри, ши ла май мѣлт де кжт
мїй, прѣ съ жтънде ла тоате марчиниле л8мїй лѣцїн
д8съ прѣ не мѣрчинитѣ дмнезѣжска мѣль. Мѣла ачав
так8съ хотрѣащѣ жтъреж8р, н8съ скріе жтъреж8р, н8съ
мѣсоярѣ, н8съ мікшорѣзъ динк8вїнцъ, н8съ спрѣ
це деспре ачеста шрї деспре ачѣла, чи съ жтънде престе
тоцїй. „ Де мѣвою жнълца 8 пре лѣмн, пре тоцїй
„ жїкою трацекътъ міне. §. Н.Д.

Дин фрїка Іеранатѣнишр чѣлшр че ла мѣн-
теле Сїнайї ащептѣ п8нерѣ де лѣцїе, кжтѣ тгѣ-
б8е съ сокотїм, пре фрїка чѣ дела вѣлѣ л8ий
Іосифат, ачѣлшра че спакшр ж8дека пентр8 чѣле
че майнайнте са8 лец8нїт.

Атжта фрїкъ а8 к8принс пре Іеранатѣни, кжна
дл

дѣ дѣнѣзѣ 8 лѣтъ Мшуги лѣбѣдиле пре мѣнтеle Сїнаїй, кѣ
кѣтъ 8 рѣгатъ пре Мшуги, єл съ грѣжскѣ кѣптрѣ дѣнѣзѣ
ши 8 дѣнѣзѣ фѣрѣ де мѣклочіе, ка 8 кѣмвѣ де
фрика лѣръ съ мѣарѣ. , , Грѣжце тѣ 8 ной, ши 8
, , грѣжскѣ кѣгрѣ ной дѣнѣзѣ, съ 8 мѣримъ. дѣ
ка ла мѣнтеle Сїнаїй атѣта съ 8 темѣврѣй де гла 8 л
лѣтъ дѣнѣзѣ, кѣнд ле дѣ лѣръ лѣбѣдиле съ 8 пѣдѣсѣ,
кѣтъ 8 асъ тѣмѣврѣ 8 лѣтъ ішгафатъ пѣкѣтошій де гла
8 лѣлѣчестуашій дѣнѣзѣ, кѣдѣнѣважудаека
пенгрѣ лѣбѣдиле съ, пре кѣрѣ 8 дѣрѣзниятъ аш кѣлка ши 8
стрика; Валю! дѣка атѣончѣ ла Сїна Нородѣ 8 стѣ-
тѣтъ дѣпартѣ де мѣнте лѣ спѣймежнѣ дѣсъ де фрикъ;
, , Ши дѣфрикошина 8 съ тѣтъ Нородѣ 8 стѣтѣтъ дѣ дѣ
партѣ. лѣнѣврѣ ачѣа май пре 8 римъ, темѣнѣ 8 съ май а
лесъ дѣ ѿсѣнѣ пѣкѣто 8 л (внамн), ши лѣнѣнѣ
Окиларъ сїй авѣнд кѣлкѣриле де лѣбѣдиле де дѣнѣзѣ
дѣвѣлѣцъ дѣрѣзниятъ, кѣмъ съ нѣсъ рѣаце де дѣнѣзѣ
съ кѣзъ мѣнций асѣпра 8 лѣтъ ши сълѣкѣпѣре; , , Ши варъ Пророк
, , Зи че мѣнцила, лѣкоперїцине пре ной, ши дѣнѣзи
ларѣ кѣдѣцѣ престе ной. дѣка єврѣй атѣончѣ съ кѣптрѣ-
мѣрѣ дѣ гла 8 дѣрѣй де лѣбѣдиле ка съ 8 мѣарѣ: атѣон-
чѣ кѣлкѣтогорѣй де лѣбѣдиле чеи виновати, 8 зѣндѣ гла 8 л
чел кѣ 8 не асемънаре май дѣфрикоша 8 л ѿсѣнѣ дїрѣй, вар
дори, нѣсъ тѣлѣсъ: , , съ 8 мѣримъ че май вже дѣнѣзѣ
, , тѣсъ мѣарѣ: , , вар кѣвѣтѣ дѣ мѣарѣ, ши Кап. 8
, , нѣвавар дѣлѣлѣ пре лѣ: вар пофти съ мѣарѣ, ши 8
, , вар фѣтѣ мѣарѣ дѣла дѣнѣзѣ. дѣончѣ ла мѣнтеle
Сїна, дѣкай авѣд єврѣй пре Мшуги, кѣреле мѣнїжнѣ-
дѣнѣзѣ пре єй лѣ дѣтѣрѣ ши лѣ дѣрѣвѣтѣ: , , ши ле зи-
, , чѣ лѣръ Мшуги, дѣрѣзници. дѣрѣврѣ 8 лѣтъ ішга-
шѣрѣ Кап. 8
, , фатъ, 8
стѣ 20

фѣтъ, чиїне ѡйва мжнгжж атънчѣ; са8 че ѡйва ѩ-
върбътгѣ; нимене, нимика, нічй де кѣмъ.

§. НЗ.

Фъгъдѹнца че са8 фъкѣтъ кътъ дмнезѣ8,
Ѣдатъ Стрикѣтъ. Дечи ши дѣка сарфи фъ-
кѣтъ ши сѣмнѣл ачѣл дин чею, кѣже май преоур-
мъ ѩл чеरѣ не сѹпѹштїй ши въртоштїй ѩчербиче
І8дѣй, дела дмнезѣшмѣл Мжнгчнторюл, к8
адевъратъ нічй пре ачѣста н8 ѩлаврѣ крѣде.

Н8 ачѣйт єврѣй пре дмнезѣ8 грѣйнда дин чею
кътъ джнштїй, ши атжита са8 ѩкрединцатъ, къ гла-
съл ачѣла єрѣ глас дмнезѣскъ, пре кжит ле єрѣ лѣр сим-
цигешт ѩнайнтѣ ѩкилар сѣмнеле венирѣй л8дѣй дмн-
зѣ8: „, Вой аци възѣтъ, къ дин чею ам грѣйт къ-
“ “ тѣ вой. Н8 ашѣ прости аци ачѣйт, чи аци въ-
зѣтъ зиче, гласъл єрѣ де съ ведѣ, н8 н8май де съ
зѣтъ, пентрѣ сѣмнеле чбае миннатае че ѩл ѩговърь-
шатъ: „, аци възѣтъ къ ам грѣйт. Ши гласъл ачѣста,
шаре че лѣ8 порѹнчйт лѣр; ѩн8 ѩдрѣзни нічй ѩтѣ
оун кип съ алиятг8жикъ ідшл де ачѣтъ са8 де арцинтъ, к8
сокотѣлъ ка стїй чинстѣскъ ка пре нище дмнезѣй:
„, Н8въ веци фаче воя ѩшивъ дмнезѣй де арцинтъ, ши
дмнезѣй де ачѣтъ. Н8 ачѣйт, ши ачѣйт рѣспѹнс: „, Ши ачѣйт
рѣспѹнс (дмнзѣ порѹнка ачѣста) тѣт Нојод8л к8
оун глас зиженда Туате к8вннгелез, кѣре лѣ8 грѣ-
йт дмнѣл левшм фаче ши левшм аскулататѣ. Н8 ачѣйт,
дѣр аскулататѣ; са8 фъгъдѹйтъ дѣр пъзитатѣ фъ-
гъдѹнца;

Еширѣ
Кап. к.
стѣ 22Еширѣ
Кап. к.
стѣ 23

гъдънца; нічъ десъм. Пъцина тъчере де врѣме агътре кът ла міжлок, майнаните де асъ погорѣ Мѡгсій дин мънте, аважнд єй Ѹкъ, май ши сънегъл гласъ-лъй чѣлъй агъзит ръсънжнд Ѹ оурѣкъ, ши привирѣ съм нелшр чѣлшр възъте тупърѣтъ Ѹ Окъ, какъм сарфи съргъйт алъкѣя чѣле Ѹпротива чѣлшр фъгъдъйтъ, а-дънжнд єй чеътъй чен де агър ай фъменишр лашр, ши ай фійчелшр, ши Ѹкип де вицъл топъндашъ, са8 Ѹкинагт і ашлалъй на оунъй дънезъ, стригжнд: „ Ачѣшѣ єшире
„ сънт дъннезъй тъй Граиль, кѣрѣй тѣ8 сънѣт пре-
тине дин пъмжнташъл єгъпетълъй. ѩ не леъніцїй ши
не астжмпърѣцїй! ѩ не вънїй ши де мінте лиънїцїй!
ши чѣлелате....

Дъпъ мълци ани май преърмъ (каре гастре май дъпъ
уміе чинчъ сътре де ани.) Съгрънепоцїй ачестшра, че-
рѣ деладънеземъл Мжнтуиторюл съле арате лашр съмн
дин черю, касъ крѣзъ Ѹтрап дънезъл. „ Да8 ръгат
„ пре єл съле арате лашр съмн дин черю. Дар дънъл
и8 дрептате са8 лепъдат кътрап джштъ де съмнъл че съ
чертѣ, к8 прѣ грѣ мъстрагре: „ Нѣмъл ръ8 ши прѣ
„ к8вѣрю съмн чѣре: ши съмн нъ8 искъвада лъй. А-
чест фѣлю адеекъ прекъм ѳл чѣре. Фїнд къ дин чѣле
възъте ши агъйтѣ пре мънтеле Сїнаде стръмощїй лашр
афътат съ фаче, къ Ѹкъ ши съмн дин черю, де арѣ
афътат ши ачестшра май де преърмъ ай ачелшра дънъл,
аъръши єй єрѣ Ѹдемжнатичи акудѣ ка стръмощїй лашр
ѹпъгънъгатѣ ши не крединца чѣ маидинаинте: ши а
съ Ѹтоарче ла ачѣжши ачелшра съфлете скъ ашъзаре,
каре ши дин черю агънд: „ Нѣвъвѣцїй фаче дънн-
зъй де агър, ши фъгъдънда не стръмуштатъ аскълтаре,

Бапав.

стіх:

3. 4.

Матф:

Кап 51.

стіх 1.

ачел Ка

стіх 4.

» Бшм фáчеши вшм аскулати: ѿдатъ а8 арътатъ при
сл8жирѣ де і дшлі чѣ кътъ вицелула чел де а8р, къ к8
ѹн кип ка ачеста а8 а8зит гла8ла чел дин черю, каком
н8 ларфи а8зит ничи десум.

А8 въз8т ѿ8ши єй д8пъ ачестѣ. (кънд ѿарн
архїе8 хиротониси8 съ а8 а8с а8и дмнезé8 жирт-
ва чѣ ѿтжю.) А8 въз8т к8 Скїй лѡр, ши фок8л
дин черю къ са8 погоржт к8 прѣ слѣвире, ши де съ-
важшит а8 мжнкат тօате чѣле съ а8чѣ:

Кáртѣ
Левїтї:

» а8 єши8 фок деда дмн8л, ши а8 мжнкат чѣле де пре
» жертвѣник... Ши а8 въз8т тօт Но8од8л ши са8
» спъимжнгат, ши а8 къз8т прѣ фїцелеса8е. Дар
н8 к8мвѣ ши сёмн8л ачест дин черю а8 п8т8т ай ѿпри
деда дбеселе дбчіе кълкъріи де лбце, ши деда ѿтжтѣ ши
ѿтжтѣ алате стрикъріи де пор8нчи; Бакдг де п8цин.
С8флет8л8и ѿбйт ши грѣ8 к8 инима, ши ѿ8ши че-
рюл де ливя грѣи, н8 тасте фолос. С8флет8л чел де
ачест фѣлю, ши сёмнеле чѣле май мин8нате ши май
прѣ слѣвире де лбре ведѣ дин черю, ничи ѿт8 ачестѣ
(вѣю!) н8съ ѿкрединцѣзъ, ничи ѿт8 ачестѣ сїтес
ничи ѿт8 ачестѣ лши скимбъ слобода вое.

§. НИ.

Жертвѣник ла дмнезé8 тасте, инима чѣ не
префѣ8тъ ши к8ратъ, ши пачники ши линни-
шитъ, ши не п8р8рчолась.

Пъмжнг8л чел прости, чел аша фъръ мефеш8гши
фъръ иск8симцъ к8 грѣмада грѣмдйт, съ фаче жерт-
вѣник бине п8тк8т8и дмнезé8. » Жертвѣник дин
» пъмжт

Кап к.
стп 24

„ пъмжнт фачимъ „ ши веци жергві пре джнс8л ар
 „ дрile де тот але волстре, ши чвделалте: Б8нъ
 „ мѣсте въна к8вїйнцъши подоба лъкаш8рилаш бесѣричїй,
 „ тврнда8съ „ ши лъ8джнда8съ „ ши благословида8съ
 „ тѣоате зиаеле ши ттр8 хсъши сфинцигеле слѹжбе:
 „ сфинциже пре чей ч юбеск въна к8вїйнцъ акасїй та-
 ле. Ши чвдел: Дарчъ май маде вънъ к8вїйнцъ асфн
 цителаш лъкаш8ри, мѣсте простимъ ши к8ръцинїј с8-
 флетелаш чёлаш че съ адвнъ ттржнселе спре слава ши
 ла8дачел8ий прѣ лиалт: „ Къ де кжт с8флет к8-
 „ рат лок май к8вїинчо пре пъмжнт дмнез8 н8 ар: „
 „ пре к8м ши хсъши чей май хцелепций ай немурилаш
 мърт8рисъ. Апой ши дин пїетри, де арфи воит Іса
 иатбн8л съ рждичежертвбник, дмнез8 н8 пор8нчйт
 съсе п8е пїетриле, оуна престе алата, аша проест ши
 фръжъ исходире, ши фръжъ меџеш8цире, не чоплитеши
 не лократе. „ Тр де лмй веи фаче жертвбник дин пїе
 „ три, н8л веи зидѣ пре хлечоплите. Ши а8 адаш
 ши причина пор8нчйт: „ Къ ай п8е чокан8л т88
 „ пре джнселе, ши са8 сп8ркат. Фр8л а8 фост
 спре ѡбщескъ ши сп8ркатъ оунелтире, са8 кжте ѿ
 айтъ ши спре ѡфенбескъ ттреб8инцаре. Ши департефіе
 де слѹжба л8й дмнез8, ачѣлѣ кжтес съ ттреб8инцѣ
 зъ ка нице оунѣлате ши мижлочирѣ але траб8инций чей
 атракул8ий, ши але чей аллате л8мѣши дешвртгъчни.
 Лицъ не к8вїинчо ши не потрибйт л8к88 тасгемай але,
 асъ пропїж ла жэртвбник8л к8ръцирѣ, ши ал тр
 кѣтоаелаш ардерилаш де тот, оунѣлта вр҃жбїй ши
 фр8л сп8ркатїй оучидерїй. Л8й давід, кареле пре ѡр-
 мъ а8 ттрѣцийт, н8 нса8 дат вое съ зидѣскъ ѿл бе-

ширѣ
Кап к.
стп 25.

ачела

сѣрикъ, каѹнѣжъ че ѡши аѣвѣ мжиниле сале пжнгъри-
те дин сжнциориле каре са8 въреатъ тѣтѣ аїгжѣтѣ ръзболе,
каѣте аѣфъкѣтъ, мъкар де аѣфост ши дропте. Аѣи Со-
ломонъ фиулай лвий ши мошѣнѣлай, йса8 датъ воѣ
съ зидѣскъ вѣсѣрика аѣстата д8пъмоарти татълай сѣвъ:
каѹнѣжъ тѣтѣрѣтъ пачник ши к8 нѹмелѣ ши к8 аѣкрулъ
тѣтѣ тойатъ вѣлца, де ръзболе не тѣтѣрѣтъ. Дар
ши тѣтѣрѣтъ че съ зидѣскъ вѣрика, нѣчи са8 аѣзитъ фїер
ла зидѣрѣ аїчѣшія. Дмнезѣвъ пачніе, пре тойате пач-
ниче ле вуаже, ши бесѣричилие сале, ши Жъртвѣни-
чилие чѣле динтѣ аѣнселе, ши жъртвѣриле ши аѣчерилие
де тойате де пре аїчѣстѣ: ши майнайнте де тойате
шре сѣвѣфлете, каре тѣтѣрѣтъ съ аѣчѣ ши съ жъртвѣши.
Ши пенитѣ аѣстата алѣ чѣлѡр че съ зѣбовѣскъ тѣтѣрѣ-
кѣрѣ, ши тѣтѣрѣжби, ши тѣтѣрѣжеви, нѣчи ругъчѣниле
ле сѣнт прїмѣре ла дмнезѣвъ, нѣчи милостѣнїи, ле
нѣчи аѣчерилие чѣлелалте, ши тѣтѣрѣбодириле бесѣричи-
лире, ши аїфїеришシリле чѣлелалте.

§. №.

Ан8 ал ѿзбѣвѣрїй, ан8л ал шаѣптелѣ тѣсте.
Робъл чѣл де врѣре ши де а са прїмѣре, тѣсте
робъ прѣ бѣн8.

Прѣ робъл сѣвъ чѣл кышигаг д8пъ шаѣсѣ ан8, а
вѣ дагориѣ ісраилѣн8л, тѣ ан8л ал шаѣптелѣ, съл
ласъ слобод. „ Шаѣсѣ ан8 ва са8 жи ціе, тѣр тѣтѣ
„ ал шаѣптелѣ ан8, съва д8чѣ слобод тѣдѣрѣ. Рѣ-
кѣмпѣрѣ аїчест8л, єрѣ хак8л ши генѣлїй лвий. Аїсъ
робъл де аїрѣи воят де бѣнѣ воѣ аїсъ лепъдѣ де дар8л а-
честа

Честа ал слобозеніе че и съ дѣрвѣлъ, ши арфи алес съ
рѣмжеши дѣчія лнайните пророкіе. Таминъндасъ де дра-
гостѣ стъпжналь съ8, ши арфъміе че пре карѣ ша8
алаша делла джналь, ши де ако пилашъ че лаша дин тражна
нъскѣци лвнъ, акаста прѣрвѣлъ сътъпжніе єрѣ. „Дѣ-
ка рѣспѣнзінд ва зѣче робъл юбеск пре донъл міе8,
ши фынишъ ши копіїй, въмъ дѣкъ слобод. Й-
тѣнчѣ рѣмжнѣ роб пентрѣ гоѓдѣвна, ши роб пре вѣнъ,
ши пре кредицѣс. Пентрѣ къ сокотрѣс, къ роб май
вѣнъ ши май кредицѣс и вѣсъ поаге да, де кжигъ робъл ачѣ-
ла, кареле поатекъ дѣвѣрвѣлъ зѣче: „Юбескъ пре
донъл міе8. Прекомъ дин противъ, роб нѣчъ май рѣ8,
нѣчъ май некредицѣс и вѣстѣ де кжигъ робъл, кареле
вѣстѣ врѣжмашъ. Нѣчъ тѣрьши врѣжмашъ май пъгъви-
торю, ши май прїмеждѣвиторю, де кжигъ ачѣла кареле
са8 прѣжмѣлѣтѣ арфи мѣнайните роб ал ачѣла, пре ка-
реле ал оураше ши прѣжмѣлѣтѣ.

§. 2.

Робъл чѣл де вѣсъ, кареле де сѣнешъ са8 арфи
ршишъ прѣжнда арѣмжнѣ ла донъл съ8, и8 май
алѣвѣ вѣсъ кѣнъндасъ май пре оурумъ съсе дѣкъ.

Кжналь робъл май бине ждака ши май бине алес
драгостѣ донъл ачѣла де кжигъ пре ал слобозеніе, ши
зичѣ прѣрвѣлъ дѣвѣрвѣлъ, „юбеск пре донъл міе8: атѣнчѣ
донъл ачѣла ал арфъцоша лнайнѣтѣ ждакъ торилашъ, ка-
съ прѣкредицѣзъ лнайнѣтѣ ачѣстора войнца лвнъ, ши съ
адевервѣзъ фыгъдѣвнца са. „Ллва ачѣче пре єл ал
ждаката лвнъ дмнезе8. йпоѣ ачѣкъндасъ пре єл
донъл

шѣирѣ
Капка.
стѣ 5.шѣирѣ
Капка.
стѣ 5.

домн8л8съ8 ла десквленкъг8арѣ оушїй касїй сале, ако
лѡ к8 ѿ с8ль, ѿрї к8 оун ако бортѣ оурѣкѣ ро88л8й:
» Ала ва д8че пре єл ла оушъ, ла скарѣ, ши вакортї
» оурѣкѣ к8 с8ла. Ши май м8лат ро88л чел ачест
фѣлю н8 п8тѣ д8чія фнайнте, б7тоатъ віажа са съсе
д8къ. » Ши ѣйва сл8жї л8й ѣвѣк. Бортїрѣ оу-
» рѣкѣй ла ро88л чел зи8, карѣ са8 ржн8д8йт а8ъ ф4
» че ла оушъ: ласкарѣ, к8приндѣ доа8с7мне а8-
къг8арѣ амните: оун8л єрә с6мн де а8к8лтаре ши де
в8нъ с8п8нре лаво8 домн8л8й съ8, к7р8л дин де
сїнешї а8е8съ войрѣ са съ ф7гъд8л а8исл8жї: ачас-
та ѣсемнѣ бортїрѣ. Челалалт, єрә » с6мн дестагор
»ничитъ ши линищнитъ ѣгъд8ире ши ръбд4ре ѣкаса ѣ
» карѣ де вое а8 а8е8съ сл8жаскъ: ачаста ѣсемнѣ
» оуша ши скара. Пре а8к8лтарѣ ч7прин а8з ѿ ара-
» тъ с6мн8л: ши пре а8з а8ифи к8 п8тнцъ а єши
» афарѣ де оушъ, неджн8д8ий вое стпажн8л.

Прѣ къвѣшіи Пѣрнїй ши францій, кѣкъ вѣлѣца чѣ
Монахїческѣ шацї алѣс, ши сѧ 8 ѿсфѣнциѣ Мона-
стїрїй, сѧ 8 ѿскитѣ 8 рїи вакї ѿфїершсит, авециѣ пре Гера-
илїтїческѣ 8 ла робѣла ачест дѣ ачест францюз каѹн ѿарен-
тътогорю ал чиниститѣ 8 ла 8 ши фернїчитѣ 8 ла 8 чин 8 ла 8 вѣс-
тря. Ши вѣй, францій, ши вѣй, кѣкъ вѣ сѧ 8 пѹнешїй
жѹг 8 ла 8 ачест 8 ла 8 дѣ Монахїческїй вѣацїй, ши ле
пѣдѣн 8 вѣ шацї дѣ пѣрвата слово зионїе чѣ дѣ траю ла 8
мѣскѣ, аци пѹс меганїя (прекѹм вакї ѿбичнїйт азїче)
ла ачеста сѧ 8 ла ачелас фїнциѣ ши мажнитогорю лобк дѣ
линице. Йїгѹнчѣ фэръ ѿдо жль дѣ драгостїб дѣн 8 ла 8
вакї порнїйт ла ачасга: ши дин вѣй фїеще кареле ѿтѹн
чѣ аз 8 зиѣ: „ юбѣск пре дѣн 8 ла мѣс. „ Ши вѣй а-
тѹнчѣ

тънчѣ съжна хнайнтѣ а оўншр чинстїцї ши съфїцицї
 върблаци, ши хнайнтѣ икоанї Стъпънла8ий нострѣ
 хс, ваци ѿдѣс ла ждеката лвий дмнезѣ8: пентрѣ а-
 чѣа н8 п8тѣцї май мѣлг астрика фъгъд8инца чѣ да-
 тъ. Ши волътънчѣ, ла оўша ши ла скіра Монасти-
 рїй ваци ѿдѣс, ши хтърбакї фїнда, ши черкацї фїд,
 виса8 бортит оўрѣкиле чѣлѣ хцелегътъафе але съфлете8-
 лвий: ши дѣчія н8 п8тѣцї май мѣлат ануле аѣѣ деш-
 кисе ла ѿрѣ съважшнгъ ши фъръ дес причин 8иреаскъл-
 таде. Ши волътънчѣ аци мѣргърийт, къ веци ръ-
 мжнѣ стагорничї ши не аѣвътъцї хъ съпънерѣ ши юбіа
 дмнла8ий чѣ дѣпър8рѣ хъ Монастире, пжнъ ласфжрши-
 тълвѣцї волстре. Ши къ хѣвѣци сл8жн лвий хѣк.
 фрате а амните: єши ѿдѣс дин Монастире хъ кънж8-
 ржна хкоаче ши хкоалѣ, фъръ деслобознїа Проесто-
 шиалар, ши фъръ дес невое; ѿрѣ къ ши дес съважшит
 те деспъртѣзї, ши фъцї къ н8 хъ гоарчес; дропт ачѣа
 н8 сл8жнши хѣк, аде къ хъ тоатъвѣаца, прею8мтѣй
 фъгъд8ит десвнъ вое прѣимннда, ши д8пре оўрмѣре дес къ
 тръ лѣку тѣбїи пиронит. Дечї єши юб не крединчос,
 фъгарию, деспъртат. Д8пре алт кипърѣши, ръмжї
 аде къ хъ лъвнтра8 хъ Монастире, дар н8те съпъи д8пре
 даторїа че лїи, нїчї тѣ плѣчи порѹнчишар бътражнишар
 ши але Проестошиалар, ши ашъзъмжн8ришар ши хъ-
 кипърѣши Монастирїи; Дечї хци лїи оўрѣкѣ, н8
 зїс не бортитъ, пентрѣ къ а8 ап8кѣт ши са8 бортит,
 чи хъгръдитъ ши аст8пѣтъ ка а оўнїи аспідес ѿрдес ши
 нїчї гласа дескжнтиориашар а8зї, нїчї дофгори
 прїимнши спре виндекарѣ а8зїрїи. Дечї єши юб не
 съпъс ши не ас8латътю. Да чѣ дес прею8мъ къ ѿрѣз
 ниче

ничé де фáйми, ши токмъле ле калчи, кáре, кжнда тбй апопї ат ла жчеп8т, де буњъ воє лбй прїиміг ши лбй фъгъд8йт. Дечй єшй роб8 де токмъле стрикъ-тбрю ши кълкътбрю, роб8 викален ши прѣ рѣ8. Дар де н8 цій мінте че ай фъгъд8йт, кжнда тбй адвс ла а-честъ зісъ ж8декатъ ал8ий дмнезé8: Фрате, жкаи жцелбце че ръсп8нс вей съдай, ла чваллтъ вїигтоаре ж8декатъ, ла ачѣ не скъпатъ, ши нежблжзитъ: ши тбмеге, ши к8трем8ръгे.

§. 22.

Л8круиле чѣле рѣле, к8 кжт сжнти май к8 анеюе асъ оунелти, пре атжта де май грѣ чергáре ши педѣψъ съ ж8декъ тѣле врѣдниче.

шірѣ
Кап кв.
стї I.

„ Дева ф8ра чиневѣ вицѣл ѿри ѕае чінчй ви-
„ цій варъспаљти жлоќ8л вицѣл8л8ий, ши патр8 ѕи
„ жлоќ8л ѕій. Пентр8 че н8 ши вицѣй патр8, чи
чінчй; ѿри, пентр8 че н8 ши ѕи чінчй, чи патр8 з
Сфїцит8л Ѹеодаріт а8 зісъ: „ Къ пъкателе чѣле
„ май май, сжнти врѣдниче де ѿсјнде май май. Ал
цим8 де амър8нг8л а8 грѣйт спре дезлегарѣ не д8ме-
рирѣй, к8мкѣ б88л аречінчй жтрев8инцирѣй, адекъ ж
плинбще чінчй грѣв8инце. аг. Спреджертвъ. аг. спре
л8крапѣ пъмжнг8л8ий. аг. Хрѣнбще к8 карнѣ. ад. ши
к8 лаптеле. аг. жтрев8инцирѣшь к8 пїжлѣ. Гр. Ола
(Зік єй) аре жтрев8инцирѣ н8млї патр8: фїнда къ
н8 фолосбще ла л8крапѣ пъмжнг8л8ий. Дар (роб8мъ)
н8 поате чиневѣ жлоќ8л арт8л8ий б88л8ий, дин проти-
въ съ п8е лжна ѕій; ши к8 оун кип клачестасъ с8е

ші фолбесуриле чѣле деда Оле пжнъ ла нѣмъръл де чинчі;
Пентръ че нѣ; Дечій не думерірѣ ръмжне хътру пустѣ-
рѣ сѧ. Пентръ че вицій чинчій, ші Ойнатръ; є8 жъ
декъ „ къ май къ анеюе ші съ фбръ, ші съ аскон
де бояла, декът Ода: ші дупре оурамаре фбръл ачелъж
аре трабунінцъ де май мѣлтъ силинцъ, демай мѣлтъ
сажгунінцъ ші азаре амінте, ші пжндиже, ші демай
мѣлтъ невойнцъ ші штеница, касъ бирълскъ ші съ
ковжршаскъ май мѣлте ле гре8тѣци, каре ле хътампинъ.
Дечій атжнарѣ ші плекарѣ ші шефдїл съфлетълай ла
пъкатъл фртгушагълай, тѣсте май мэр: дечій пъка-
тъл ачесла атжта май врѣдник де шејндъ: апоій ші
чертарѣ атжта тѣсте май грѣ. Нѣ сжнит ші фаптеле бѣ-
не, къ атжта май мѣлт врѣдниче де лайдъ, къ кжиг
ла съвжрширѣ лаш сжнит май штеничоасе; ашл. дечій
дешпотривъ, атжта май мѣлт врѣдниче де педѣфътре
бѣсъ фіе ші рѣ8тѣцил, къ кжт сжнит май къ анеюе
оуналти, ші май къ анеюе лукрате. є8 ашл хъце-
лѣг ші ноймад мнезеекълай феодаріт, ші огъсескъ
прѣ потривитъ ла причинна артатъ: „ Пъкателе чѣле
„ май мэр, сжнит врѣдниче де шејнде май мэр.
Лисъ пре май мэр нѣ є8 охцелег дупре мѣримѣ добито
кълай. Пентръ къ мѣримѣ добитокълай, съблѣ
дупре анатогіе хътока, преіом ла пъкат, ашл ші ла
прѣцъ, ѿрї де акош хъпътромѣ, ѿрї де айчѣ хъчинчи
мѣ. Чѣ, пре май мэр є8 ѿмъсопрѣ дупре гре8тѣ-
оуналти, карѣ акош оунаде хъпреднъ багъ пре гре8тѣ-
тѣ рѣ8тѣци спре аукрате рѣ8лай, май багъ хъпреднъ
ші пре крѣшерѣ шејндирии спре педѣфъ.

§. 28.

К8 че ѿшъзáре де с8флєт съ кáде а ста лна
и нте благочести в8ла, а фнци та в8ме ши а -
сфнци т8л лок а р8гъч8нїй.

Чи не шаре пъкът 8 мѣше май грéв, а чела че нічї
десом вине ѹкасъ де р8гъч8не, ѿри ачела че вїндстъ,
фъръ ѿшпиронї нічї мінтъ съ сокотрскъ оунде а8 ве-
нит, нічї инима, ад8кжндаши ѿмните пентр8 че а8
венит; 68 сокотрскъ, къ май грéв пъкът 8 ѿшечел а8
доиле. Пъкът 8 ѿри к8 аdevъра хрїсгїане, ши пъ-
кът 8 ѿри грéв, кжнда ѹзіле ши час 8риле чбле ѿрн-
д8йтѣ але р8гъч8нїй. Фъръ врещ вине к8вжнта тъ ѹпї
едесаре, теленеши, ши н8 алерци ѹпревнъ к8челлалци
ла бесѣрикъ, Пъкът 8 ѿри фъръ ѹдоалъ, пнгр8 къ
н8 вій съ ръсплъг6ши Зидигорюл8ий, ши Мжнту биго-
рюл8ий, ши де вине фыкът орюл8ий тъ8, дагорника
сл8же ши л8да ши м8лцъмита ѹ а8нарѣ де нород,
ѹ нород грéв, касъ оунеши ши съ ѹп8терничеши к8 р8-
гъч8ниле фрацилшр ч6лшр м8лци ѹпревнъ, ши пре р8гъ-
ч8нїе чбле дин партѣ та. Дар кжнда а8пъ че вій, ши та
а фли ѹбесѣрикъ, к8 лок8л, ши н8 к8 кип8л, к8
старѣ аок8л8ий, ши н8 к8 ѿшъзарѣ в6їй де сине.
ѹ бесѣрикъ к8 пр8п8л, ши ѹтжр к8 а8х8л, аачбле
д, ховничеши к8 ѹкип8риле чбле дина фаръ, ши ла чб-
ле пр8п6ши ши л8м6ши, к8 гжнда 8риле чбле дин лън-
т8. Кжнда ѹврѣмѣ съ вѣршигїй Тайнелшр ч6лшр не
срѣйтѣ ши ѹфрикошате, ши а к8ръци барелшр р8гъч8-
нилшр ши чберилашр че съ стригъ кътру дмнезéв, т8

те ръспжиденій ѣтъ чѣле але лѹмїй, те ѣзъдъри-
ческій оумблажна ѣтъ чѣле дешарте, те ръгъческій къ нъ
чвчирѣ ѣтъ чѣле времѣличе: туносеци ши ѣкипъ-
шій де мѣлате ѿръ ши пре чѣле не къ вѣнчоасе. єтъчѣ
є 8 ѿдеверізъ, къ май вине ѿйфи фыкът, ѿръ чел май
пѹцин, нъ мѣлат май рѣзъ, де нъ ѿйфи венит ѣбесѣ-
рика дмнълъий, де ѿйфи ѣкънжърат ѣпрежър пре оули-
це, ѿръ де ѿйфи шъзът ѣкаса та.

Нъ ѿзъ не порѹчѣще йераналтѣнълъий леуънъд дм-
незъзъ, нъ тевей ѿрътѣ (зиме) ѧнаинтѣ мѣ дешергъ. єшире
Ли ржидълъфе лъий къ ѿдевъратъ, ка ѣ сървът оръ, ши ѣ
врѣмиле ѿнълъий чѣле ржидъите, съ алѣрце ла каса
сфинцирѣй, ши съ стѣ де фыцъ акою ѿнаинтѣ лъий:
ѣсъ ши ачаста ѿрътагъ ѿпорѹчѣщезъ късъ нъсъ ѣфъцо
шезъ дешергъ: „ Нъ тевей ѿрътѣ ѧнаинтѣ мѣ дешергъ,
Сънъзъ те ѿръци ѧнаинтѣ мѣ къ мжинна дешартие ѿдев-
и къ нимика ѿдъжна. Чи ѿръ виндъ ѿдъ, чѣле чесъ
къ вине съ ѿдъчи, ѿръ нимика ѿдъжна ли ѿшѣщезъ, ши
фыръ де ѿчестѣ съ нъте ѿпропѣй. „ Нъ тевей ѿрътѣ
„ ѧнаинтѣ мѣ дешергъ. Дешергъ нъ зоеск сътебъзъ:
нъ тевей ѿрътѣ. Дешергъ чешимай вини; ѹсѣменѣ таствѣ
(ѿпре ли ѿчеса ѿръчесъ чир) де на ѿ вени. Май греѣ
таствѣ (ѿпре кълкарѣ ѿприрѣй) де вини дешергъ.

Нородъа йераналтѣнѣск, аѣвъ аши ѿдъче пажицилѣ лъкъръ
риаша сале, ши ѿдърилѣ чѣле ѣпъжю але пъмжитълъий
съзъ: ши јартие, ши пъмжеръ, ши ѿдъчери ѣтреци;
ши чѣле де ѿчестѣ фылъо, кѫте лѣшъ вѣкѣ лѣзъ порѹчи-
ти. ѿдътъ христіане ѿи датори, кѫнд вини ѣбесѣри-
ка дмнълъий, съ ѿдъчи мѣлат май чиногитите. јартие
къвжитътоа, кѫнгъри де лаудъ, мъртърисире де
НІ В. мѣлъци-

мълцъмитъ, оумилінцъ де ѿїнцъ, здробире де ини
иъ, ръгъчъне де ѿблажири, чѣрере де ѿтгараши де лъ-
сарѣ чѣлар майнайнте пысътънгъ, депъргаре дѣчима де
съвжршитъ деспре ръгътатъ, хотържре ѿдевъратъ де ѿ-
тоарчере, роадъри де поисънцъ, съргънцъ ши сиан-
цъ де фаптабънъ, ѿподобири де вѣацъ, ѿдрептари де
фапте, крединцъ не ѿдоитъ, драгосте не минчинасъ,
нъдѣжде не клътигъ, милостене не въднитъ, ѿблет
бъне мъеура, кѹсет смерит ши сфиит, кип не фъцар
ник, кѹръцене де мінте, фіербинцѣлъ де ѿлави-
лигърън кѹвжнти: ѿфъцошаре де съфлетънайнти лъй
дмнезѣ8 ѿтргъши съвжршитъ, ши лъяре амінте ла-
челе дмнезѣши кѹ тотъл не ръпажидитъ ши не рътъ-
читъ. ѿчестѣ христіанъле лъй датори е але ѿдъче лъй
дмнезѣ8, ѿри толте, ѿри ѿпарте, ѿри ѿна ѿаресарѣ
мъсардингъръ джнселе, кжнд вія ла бесѣрикъ. Гїе де
нъ8: „ съ нѹте ѿръци ѿнайнти дмнезѣ8 лъй тѣ8 де-
шърт. Депъргѣзъте департе: нічи съте ѿропий:
нічи съ спорчий кѹ пънгъричъниле тале, каре ѿпредънъ
ку тінє ле ѿдъчи ѿлъвигъръ, сънъ8 спорчий сфицитъл
ши сфиитъл лоіс ал слъжбий ши ал ѿкинъчъній лъй
дмнезѣ8. ѿшици не кѹрацилашр: ѿфаръ кжній.

§. 2Г.

Старе кѹвінчоасъ, лъпре дешебірѣ фъце-
лашр, ши ѿлъвигъръ ѿ сфицитла бесѣрикъ ѿ-
сте ѿндънти.

Сънгър лъй Мшуси и съ ѿртъ съ ѿтре ѿлъвигъръ
ѡнегъра чѣде премънте ѿвенирѣ лъй дмнезѣ8 чѣлъй че
пънѣ

ѣшире
капід.
стї I.

п8нѣ лѣфѣ ѣ сїна. , , Ши съва апрапїа Мшусї сїн-
г8р къ грѣ дмнзї8. Йарѡн фрателѣ 8ий Мшусї. Надав-
ши ѹвї8д, фїїй л8ий Йарѡн, ши непоцїй л8ий Мшусї,
к8 чей шаптезе чай дебътражнїй ай л8ий Ісраѣл, съсвешнї
ѣй ѣмънте, н8 лисъ трутъ ѣ съ спорѣнкъ ѧнайнте,
преком Мшусї, ѣлъвнтр8лншр8л8ий, нічай вое лисъ
дѣ съве апрапїе: , , Іи єй н8 съвир апрапїа ,
, , чи дѣ депаrge съвар ѣкинна дмн8л8ий. Іи тоци
Ісраилѣнїй чемлалци нічай десом на8 вое нічай съе ѣ-
мънгесъе, чи трѣв8е съ стѣжос: , , Іи Норо-
, , д8л н8съва с8и ѣпредънъ к8 джнштїй. Н8 м8те дар
кїп, а88 ши хрѣстїанїй, къ ши ѣбесѣрикъ стаrѣ че-
лар крединчошай м8те ржнда8нгъ, касъе пъзѣскъ бўна
ржнда8лъши к8вїнца, д8пре десенбїрѣ траfптелар,
ши афѣцелар. М8те ши ѣбесѣрикъ лок шибйт алмї
рбнилар, алт8л алкайричилар, алт8л ал8жнго-
рилар ши алдїаконилар, алт8л ал8крѣт8рилар дѣ
чбле сфинте. М8те придв8р албесѣричїй, м8те бесѣ-
рикъ, м8те лок8л чел не оумблат алсфинцит8л8ий Ӧл-
тарио. Ј8 фуст дин вѣсю ши лок алчелар че съкати-
хисѣ, (а) ши лок алчелар чесъ покъл, ши лок ал
челар че къдѣ ѧнайнте, (в) алчелар че пажнцѣ, ал
челар че аск8лтѣ: пентр8 ачѣл ши пор8нчирил е чбле че
де чей че сл8жеск съ сгрїгъ, алдекъ: ѣшицїй: сън8
фїе чиневѣ дин чей кїемацїй: (г) Кжци сжнтеци кре-
динчошай: єшиле, єшиле: ши ѣсъши єшиле алт8
датъ дешкизїнд8се, алт8л датъ ѣкизїнд8се: т8ате
ачѣстѣ ѣра канонизїй дешенбїре, ши дѣ сфинлъ, ши

ДЕ

(а) са ѧнавѣца Тайниле крединций. (в) к8 фѣциле ла пзмѣнѣ съ 8ога.
(г) дин чей че съ катихисѣ.

тоту э топр

де єулаке шиј де ржнд8мъ бине к8вїнчоасъ шиј бије
к8вїнгатъ. (Мр жтикълоаеле врбмиле ачбстѣ, вай!
май тоатъ бона ржнд8мъ чиј к8вїнчоасъ са8 пъръ-
ситъ, шиј а8 лифитъ. Мирбн8лмбре ѡнаинтѣ кайри-
к8ла8й, кайрик8л ѡнаинтѣ Прешт8л8й: Ісаилтѣнїй
чей ашаде ржнджтикънд шиј пре бъргжнїй л8й Ісаія,
шиј пре Левїцїй шиј прещїй чей сфиций дмн8л8й, жкъ
шиј пре жс8шй Йаршн де Саржтжмпла, съ ждбесъш єй
жадъзнинд демвлте ѿрь съ жкапъ шиј пажъ лачбле прѣ-
дин лвънгр8 аленр8л8й, асбменѣ к8 жс8шй Мигу-
си. Шиј ѿм8л жкъ чел фиеше к8м дннчетате, шиј чел
дин тжр, шиј чел де прин прек8пїй, шиј чел деприн д8-
гбне, шиј чел деприн ръспїкненїй съ ѿръзничбшесъ
жтре фаръ сфијамъ шиј жтг8 жс8шй сфителе сфи-
теларъ. йк8м шиј жс8шй сфицийт8л шиј жфрикошаг8л
шиј не оумблат8л ѕлтарю, са8 фык8т шиј єл фиешекъ-
рара кайри воеси оумблатъ, шиј де ѕвш, шиј ивакаг.

§. жд.

Аис8латътоиї ай леций сжнит кїаф фыквто-
рий: Мр чей че н8, де ѿсжнадъ сжнит врбаничий:
къ зик, шиј н8 фале.

А8зїй пре Ісаилтѣнїй к8м гр҃еис, кжнда погорж-
д8съ Мигуси: дннм8нте, лб8 повесигйт тоатеграни-
де л8й дмнез'8 шиј дрептїциле л8й, а8зїй че зик;
Тоате к8вїнтеле ачбстѣ але л8й дмнез'8 (ръсп8ндеи):)
гагасжнитем шиј прѣ ѿсёрдничий але п8не жл8краде, шиј
але а8зїй. Тоатек8вїнтеле, каре а8 гр҃ит дм-
н8л виш фаче шиј левш аис8лгл. К8м жтжай виш
Фаче,

фаче, апоій вшм аск8лтѣ; съ вѣдекъ ржнд8ллак8-
вжнту8л8й таste пе досс; съ вѣдекъ Ѹтжй тра8л съ
зикъ, къ вшраск8лтѣ апоій къ вшр съважрши чбде а8-
зитъ. Пентр8 къ фурбшре таste чл че йсъ пор8нчбшре Ѹ-
тжй съ а8зъ пор8нка, апоій съшфакъ. въ дѣлнцѣ 8: чи
кіарши ѹ8 лдевшрат а8дес кіреле н8 ашл прбст а8дек8
оурубкѣ дѣ глаe цийнду8и, чи ачелакіреле д8пъ че а8дес а
д8че Ѹ8кр8 пре чб а8зитъ: тарчел че а8деши н8 фаче чбж
че а8дес, ачепа к8 л8крул н8 а8дес, чи дин противъ
май алес, н8 а8с8лтъ. Ши дарбіне а8ръсп8нс Ісраїлтѣ
ній:

К8тъ
§. нг.

Вшм фаче ши вшм аск8лтѣ: арътжнл а8девъ
р8л аск8лтърїй кірѣ ѿ фыгъд8л, прии Ѹ8пинірѣ чб
к8 л8крул пре кірѣ Ѹтжн ѿ а8 фыгъд8йт. К8 а8девъ-
рат дар, н8 а8с8лтътгбрїй лбций сжнл а8епци ла
д. мнез8, чи фык8тгбрїй лбций съвша Ѹ8репитѣ
а8пре к8м зиче а8постол8л. А8пре к8вжг8л а8тгїй де-
шебнгѣ тжлк8йтъ, Ѹ8 съ н8май п8цим фолосит бре ши
мжнту8ит бре.

§. 86.

Марѣ ши прѣ грѣ таste саrчина Прѣшту8л8й.

Аарон поартъ саrчина марѣ ши прѣ грѣ, грижа
т8л8рш с8флетеиир мород8л8й. Вл пре оумерїй съй щириѣ
поартъ п8тгриле чбле дюаъ дѣ Смарагдъ, пре кіре п8тгри
съпате съ че8ек н8мел е фіналр л8й Ісраїл. Вл ал стї 12.
н8мел ѿ ачелаша с8л фык8т ѿ аре к8м ка оун ръсп8нз-
торюз ншн ки3бш8, ши мижлочиторю к8тгри д. мнез8.
Ши вл а8а а88прѣши, аарон н8мел е фіналр л8й Іс-
раїл жнинтѣ д. мн8л8й пре амжндои оумерїй съй,
поменире пентр8 джнштъ. Смарагд8рїй сжнл п8тгриле,

Ф8м8асе

Фразмоаце спре Ѹподобире ши бѹнаковиинцъ а) стръла-
чичей Ѹвръкъ мінтеи чей Ѹрхїеречи: дарсжнг пїегри,
ши оумерий карий ле поарти, треде съ сѹфере греуста-
тъ, ши съ симтъ Ѹсъринарб. Ачесгашш поарти ши
ѹголпен пре пїепт асбменѣ, ши Ѹпра джесла Ѹръши
нѹмелѣ Іерайлїенешла се мицій съ Ѹфа Ѹкипдиге.

Капкий.
стї 26

Ши ба л8а Ѹаршн нѹмелѣ финалшр л8и Іерайл пре Ѹгол-
пен а) ж8десгци пре пїепт: пентра къасте дагорю
а) авѣ дѣ поарти пре Іерайлїенї Ѹнайнтѣ Ѹкишр, а-
прояпе де ѹнимъ, пре пїепт 8ла с48. Ѹнайнтѣ Ѹки-
шр, касъ а) амінте ши съ пжндаискъ ку сјргвінцъ
ши к8 привиги Ѹремишкърие нород8ла8и, ас8пра кър8а
са8 ржнд8иит съ Ѹрхїератеускъ. Апрояпе де ѹнимъ,
касъ ѹбѣскъ ка пре нище фій ай с7и пре ачія, а) къ-
ршра ка оун пърінте дховническъ дела дмнезе8 са8 ѿшъ-
зат. Пре пїепт ка не Ѹчетат съ поарти грижъ де а-
чія, а) кършра повъц8ирѣ ши мжнту8ирѣ са8 п8е Ѹ-
п8ртариѣ де грижъ л8и, ши ачеста съ ѿш а) ѿшъ ѻтъ ѿшъ
ши май де фр8нте, ши май маде сиалинцъ ши грижъ а),
вїещій са8е. Ѹголпен ачеста тред8а съ фіе таре
стржнс де оумерий, ши нічій к8м съ н8съ мишче нічій

Капкий.
стї 28

Словозазъ Ѹжо Ѹголпен дела ѩмофор. Н8съ тарти,
ба8 н8съ тарти Ѹрхїер8ла8и нічій дик8м, мишкъре де
т8ре8раре ши де зъковире, а) а) кършра міренеи ши л8-
мейи Задарничетрижъ ши ръспажндири, нічій време де
де фътари, ши де Ѹд8ачитоаре мжнгжмр, нічій сло-
бозије де ѩтражндавъ ѩд8ихнъ, ши де прещетоаре ле-
некири. Белч8цеи Ѹголпен8ла8и тред8а съ фіе стржши
оуніци к8 велч8цеи ѩмофор8ла8и: ѿш чей ай ѩмо-
фор8ла8и

Форълъй стржъс превнъ плетици къ цъсътъра ажъсъши
шмофорълъй. „ Ши вей стржнъе бголпіон де бел-
“ чъслелъ чѣле дѣпре джнсълъ, ла белчъслелъ шмо-
“ форълъй, каре съ цин де мохоржът, превнъ
“ плетите ѡцъсътъра шмофорълъй. Ща де легате
оуниле де алтелесънът пофторириле ѡрхїеръшилашр грижъ
ши але силинцаша ши але драгътотишилашр: не кърмътъ
пъргарѣ де грижъ, не ѡчтатъ съргвннцаши силинца,
мълат ѡделетничигоаре съферирѣ де ѿстенблъ, ши не
щадъплекатъ и съ чѣре търіа съфлеитълъй: „ касънъ

стіхъ 30

“ съ словоадъ ѡжо: бголпіон дѣла шмофоръ. Ши
“ ва пърта йарънъ ждекъциле фишилашр лъй ісаиа пре-
піептъ ѿнайнтъ дмнълъй тоғадѣуна.

§. 35.

Лъкъръриле Прѣштълъй (Адекъ фаптеле)
Съкът ѡвъцътъръ спре ѡдрептърѣ мородълъй.

Де тъсмаша де пре мъртине астї хърюлъй челъй
дѣпре де десѣптъ алълъй йарънъ. (Адекъ де поала чѣкъ
чъвълъри чѣцъсътъ ѡпревнъ къ хайнъ, ка де оунширеят
де прин прежълъмърннїй, Спре ѡфръмъсъаши подо-
мъвъ:) трабълъ съсе спажъзъре фло:ри де же прежъръ,
ши канѣфъ, ши клопоцѣй, оунъл дъпъ алълълъшъ-
заци: „ дъпъ фіефе каре канѣф де ѡръ клопоцѣлъ,

шшире

ши фло:ре, пре тъсмаша хайнъ чеїй де пре де дѣ-
сѣптъ ѡпрежъръ. Пенгръ че ачѣстѣ; къвънътъл ѡтъ

жъсъши скриптъра къ ѡкипънъре съ тжлкълъшѣ: касъсъе
факъ (къндъ слъжѣ ѡрхїеръе лънайнтъ дмнълъй:)
ши ѡсъши гласъл петрѣчергъ лъй, ши алъ мишкъришилашр.

Фі.

а83йт

шшире
капкъ.
стіхъ 28.

стіхъ 30

шшире

капкъ.

стіхъ:

33.34.

стг 35.

а8зйт спре зидирѣ ши съважширѣ т8рмїй л8й. » Ши
 » вафи кжна ва сл8жї ѿарѡн» а8зит гла8л л8й,
 » кжна ва ѿтрап ѿбесферика дмн8л8й» ши кжна ва є⁸
 ши. Ка ши пашїй л8й ѿпредънъ съ ръс8не пре л8краде
 оунитъ к8 ѿвъцът8ра. Ка ши мишк8риле а8кварилар
 л8й съ словоазе муро8 де б8нъ мурбзмъ ши де сфинце-
 нїе, фло8ри фр8мо8се де фапте б8нъ, ши р8д8ри к8
 м8лте гръ8нцие де л8крад8и ши де фапте пла8коте л8й
 дмнезé8.

§. 23.

Оморжрѣ патимнашр тъин8йт съ аратъ,
 к8 и8мѣниле чѣле де ии але Пр8ешт8л8й.

Пр8ешцилашр л8цїй лиса8 ле8н8йт, ка ла л8краде
 єширѣ чѣле сфинцигте съ поафт8е и8мѣн8е де ии. » Ши левей
 Капки. » фаче л8р и8мѣн8е де ии: (са8 пор8нчїт л8й Му-
 стіх: » си:) съ а8копере р8шин8т т8р8л8л8й л8р. Ши ѿ-
 42.43. семнѣзъ р8г8т8е, и8мѣн8е де ии: Н8 де л8нъ, н8 де
 п8р, н8 де п8ї але. Нимика добиточеск с8л8жит8рїй
 л8й дмнезé8 ши посл8шничїй л8й, съ каде съ поафт8е
 ѿпредънъ мъд8л8рїй каачѣстѣ, де съважши
 тъ не симцире съ каде съ аи8е, депли8нъ не п8тимїре,
 ѿпредънъ ѿмогржрѣ. » Ши тъин8йт ѿсемнѣзъ шаре
 Курілл
 Але8а: » к8м хайн8а чѣле де ии чѣле п8с8е престе п8рциле чѣле ѿ-
 » пр8ешт8л8л8рїй коя8елар т8р8л8л8й, к8мкъ сфинцилашр
 » прѣ к8вїинчօасъ ле թ8те, ѿмогржрѣ д8лчїц8рилашр
 » т8р8л8л8й. Ка р8ч8е թ8те ии8л. ши ѿфїережн-
 » тарѣ спре пофте ле чѣле прѣ оүрж8те, спреин8е թ8те
 » де т8т к8вїш8л.

§. 24.

§. 27.

Съвѣршірѣ Прѣштълъ ѿ йстѣ **Ѣ**къ вѣнѣ ши
ї фѣпте.

Дин сѫщелѣ бѣсѣ челъ ѿ съ жънгѣ, аѣ по-
рѹнчит дѣнезѣ ѿ ѿ ѿнгѣ, мѣрцинѣ ѿ ѿ-
кѣй чеїй дрѣпте ѿ ѿ ѿарѡн, ши мѣрцинѣ мѣнїй дрѣп-
те, та ши мѣрцинѣ пичорълъ ѿ дрѣпти. Йсѣмени ши
але фіилѡр ѿ ѿарѡн, алѣ прѣшцилѡр. Пентъръ къ пре-
кѹм ѵрхїерѣла, ашашї прѣшциї, съ каде съ ѿзъ
дрѣпти, ши съ ѿкѣрѣзѣ дрѣпти, ши съ ѿмбле дрѣпти.
Къ кѹрате ши сѣнїйтѣ съ каде съ фіеши граюриле, ши
апукариле, ши тоци пашїй лѡр. „ **Д**ицеми жїнд,
къ съ кѹвїне чѣл де съвѣршит, ши кѹ кѹвїнѣлъ
ши кѹ ѿкѣрѣла, ши кѹ вїлца, кѹ тотъл афи кѹ-
рат. Ши дѣнезе ѿ кѹ Кирілл алѣ ѵледандріей асѣмени:
Къ съ каде афи дрѣпти **Ѣ**търъ сѣнїенїе чеї ѿ дѣ-
незѣ ѿ афиершици, пажнъ ла чѣл де прѣвръмъ ръсъ фла-
ре **Ѣ**търъ ръбдѣре. Къ чѣл че ѿ **Ѣ**чепвт (Зиче) ѿ-
кѣрѣрий бѹне **Ѣ**търъ вѹи, съвѣршаскъле. Юкѣрѣриле чѣ-
ле дрѣпте сѫнт кѹ ѿдевврат ѿкѣрѣриле чѣле бѹне, ши
пентъръ ѿчѣитѣ Зиче ѵпостолъ, къчїй кднѣ чиневѣ
ле **Ѣ**чѣпе, съ каде съ **Ѣ**гъдълскъ **Ѣ**търъ джнселе
пажнъ **Ѣ** сѣнїит: „ чѣл че ѿ **Ѣ**чепвт....
„ съ съвѣршаскъ. Къ чѣле дѣ сѣнїга
нѹ нѹмай алѣ съвѣршій нѹсъ каде
чѣл сѣнїйт ѿ ѿ дѣнезѣ,
чи ниичїй мъкар алѣ **Ѣ**чѣпе.

§ . 15 . 20 .

Пóстъл ши р8гъчънѣ ѿстѣ, (а) дíдрахма ѿѣ
де ѡбще де кáпъ тóцї крединчошїй датóрникъ
а съ адъче .

Пóстъл ши р8гъчънѣ, н8 к8мвѣ ѿстѣ ѿдаториѣ
а челѡ ве серичеши сингъри, ши а Монахиша, ши н8
ши а мѣрениша; н8 к8мвѣ а сърачиша, а смерици-
ша, ши а мичиша, ши н8 ши а богациша, ши а
блнациша, ши а марилша; а честа ѿстѣ оун бир ѡб-
щескъ, кáре ѿстѣ даторник де къргъ оун8л фиеше кáреле
крединчо ѿ хрестън а тоикма, фъръ дешебире де фицъ,
ши де ржнадъле, ши де стъри . Пóстъл ши р8гъчъ-
нѣ ѿстѣ дíдрахма ѿѣла, пре кáръ атчъка а ѿдаториѣ
чертъ дела тогт ѿранлатен8а асбенкъ: 22 Богатъл н8
ва адашне, ши съракъл н8ва а п8цина а тръ
стї 15 . 22 ада да же дмн8л8и . Дар а тօарче а проптивъ ла
юѣла, пентръ дíдрахма де кáръ не ѿстѣ ноаъ к8вжн8л,
ши зи: Чел съракъ н8ва адашне, ши чел богат н8ва а
п8цина . Дар де оунде са8 бзгат а бесѣдикъ, мжнаја
а честа че, пре кжт ѿстѣ не к8вжасъ, пре атжта не б8-
нѣскъ, касъ сокотъскъ чей блнаци ши марі ши бо-
гаци, къмкъ сингъри челаш смерици ши мичи ши съ-
рачи лиса8 дат, касъ ци ши сън8 калче пор8нчилие л8и
дмнезé8 ши але бесѣдничий; Чел филю де пре ведеѓю ти-
къло ѿ ши врѣдник де жале, ѿстепревелегюл ѿ ѿѣста; а-
декъ ка сингъри челаш марі съле фи єртат, а н8 фаче
бйнеле ши л8крул челаш фолоситориј десуфлет ши мжн8
иториј, ши фапта б8нъ ка пре оун г8ној съшлѣпеде,

(а) Монеда де доаъ драхме.

ши

ші съ стріче порѹнчили ші Ѹдемнъриле чѣле че ажѹтъ
ла чиногірѣ де дмнез'8, ка преш саартъ че съ к8вінє
сінг8рї челюфмічї ші май прошіз. баю! ѧнаінгѣ
лгї дмнез'8 чине гасте чел ѧнаілтъ чине чел маде; ші
чбле лалтъ: ші чбле лалтъ.

§. 0.

Фачерѣ Му8л8й ѿнцерїй, ші чѣ апъмжєй,
н8съ єртѣ афи л8атъ спре ѡбщѣ скъ ші не к8-
рать ѧтре в8ннцаре. ѧсбменѣ ші фачерѣ де
Му8 а сфинцителор к8вінте, н8съ к8вінне асъ
сп8рка, попривінда8съ ла прічінї ѡбщѣшї ші
л8мешї ші не к8рате.

Дї флоаре де смурнъ альсъ, де чї чї с8те
де сїклес(а) ші дин кїннамом муроситорю, ші дин тре-
стїе муроситоре, кжте дбаъ с8те чїкчї зеши, ші
дин ірїс (в) чїнчї с8те, ші дин оүнг де лемн дин
ѡ мъсбръ де йн (г) съ фъчѣ мур8л чел де м8лт прещ
а ѿнцерїй, к8 карес съ сфинци, ші Корт8л мърт8-
рїеи, ші Ківшт8л Ѽшъзъмжн8л8ий, ші Сфинци-
к8л, ші Жертв8нничиле тъмжерїй, ші але Ѽрдерилар
де то, ші сп8лъттарѣ, ші тоате в8сле, ші Ѽрхїе 23.30.
р8л8 леши, ші тоци Прещїй. К8 ѿнцерє калчаста
н8 єртѣ асъ ѿнїе аша фіеще к8м нїчї ѿн ѿм де
ѡбще: ѧкъ ші ѿрнїт єртѣ ші асъ а8кк чиневака деш
себї

(а) Сїкл8л съ к8мпнѣце трїн дідрахмї, с48 др8м8рї. (в) ірїс
гасте ѿ єркъ ѿлекарѣ Ѽрматїчакъ, пентрѣ карѣ Ѽеофрат8т, ші
алци. (г) йн єртѣ ѿмъсбръ ла Ѽврїй, де 2. в8дре атїч8шї (Іѡ.
енп ѩад8) адеи де 18. літре.

КАП А.

СТГ 32

СТГ 34

КАП А.

СТГ 37

СЕБІЙ ІПАРТЕ СЪ ФАКЪ, СПРЕ АСА ІГТРЕВ8ИНЦАРЕ ІКАСАСА
Ш АСЕМЕНЬ ОУНЦЕР, К8 АЧЕСТ ФЕЛЮ ДЕ АЛКЪТ8ИРЕ Д8ПРЕ
ФЕЛЮРИЛЕ ЧІЛЕ ЗІСЕ АЛЕ АРШМАТЕЛОР, ШІ Д8ПРЕ ІСЕМНА-
ТА М7С8РЪ А АМЕСТЕК7РІЙ АЧЕСГВРА. » ПРЕ ТР8П ДЕ Ш
» Н8СТВАОУНЦЕ, ШІ Д8ПРЕ АЛКЪТ8ИРІЙ АЧАСТА Н8 ВЪВЕЦІЙ
» ФАЧЕ ВОАЪ ІШИВЪ АСЕМЕНЬ.

АСЕМЕНЬ ІКЪ СЪПРЕДАНИСБЩЕ ЛА АЧЕЛАШІ КАП, ШІ ФА
ЧЕРІ Г7МЖІЙ ДИН СТАКТИ» (4) ШІ ДИН ОНИЗ, ШІ ДІЙ
ХАЛВАНІ МУРОСИГОАРЕ, ШІ ДИН Г7МЖЕ К8РАТЪ, ОУНА
ІКЖІТ АЛА АМЕСТЕКАГЕ: ШІ АСЕМЕНЬ СЪ ШПРЕЩЕ ШІ ПЕН-
ТР8 АЧАСТА: » Д8ПРЕ АЛКЪТ8ИРІЙ АЧАСТА, Н8 ВЪВЕЦІЙ
ФАЧЕ ВОАЪ ІШИВЪ.

ДАРІДЕВЪРАТ К8МІСЬ Н8СТЬ К7ДІ МУР8Л АЧЕЛА, ШІ ТЪ
МЖА АЧЕЛА, КАРЕ СЪ Ф7ЧІБ ПЕНТР8 ЧІЛЕ СФНЦІТЕ ШІ
СФНТЕ, АСЬ А8А ІПРЕОНЬ СПРЕ РІБ ІГТРЕВ8ИНЦАРЕ ОБЩЕС-
КЪ ШІ СП8РКАТЪ, ЛА А8КР8РІЙ Н8 СФНЦІГЕ НІЧИЙ СФН-
ТЕ, К8ВЖНТ8Л ІСТЕ АРРТАГ, ФІЙНД КЪ ЧІЛЕ К8РАТЕСЬ
НЕ ПРЕВНИЧЕСК ШАРЕК8М АМЕСТЕК7НД8Е К8 ЧІЛЕ НЕ К8РАТЕ.
ДРЕПТ АЧЕЛА АМЪР8НЦІМІ ПУНЕРІЙ ДЕ АТБЦЕ ЛА АТЖТА А8
АЖ8НС, ІКЖІТ Н8СА8 ЕРТАТ, НІЧИЙ АСЬ ФАЧЕ ІКАСЕЛЕ ЧІ-
ЛЕ ДИН ПАРТЕ (ПРЕК8М АМ ЗІС) НІЧИЙ Ш ОУНЦЕРЕ КА АЧАС-
ТА, НІЧИЙ Ш ТЪМЖЕ КА АЧАСТА, ДЕ Ш ПОГРІВЪ Д8ПРЕ А-
МЕСТЕКАРЕ ШІ АЛКЪТ8ИРІЕ.

ДИНТР8 АЧАСТА ПОАТЕ ЧИНЕВА АСОКОТИ: КЖТЪ ДЕ МАРЕ
ІСТЕ НЕ РЖНД8ЛЛА ІДР҃ЗНБЛІЙ АЧЕЛШРА, КАРІЙ ІГТРЕВ8-
ИНЦІЗВ ПРЕ АЧЕЛАШІ ЗІЧЕРІЙ ШІ ГР҃НІРІЙ АЛЕ СФНЦІТЕЛОР
СКРИПТ8РІ, ОУНЕ ШРІЙ ШІ ТЖЛК8ИРІЛЕ ЧІЛЕ МАЙ ТАЙНИ-
ЧЕ АЛЕ НЕ ГР҃НІТЕЛОР ДОГМЕ АЛЕ КРЕДІНЦІЙ НОЛСТРЕ ЧЕЙ МАЙ
ПРЕ С8С ДЕ ФУРЕ, КАСЪ АРАГЕ НІСКАРЕВА ПОВЕСТИРІЙ ШІ А8-
КР8РІЙ МІРЕНЕЦІЙ ШІ А8МЕЦІЙ, ДЕМОДАТЕ ШРІ ІКЪ ШІ НЕ

(4) ПРАФ ШЛОІШЕ ДЕ СМУРНВ.

К8РАТЕ

іс 8 рате ши сп8ркате. Н8... . Йршмайеле ачестѣ, к8 ачелаши кип ал алкът8ирїй, д8пре к4рекип Ѹ сферните-
ле ши дмнезешиле к8вните съ Ѹ фалъ арътате. Н8.... .
Нименѣ съ Ѹ дръзниеси кип ал Ѹ трає8инциа врешдатъ, вржад
а скрие Ѹ преж8р чева страйн ши не ѿбичн8йт Ѹ въцът8-
рий чейи дин скрипт8ри. Чиногбеси съ Ѹ дмнезеита
фачерѣ де Мур8 д8вните шир челаш д8 дмнезе8 скрисе
к8 тоатъ єулавіа. єнцерѣ чѣ де ачест фѣлю, ши
тъмжъ чѣ де ачест фѣлю, айбъ лоі ла синг8ре чѣле
че к8 сферните съ скри8.

Рѣша Ѹ трає8инциа чѣ де ачест фѣлю а Мур8л8иши
а тъмжерїй, н8 н8май са8 ѿриг де къгръ лѣце:
,, Н8 въкецї фаче волъ Ѹ шивъ астѣменѣ д8пре алкът8-
ирѣ ачаста: чи ши педѣфа м4ре ши Ѹ фрикошатъ са8
п8с, ас8пра ѿри кър8 арфи Ѹ дръзниг, ѿри съ факъ
оўниле ка ачестѣ Ѹ каса са, спре Ѹ съши аса Ѹ трає8ин-
циа, ѿри съ дѣ дин чѣле ашада фък8те вредн8м де алт
нѣм. Щр педѣфа чѣ п8съ ас8прѣ єрддерѣ чѣ де съ
важшиг. ,, ѿри к4реле ва фаче астѣменѣ (са8 скри8 єшире
пентр8 оўниере), ши ѿри к4реле вада дин тражн8л
ка п. л., чѣл8и де алт нѣм, съва пїрдѣ дин нород8л съ8.
,, Ши ѿръши (са8 скри8 ши пентр8 тъмже) ,, ѿри
,, к4реле ва фаче астѣменѣ, пентр8 касъ муробеси
,, дин тражнса, ва пери дин нород8л съ8.

Ши че алтъ Ѹ дръзниеси ачела, к4рїй ѿри Ѹ трає8инци-
ле чѣле єбщешій ши задарниче, ѿри ши Ѹ пришній че де
м8лте ѿри съ Ѹ противеси благочестгей ши крединций,
оўнелтеси к8 ѿръзничие к8вните чѣле де дх8л вор-
бите к4ре дин дескоперире са8 гръйт ши са8 скри8: че
алтъ факъ, де к4йт къ факъ ши єй д8пре алкът8ирѣ а-
часта

чъста апре с фнтий оунеръ, ши апре с фнцийтъмжъ, ши жесши лървши атъменъ; че алт, де кжт къ да8 дин тражиселе мелар де алт нбм; адеиъ жпрежбр тжръсек ши жпрежбр тзвлеск с фнциители ши дмнезешиле граюри пъгжнщие, ши жтре шарекаре фбце, ши пентр8 нискарева причинъ, Стреине де крединца носигръ чф фъръ при ханъ ши к8вїшасъ бжрфинд;

Съ иви съ жкъ ши жврбмиле чбле май вѣки, жтрг8 оуній чесъ зичъ Христіанъ, ачестъ жфрикошатъ не єулавіе, ши май бине азиче, пъгжншатъте. Амъ ада8 амінте, къ амчетйт шаревнде къши жесши дмнезе8л Хрусоством к8 дрептатесъ тжнг8л, пентр8 къ съ ждръзниш шаре че де ачестъ фблю ши жзилеле сале: ши жфрунгл греч пре оуній карій шврзжнл да масть касъ пржнзескъ, ши к8 лъкоміръпнл в8кателе че ле ада8чъ жнайнтъ лър, оун8л пре алт8л оуржт ши небвнщие съ ждемна, какъм гла8мінд: „, Ап8каци, ап8-“ каци копій, ка н8 кжндвъ съсе мжніе пжнтечеле: батжокорінл ашъ де пъгжнщие ши фъръ де р8шине зичеръ ачъ Фалмічаскъ: „, А8аци жврзцътвръ, ка н8 „, кжндвъ съсе мжніе дмн8л, Нише пъгжній батжокръ ка ачбстѣ, адъсесшри съ а8д, ши жврбмиле носистре ачбсте де ак8м, жтре Христіанъ: ши че тште май ръ8 (вѣю!) съ а8д ши дин грбд де върбаци бессери чешъ зникжнда8се, карій (жкай пентр8 чин8л жнду8ллій лър) єулависінд ши л8к8р8иле, ши номеде, ши граюриле чбле с фнциите, траб8л съ жфрунчъзе пре чейче ашъ съ шврзническ ши ашъ пре ачбстѣ лсшкъръсек, ши єй съсе факъ кътръ мірбнн кип ши пилдъ де єулавіа ши де чинстіръ чб ла чбле дмнезеши. Дар бръ а8зий

ши пре оуї нѣй ка ачѣпѣ (тѣръшъ вѣю !) . де съ жѣтѣмпль ,
 да маса чељи пѣсъ ѧнайнте , вреѹн пѣще ѧлес кв мѣри-
 мѣ , ѧй ѧвзъ къ пригони на 8 се пентръ Ѣпърцирѣ пѣше-
 лъ оуї 8 а къгръ ѧлтвла , вѣр ка ѧжнд съ ворбѣскъ ши
 дин скриптвръ витѣжїй , ши кв бѹнъ Ѣвѣцътвръ , чѣй
 Ѣтръ 8 чѣлелаллте прѣ не Ѣвѣцацїй ши прѣ не педеѹицїй
 ши Ѣтръ 8 четирирѣ ши квуетарѣ Сфїцигїй скриптвръ де
 съвѣршилъ не дѣрииши ши не исквсїци . ѧвзъ пре оуї
 8 а , ши зѣче : „ ѧн капвла курций са 8 скрис пен-
 тръ 8 мїне ! ши рѣпѣще къгръ сїне капвла пѣшелъ чѣ-
 лъ пѣсъ ѧнайнте . ѧвзъ де ѧюрѣ премелаллте къдин
 противъ зѣче , „ , фрвмос єрѣ ши бѹн ла мжнкаре
 „ , рѣдъл чѣл че ма 8 ѿморжїт : ши граце преталервла
 съ 8 коада пѣшелъ . Пре чѣл ѧлтреилѣ : „ , ѡтчара
 че съ топѣще Ѣміжлоквла пжнтичелъ мїе 8 : ши Ѣ
 тїндемжна лапжнтичеле пѣшелъ . Пре чѣл ѧл патрвла
 Ши чїнє съ спѹе бжрфириле чѣле ѧтжлѣ ѧле не
 педеѹицилар ши де мїните лиѹицилар ачестара , са 8
 ѧвзит Ѣтре че лллци ши ѿарека реле Ѣд҃ръзнѣцъ 8 ико небу
 нѣющеши пъгжнѣюще пжрѣ Ѣпрезвр ши спѹрка ши догмел
 ши тайнеле , чѣле май ѧналте ши май пре сѹе де фуре а
 ле икономїей чѣй не грѣйтѣ ши Ѣфрикоша тѣ , ши ла
 причини Ѣкъ май де рѹшнє ши не чинстїтѣ : са 8 ѧв-
 зит оуї пъгжн ши фрвдмнезе 8 ѿмвшо , лавенирѣ
 оуїнїй минчинобасть ши не ѧдевѣрѣтѣ нащерї дѣпъкат , (а)
 съ факъ мъскврчвни пенігръ Ѣсъшь ачаста , пре ачаста ,
 „ , фрвд де татъ , фрвд де мѹмъ , фрвд де нѹмъ де
 нѣм , чѣ пентръ Мелхї седеќ скрисъ , ши карѣ съ ѧв-
 че ла май ѧналтѣ ши май тайнекъ Ѣцелібъере . са 8 ѧ-

К.

ѧвзит

(а) Да оуї 8 а че єрѣ исквсїт дин кѹрвіе .

озитъ ши аѣтъ, аѣменъ пыгжн ѿмонишъ, съзикъ
 (Фервѣше дмнне!) пентръ шаре кѣрѣ тжнъръ аѣлжнду-
 съ де фатъ ѩ аѣднаре, ши фїнда съпти прептръ
 феноріа єй, кѹмкъ аѣстга ѡсте, фатъ феноарѣ май-
 къ. Ваю! ѩпротива оѹшара ка аѣстара къ ѹдевъратъ съ
 потривѣ, а съпти ѿиневаши апорунчї, аїбка че 158
 коважире Ѣдекъ, дар ѩсъ къ дрѣпти ши дмнезе ѡкъ
 ѿвнъ, аѣ порунчїг дмнезе скъл христомъ скъл-
 тъгороиларсъ, ѩпротива кълкъторилар де жъръмжъ
 ши а хълигороилар. Че Ѣлтъ ши ѩпротива чѣлар де а
 чистфѣлю грефъ, де кжт ѿстрѣшникъ памъ, пресите ѿ
 гъръ кѣрѣ аѣтга де къ ѿбрѣзничеши къ не лефъръ ѹр-
 май аїсъ 158 аїде съ дешкидъ, ши ка кжнду къ ирп де
 гловмъ ши де шагъ, ѩдрѣзнѣше ши грѣахе аѣвра ѹнъл
 цимїи аѣтга ѿкаръ, ши батжокъръ, ши де фтьмэръ;
 ѹнасъ гѣра чѣ де аѣст фѣлю, да де ши ѹвъа пълмъи
 мжнъ ѿменѣкъ, пжнъ ла оѹмъ ѿва лови дрѣпта ѿ
 не възгътъ аїелъ прѣ ѹнълтъ, де нѹва ѩчета алъ ѩгри
 мъсевъричнъ, ши аbatжокъръ, ши а ѿкърж къ аѣст
 фѣлю дешкип къвнителе чѣле де дмнезе ѩсъ флате де
 нѹсъва ферѣ дѣчія ѹнайнте де а ѿвнка ѩнорою маргари-
 тарїй чай демълат прѣ 158 аї дхълвъ. Де нѹва прїими
 аѣврѣши аѣрѣ амнитѣнѣ къвнинчосъ ши ѩдаторитъ,
 спре ѹнъ ѩтревинца аѣрѣ де грефъинчосъ врѣме ши ло-
 кълъ, аїкътъ ѿрѣ чѣ фѣкътъ аре демур а Зичерилашъ
 а граюрилашъ чѣлар сънцигбарае але сънцигей скриптъръ
 спре ѹръгѣрѣ ши дескоперирѣ оѹшара причинн ѿбщѣши, ши
 спуракате, ши къ тобъгъл стренне. Аѣст май пре съпти
 де фурие Муръ са8 фѣкът нѹмай спре даре де сънцигей
 ши де даръ ши фѣцелар ши лѹкърилашъ чѣлар врѣдніче.

Аїасъ

АЧАСТЪ ТЪМЖЕ СА8 АЛІГҮТ 8ІТ НОМАЙ КА СЪСЕ ХАРЕПГІБ-
ЗЕ АНАИНГІВ А8И ДМНЕЗЕ8 ШІ АНАИНГІВ ЧЕЛОР ДМНЕЗЕ-
ШІТНІА. » ОРІЙ КАРДЕ ВАДА ДИН ГРЖНСЕЛЕ ЧЕЛОР ДЕ АЛТ
» НЕМ СЪВА ПІАРДЕ ДИН НОРОД8Л СА8. ОРІЙ КАРДЕ ВА
» ФАЧЕ АСЕМЕНЬ, КАСЬ МУРОСЕСКЪ ДИН ТРЖНСА, СЪВА
» ПІАРДЕ ДИН НОРОД8Л СА8.

§. ОЙ.

ДЕЛА ДМНЕЗЕ8 ТОАТЪ СЪВЖРШИТА ДВРУЙРЕ,
ДЕ С8 С ІСТЕ ПОГОРЖНД8СІС.

К'ЖТЪ ХЦЕЛЕПЧОНЕ АРЕ, К'ЖТЪ ПРИЧЕПЕРЭ К'ЖТЪ
ШІНЦЪ, ШІРІ ВЕСЕЛЕЙЛ АЧЕЛА АЛ8И ШІРІ, ШІРІ ЧЕЛАЛАЛТ,
ЕЛІАВ АЛ8И АХІСАМАХ, СПРЕ МЕИФЕШ8ГОАСА ФАЧЕРБ АКОР-
Т8Л8И МЪРГ8РІЕЙ, ШІ АЧЕЛОРЛАЛАТЕ СФНЦЕНІЙ: ХЦЕ-
ЛЕПЧОНІВ АЛОР ШІ ПРИЧЕПЕРБ, ШІ ШІНЦАТОАТЪ, ДЕ
ІСТЕ АЛОРДАТЪ ДЕЛА ДМНЕЗЕ8: » ШІ ЛАМОУМПЛ8Г ПРЕ
» ДЖНС8Л ДЕ ДХ ДМНЕЗЕСК АЛ ХЦЕЛЕПЧОНІЙ, ШІ АЛ
» ПРИЧЕПЕРІЙ, ШІ АЛ ШІНЦІЙ, КАСЬ ХЦЕЛІГЛАТОТ
» А8КР8Л. ДЕЧИ АБЕКАШІ КАСЬ АРХІГАКТОНІСКЪ (а)
АРЕПГШІ К8ШІНЦЪ, АБЕКА ПЕНТР8 КАСЬ А8КР8ЗЕ БІНЕ
ШІ К8 МЕИФЕШ8Г, А8Р8Л, ШІ АРФІНТ8Л, ШІ АРАМА:
ШІ ГАКІНФ8Л (в) ШІ ПОРФУРА (г) ШІ РОШ8Л ЧЕЛ
ГРІРЕ: ДЕБЕКА ПЕНТР8 КАСЬ А8КР8ЗЕ К8 ІСК8СІНЦЪ ШІ К8
АДІМЖНАРЕ СЪПТГ8РІАЛЕ ПІЕРІЛОР, ШІ ЧОПЛИТГ8РІАЛЕ ЕМ
НЕЛОР, ШІ ЧЕЛЕЛАЛТЕ ДЕ МЖННІ А8КР8РІЙ ЛА
АТЕ А8КР8РІАЛЕ: Н8 АВТ ДЕЛА СІНЕШІ П8ГІБРБ А8КР8РІЙ-

К В.

ШІ

(а) СЪ КАФІСКЪ СЪФІЕ ЧЕЙ АНТЖН МЕЩЕРІ. (в) ІСТЕ АПІАТРЪ ДИН
ЧІБЛЕ СКОМПЕ АШІ НОЛІНД8СІ, ДАР СЪ ТАЛМЧЕШІ АЛБАСТР8Л, ШІ
ГІЛТР АЛБАСТР ФІНДА. (г) ОУНФЕЛЮ ДЕ БОЛ ЧЕ СЪ АНФІНЦЕЗ
СКОІНДА МАРІЕ.

ши дeприндeрб мeшeш8г8л8и. миn8нацii ачeшb шi вe-
тициi мeшeри шi архiгeкtonий. Beceleйl зiк шi вl-
аv, Жце лeпциi, причeп8циi, шi шi 8тoриi. Аntreб
ла л8кraрb шi Съвжrшиrb н8 а oунiй л8кraрb дe мe-
шeш8г дe мjий, чi аалгaр мeшeш8г8р8 мai фiлaтe,
ши мai алeс la исправa фapтиi в8нe мai Жtжю дe кжt
тoатe, кaрb тaстe аdевъrата Жце лeпч8нe, шi кiаrmeшe
ш8г8л мeшeш8г8рилaр, шi шiйnца шiйnцелaр: чiнe
кiндva Съва л88дa, къ дeла сiнешi аре Жdeст8лaтb
йик8сiнцb, шi дeстoийничeз: ниcч oун8л фbрb Жdo-
лль, дe аре мiнte съ сокотбсiкъ к8 дбайн8л шi съ
мъсoаре нeп8тиnца шаменбсiкъ шi не съвжrшиrb. Дm-
незé8, Жс8ши, Дmнезé8 дe с8с, преk8м ачeлaр дой
л8кraрb дe мeшeш8гkарий сa8зiс, ашaЖcк8рt шi т8
т8рb шаменилaр, тaстe дыгтoрюл, шi алп8тeриi,
ши ал дeпriндeрb, шi ал л8кraрb, шi ал иspрbвi-
риi. Тoт чeл8ий причeп8тоjо k8 иниma тaм dat при
чbperе. Дmнезé8 дb шi аboи, шi ап8tб, шi дe
л8кraрb асъ ап8ка, шi ал8кra, шi аиспрbвi. Фb-
рb дe мiнeн8 п8тeциi фaчeниmика. Н8сълa8de дaр
чeл Жце лeпt Жtр8 Жце лeпч8нb сa, шi н8съ лa8de
чeл п8тeриiк Жtр8 п8тeрb сa, шi н8съ лa8de чeл
вогaт Жtр8 бoгщiя сa. Чi Жtр8 ачaстa
лa8de съ чeл съ лa8дa, Жtр8 апричeпe, шi ациi
пре Dmн8л. Шi Жtр8 афaче ж8дeкaтъ, шi дeп
тaтe Жmнiжloк8л pъмжnт8л8и.

§. 06.

Пыкътoс8л aепъджнд8съ дe чeла чe oун8лши
сiнg8р тaстe аdевъrат Dmнезé8, Жши спжлпb-

ще єл лѹнишъ, азпре патима де карѣ съ стъ-
пложищес, пре Іаѡла съ 8 кърѹж слѹжаше.

Дмнезъ 8 оѹн8л ши синг8р тасте, ши афаръ де
ажнезъ 8 алт дмнезъ 8 н8 тасте. Пъкътошій 8съ, а-
фаръ де дмнезъ 8л чел оѹн8л ши синг8р аде вѣратъ, де
Зидигорюл ши фыкътююл т8т8рвръ, а8 ши 8лци а8-
мнезъ, н8 фыкътюри, чи фыкъци: къ фиеше кареле
дин тражнштий, пре патима ачѣж де карѣ съ стъпложищес,
шфаче шарекъм дмнезъ 8, ши 8лци слѹжаше. Да джн
са 8 мінгє, єїй 8съ 8кінъ, єїй 8лриобѣщес: єїй 8лри
жертьщес, ши ка нище ардери де тоѣ не к8мате 8л а8-
чес, ши фаптеле сале, ши к8уетеле сале тоате, ши
пофтеле ши г8ст8риле сале, ши 8 ск8рт пре тоѣ с8-
флет8л съ 8.

Съ амъцеск фыръ 8 до ѡлъ Ісраилънїй лифицїй де
минте ши неб8нїй, кажд азпъ че а8 вѣз8т къ Могуси
съ зъбовищес, ши н8съ аратъ асъ погорж дин м8нителе
адрїй де лѣцес стригъ кътъ 8арѡн к8неб8нїе: » Фы єширѣ, кап. лв.
стrix I.
» не нобаъ дмнезъ, карїй вар мѣрїе 8найнтѣ ноль-
», тръ. 8девѣрат съ амъцеск. Фыне нолъ дмнезъ.
дмнезъ фак8се, ши аликт8е 8ес8се: дмнезъ 8 фыпт8ръ
тасте: фыпт8р дмнезъ 8 тасте. Афаръ де дмнезъ 8л
чел че тасте ши 8девѣратъ, ши фыкътююл алт8т8рвръ,
де чел оѹн8л ши синг8р, поате фи алт дмнезъ: ръ-
тъчицилаш! 8негъ 8спора рътъчирий лвр ачирѣж ши а-
неб8нїй, зик шарекъм ши оѹн шаре каре 8девѣр. Ши
адевѣр 8л тасте ачеста: къ пъкът8е 8л ши пъгжн8л, ши
а8спра а8ий дмнезъ 8 врѣжмаш8л ши 8противник8л н8
адре дмнезъ 8л съ 8 пре дмнезъ. 8л шфаче пре а8-
мнезъ 8л

мнезе 8л съ8, д8пре плачърѣ са, ши д8пре патима
г8ст8л8й съ8, ши апофтий де карѣ съ стъпжнѣше.
Фыне д8мнезе. Че спригъ д8зъдэр пшгжн8л кътъръ
алт8л; фымъ; єла ша8 фык8т, ши фшфачедеда съ-
нешъ пре д8мнезеий съ8: ши пъкътъ го8л аспиленѣ: иби
тююл де брцинѣ ши лаком8л де аверъ фаче д8мнезе8 пре
вогаціе ши пре авърѣ са: мврѣц8л д8ешеръ ши дешеръ
к8уетъ тююл пре норок8л съ8 ши ста8рѣ са чи д8тре къ
тоаре: ибитаюл де д8лчиръ ши тру8песк8л пре д8зъдэр
чире ши пре добжидирѣ пофтий са: лаком8л к8 пж
тъчеле ши бенкег8итююл пре пжнтечеле съ8. Тотъ пъ-
кътъ го8л, д8тру8песк8л съ8 ръмжинда деше би фш
їре єл стжлпйт пре д8ашл8л съ8: ши де джн8л фш
спжн8ръ фуло8л ши бъна норочирѣ са, ѿръ май аде
въратъ, рѣ норочирѣ са. Атемеарѣ, ши мжнти8ирѣ
са, ѿръ м8лт май аде въратъ, пгєрзарѣ са. „ Ша8
„ фык8т лвръ ши вицѣл, ши са8 д8кинат а8й, ши т8
„ жертвйт л8й. Ши а8 зи8, ачешѣ сжн8т д8мн-
„ зе8т т8й Ісраїле, карїй т88 ск8с дин пъмжн8л
Егупет8л8й.

§. 0Г.

Де д8фажнаде ши де тредзбіре аре тредб8нци
„ р8гч8нѣ ши р8га чи кътъ д8мнезе8.

Б8 нічай ѿдатъ кр8 (ши нічай алт8л сохо-
теск к8 леснире;) к8мікъ, ѿм8л д8пъ че ва мжн8
м8лт, ши ва бѣ м8лт, д8датъ фаръ д8мижло чирѣ, к8м
съва ск8лл дин бещіе, д8пъ съ8ц8л чел гр8ш ши де при-
со8, та8те к8 бънъ ашъзаре аспъжш чевл л8ка8 д8зъ-
кътъцит ши де ла8дъ врѣдник. Тредзбіре та8те тредб8
и8нци

иңцивъ апостълъ вънъ атълатъ и спѣва, ши фрънъ а-
рѣ чѣкъ вѣнчоба съ ши мъсѣрътика мжнѣрѣ. Къчи
днн мѣлга мжнѣрѣ ши днн мѣлга вѣнчъръ, нічъ ѿни-
шаръ вѣнъ нічъ са8 нѣскѣгъ, нічъ съ наше. Ведеци
аколѣ фрѣжъръла поаделюр мѣнтелъ вѣнчай: 22 й8
шъзътъ нородъла вѣй Гранъ съ мѣнжнче ши съ бѣ. 23 й8
шъзътъ: на8 лѣтъ чевѣ съ мѣнжнче сїжна дрѣпъ
прекомъ атънчѣ кѣдъ мжкапашиле, єши дадѣ бгурпетъ, п8ръ
тѣнду кѣлцъмните фрѣчоаре, ши тоигъла фрѣнъ, ка-
съ гѣстѣ чевѣ п8цин спре фрѣтерннчиреши фрѣтире, ши
аатъ съ п8рчагъ прекомъ атънчѣ ла дрѣмъ, аша акѣмъ
лаллътъ ѿарѣ кѣдечетаре, ѿри ап8каре. Чи вѣ шъ-
зътъ: адеекъ к8 ѿанъхнъ вѣ шъзътъ, ши са8 зъбовитъ
шъзъндъ ла масть, врѣме фрѣдестъла, ши май мѣлтъ де-
кѣтъ десетъла. й8 шъзътъ, ши прѣ ша8 фрѣкѣркотъ сто-
мѣхъла де мжнѣрѣ ши де бѣнчърѣ. 24 й8 шъзътъ но-
родъла съ мѣнжнче ши съ бѣ, йпой ла чѣ май де пре-
оурмъ са8 ск8латъ дела масть: са8 ск8латъ. (Маса вѣ
поате атъ прѣ лѣнци вѣчникъ, са8 ск8латъ. Дар са8
ск8латъ, касъ факъ че; 25 са8 ск8латъ съсе жоаче.
Брѣнду ѿарѣ кѣрѣ хрѣстїаний амѣрце ла лѣтъ делѣ чѣле
де тоатъ номпѣ, ѿри привигериле бесеричеши, кѣре
съ съвѣршилъ ѿарѣ кѣрѣ прѣзан витоаре зѣле, поин май
фрѣжъ масть, ши демѣлтъ ѿри вѣ масть прѣлтъ, нічъ мѣ-
срѣтикъ, чи май мѣлтъ десетъ к8 фрѣдестъла рѣ фрѣдатъ:
ши шъзънамѣнжнѣши вѣ8, гата фгїндъ д8пъ масть,
съсе дѣкъ фрѣдатъ номай де кѣтъ ла бесѣрикъ: адеекъ вѣ
пѣ робири прѣжнечелъ вѣ съ тѣбѣкъ ласлѣжирѣ вѣ дѣ-
незѣ8 прии рѣгъч8не. Ши к8 адеекъ рѣ пентрѣ фрѣсъши а-
часта, адеекъ пентрѣ рѣгъч8не д8пре оурмѣре хрѣстїаний
ачѣшѣ

ачеши са8 ск8лат деля ма8ъ, ши де гардгреба ат8нчѣ пре джншїй чиневѣ пентр8 че са8 ск8лат; єй ат8нчѣ варрѣсп8иде: къ са8 ск8лат съсе роаце. Дар демай гардгреба пре ми8е. є8 пентр8 джншїй рѣп8нз8, къ са8 ск8лат съсе жоаче. Фїнд къ р8г҃ч8нѣ карѣ съ фаче пре8рмъ к8 оун пжнгече плин, к8 оунстомах гардгреба, к8 оун кап гардгреба, к8 тоаце симцирилемо лошите, к8 тоаце мъд8л8риле тр8п8и8и слѣбните ши дезнодате, н8 м8т8е кїр ѿ8г҃ч8н8е, м8сте ѿ ж8к8рѣ: а8 швз8т нород8л съмжнжнче ши съ бѣ, ши са8 ск8лат съсе жоаче.

Дар т8 зій пентр8 хрїстїанїй ачешї: итъ, къ к8 тоаце ачестѣ тоцї алфѣргъ лабесѣрикъ, ши аколо8 съ роагъ, ши кжнти, ши стригъ к8 гласмѣре, ши съ к8ч8р8еск чержнда. Тє амъцир ши т8, преком са8 амъцир ат8нчѣ ши іис8е ал8ий на8и, (кжнда8пъ са8 жирѣ вицел8ай), ши д8пъ мѣсъле ши ѿспѣциле де аколо8,) погоржнду8съ к8 Мшуги дин м8нте, а8 а8-зіт де д8п8те глас8риле ч8ле ма8и, ши а8 сокотйт къ нород8л гардгреба са8 порнит спре рѣзбою. Ши а8зінд іис8е глас8л нород8л8ий карїй с'грига, зіче къ тгрѣ Мшуги: глас д8рѣзбою гардгребъ. Гар Мшуги, к8реле а8зісъ ши афласъ деля дмнезѣв де оундесъ причин8а глас8риле ачестѣ. ба, (а8 рѣсп8н8е) ба, ачеста н8 м8сте глас де ѿсташ: ачеста н8 м8сте глас де бир8иторїй ши де гардгребъторїй де врѣжмаш: ачеста глас де ѿменї ма8м8ри ши бѣци. К8 оун кїп ка ачесташ ѹ8 а8зіт де афарѣ глас8л нород8л8ий ч18ай дин бесѣрикъ, к8реле деля ма8ъ д8пъ мжнкарѣ чѣ фъръ мъ с8ръ ши д8пъ б88т8ра чѣ фъръ ѿпри8еса8 а8ннат, ши стригъ,

СЧЕРІСТЪ, ШИ ІСХАНИТЬ: ПОШИ СОКОТЕШИЙ, КЪ АЧЕСТА МІСТЕ
ГЛАС ДЕ ШАМЕНІ ЧЕ СЪ РОАГЪ: ГЛАС ДЕ ОУНІЙ ЧЕ ІСХАНИТЬ ШИ
ЛАВДЪ ПРЕ ДМН 8 А. Препой къ ачеста місте глас де шамені,
карий прин ѿчѣриеші ругъчоне бине оумилитъ, порнєсі
ръзбою протиа а ховничешлаш връжмаші, ши рж-
дикъ съмни де бир8инцъ асвпра діавол8л8ий асвпра л8
мій, ши асвпра дорінцилаш апофтелаш челаш тг8-
пешій: дарите амъщешій, ам зіс: глас8л чел де ачест
фблю гасте деніще шамені пргре8лаций де сът8раре, ши
амещій де вінъ Т8Зічій: 22 Глас де ръзбою прт-
бъръ: ши є8 ръсп8ндъ къ, н8 мстеглас де шамені че
, пргчепк8лтъре, иічій глас де пргчептърой де пргфржнчере.
этакій глас де фр8нгташій вецивій л8д.

е дѣни
на да
5. ХІІІашнрѣз
Кап. АВ.
стіх 171

18.

• 8 . ЗЕМЛЯ . АНЦЕЛЧЕРЕЙ ИДЕЛА єшире . • 8 . ИПРИ

• 8 .

Нород8л чел че лѣпъдъ чѣле але л8й дмн-
з8, н8 місте нород ал л8й дмнз8.

Я рътжнда дмнз8 л8й Мшусі лепъдѣрѣ іерайл-
тѣнилаш дин врѣмѣ са8жірій де вицел чѣ пргдръзнийтъ
де джншій, н8 лїй н8мѣшіе пре джншій нород ал съ8,
преком алатъ датъ, иічій н8май нород, чи лїй н8мѣ-
шіе нород ал л8й Мшусі. Ши н8 зічіе, д8пре Обичн8ин-
цъ къ єл м8 словозйт дин єгурет, чи къ Мшусі м8
скос пје джншій. Іск8лтъ к8м гръжше дмнз8 ла
пргтжмларѣ чѣ де ачест фблю: Мерци (зічіе). Про-
рой8л, погодръте прграбъ дин м8нгеле ачеста; пен-
т8 къ нород8л тг8л ачеста, пре к4реле тг8 лай ское
дин п7мжнг8л єгурет8л8ий, а8 пргдръзнийт шмарае фр-
ръ де лѣце. 22 Ши а8 гръйт дмн8л кътръ Мшусі

• 8 . ЗЕМЛЯ .

Кї.

, зикж:

шнѣрѣ,
кап. ав.
стіх 7.

Зицжнѣд: Мѣцій деграбъ ѿ погоіарыте де аїчѣ. къ
а 8. не ленчйт нородъл тѣ8. пре кареле лай скоб
дин пъмжнѣл 8л єгунит 8л 8й. Прѣ віне са8 Ѹсем-
нат ворба де дмнезѣ8л Курілл ал ѡлелзѣ дріей. , онічї
нород ал съ8. Ѧї Ѹвредничѣще дмнезѣ8 лї н8мї.

Н8 тѣсте май м8лат нород ал л8й дмнезѣ8. нородъл
ачела, кареле а8 лепъдат крдінца нїв Ѹтѣ8 дмнезѣ8.
ши а8 кълкѣт благочестїя чѣ кътре джнѣ8л. Прекум
нородъл ачела пъгжнѣгъцинд. на8 сокотит пре дм-
незѣ8 ка пре оїн дмнезѣ8 ал съ8. аша дмнезѣ8 д8пъ
че нородъл а8 пъгжнѣгъциг н8 к48тъ спре оїн ачест
фѣлю де нород, ка спре оїн нород ал съ8. , , М8лци
амвашр зицеміе. (Зицешї дмнезѣ8л Мжнтиго
рюл.) Аїнзіша ачѣм дмнез дмнез, а8н8 к8 н8-
мелѣ тѣ8 ам пророчит, ши к8 н8мелѣ тѣ8 драчї
ам скоб, ши к8 н8мелѣ тѣ8 п8тери м8лте ам фѣ-
к8т; Ши ѻт8нчѣ вою мърт8рии лашр, къ нїчї ѿ
датъ вам к8носк8т пре вой: д8чесивъ дела мїнє
чайї че л8їераций фѣръ де лїк8е.

§. 06.

Маре тастро п8тїрѣ р8г҃ч8нїй! маре шї не
оурмата тъ мїла л8й дмнезѣ8!

шнѣрѣ,
кап. ав.
стіх 10

Ласъмъ, (зиц дмнезѣ8 л8й Мшгсї:) ласъмъ,
съ ѻплинеис ѻзбжнда дрѣштїй оурцией мѣле. Ласъмъ,
ласъмъ. Чине поаите а цинѣ пре дмнезѣ8 кареле пре то
ате ле поаите: Чине поаите ал ѿри ши ан8л лъса съ а-
д8к8в ѻл8їр8 т6т ѿри че вояшес. Сїнг8ръ р8г҃ч8нїй
ши р8га оїн8й с8флет дрїпт ши ювітіарю де дмнезѣ8.
а ре пре ачастъ п8тїрё. ѩи са8 р8гат Мшгсї ѻна
интѣ

інть дмн8л8й дмнзé8: Шї пентр8 че (а8зїс) дмнє тє мжнїй асупра нород8л8й ачесг8ж: нород8л а честа, таєтє нород ал та8, шї н8 нород ал мї8. Т8 пре нород8л ачеста лай скос дин пъмжн8л вгупет8л8й, н8 є8. Слово зенія шї йзбвірѣ л8й, л8кру тєтє ал немърчиннїтїй п8тєрїй тає, шї дналт8л8й шї та- рел8й брац8л8й та8. Н8 тєтє ачеста йсправъ ане п8тї цїй мѣле. Де вей пїмрде пре ачест нород, чевшр зиче єгу птїнїй пентр8 мїнє: Бшр зиче къ є8 ам амърнїт пре єврїй, шї юм скос ѡп8стїа ачеста, касъй пїрз8 л8гре м8нций ачесцї. Дмнє! к8 дрептате тє мжнїй: ѡсъ ѹчтбззмжнїа та ачестъ прѣ дрѣптъ. Днблжн- зїбшете деспре ръ8татѣ шї нее8нїа нород8л8й та8 а- чесг8ж. Йд8ций аміните де сіргъмошїй лвр: Йд8ций а міните де йвраам, шї де Ісаак, шї де Іаков, де слѹ- үиле ши робїй та8 чеїй крединчошїй. Йд8ций аміните че ай фъгъд8нїт кътръ ачес, шї к8м та8и фъгъд8нїт съ прѣ л8м8л8ций н8м8л алвр ил стїлеле чёрюл8й!

Та8 карѣ єрѣ п8тїрѣ чѣл чецинїт шї ѿпрѣ мжнїа л8й дмнзé8 чѣл дрѣптъ, пентр8 ачесж а8 зїс а8и Мшг сї заласъмъ. О р8гъч8нє маре п8тїрникъ, ѹкъши кътръ ѹсъши чѣл ато8т п8тїрник та8ре шї л8кру тօаре! К8 аде вѣрат м8лт поате р8гъч8нїт дрепт8л8й л8кру д8съ! Са8 ѹблжнзїт не мърчиннїт в8н8л шї прѣ милюс тїв8л, шї прии р8гъч8нїт шї чѣрерѣ л8й Мшг сї са8 ѹд8плекат. Шї са8 ѹблжнзїт дмн8л: шї пре но- род8л ачела, пре кареле майнайнте де р8гъч8нїт дрепт8 л8й, н8 воя нїчїй нород ѹсъши ал сї8 ал н8мї, д8 пъ мижлочирѣ крединчоасїй слѹїй са8ре, съ милости вѣще асупра л8й, шї ка пре оун нород ѹсъши ал сї8 ал ѿкру птїшое.

шнр лв.
стxio.
14.

шкротбщес. » Ши са8 жблжнзиг дмнзасъ птзбс-
» къ пре нородзаса8. вдочи кпта ннам эт энам.

Атжата гасте п8тбре р8гъч8нй дрепт8л8й! ачест
фблю гастеплесарб милостивий немърчинйт 88н8л8й
дмнезé8! даря ла ачестъ п8тбрннте зичере а скрип-
т8рт Пърнцей. Черкжнд май к8 сжрг8нцъ пре ачел:
» ласъмъ, пре кбре лав зис дмнезé8 л8й Мшуси,
т8 причинъ асть мири, жкъ ши май м8лт де ковжрширб
дмнезéштй м8ле чбкътръчей че а8 пыкът8йт. » Ласъмъ (зиче) ласъмъ, съмъ жплинеск8 мжнім мѣ-
чт дрептъ, ши съй пїерз8; какомърфи зис ласъмъ съмъ мжнію, де съвжршит. даря челче апокъ
зъмъ мжнію, н8 поате зиче к8йва, ласъмъ съмъ мж-
нію. Ачел чеса8 мжніжт, н8 ж амннте лачел че фл
роагъ съ н8съ мжніе: н8 ачбптъ р8гъч8нє. н8 дѣ
причинъ съ мижлочаскъ мижлониторю: чи де ши съ ж-
тжмпль ал р8гъ чиневъ мижлочинд, фл делунгъ, ничий
въ съл аск8лте. » Къчела чек8 мжніе фачечевъ, ши
де чей че фл роагъ съ жгребжъ... Ши нименъ жгъ-
» м8лмпре пре чей че жа роагъ на съ н8съ мжнію (зиче
Феодшрт ал ку8л8й). Чел чеса8 мжніжт съ жтв-
ржтъ, таче, ѿрь ши ръкнбщес. даря педефбще: май
але ажндуши причинъ бине к8вжнтатъ ась мжніжт, ши
п8тбре ждест8лъ апедефуй. дмнезé8 айчб н8 педефб-
щес, ши н8 таче (жсемнбзъ мареле Васіліе). » Н8
» к8 тчбре а8 а88е ас8пръ пїерзарб: ши н8 н8май, чи
» (адаше де чбле чефешъ артътогорю) дмнезé8 дѣ
ши причинъ л8й Мшуси, съ мижлочаскъ пентр8 нород-
ка съ н8 фл педефбсекъ. ласъмъ: че мъ роий; ла-
съмъ: какомърфи зис кътръ джнс8л д8пре кип де ж-
противъ

противъ грвире: съ нѣ 8 лиуеши амъ рѣгѣ: „, роа-
зъ гемъ. дѣчъ пре ачест лаицъ, ѿлѣгде ѿпрѣфемъ
ла 8 зіс. (теодорит.) Нѣмай кѣт на 8 зіс (пре-
кѣм тжак 8 ѿшши ѿчел нен 8 мит тжак витою.) „, Съ
„, нѣ 8 тѣ рѣши нѣзъ амъ рѣгѣ. Къ ачаста ѿсте ачел да
„, съмъ. ѿковажириде юбириде ѿамениъ чине нѣ 8
съ спѣмъ жиризъ сокогина ѿделѹнг рѣвдартѣ чѣ атже-
та де ѿважириде ѿблажицїи ши ѿвонъгъцїи лвѣ
дмнезѣзъ:

§. 05.

дмнезѣзъ съ ѿдѣлекъ де Мѡгїи, ши ѿртъ
пре норода. Мѡгїи нѣ 8 съ ѿдѣлекъ де йарши,
съ ѿртѣ пре ачѣлаши норода, чи ѿледе ѿтѣ. Не
а семънате ши не бурмате сѫнѣт ѿдѣлекъ де дм-
нѣзѣзъ. Кътъ джиселе нѣ 8 ѿ асъмънаре ѿдѣ-
лекъ де ѿмѣзъ.

Мѡгїи ѿмънителе сїнаїт кѣ фіеринци ѿлѣ съ
роагъ ши съ кѹчерничѣщѣ лвѣ дмнезѣзъ, ка нѣ 8 пѧнъ ѿ
съ фжришитѣ съсѣ мѧнїе пенгра ѿкинаре вицѣл 8 лвѣй, иза-
рие небо 8 норода 8 ачѣла ѿа ѿарѣзни, ши ѿ съ фжри-
шитѣ ши ѿдѣлекъ пре дмнезѣзъ че кѣ дрептате са 8 мж-
нѣжъ, ши ѿлѣ ѿблажицїи: „, Ши са 8 ѿблажицїи дмнезѣзъ.
„, нѣ 8 съ пъзѣсикъ пре норода съ 8. ѿпой ачест стих 14.
Мѡгїи погоржидѣсъ дин мънти, ши възїнд вицѣл 8 ачѣ-
лакатѣ, ши дланци фриле чѣ ѿпрежѣрла лвѣ са 8 ѿа 8
нагъ, съ ѿтържитѣ де ѿмѣре ши не домолитѣ рѣвнъ,
ши не ѿдѣлекъ съ мѧнїе. ѿроникъ деграб дин мѣ-
ниле са 8 ла пъмѣнѣт дѣспезиле чѣле де дмнезѣзъ скрисе

че ле циңѣ , ши ле с фъръмъ . Топище д 8 пре оу ма́ре ѩ пра́ф ѩ 8 р 8 а че л топиї г 8 ки́п д е вицѣ , ши а ме сте кжн- а 8 л к 8 ѿ пъ а д а пъ пре ѩ кинъ т о р и вицѣ 8 а 8 и . А н ф р 8 и т є з ѵ д 8 ч і а пре й а р ѿ н , ши с т р а шник ѩ л ѿ къра ѿ ше . К 8 а м в ѩ пре ѿ нъ пре т о ц и ф и т 8 а 8 и д е в и ц е , к 8 ц и а т 8 н- т є с а 8 ѩ т ж м п л а 8 не ѩ пъртъшици д е с а 8 ж и р ѩ вицѣ 8 а 8 и , ши а с 8 пра ѩ ѩ с 8 ши ф р а ц и л ѡ р ѩ ѩ т р а м ѩ ѿ з ѵ . Н и ч ий по т о б а л е м ж н и я ч є а п р и ѿ с ѵ ѩ т р 8 д ѩ с 8 а , м а и н а и н- т е д е а в е д є л а ч є д е пре ѿ р м ѩ ѩ т р 8 ѩ с 8 ши з и ш а а ч є а в ѿ р с а 8 г пре ѿ м ѩ с и н ц е д е а т р е й м и ѿ д е б ѿ р б а ц и , пре к а р ѿ и р ѿ в н и т о р и й д е в и ц и к 8 а с 8 ц и т 8 а с 8 в и е ѿ ѩ 8 ѿ м о р ѩ т .

Г а с т е а д е в ѿ р а т , к 8 м ж н i а а ч а с т а а 8 и М ш г с и ѩ 8 ф о с т ѿ м ж н i е д е р ѿ в н ѿ п ен т р 8 с л а в а а 8 и Д м н е з є 8 , ши в ѿ р б а т д е с ж н ц е а ч є а , с а 8 ф ѿ к в т к а ѩ ѩ с 8 в н ѿ то ши- т о а р е с л о в о з и р ѩ д е с ж н ц е , а н о р ѩ д 8 а 8 и а ч є а 8 ж ч е в о л и с ѵ к 8 с а 8 ж и р ѩ д е ѩ д а л и , с п р е м а и н а и н г е п ѿ з и р ѩ а ч є с т 8 а д 8 ч і а д е спре пр ѩ к 8 м п л и т а ши пр ѩ ѿ м о р ѩ т о а р ѩ б о а л а а ч а с т а . ѩ 8 ф о с т а ч а с т а к а ѩ д е н е в о е т ѿ л а р е а п ѩ т р е з и т е л ѡ р м ѩ д 8 л ѿ р и л ѡ р а ч є а 8 р а з к а с т ѩ 8 ѩ ж ѿ н г ѩ а с ѵ ѩ т г и н д е а ѿ ц и н д 8 с ѵ г а г г р е н а а ч а с т а , ѩ т о г ч е л а л а л т т р ѩ п а л т а б е р и й И с р а и л т ч є ѿ и . А н с ѵ к 8 т о а т е а ч є с т 8 , д е а с т Ѣ д а т Ѣ ѩ 8 , г ж н д е с к 8 а ѿ л : С ѵ м ж н i е Д м н е з є 8 , п ен т р 8 д е ф т и м а р ѩ ч є а ч є с т 8 , ч е с ѵ ф ѿ ч є а с 8 пра с а д е спре не м 8 л ц ѿ м и т о р и ю л н о р ѩ д . С ѵ м ж н i е ши М ш г с и ѩ , п ен т р 8 не к 8 и н ц а ши н е м 8 л ц ѿ м и р ѩ ч є а т ж а а н о р ѩ д 8 а 8 и к 8 и г р ѩ Д м н е з є 8 . Ши М ш г с и ѩ ѩ т ј ѿ с ѵ р ѿ а г ѩ к а с ѵ ѩ - б л ж н з ѿ с ѵ пре Д м н е з є 8 , к а р е л е с ѵ м ж н i а с ѵ : „ Ши „ , с а 8 р ѿ г а т М ш г с и ѩ а на и н п ѩ д м н 8 а 8 и Д м н е з є 8 , ши „ , а 8 з и ѿ : П ен т р 8 ч е д м н е к 8 оу р ѿ с т е м ж н i ѿ а с 8 -

пра нород8л8й тъ8з0000. Лнчотбзъ деспре оуфіл мжіеи
 тале, ши фбгє милостів спре ръ8татъ нород8л8й
 тъ8. Іпой ши йарѡн мижлочбще, касть лблажнзбкъ
 пре Мшгсї кáреле съ мжнїмсъ, пентр8 ачбжай нелев-
 пре и нород8л8й: „ Ши 8з ѿ йарѡн ктгръ Мшгсї:
 „ н8те мжнї ж дбїне. Чи дмнез8 адеќъ де р8гъ
 ч8н8 л8й Мшгсї съ пакъкъ ши съ лблажнзбще. „ Ши
 „ са8 лблажнзбт дмн8л съ п7збскъ пренород8л съ8.
 Йи р Мшгсї де р8гъмї тѣ л8й йарѡн нїчай каюм н8съ л-
 д8плекъ, чи лтгр8 аспрімѣ мжнїеи ръмжнд, кї амъ
 лпревнъ ктгръ сїнешай пре ѹзвжндигої съ албре:
 „ Чинеїстекъгръ дмн8л; віе кутия мїне. Ши албер-
 гжнд єй лпревнъ ыи лтграпмбзъ, ши лтграпмаци ыи л-
 твржтъ ши ыи порнбще ла оучидерѣ а л8шай фрацила
 лу8. „ П8нечай фіеще кáреле са8їм са пре к8афе ачблаш
 „ ши оучидерѣ фіеще кáреле пре фрателе съ8, ши фіеще
 „ ще кáреле пре вечн8л съ8, ши фіеще кáреле пре а-
 проапеле съ8.

Де айчѣ поате чиневѣ к8 к8вїнцъ асъм8н, къ к8 не
 асемънаре м8лт май лбене лд8плекат спре лд8раре ши
 м8лт май милостівник юсте дмнез8, де кжт шм8л.
 Шм8л, ши десъва йрттѣ а врешаре кáре лтгжмпларе в8н
 (ши атвнчѣ т8шай де дмнез8с8л д8р8 аж8тжнда8-
 съ:) съ лб8нптгъцбзъ фъръ съважшіре, ши дин
 парте: фїнд къ съ лп7ргъшаше, д8пре слобода вое,
 де в8нптате. Дмнез8 юсте в8нптатѣ чи десинешай
 в8нъ, пентр8 къ пре в8нптате ѿ аре фурбще. „ Ни-
 „ мене юсте в8н фуръ н8май оу8л дмнез8: къ син
 „ г8р дмнез8 фурбще юсте в8н. Ши шаре кáреле к8
 дбдине8л ческжнд (де съ к8вїн ши ачбста айчѣ аш

семна:

семна:) а8 л8ат амінте, къ ши н8мел еч8е тѣ: дм
незе8 ши б8н? (адеікъ Ѹе ос ши агаф ос?) сжнг де ѿ
сокотълъ: (адеікъ: сло веле ч8ле патр8 але оу8а
н8ме, ши ч8ле шасе але чел8ал8ат: арт8омит8и ч8ще со
котінд8е, д8 ач8лаш і8ап8 де н8мвр: (адеікъ 284,))
д8п8т ач8ла ши де й8тесъ а8п8адъ де б8нч8ате ши де
блжн8ц8е, ши к8п ае мілъ ши де д8р8аре, н8 т8е-
б8е съши п8е л8айнте спре оу8м8е шм8а пре шм, чи ѿ-
м8а пре дмне8е д88ши. , , д8ч8ай фач8ецивъ д8р8-
, , т8р8, прек8ом ши т8тв8а в8стр8 й8т8е д8р8ат. Ши
й8р8ши: , , д8т8е а8съ п8е л8айнте ѿм8а8и п8к8тос
вр8е а8б8е, д8п8ч8е съв8р8иша п8к8ат8и ши к8р8т
пентр8 д8н8а8а съва по8ти, д8р8 але к88и мж8ни а8
це май б8н8е ши пр8им8и, съ к8зъ ка съсе педе ф8е8къ;
л8мж8ни а8и дмне8е, ши д8мж8ни а8и шм8а8и; д8
фол8ст8е т8ог8на а8б8е, пентр8 а8 а8е педе ф8а г8е
шаси, пентр8 н8ле че а8 п8к8ат8и, ка май б8н8е съ
к8зъ д8мж8ни а8е пр8 б8н8а8и дмне8е, прек8ом а8 а8е
а8т8н8ч8 ши д8и в1д8 адеік8т д8мж8ни а8е шаменилшр. , , бою
, , к8д8е д8р8 д8мж8ни а8и дмне8е, май б8н8е, д8
, , и8к8т д8мж8ни а8е шаменилшр. дмне8е ши к8н8а съ
мж8и міл8аше: , , л8иг8 мж8и д8 мілъ л8ци в8и а-
, , д8че а8мінте: ѿм8а8и ши к8н8а міл8аше, н8чи
а8т8н8ч8 д8 съв8р8иша н8ши міст8аше р8м8шица мж8и-
еи: н8чи д8ск88и п8 т8ат8а8и мр8ч8ун8 венін8а8и че-
л8ай че майн8и т8е съ т8р8а8и а8съ.

Б8з8 пре Мшн8и ла Історіа а8ст8е п8е съ л8айнте, спре
фр8ц8и съи мілостив8и д8е съ ши міл8и д8и. Миж8
ч8еще к8 а8ев8р8т п8 т8 д8ш8и к8т8е дмне8е, майн8и
и8н8и д8 а8съ погор8 д8н8и м8н8и, ши ф8ер8и т8е съ ю8-

гъ: „ Лицеи гъзъ деспре ѿгніѧ ... Фатемилосера:
 даř дъпъ ачаста погорянда съ, єл хотъраице асупра но-
 руда 8ий оучидерѣ ачѣ фрикошатъ. Дъпъ оучидерѣ а-
 трей мій де бърбаци? със ѿгъръши ламънте, къ соко-
 тѣблъ гъръши съ ѿблажнзѣскъ пре дмн8л чѣл мжнї атъ,
 ши ѿгъръши съ роагъ: „ мъвою съи кътре дмнзѣ8 ка-
 єшире лв.
 „ съл ѿблажнзѣскъ пентръ пъкът 8л востръ. Ши са8
 стих 30
 „ ѿгъре Мшуси кътре дмн8л, ши а8 зи: ро8мъ
 стих 31.
 „ дмне ши чубелалте. А8 пъкът 8л тюроад8л ачеста,
 ... Ши атъта ѿтиnde руѓъчунѣ, ѿкът прїимѣ,
 (пре 8ом руѓънда 8е а8 зи:) ѿпредъ съсе нумере ши
 єл къ чемлалци, де н8ва 8а нород8л дела дмнзѣ8 де
 съвжршигъ єртаре пентръ чѣл че а8 пъкът 8и: „ ши єшире лв.
 „ ако8м, де левей лъса лър пъкът 8л лър ласъ: тѣде
 стих 32.
 „ н8, ѿбърчемъ пре міне дин картила, ѿкарѣ май
 скрис. Істѣ къ п8тиицу асъ да май съвжршигъ до-
 вадъ де драгости ши де бънътате; май таре ѿтиnde
 де руѓъчунѣ; май фїербїнте фїербере де милостикире,
 пентръ мжн78и: ѿгън8л) „ Кътъ съвжршире (зи:ч)
 „ Климент ѿлещандрѣн8л) аоун8л че вола ам8ри ѿ-
 „ пре 8и къ нород8л, де кат, синг8р асъ мжн78и;
 даř къ тоате ачѣстѣ ѿм8л чѣл атъта де бън, ши а-
 тъта ѿбиторю де фраци? ши атъта милости, а8 а-
 пъкът ѿнаинте, ши ѿлакръ а8 п8с върсарѣ де сънци а-
 чѣ фрикошатъ, ачелашртрай мій де фраци. Към са8
 месекат ѿпредънъ ѿнима възъгобюл8ий де дмнзѣ8 ми-
 лостикире чѣ атъта, къ аспримѣ чѣ атъта: бънътат-
 ё чѣ атъта, къ ѿтържтарѣ чѣ атъта, є8нъчи аш-
 ѿцелѣце, нічи към съ къвінѣ аш тжалк8и по8т. Чи-
 чѣл че къ п8цин майнайнте ам зи: истѣ аде въратъ ши

не минчиноасть: шиенъска вънътапе, юсте фурбшe не съважшигъ: ши Ѹд8ръриле ѿм8л8ий, ѿръ ши кжт де май сафарътъ, тотдѣвна сжн ліфъ, ши кътръ ми леле чвле дела дмнезé8 алът8ржнд8съ, к8 тотвл н8 а8 к8вжнг де асемънаре.

Дмнезé8ле Ѹп8 тот Ѹд8рате ши прѣ вън8ле! прѣимъсик8 май вине дрепитатъ та съмъ педеуѣскъ пре майн чел че ам грешит Ѹвіаца ачаета, дескжт милостивирѣ ѿм8л8ий, чел8ий май вън ши Ѹд8рат съмъ мил8аскъ: мила ѿм8л8ий, дем8лате ѿръ юсте педѣуѣ: педѣуѣачъ дела тине, дмнезé8л мїе8! тотдѣвна юсте ми1ль: Мшгій ши Ѹми1льша зд8с амінте де оурие: Т8 дмнезé8л мїе8, ши Ѹ оурие де ми1ль Ѹци вен Ѹд8че амітъ.

§. 03.

Таблеле чвле Ѹп8 ю ши ѻд8ашаръ да1те л8ий Мшгій ла п8нерѣ де л8це съ потривеск8, к8 паксм8ирѣ ѿм8л8ий чвле прин зидирѣ са, ши к8 ѻдоа ѻ ачел8ашн паксм8ирѣ чвле прин мжнтуитоа рѣ йкономіе.

Сом8а, прекомъ, кжндинтжю, а8 єшйт дин мжнниле зидигорюл8ий, єръ катблеле ачвле до1ль дин тжю але порвнчиларъ, пре каде дмнезé8 син8р ши л88 фък8т ши л88 скрие. „ Ши Таблеле єръ л8к8р8 а8 л8ий дмнезé8 съпать Ѹтабле. Сом8а, прекомъ д8пъ здробирѣ чвле дин кълкарѣ де порвнкъ, са8 ѻнойт ѻрьши к8 погоржрѣ л8ий дмнезé8, прин мжнтуитоарѣ йкономіе, юсте ка1блеле чвле до1ль де ѻдоа, прекаде Мшгій л88 чопліт,

ЧОПЛАЙГ, ѿр дмнезе⁸ погоремжнт фъкъна ѿръшъй ал
АОИАФ лѣ8 скрие. „ Чоплѣщечіецъ доаъ лѣспизъ де єшнр ал
„ пїлѣтъ ши вою скрие пре лѣспизъ граюриде,
„ чѣле че а8 фост ѿтъ чѣле дин тжю. Ши ам чо-
„ плийт лѣспизиле де пїлѣтъ, прекъм єрѣ чѣле дин
тжю: ши мам с8йт ѿмънте. „ ... ши а8 скрие
пре лѣспизъ д8пре сікриолѣ чѣ дин тжю. Да стағѣ
чѣ дин тжю а шм8л8й чѣ ѿтъ невиновъціе майнайн-
те декълкарѣ порънчій, сінгъръ дмнезенрѣ а8 а8крат
прин пла8емъирѣ. Да ѻдоа а шм8л8й стағе аде звино8ъ
циеи д8пъ не а8с8латарѣ, ѿпреднъ а8 аж8тат ши ѿпреднъ
а8 а8крат к8 дмнезенрѣ ѿпреднъши ѿменирѣ, прин
а8адуа пла8емъирѣ. йколѡ дмнезе⁸ сінгърѣ а8 пла8емъйт
пре ши ѿтъ ѿпреднъши ѿтъ ѿпреднъши ѿтъ ѿпреднъши
ши ѿпреднъ а8 ѿсемнѣт ѿтъ ѿтъ ѿтъ ѿтъ ѿтъ ѿтъ ѿтъ
чей де дмнезе⁸ зидите вонле сале чѣле дмнезе⁸ши.
„ а8 фъкът пре ѿм дрептъ. йичѣ дмнезенрѣ а8л чел
ѹн8л ѻдекъ к8 ѿпогта8л ѿркъ фурѣ ѿдоитъ, прин ѿ
менирѣ чѣ де джнс8л а8лгъ, пре ѿм8л чел с фържмат
де ѻдоа ѿаръ а8 пла8емъйт, пре чеда ръзвертът ла ѿ-
дрептърѣ чѣ дин тжю а8 ѿтъ.

єшнр ал
стіх 1.
а в. а.
стіх 3.4

§. 9. II.

Асемънаре ѿтъблешър челашър дин тжю ши аче-
лашър де ѻдоа, к8 дрептъл че на8 къз8т, ши
к8 пыкътъс8л чел че д8пъ къдѣре прин покън
ци са8 де ѡшептат ши са8 ѿтъблешър.

С8флешъл, кжте пъзесис не ѿтъблешър дар8л пъне-
рѣй де фій чей дмнезе⁸ши чел прин Мжнг8иторюл бо-

тéз8, шí не скимбáтъ шí не ѿшбéсъ пре Ыкоана чéй ӯ
 тр8 дмнселе ӯсемнáтъ, сжнт ка тáблеле ачбле дй тжю
 але лбүй, пре кáре дмнезé8 ӯмвнтеle сfnáй лб8 дат
 л8ий Мшгсí, чбле де дмнезé8 чоплítе ӯпреднш шí де
 дмнезé8 скриссе. Тáблеле а8 фoст л8кф8 ал л8ий
 дмнезé8, шí скрисоарб, скрисоаре а8ий дмнезé8
 зé8 съпáтъ ӯтбле. Кжте сбфлете прин пъката
 грбле шí демоарте ӯтнбзъ дár8л ботéз8л8ий, шí а-
 ръшй прин лақръмй шí прин мъртг8рисире, албргъ ла-
 ба л поокънцй, кáрб шí съ зíче шí тасте алдоиле во-
 тéз8, ачбестб сжнт ка тáблеле ачбле алдоилб, пре
 кáре д8пъ с фържмáрб чéлшр дин тжю, а8 пор8нчйт дм-
 незé8 л8ий Мшгсí, съле чоплбсикъ шí съле гътбескъ.
 Дечй преек8м май с8с привим ӯтбле чбле дин тжю
 шí ӯчбле алдоилб фуrb-шмэнбескъ ӯ старб, чéй ане
 виновъціей ӯдекъ ӯплъем8ире, тбр алдезвиновъціїй ӯ-
 доа плъем8ире: к8 ачесташй кип ак8м д8пре алтъ при-
 вире, нíчй ачаста нек8вїнчбасъ шí не потривйтъ, ве-
 дэм ӯтр8 ачбестбш тáбле тупърйтъ, пре ӯдоита ӯдреп-
 тарб ӯм8л8ий, чéй д8пъ мжн8итоарб Ыкономie.

Ӯнтжя ӯдрептáре а ӯм8л8ий тасте, нащерб чéй деи8
 ноавъ а тайничий нащербий де алдоа кáрб съ съвжршаше
 прин дмнезееск8л шí сfnцйт8л ботéз8. Ӯр алдоа ӯ-
 дрептáре тасте, чéй а поокънцй кáрб съ фáче прин ла-
 кръмй, шí прин к8рата здробире де йимимъ, шí прин
 мъртг8рисире. Лалачб синг8р дмнезé8 л8кф8зъ прин
 дár8л чéл че тасте ӯботéз8, шí съ с8е чéл че а8 кре-
 з8т шí са8 ботéз8т, дин ба л нащербий де алдоа ӯм8
 но8 прин ӯфї8ире, ка ӯтабль де дмнезé8 чоплítъ: ӯ-
 преднш шí де дмнезé8 скриссе, фъръ а8кra ӯл ӯпредн-

иъ чевѣ ши ачестеній: Ала ачеста Ѯпредѣнъ ажѹтъ къ дѣ-
нѣзѣ 8 ши ѿмѣлъ прин Ѯтъ арчере, ши тѣвѣ 8 Ѯпредѣнъ съ
ажѹте ши ачеста, ши съссе неволѣскъ ши съ шестенѣвѣ,
кала чѣ дѣ преѹмъ съссе арѣте юрьшій прин къ рѣцирѣ дѣ-
шептърѣй Христіан нѣ 8, кащабль дѣ дѣнѣзѣ 8 адеїъ
юрьшій дѣ алдоиаѣ скриє, дар юсъ ши дѣ юсъши ѿмѣлъ
дѣ пре кътъ дѣ юстѣ прин погтицъ дѣлдоиаѣ чоплийтъ къ
шсѣрдинѣ скрѣгънцъ, къ мѣре лѹпгъ, къ мѹлтъ не
войнцъ, къ курагъ зробири дѣ ѿмѣнѣкъ оўмилайнцъ, къ
штѣре дѣлтъ дешгрѣ кинуїре, къ юделынгатъ ругъчун-
не, къ оўн югъдиторю постъ, къ ѿ юделгълатъ мило-
стеніе дѣ пре ѿса стаїе, къ не ючета лайръмій. Къ оў-
кипка ачеста чѣл прин пыкатъ вл чѣл дин слобода воѣ сѣ-
ржматъ дѣлъ волѣзъ съкаде дѣ ѹзноавъ юрьшій ачопли ю-
съши дѣ синеши, прин мѹлте шестенѣвѣши тѣде тѣбле-
ле чѣледѣпѣаѣ ѿле ѵнимѣй сале, дѣ вомѣше, ка съссе
плѣчетъ юрьшій дѣнѣзѣлъ юафрѣриаш ши ал мїлѣй къ дѣ-
четъ вл съ 8 чѣл аѣтъ постѣрни дѣ ѹзноавъ сълес скриє.

Чоплиющеци ціеци (тѣ 8 чоплиюще) дѣаѣ тѣблеле дѣпѣ юшнѣ а. д.
тѣ, преѹмъ єрѣ ши чѣледѣ дин тѣю, ши вол скриє: стих 1.
(є 8 вої скриє зиче дѣнѣзѣ:) преѹблѣ граюриле,
каре єрѣ ютѣблеле чѣледѣ дин тѣю. Ши ал чоплийт тѣ
блеле дѣпѣаѣ тѣ (є 8 юдикъ ѿмѣлъ) ши дѣ скриє
(юдикъ дѣнѣзѣ юсъши) преѹблѣ, дѣлѣ скрип
тѣаѣ чѣледѣ дин тѣю.

Къ оў кипка ачестасъфлетъл, дѣлъ сѣржмарѣ чѣлѣ ю-
пѣкатъ виже ютѣаѣ чѣледѣ дин тѣ, ши дѣлдоиаѣ ю-
прин покънцъ юкипуїрѣ чѣледѣ дин тѣ аѣдѣрептѣрѣ:
ши юшнѣ юрьшій съ факъ погтире съфлетъл: (мѣн-
тѣ ши воянца:) тѣбле ка чѣледѣ дин тѣю. Тѣбле ши ю-
чѣстѣ

стих 1.

а. лѣце

Кап. 1.

стих 3-4

чѣситѣ де дмнез'8 скріє: ѵсъ табле, пре каре (прекъм
ам зибъ:) пентра ка ѿръшъ съле скріє дѣсупра дмнез'8, трабъе ѿмъла майнайнте съсе силескъ, ши ѿтажъ
съле чопаѣскъ, да пре пътѣрѣ са. » Чопаѣщецъ
» ціецъ доѧть табле. Табле, май смерите ѿдекъ де
кжгъ чѣле май динайнте, пре каре дмнез'8 ѿдекъ лѣ8
фъкътъ, ѿр ѿмъла лѣ8 с фържматъ, да ѿтъ нѣмай нѣтрабъ
ниче де кжтъ ѿчѣлѣ: фїнд къ ши пре ѿчѣстѣ, мъкар
де ши ѿмъла ѵпредънъ майнайнте гъеѣще, ши ле чопаѣ
щесъ ѵсъ нѣ ли фѣще ѵсъши дмнез'8 але скріє дѣсупра
ши але фаче де съважитъ. » Ши вою скріє пре табле
» Гравориле, каре єр ѿтабеле ѿчѣле дин тжю, каре
» лѣй с фържматъ.

§. 00.

ЧЕЛ ѿвнагтацитъ де чемлалци ѿспе кънос-
кътъ, де синешъ не къносїжнадуєъ.

Омъла чел къ ѿдевъратъ алъи дмнез'8, чедара-
лалци ѿдекъ ѿиге къносїкътъ, ѿрлвишъ нѣмай нѣ кънос-
кътъ. Чедалалци ѻл къносїк пре джисъла, ѿр єл де син-
ешъ да пре вредничіле са ле ѿиге не къносїкътъ. Ражде
фаптелашр бънеъ ши але да ѿрилашр каре съ ръварсъ дин
съфаетъла лѣи чел де дмнез'8 лѣминат ши де дмнез'8
да ѿйтъ, сѫнт ѿрътате ѿчѣлашра кжци петрѣскъ джисъла,
сѫнт лѣи не ѿрътате: чедалалци ле въдъ, ши ѻл чинс-
тескъ ши ѻл мърѣскъ: єл сингър нѣле вѣде, чи пре
синешъ съ союзѣще не вѣдник де чинстѣ, ши прости-
ши мѣкъ ши нѣтрабъникъ. » Йарвсъ, кжнд ѿчѣстѣ
» тоате ле веци фаче, Зачацъ къ нѣтрабънич робъ
сѫнтемъ.

Миугсій кжнда са8 погоржт дин мёнте д8пъ петрѣчерь
 пре джнс8л чѣ депатр8 зочи дезиле, ши д8пъ мин8на
 та ведѣрѣ д8мнезе8 лчвм, а8кжнда Ѹмжнй табеле
 д8мнезешии п8нергїи д8лѣце, а8ѣ ф4ца са прославътгъ
 к8 склипїиile оүнїи л8минїи ши стръл8чири май пре
 с8с д8фуре: ѩкжт къ ши йарѡн ф4ателе л8й ч6л б8н,
 ши вътргнїи л8й іерайл, ши болрїи нород8л8и, ши
 тоцї кжїй спре ѩтимпинарѣ л8й а8 єшит, н8 п8тѣ
 а8вѣдѣ кътре разиле чѣле дин ф4ца л8й, ши ръмжнда оїи
 мици, са8 тем8г ши а8въ пропїж. „ Ши а8 въз8т
 „ Йарѡн, ши тоцї вътргнїи л8й іерайл ... ши тоцї
 „ болрїи а8внѣрїи ... ши тоцї фїтїи л8й іерайл ..
 „ ши єра прославътгъ ведѣрѣ ф4ецїи ѿврѣз8л8и л8й,
 „ ши са8 тем8т а8въ пропїж д8л8л. Син8г8р Мшу
 си н8шїа, къ ф4ца са стръл8чи. „ Іа8 Мшуси н8
 „ шїа, къ съ прославътгъ ф4ца ѿврѣз8л8и с88.

ешир ад.
стгх 29
32.
ачел 29.

Сл8гл чѣ а8вѣратв а8л8й д8мнезе8, ши роб8л ч6л кре
 динчо8 ши к8рат а8л8й, д8 ѩш ѩтоарче кжнда Ѣкїи
 к8фет8л8и с88 а8спра л8иш. н8 сокотѣше а8лтѣ д8
 кжїг не аж8нцериле са8ле, ши неп8тина са. Врещ ф4а
 тъ б8нъ ши вредниченїи д8к8м нїчи оўна ѩтг8 синешїй
 н8 сокотѣше а8фи. Ши к8 а8аста съ дешсебѣше, д8-
 х8л л8мїй, д8 д8х8л л8й д8мнезе8: ѡм8л ч6л л8-
 мїк, пайн д8 рюшинаре ши д8 не чїнесте н8 ѿ симте:
 д8 а8ре врещкжт демїкъ вредниче, тог а8аста, тогдѣ
 ѿна ши ѵнайнтѣ Ѣкилр ѿ а8ре ши пре а8аста ѿпօартъ
 не ѩчетат дешсебїл при г8рѣ: ѡм8л ч6л д8овничек,
 д8 проптивъ, пайн д8 славъ фїнда ши д8 стръл8чири,
 н8шдесла8аше, д8а8ре чева п8цинъ не аж8нцерен, тог а8
 а8аста тогдѣ ѿна ѿ ѩвжрѣше ѩгжнда8л с88, тог а8-

а8аста

Па́ртъ а в. а ѿдеуетъ че́й юбито́ре де дмнезе́в.

Часла феринитъ да пажнгжидасъ ѿ гръжме къ гъраса: пътъръ лъй ши слава, илевъдчеллълъци, єл алтъ нъвъде де кжт непустинцаса? ши не чинстъ са.

§. П.

Съсъраїа Ісаилтънилаѡр, а фачерѣ Кортълъй сфинченій.

Че пийлдъ де ръвнъ дмнезе́къ, ши де ѿсърдїе благоче́стивъ, не да́в ноаъ Ісаилтъний ласжргойца кътъръ чбле сфинчи́те, ши ла єгулава, ши ла алътори́ръ чб къ въкъріе спре ѿподоби́ръ чб бине ѿвъинциатъ а Ѿчестира! Многи проповеда́ше ѿ алънаре, като́цъ ѿри че лъкъръ чинстътъ ши скъмп а́в съл алъкъ: а́в, а́рчинтъ а́рамъ, пї́тъи демълт прѣцъ, Порфу́ръ, Виссонъ, пї́тъ албаси́ре, пї́тъ бойтъко ъшъ, лем не не пътреди́гоаре, ши ѿри че де Ѿчест фи́лю лъкъръ де бънъ ѿтребънциаре, фи́еше чине прекъм бине во́аше, ши поа́те. Ши пре лжнгъ ѿчеси́ть, кжци ѿцелепи́и вишфи́, мѣши́и, искъсъи́и, ши ѿдъмжнате́чи ла фи́люриле де алкътърии ши де гъти́ри, ѿри бърба́ци, ѿри фъмей, то́цъ съ ѿчеси́ти, ѿчеса къ чбле че де джншти съ алъкъ, ѿчеси́ти къ але лъръши оунѣлате, касъ алкътъ а́скъши съ ѿподоби́съ Кортълъ, Ківштълъ, Ва́сле чбле сфинчи́гъ, подо́беле Прѣшилаѡр, ши кжтъ алтеста фнайните але слъжиръ че́й дин лѣце, ѿри мижлочи́ри, ѿри оунѣлате, каде ѿмънте дмнзъв лъвъ ржнда́йтъ лъй Мног са. Да́р ръвна нородлъй кжтъ са́в а́рътат; ѿтъ-та де ма́ре, ѿтъ-га де фи́еви́нгъ, кжтъ, ѿлок съ тре-въжъсъ май мълте ѿдемнъри ши ѿвитъри ла ѿлани́ръ лъкърълъй,

лъкърълъгъ, аз требъйт дѣ противъ, кѣ Мшиси съ кър
и съ жръгънца ши ѿсърдѣм чѣ май мълтъ а нородълъги.
ши съ тимитъ проповедъиторъ тѣбътъ таѣвра ка съ
лъгатъ, къ ши бърабацъ, ши фъмей дѣчія съ лъчегъ,
ши съ пъемъсъръ ши хотаръ съ жръгънци ги чеїй ковжъши-
тоаре, фїнда къ де присог єръ, ѿръ май мълт а съ а
стенія ла лъкъръгъ, ѿръ а адъче май мълтъ. » Ши аз
и порунчът Мшиси ши а проповедъйтъ тѣбъръ, зи
и кънда бърабатъл, ши фъмъл, дѣчія нъмай лъ-
гълъкъде лапжъриле съфитълъгъ, ши са з ѿритъ норо-
» азъл де амай адъче.

єшире лб.
стих 6.

Минънатъ, ши тѣжъ, поате, тѣсте пилда ачал-
такъ а съ афлѣ пре пъмжитъ шамени атжата де благочес-
тий ши чинститоръ де дѣнне зе, атжата де ръвни горъ
ла алкътъ биръле ши лъкъръриле чѣле съфитътъ атжата де
шердничъ, ла дѣриле, ши афїершириле чѣле лъдестъ
лътъ дин авъциа лъръ: лъкътъ съ фіе требънци а съ грън-
и кътъ джншій къ глас де проповедъиторъ. Общешъ, къмъ
къ съ лъчегъзе, а адъче ши а афїерши ласъфитътъ тре-
бънци, дин чѣле че авъ! Ши май але нище шамени
акъм фъръ пайгрие, ши фъръ чегате, ши прин-пъстътъ-
тици рътъчигоръ, ши лъкъ съфжъшилъл рътъчиръ не
штънда лъл, нічи хотаръле ши але врѣмій, ши але ло-
ко лълъшъзъръ лъръ чеїй май дѣпре ѿръ! Минъ-
натъ (ам зис) ши тѣжъ пилдъ де ръвнъ
ши де крѣдѣнци ши де чинстите де дѣнне-
зе: поате съ адашъ, къмъ тѣсте ши ѿ пилдъ сънгъра-
тикъ: къ адевъратъ прѣ баръ.

• §. Пáртъкъ

Дин афїершсýриле чéле че съ аðк спре май
дмнезеéши Ѹтребѹннцъръ, кáре сáнт бине прги
мýте, ши кáре н8;

Ла Мшсаїчаска порѹнкъ, чé пентр8 аðвческъ чéлѡр
требѹннцъръ спре алкът 8ирѣ Кóрг8л8ий, ши але челш-
ралалте с фицинїй, доль шаре кáре съ афлъ врѣдниче
де Ѹсемнагъ. Чé Ѹтжъ: порѹнчеше Мшсї нород8л8ий
касъ аðкъ, шрь че а8 дичг8 але лѡр8ши: аðекъ,
дин л8кр8риле ачѣлѣ, кжте листв8внн лѡр, кани-
ше агонисите але лѡр: » а8ацъ дела вой Ѹшивъ каš
» аре дмн8л8ий. Алдоилѣ: порѹнчеше съ аðкъ
кжте вшр аðчес, к8 слобозенїе, дебое, к8 м8лицъ-
митъ, к8 слободъ войре, ши к8 йнимъ ѿседникъ.
» Тоцъ чéй че прїимеск к8 йнима вшр аðчес дмн8л8ий
пжрциле. Ісранатбнїй Ѹтвнчѣ пре амжндоаъ ачѣстѣ
стїх 23. лѣ8 пъзит: аð8чѣ фіеще кáрелѣ пре але сáле: » да
» кáрелѣ са8 афлаг Вуссон, ши пїеи альбастреши Ѹл-
стїх 24. телѣ.... а8 аðчес. Ши лакарїй са8 афлаг лѣмне
» не п8трезитоаре, ши ла тоате л8кр8риле гътирїй
а8 аðчес. Днкъ ши кжте авѣ спре траб8нца василѡр
сáле, Ѹкъ ши кжте авѣ спре Ѹбъркъмнпѣ ши Ѹподо-
стїх 22. бирѣ фъменишр сáле. » Ши а8 аðчес въгваций дела
» фъмей.... а8 аðчес пеcheци ши черчей, ши йнбле-
» ши Ѹплетитоаре, ши врѣцерѣ, тоц васла де а8р-
дáр а8 пъзит ши чѣлаллгъ порѹнчире: але аð8чѣ аðе-
къ де бѹнъ вое ши не силий: » Ши а8 кїемат Мш
стїх 2. си, пре тоцъ чéй че де бѹнъ вое врѣ съ мѣргъ да л8-
» кр8ри.

Кап. ас.
стїх 2.

СЕ РОУЧАЮЩИЙ
СВЯТОГО МИХАИЛА БЛАГОВЕСТИТЕЛЯ

„ кръгъ. „ Де ѿдъчъ дин тогъ съфлестъла ши ^ййни ма:
 „ Ши ѿдъчъ ѿдъс фіеще къреле, дин чѣле че съферъ ^ййни
 ма лъръ, ши къже са⁸ пърът съфлестъла лъръ. ^{Къкът стих 21.}
 къ ѿдъчътъ ай ^йпры май ^йколъ ши де лъкърае, ши
 де ѿдъчере прин ^йноѧ проповедъири. „ Ши ѿдъчъ порън-
 читъ Мъгъсъ, ши ѿдъчъ проповедътъ ^йтъбъръ Зикъндъ: ^{стих 6.}
 „ Еърбатъла ши фъмъжъ дѣчія нъмай лъкъзъ ла пъръ
 „ циле съфітъла⁸й: ши са⁸ ^йпрытъ нородъла амай а-
 „ дъче ^йкъ. Къ оун къпъ ка ачеста съжътъ бине пълъкъ
 тъла⁸й дънъзъ ѿдъчерише чѣле че съ факъ кътъръ джъ-
 съла, къндъ съ факъ ѿдекъ, ши дин чѣле але нълестре,
 ши дин ^йнимъ.

Мълци ѿсъждънъдъ ѿдъкъ дъръгъ дънъла⁸й, Зидъндъ
 лъкашъри съпіците, бине фъкъжъндъ спре ^йподобъръ де
 бесърчий, ѿръ де монастъръ: Зидъндъкасъ прїимито-
 аре де стрейнъ, Хрънитъде де сърачъ, грижитъде де
 болнавъ, ши ѿлте ѿарекъре де ачестъ фѣлю фолоситъде
 спре ^йжъторюлъчълъръ че ѿдъчътъ ^йпредъвънъцъ, ши спре ѿдъхна,
 ши мънгъжъръ лъръ съважъшиндъ: ши ачестъ не силицъ
 ши къ слобозънъе, ши де вълъ лъръ: ^йсъ ѿдъчината
 чѣле але лъръши факъ ачестъ, чи динтъ але стрейнъ-
 лъръ: чи дъ чѣле къ не ле⁸ири ши къ не⁸вѣнъцъ ѿдънъ-
 тъ: чи дъ ръпирешъ дъ не дрепстаге плиниъ авжъдъши пън-
 га: къ ѿмънъ джъндъ, ачѣжъ де къръ пре ѿлци къ а-
 мъндъа⁸ ѿдъ ли⁸йтъ. Щлци дин противъ ѿдъкъ дънъ-
 ѿдъкъ ѿниле ка ачестъ, дъръгъдъ афѣръсъри-
 джъндъ мълесъ, ши ѿлтелъ: ши ачестъ динтъралъръ: ѿ-
 декъ, дин авъціа чѣ дрѣптилъ лъръ: ѿръ дин чѣле че
 єй къ ѿтенъблъши съдъръ, дин ме⁸ешъла лъръ: ѿръ
 дин ѿлъ силинъцъ, къ слобозъири ши къ вѣнъцъ лъвъ

къшигáт: дár юсъ нè 8 дин юнимъ ютреéгъ, ши дин ѿ
деплииъ юсердe дe с8флеt: чи фръ вое, юареком:
чи к8 сжниче, ши ка кжнадесиль: чи к8 юарекаре
мжхнре, юри к8 юп8таре, юри ши к8 некъжире,
ши к8 с8пъраре, ши к8 скжрбъ. Не юспръвиге ѹ8-
чери! не фолоситоаре ѹ8чъшири! ј8мътате съвжр-
шите (касън8 зик8 к8 тог8л не съвжршите, ши за-
дарниче) Фачерий дe бине! ючел8ж, кафеле ѹ8очен8
пре ѿлеса, чи пре чбле стрейне, кафе љи юсте фо-
ло8с, ши ючест8а, кафеле дър8аше, кжт кжнда ар
дър8и, к8 силь, ши юареком сжничит, май ювий-
д8е, къ ѿ8 дър8ит, кафе љи юсте Хар8л; ши чб д8-
тжю фръ фоло8с, ши чб д8лдоил8 фръ дe Хар8: а-
мжндоа8 не съвжршиге фачерий дe бине. К8 т8ате ѹ8-
чест8, юри кжт юфы не съвжршиг тчб дe ѹ8оа8 чб
дин тжю юсте ши врбдникъ дe южнадъ.

Дар пре лжнгъ ючбсигб юсте ши юатрим ржнда8лъ а ѿ
челшра, кафи юичи ка чеи дин тжю дин чбле стрейне,
юичи ка чеи д8лдоил8 ѹ8оче фръ дe вое, юри фак бине,
чи ши динт8 ѿлеса, ши дебонъ вое. Ши ючаста ю
фак юичи пент8 благочестие, юичи к8 милостивие,
чи спре юрттаре, ши спре ѿль юртта юменнаш, ши ю-
кжшигл ла8да чб дела джншии. ючаста юсте ржнда8ла
чб фареса ючастъ. Че ва ј8дека чинева пент8 ючшб;
че ѿлгъ; фръ н8май къ южн8 Задарничи ши дешург
к8уетгъто8и; Пент8 къ лвр скопос8а к8елт8аше пре
л8к8, ши къ н8 фак чбла че лисъ паре, къ фак: пент8
къ юшп8ед пла8га лвр юичи оун юкжшигнъ дъжд8и д8-
декжт юполиу8и че ла не кжшигъто8и ши дешург ѿлчелшра
ла8ци пент8 джншии, ши май м8лт н8. юд8чери

ДЕРОДВРИШИ ФАЧЕРИЛЕ ДЕ БИНЕ АЛЕ ОУНШРАКА АЧИЩЕ, СЪ
АССМЪНІВ КУ РОДВРИЛЕ ЧЕЛЕ ЧЕ РЪСАР ПРЕЖВРЛ ТАЖЕРВЛ ВІЙ
ЧЕЛВІЙ ДЕ КАТРАН. АДЕКЪ КІ8 ЧЕЛЕ ДЕ ПРИН ПРЕЖВРЛ МІ-
РІЙ ЧЕІЙ ЧЕ СЪ ЗІЧЕ МОАРІЧ: ЖПРВ КАРТВ ДЕВЕЙ ЛВА МІ-
РВЛ ЧЕЛ ЧЕ СЪ РОДВШ. СЪ ТОПІЩЕ ЖМЖНА ГА, ЖПРВ Ш
СПВМЪ ФУМЕГВІУАЛЬ, ГРЦДАСЪ, ШИ ПУТВРДАСЪ. ПОА-
ТЕ ЖВДЕКАТА МІК СЪВА ПТРВ МАЙ АСПРЪ ДЕ КЖТ ГАСТЕ ПРЕ-
ВІНЦА. ЦІЕСЪ ДАРПЕНГРВ ОУНІЙ КА АЧІЩЕ ХОГВРДВЛ ВІЙ
ІСІДВР ПИЛВСІШТВЛ ВІЙ КАРЕЛЕ ЗІЧЕ: „ШІИНД, КУ
„ МАЙ ДЕ ФОЛОС АДЕКЪ ГАСТЕ А АСКУНДЕ. ІМР НІЧИЙ ДЕ
„ КУМ АДА ГАСГЕ ЛВІРВ ФРДРЪ ДЕ АМЕНІЕ: ЖКАЙ ОУМБЛЪ
„ ПРЕКАЛВ ЧЕЛ ДИН МІЖЛОК А АМЖНДВРДРА. КУ МАЙ
„ БІНЕ ГАСТЕ ДЕ КЖІГ НІЧИЙ ДЕКУМ АФАЧЕ, МІКАРІЕЖТВШ
„ ДЕ КЖТ АФАЧЕ. КУ АЧІА АДЕКЪ ЖПЕДВУАЧІВ МАЙ
„ АЕПРЕВРМЪ СЪ СФДРШАШЕ: МР АЧАСТА, ЖКАЙ ПРЕЛА
8ДА ЧІВ ДЕЛА ШАМЕНИ ШКЖЩІГЪ. ІНБРДЦОШЕЗ ЖВДЕКА
ТА ДМНЕЗЕЕКІ8Л ВІЙ ПЪРНІТЕ: ДАРНІ8МАЙ АСУПРА АЧЕСТВІЙ
ФЕЛЮ ДЕ ТОКМЕЛЪ: ДЕ НІ8 ГАСТЕ СКОСВЛ ЧЕЛ ЧЕ МЕРЦЕ
ЛНАЙНТЕ ШІ ЧЕЛ ДЕ ФРДНІТЕ ШИ ЖПТЖЮ АЛ ЛВІРДРІЙ, А-
ЧІА КА СЪСЕ АРДТЕ ШАМЕНИЛДР.

§. ПВ. АФАЧЕ ШИ А ЖВЦДА.

КЛОПОЦЕЛ ДЕ АУР ШИ НАСТВРІ КУ АУР ЦЪСВЦІЙ, ОУ
Н8Л А8ПЪ АЛТВЛ ДЕ РЖНД: ПРЕ ТАСМАША ПОАЛІЙ Ж
ПРЕЖВР СПРЕ АСЛУЖІ. БРДА РЖНДВНІТЕ, ПРЕ МАРЦИНІ
СТІХАРЮЛ ВІЙ АРХІЕРЕВЛ ВІЙ ЖПРЕЖВР, ЖПОДОБІРИЛЕ АЧІС-
ТЕ, ПРД ПОГРІВІТЕ, ОУНІ КЛОПОЦЕЛ, ШИ ОУН НАСТВР:
ОУН ГЛАС, ШИ ОУН РОД: Ш ЖВЦДАГВРЪ, ШИ ШЛВІРДР
ЖЕ8НЦІТЪ: Ш ЖВЦДАГВРЪ, КАСЪ Л8МИНІЗЕ, ШИ

Пáртъ авъ. а́жделет: чéйи юбитóре де дмнезéв.

Съ повъцълъсъ мýнть, ши ѿлъкраде бънъ, каасъ тра-
гъ, ши съпорнѣсъ инима. Де ацелпчъне ши де при
чѣпере, де къщетаре ши де невойнцъ, де привире ши де
лъкраде, тѣсте ѿ фрмаде бине потривитъ, ѿ жпревънъ
глъсъвъре бине алкътгъйтъ, ѿ пърѣке не деспърциятъ.
Клопоцелъл фъръ де настър нѣ 8 тѣсте де требвънцъ.
„ Де ѹш грънълъниле ѿменефъ ши жерещъ, тѣ драгъс
„ тѣ нѣ 8 ѹм, сжнг кумвъл ръсънътърю, ж задаръ
ши фъръ фолосъ. Бънъ тѣсте клопоцелъл, дар спре а-
слагжъ, а8зитъ фъкжадъсъ при пашин слагжиторюа8ъ:
ши къ8 аде върат „есла8житоръ ай лъй (дмнезéв) сжп
„ чéй че фак къ8вж тъл лъй“ а8зитъ гласъл къ8вътевар
„ лъй. Ачѣшъ сжп аде въръцъи лнферъ ай дмн8лъй:
адевъръцъи сфинцицъи жвъцеторъ, ши къвъцъи сфин-
цицъи проповедвигоръ. „ Афаче ши жвъцъ. Нас-
тър, ши Клопоцелъ: Клопоцелъ, ши настър.

§. ПГ.

Оглайнъиле фъменишъ, чѣлъ спре алкътгъ-
рѣ спвълтъорѣи а8се, бънъ ши фолоситъоре
а фїершисъре єрѣ, ши кътъръ Прѣшции, кжци врѣ
съши възъ некъвъціиле сале, ши съле спѣлъ:
Ши фъменишъ, каре ле афїерши, ши ашъ арън
ка, шаре къмъ, дешъртъчънѣ ѹпъ пентръ ж подо-
бърѣ лшъ.

Темелія спвълтъорѣи, жкарѣ Прїшции ши Ае-
гіции съ спвълл жнаинте гъгіндъсъ спре славжел дмн8-
лъй, єрѣ фъкжтъ дї ѿглайнъиле ѿаре кършра фъмей,
каре

каре афтершнда ве лвий дмнезе 8 ши к 8 посту мевоин-
а ве, с гърьз а петрекжна лжнгъ оушиле Кофт 8 лвий:
днин ѿглинице фъменилар челар че съ постъ, кафе ѿшнра ин.
петречъ а жнгъ оушиле Кофт 8 лвий мъртвие. дѣ-
ка ѿглинице (ѿри прекъм оунгий сокотеск) пре днин
лвонгъ а жнгъ спълътъарий фїнд липите ѿри
(прекъм алацъ ждекъ) пре динафаръ а прежъръл а ж-
нгъ спълътъарий ѿна лжнгъ а лтаспжнзърате, пъ-
зъ при лвчире же 8 ши рѣ лвр чѣ де ѿглиниде: (кафъ
тасиге, де атромитте лнапой ѿкилар, при лнапой а
фражнерѣ разелар челар лвминбасе, пре жкипчиреле
траборилар, жче фблю лепримеск:) вънъ ержашъ прѣ
потривитъ Превицилар, кжна съ спълла, стафъ фнайи
те а ѿглиниде лар. фїнд къ тае ле ад 8 чъ лвр амните,
кжна врѣ єй съ са 8 жаскъ, де жтревинциарѣ челаралл
те май аховничешъ ѿглиниде, пре кафъ топадѣвна тревъ
аще съле айбъ лнайнитъ ѿкилар, ши май алес ла сфин-
циtele лвкъръ, пентръ ка съсе грижаескъ де квръциарѣ
ом 8 лвий челуй днин лвонгъ. Нимика к 8 адвѣрѣт,
нимика ѡсте май де нево са 8 житорилар ши са 8 циляр
дмн 8 лвий, де кжт ѿглиниде чѣледе ачест фблю, пен-
тръ ка съшваже жкипчирѣ съфлет 8 лвий лвр, ши ж-
декжна к 8 маре лваре амните жтинчунѣ чѣл че (де
саф жтимпл), афи жтръ джеса, майнаните де асъ
апропїлла ѿнелгирѣ сфинцителар Тийне, май жтгжъ
съсе спѣле пре синешъ жспълътоарѣ покънций, апои
адпъ че съваша квръций, аша съсе апропїе. Ши д 8 пре-
алт кип жкъ, ѿглинице чѣл афтершните спре алкъ-
тчирѣ спълътоарий, съ зичем аша, къ днин ѿлекафе
мадем фїнд са 8 топит при лвм 8 рїнд 8 се, ши ла
жтегарѣ

Пáргъ а в. а юделет: чéй юбитоаре де дмнезъ,

жéегарѣ чѣ динтъ дмнзеле (прѣмълции воен) аспъ
льгоарї са8 фыкът прѣбъитоаре. асфменѣ вънъ ж-
въцътъръ не да8 ніаъ, ши дешалтъ фолоситоареши
де съфлеи мжнтуитоаре с фытъръ. карѣ та8е ачаста:
Къмкъ прѣбъе асъ да юлѣтъ дешъртъчонѣ ломій. де
ла кѣтѣ ле чѣре съжирѣ чѣ дмнзелскъ. Ши к.8 а-
девъратъ врѣдникъ де ла8дъшь врѣдникъ де оуриаре та8е
пилда ієраилгънчилар фъменилар ачелар, карѣ а8 афіе
юшит ла с фнцітъ прѣбънцъ, лвірориле ачблѣ, карѣ
майнайнте лвір к8 не прѣбничіе єрѣ прѣбъитоаре, лвір
май біне азиче к8 пъгъвіръ спре крѣщерѣ юбірїй лвір
де подобае чéй к8 мінте дешаргъ, ши а амъцирїй ти
кълошилар врѣбаций.



Сфжршитъл жцелѣфенлар чѣлар динтъ
честирѣ кърций а ю. а Сфнцітѣлар
чннчий Кърций, юдектъ а єширїй.

скаж

СКАРЪ

АЛЕ АНЦЕЛГЧЕРНАВР ДИН ТОМЧЛ АЛ ДОНАВ, АДЕКЪ АЛЕ
ЧЕЛАВР ДЕЛА ЩШИРЕ. ПАРТВ ЩПАЮ.

Параграф.	ДЕЛА ЩШИРЕ.	ФАЦА.
§ А.	ФАЧЕРИЛЕДЕ БИНЕ ЧІЛЕДЕ МАЙНАЙНТЕ, ЩСФЛЕ- ТВЛ НЕ М8ЛЦЪМИГОРЮЛ8Й, Н8 А8НИЧИЙ АП8ТФРЕ.	1.
§ В.	СФАТ ПОЛІТІЧЕСК АЛ ЩПВРАТ8Л8Й ФАРАШ, ФЪ РЪ МИНТЕ ШІ ПРІБ НЕВОН.	3.
§ Г.	ТОАГЪ П'ЯРІА АМЕНЕСКЪ Н8 ПОЛАТЕ МИКШОРД НКМ8Л АЧЕЛА, ПРЕЗАРЕ АЖ8ГОРЮЛ ЧЕЛ ДЕЛА ДМ- НЕЗЕ8 ІЛМЪРБІЩЕ.	8.
§ Д.	СЪ РЪСПЛАТГБІЩЕ ДЕМЧЛТЕ АРІЙ ФАПТА БОНЪ ШІПРЕ ПВМДЖТ. ЧЕЛ ЧЕ МИЛ8ЛФЕ ШІ ФАЧЕ БИНЕ АПРУАПЕ Л8Й, СЪМИЛ8ЛФЕ ПРЕ СІНЕ, ШІ ІШІ ФАЧЕ БИНЕ.	9.
§ Е.	ЭЧІДЕРІК ЧІДЕ БІГУПТІН8Л АС8ПРА ІСРАИЛЕНЕ- ЦИЛВР ПР8НЧИЙ ЧЕЛАВР ПАРТЕ ВЪРБУТГЕСКЪ ПОР8НЧИ- ТЪ, СЕМН ІСТЕ АЛ ОУЧІДЕРГІЙ ПІРЦІЙ ВЪРБУТГЕШІ ЧЕЙ С8ФЛЕСТГІЙ, ДЕСПРЕ ФАРАШ ЧЕЛ ГЖНДІТ.	II.
§ З.	АНДЕМНАРЕ ЛБСНЕ ПРІИМІТЪ ШІ ПРІБ Д8ЛЧЕ ТІ- ТЕР ЧІЖ ЧЕ СЪ ФАЧЕ КЪГРЪ ЧЕЛ ЧЕ ПОФТГЕШЕ А8- КРУЛ, ЛА КАРЕДЕ ЧИНЕВА СЪ ЩДБМНІВ.	13.
§ Б.	НЗБЖДІРЕ СПРЕ АПВРАРІК ЧЕЛ8ЛЧЕ К8 НЕ ДРЕПАГЕСЧ ВАГТВМЪ. ЩЧЕ СТЪ АДЕВРАТА МЪРІМІВ ШМ8Л8Й;	14.
§ Й.	АНГРЕДОЙ КАРГІЙ СЪ БАТ, АЧЕЛА К8 АДЕВРАТ БАГЕ, КАРЕЛЕ НЕДРЕПТГЕЦБІЩЕ. ДАР Д8ПРЕ ЛБЧФ ДАР8Л8Й Н8 ІСТЕ ЄРГАТ АБАГЕ НИЧИЙ ЧЕЛ ЧЕ НЕ ДРЕП ТГЕЦБІЩЕ, НИЧИЙ ЧЕЛ НЕДРЕПТГЕЦІТ.	16.

Параграф	(С)	(Ф)	(С)	(О)	Фац
§ 0.	Ниміка юсте асконс, ка́рен ѹсъва фáче арътат.				18.
§ 1.	Ми́гі тóт дъвна са 8 арътат и́збжидито ѿ ши пъртинито ѿ ал чéліор че съ не дрептъцѣ, ка оун майнайнте хотържт спре пъртинире ши а пърарѣ атот нѣмъл са 8.				19..
§ 2.	Пъсгорій Мадінай, фъръ сокотблъ, не дрепци фъръ рюшина, не вигѣжай. Ми́гі ма ре десчфлет, ши витѣз.				21.
§ 3.	Бънакъноцицъши юбіре де страйнай алвий то ѿ ѿ къргъ Ми́гі, ши прїимири ѿ фáче цине ре сжнт вестите.				23.
§ 4.	Чѣле май пре със де фу́ре ши дмнезе́фи, нѣ 8 съ ка́де астъ черчестакъ даръзинблъ, прин ѿменїе къ черкаре и́скодиго́ре.				25.
§ 5.	Омъл чёл де синешай міе, прин даръл лвий дмнезе́з дпчтерничидасъ съ фáче мэр.				26.
§ 6.	Спчнери ѿнайнте алвірълвий чевасъфіе, мэр довадъ юсте спре дѣвойрѣ крднций.				27.
§ 7.	Нъмел е чёл май пре със детотг нъмелое.				29.
§ 8.	Йчёлшраши дмнезе́ши порчнчи, оунїйкъ пънъ плекаре съ съпчн, та́лций нічий декчм: ши чёлшр дин тажю дикъ ле сжнт фолосиго́ре аччестрѣ проповедчндилис: та́лшр дѣлдоилѣ нъле сжнт де присос.				33.
§ 9.	Майнайнте докмире а ісраилънилар, прин майнайнте спчнери ачёлшр че врѣ съ фіе, ка съ прїимѣкъ єшири дин бгупет, ка́ре листъ пчнѣ ларъ ѿнайнте де Ми́гі.				35.
§ 10.	Ми́гі дАОИ дасъ, ши зъбови дасъ, ши лепъд дасъ де лвірълакаре де дмнезе́з съ алеути. Чине нъсъва				36.

іара рáф	(0)) ((0)) ((0)	Фáца
§ К.	нъсъва Ѹ фішрà пé тр8 ачест фблю де драгътори;			
	Ничй ѿ минъне ни чий ѿдлгъ съ фаче, ашà			42.
	праст ши фіеце к8м, фъръ де вреон с фжршиг			
	ши к8вжнт май бън, ши Ѹ дешеру.			
§ КА.	їнїй пофтесктръї дк8 ѿдекарїи съпетръїкъ Ѹ пре			43.
	8нъ, прнбїд к8 дешесирие номай ла фолоє8л аш.			
§ КВ.	К8м съ паде Ѹ Ѵцелбци пре чб скрие, къ дм			45.
	незé8 ѿ Ѹ Ѵважрошат йни ма л8и фараш;			
§ КГ.	Майчиле н8 ѿ Ѹ гре8тате ѿмжхни п8цин пре			52.
	фїй аш, кан8, Ѹ гралт кип, съй вайде, Ѹ-			
	нари вътгъмъри къзинд.			
§ КД.	Тоаг8л оунэшрй пре оунїй Ѹ Ѵцелепцбци: та			53.
	пре чей фъръ де мінте ни чий ѿл врешдатъ.			
§ КЕ.	Фъръ де дмнезé8 к8вжнт8л л8и фараш, дар			55.
	шарек8м вине сокотрїг, д8пре чбма че оурмѣзъ.			
	М8лте к8вните але крединчошилшр, благочес-			
	тие пържнда8се д8пре Ѹ чеп8т, сжнт фъръ д:			
	дмнезé8 д8пре чбма че оурмѣзъ.			
§ КЗ.	Сжнник8л с8флерелшр фараш, прѣ Ѹ сърчинѣ			57.
	зъ пре крдїчоши к8 л8мениле Ѹ десетничий ши			
	т8р8ръри, касън8 ѿвърбме агжди пе тр8 н3			
	съвирѣ ашрдин ѻгупет, адеќъ, дин пъкат.			
§ КЗ.	Десесирие ѿ дмнезéшилшр минъни, десамъци			61.
	гояреле фърмъкъгори, ши връжитори.			
§ КИ.	Пентр8 че са8 скрие къ тоаг8л л8и ѿаршн			65.
	а8 Ѹ гициг томаџиле фермъкъгърилшр єгуптѣни,			
	ши н8 са8 скрие, къ шарпеле пре шерпий;			
§ КО.	Чел че лък8 ѿ ѿ Ѹ Ѵаж8тօрюл чел8и прѣ Ѹ налт,			68.
	а8тр8 ѿкоперемжт8л дмнезé8л л8и черюл л8и съва			
	сълашл8и.			

Параграф	(0)	(0)	(0)	Фац
§ А.	Къйнца пентръ къйнциъ, ши Ѹтъарчерь пентръ Ѹтъарчере, мъсте ръзла чел май десре Ѹрмъ.			70.
§ АЛ.	Чѣле че де кътъръ пъгжни съ ѿдъкъ лъй дмнезъзъ, къзъ че къвжнг сънг примишъ.			72.
§ АБ.	Ръгъчънѣ чѣла чедин ѿдънкъзъ съфлетъзъзъ съ ѹнлъцъ, мъсте мэрестригъре кътъръ дмнзъзъ.			74.
§ АГ.	Пилда челю Ѹтъжю ржндуицъ, порнѣщеспре оўрмлре пре чей май прошъ.			75.
§ АД.	Педѣфа ѿлтъра, тъбъзъ съпорнѣкъ спре фрикъ, ши пре чей ченъзъ съпедѣфицъ, чи Ѹкиъши пре чей че листъ фаче вине.			76.
§ АЕ.	Искъзълтъре шисъзъпънръде алторникъ кътъръ ѿдъвъръ цїй робъй ши слъжитъръзъзъ лъй дмнезъзъ. Несъзъпънръ чѣ кътъръ ѿчѣръ съ ѿдъче ла дмнезъзъ.			79.
§ АЗ.	Вечинъзъ съ кътръмъзъ ши съ търъзъ Ѹтъръ педѣфиръ вечинъзъзъ съзъ.			80.
§ АИ.	Тоцъ чей че Ѹвїаца ѿчасътъ де ѿвъм вїецизъимъ, Ѹмерра петрѣчъемъ, пжнъ че невшм мътъ Ѹслимъ. Чине вафи повъцъзъигорюл ностръзъ.			81.
§ АИ.	Че фѣлю ѿзъ фост лъмнзъзъ, принеаре съзъ Ѹдълчътъ ѿпелемърръицъ.			84.
§ АӨ.	Дъзъ ѵспитиръ чѣ дик чекъре ѿблъелъшъ, съ къноаще май мълтъ къшигъръ бънътъцилишъ.			89.
§ М.	Дмнезъзъ мъри дъръзъшъ, чѣре мъчъ дела ѿмъ спре ѿръгъръ бънъ къношинцъ.			90.
§ МА.	Даръ маннїй Ѹпестіе, Ѹкипъзъре ѿзъ фост ѿтребънцицъ челю спре Ѹдестълъръ вїеци, къръ съдъ ѿмъзъзъ Ѹвїаца ѿчасъта дескътъ дмнезълъска проніе.			93.
§ МВ.	Батжокъра ши ѿкара чѣ ѿзъпра Прѣшъзъзъ,			96.

съ ѿдѹче да Ѿсѹши дмнезѣ.

§ МГ. Сърбът ог҃и рж дѹнгѣ Ѿтру славословіја ѿдѹ дмнезѣ: сајгдїциле ши юбіриле де ѡстенѣль, чѣлече съ фај Ѿтру джеле пентру ѿдѹ керїриле чѣле ѿдѹмѣши, сајг не фолоситоаре, шиине сїците.

97.

§ МД. Проестошій съ чартъ, пентру грешале чѣлој сѹпти джншій ржндѹици.

100.

§ МЕ. Драгът ог҃и прештилъ, ка ѿчелѹж че мижло чѣще Ѿтре дмнезѣ ши Ѿтре ѿаменій, деспре ѿижидољ пѣрциле ѿсиге прѣ грѣ.

101.

§ МЗ. Аи сѹфлестеле нема ѿцимитоаре, прѣ микали ѿв ѿфѣ Ѿтру чевѣ, ѿчелѹй че майнаните лѣг фъ ѿгт бине, ѿбѣгне поменирѣ харуришь ѿфачерилаш де бине чѣлој май динаните.

102.

§ МЗ. Ђерей съ ѿратъ кътре Машеи, ѿдѹ нѹмай нема ѿцимитоаре, чи ши фуръ миинте. Не ѿдѹмере, каје дин доље, чеја фуръ миинте ѿсте не ма ѿцимитоаре, ѿри нема ѿцимитоаре фуръ миинте;

103.

§ МИ. Дмнезеескъла Томај, ѿсте ши педе ѿигорю, ши повѣцѹигорю: ѿчелаши томај ши варгъ ѿсте тојдѹна де бине фъкътогорю ши мјну ѿигорю.

105.

§ МО. Маре некѹношина? нема ѿцимитоаре, мири ѿшмвла ѿдѹ кътре дмнезѣла сѹз.

107.

§ Н. Пѹтѣре ѿг҃чѹни.

109.

§ НА. Прин ѿчела че пѣкътъ сај съвјишит, прин ѿчела демвлите ѿри ши педе ѿфа ѿвпръ сај ѿдѹ.

110.

§ НВ. Ши ѿцелептъла ши причептъла ѿдѹ сфајтъла ши съ фолосищє.

111.

§ НГ. Фъгъдѹнца Јранатгѹнилаш ѿдѹ фојт прѣ вѹнъ, де ѿарфи пѣзит: вшм фаче ши вшм ѿсклатѣ.

112.

Параграф (0) (0) (0) (0) Фаца.

- § НД. Ръспѹнсъл съ вѣде педосник, даръсте прѣ дрѣт.
Де къръцире ѿре требѹнцъ тогъ чѣлче лачѣ-
ле дмнезеши съ апропїе: тѣ прѣштулка чѣлче
май апрова съ апропїе, ѿре требѹнцъ де май
де съважиши къръцире.
- § НЕ. Тжалкѹири а хроизири лвий дмнезе че гїй фи-
рикошате.
- § НЗ. Дин фрика ісраилѣнилор чѣлѡр че ла мѹнте
ле сѹнай ѿшептѣ пѹнерѣ де лѣщє, кжтъ трабѹе
съ сокотим пре фрика чѣ дела вѣлѣ лвий ішака
фат, ачѣлѡр че съвшර жудека пентаг чѣле че
майнайнте са8 лециши.
- § НЗ. Фъгъдѹнца че са8 фъкѹт кътг҃ъ дмнезе,
хдатъ стригатъ. дечиши де сарфи фъкѹтши
семнѹл ачѣл дин черо, каре май пре земъ хлчерѣ
не сѹпѹши ши вжргощи хъчербиче іудей дела
дмнезешмѹл Мжнтуиторюл, к8 аде върят нічи
пре ачесга дарфи крециши.
- § НИ. Жергъвѣник ла дмнезе тѣсте, ини ма чѣ непре
фъкѹтъ ши къратъ, ши пачникъ, ши аини-
шигъ, ши не гърбъ ръчоасъ.
- § НО. а ал и збъвирїй, ии улалшателѣ тѣсте. Робула чел
де врѣре ши де иса прѣміре, тѣсте робу прѣ бѹн.
- § А. Робула чел де вое, кареле де синеши са8 афи
ершигъ вражнад аръмажицъ лжнегъ дмнѹл съ8, и8
май звѣ вое квіндасъ асъ дѣче.
- § АА. Лвикѹриле чѣле рѣле, к8 кжт сжнти май к8
аневое асъ оунелти, к8 атжта де май грѣ черита
ре ши педиψъ съ жудекъ тале врѣдниче.
- § АЕ. К8 че ашъзаре де сѹфлат съ каде астга днайн

	Те благочестивъл юсфийта врѣме ши ютаръ юсфийгъла лоѣ алрѹгъчъній;	
§ 2г.	Старе и вѣничоясъ, дѣпре десевиѣ фѣцеши, ши юлъчънтаръ юсфийта бенѣрикъ тѣте рииндѣнѣтъ.	140.
§ 2д.	Асколитъгъоръ ай ліциї сжнѣ кѣар фыкъгърѣй: тар чай че нѣ, де ѿсѧндѣсжнѣ врѣдничий: въ зик ши нѣ факъ.	142.
§ 2б.	Маре ши прѣ грѣ тѣте сарчина прѣштвѣтъ. 143.	
§ 2з.	Лвірърие прѣштвѣтъ (юдекъ фаптеле) сжп ювѣцъгъоръ спре юдрептѣрѣ нородѣтъ. 145.	
§ 2з.	Оморжрѣ патимнашрѣтънѣтъ съ юратъ, къ и сжнѣниле чѣле де ни але прѣштвѣтъ. 146.	
§ 2и.	Съважрширѣ прѣштвѣтъ съ фіе ювѣтѣ ши юфаптеле. 147.	
§ 2ю.	Постъл ши ювѣтѣ тѣте, дѣрахма чѣ де ѿбифе де кътътоци кредїчошїй дагърникъ асъ юдѣче. 148.	
§ 0.	Фачерѣ Мурѣтъ оунїрїй, ши чѣ ютъмѣй, нѣсъ єртѣ юфи лвітъ спре ѿбифескъ ютревѣнї- царе. Асѣменѣ ши фачерѣ де мурѣтъ юсфийтелеир ко вѣнїтѣ, нѣсъ ювѣнѣ асъ спурика потривѣнїдѣсе да причинї ѿбифї ши лвімѣй ши не ювѣтѣ. 149.	
§ 0л.	Дела дѣнѣзѣтъ тоатъ съважршига дѣрѣнїре, де със тѣте погоржнѣтъ. 155.	
§ 0в.	Пыкътосъл лепъдѣнѣтъ де чѣла че оунѣтъ ши сжнѣгър тѣте юдевърат дѣнѣзѣтъ, юши стял- пѣшре єл лвішїй, дѣпре патима де кѣарѣ състѣ- пжнїшре пре юдашлал сътъ, кѣрла слвішїе. 156.	
§ 0г.	Дѣ юфржнїре ши де тревѣрѣ юре тревѣнїцъ ювѣтѣ ши югла чѣ кътъръ дѣнѣзѣтъ. 158.	
§ 0д.	Нородѣтъ чѣл че лѣпъдѣ чѣле але лвій дѣнѣ- зѣтъ. 161.	

Пајаград	(0)	(0)	(0)	Фајца.
§ 06.	Зе, нѣ ја сте аа лвий дмнезе. Маре ја сте погубије ругчунай! Маре шиј не ојуматъ мила лвий дмнезе!			162.
§ 05.	Дмнезе съ јадуплекъ де Мшгий, ши јаргъ пре Нород. Мшгий нѣ съ јадуплекъ де Јарин, съ јарте пре ачелаши Нород, чија педе џе. Не асемънате шиј не ојумате сјнт џа брјиле дм- нвлај, квартъ джигъле нѣ ја асемънаре јаду- рјиле ѿмвлај.		165.	
§ 03.	Табелес чебе јадуплекъ дателвий Мшг силла погубије де лбце, съ потрибик кв пљемв ирб ѿмвлај чије принцијије са, ши кв јадуша а ачелаши пљемвлајре чије принцијије јадуплекъ.			170.
§ 07.	Асемънаре Табелар челар а. ши ачелаши а в. кв дрептвла ченав квзвај, ши кв пъквто сла чел чедупв квдубре прије поквичије са даџептат.			171.
§ 00.	Чел јбвнчегајит де чемлалциј ја се квноскијт, де синешиј не квноскијт.			174.
§ П.	Осердїа Јерапенилар ла фачерб кортвлај Сфијенеј.			176.
§ ПА.	Дин афтершијеле чебе съ јадук спре май дмнезе јиј јутревчинциј, каје сјнт винеји мите, ши каје нѣ;			178.
§ ПВ.	Афаче ши а јадук.			181.
§ ПГ.	Оглијије фаменилар, чебе спре алије вирб спљ лутбариј адусе, воншиј фолосиг бре афтершије ја, ши квартъ Пешијиј, кајиј аве съши важе не кврцијије саје, ши съле спље, ши фиј менилар, каје ле афтершије, ши јашај ја вика шаре квм, дешертичуније чије пенитр ја подобије ашр.			182.

